



> PRINT > COPY > SCAN

ECOSYS M6230cidn
ECOSYS M6235cidn

> PRINT > COPY > SCAN > FAX

ECOSYS M6630cidn
ECOSYS M6635cidn

GHID DE OPERARE



Prefață

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui aparat.

Scopul acestui Ghid de operare este să vă ajute să folosiți corect aparatul, să efectuați operațiunile de întreținere de rutină și să executați acțiunile simple de depanare necesare, astfel încât aparatul să poată fi utilizat întotdeauna în condiții optime.

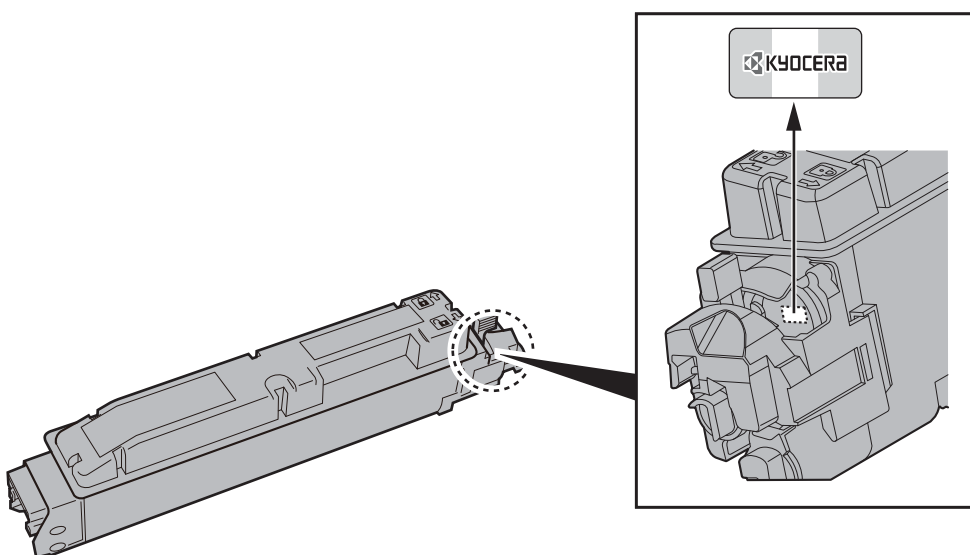
Vă rugăm să citiți Ghidul de operare înainte de a începe să utilizați acest aparat.

Pentru menținerea calității, recomandăm utilizarea recipientelor de toner originale Kyocera, care trebuie să treacă numeroase inspecții de calitate.

Folosirea unor recipiente de toner neoriginale poate avaria aparatul.

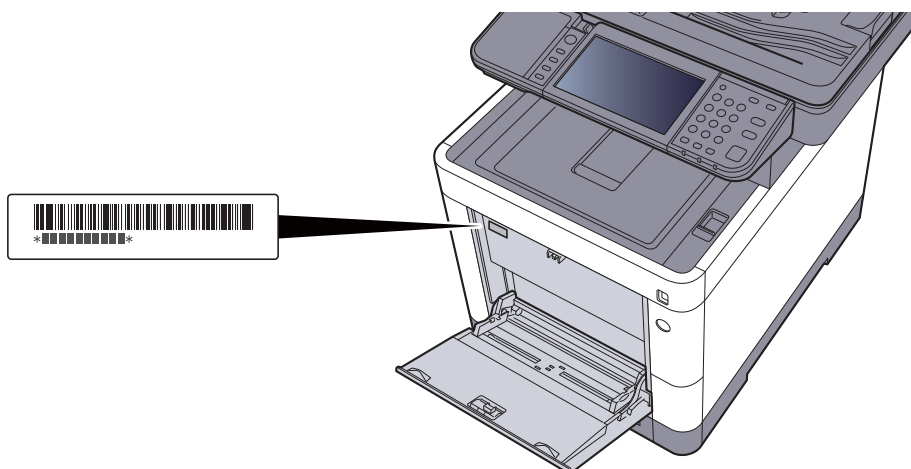
Nu suntem răspunzători pentru nicio defecțiune provocată de folosirea unor produse neoriginale în acest aparat.

Pe recipientele noastre de toner originale de schimb este lipită o etichetă ca mai jos.



Verificarea numărului de serie al echipamentului

Numărul de serie al echipamentului este trecut în locul indicat în figură.



Aveți nevoie de numărul de serie al echipamentului ori de câte ori contactați reprezentantul de service. Pregătiți numărul înainte de a lua legătura cu reprezentantul de service.

Cuprins

Prefață	i
Cuprins	ii
Prezentare generală	vi
Funcțiile aparatului	vii
Funcțiile pentru ajustarea culorii și a calității imaginii	xii
Modurile color de bază	xii
Reglarea culorii și a calității imaginii	xiii
Ghiduri livrate împreună cu aparatul	xiv
Despre ghidul de operare (acest ghid)	xvi
Structura ghidului	xvi
Convenții utilizate în acest ghid	xvii
Harta meniurilor	xix

1	Informații legale și de siguranță	1-1
	Anunț	1-2
	Convenții de siguranță în acest ghid	1-2
	Mediul	1-3
	Măsuri de precauție privind utilizarea	1-4
	Siguranța laser (Europa)	1-5
	Conformitatea	1-6
	Restricții legale privind copierea/scanarea	1-7
	EN ISO 7779	1-7
	EK1-ITB 2000	1-7
	Măsuri de precauție pentru asigurarea securității la utilizarea rețelei LAN wireless (dacă este prevăzută)	1-7
	Utilizarea limitată a acestui produs (dacă este cazul)	1-8
	Informații legale	1-9
	Funcția de comandă pentru economia de energie	1-15
	Funcția de imprimare automată pe 2 fețe	1-15
	Economisirea resurselor - Hârtia	1-15
	Beneficii ambientale ale „gestionării energiei”	1-15
	Programul Energy Star (ENERGY STAR®)	1-16
2	Instalarea și configurarea aparatului	2-1
	Denumirea componentelor	2-2
	Exteriorul aparatului	2-2
	Conectori/Interior	2-4
	Cu echipamente opționale atașate	2-6
	Conectarea aparatului și a altor dispozitive	2-7
	Conectarea cablurilor	2-8
	Conectarea cablului LAN	2-8
	Conectarea cablului USB	2-9
	Conectarea cablului de alimentare	2-9
	Pornirea/Oprirea	2-10
	Pornirea	2-10
	Oprirea	2-10
	Utilizarea panoului de operare	2-11
	Tastele panoului de operare	2-11
	Reglarea unghiului panoului de operare	2-12
	Panoul tactil	2-13
	Ecranul Acasă	2-13
	Afișajul Informații dispozitiv	2-18
	Tasta Funcții	2-19
	Afișarea tastelor care nu se pot seta	2-20
	Tasta Enter și tasta Quick No. Search	2-21
	Ecranul Ajutor	2-22
	Conectare/Deconectare	2-23
	Conectare	2-23
	Deconectare	2-24

	Setările implicite ale aparatului	2-25
	Setarea datei și a orei	2-25
	Configurarea rețelei	2-26
	Configurarea rețelei cu fir	2-26
	Funcția de consum redus	2-28
	Modul de veghe și modul de veghe automat	2-28
	Regulă de oprire (modele pentru Europa)	2-29
	Expertul de configurare rapidă	2-30
	Instalarea software-ului	2-32
	Software pe DVD (Windows)	2-32
	Instalarea software-ului în Windows	2-33
	Dezinstalarea software-ului	2-39
	Instalarea software-ului pe un computer Mac	2-40
	Setarea driverului TWAIN	2-42
	Setarea driverului WIA	2-44
	Verificarea contorului	2-45
	Command Center RX	2-46
	Accesarea Command Center RX	2-47
	Modificarea setărilor de securitate	2-48
	Modificarea informațiilor despre dispozitiv	2-50
3	Pregătiri înainte de utilizare	3-1
	Alimentarea cu hârtie	3-2
	Măsuri de precauție la alimentarea cu hârtie	3-3
	Introducerea hârtiei în casete	3-4
	Introducerea hârtiei în tava multifuncțională	3-7
	Specificarea formatului de hârtie și a tipului de media	3-10
	Opritor de hârtie	3-12
	Pregătirea pentru trimiterea unui document către un folder partajat de pe PC	3-13
	Notarea numelui computerului și a numelui complet al computerului	3-13
	Notarea numelui utilizatorului și a numelui de domeniu	3-14
	Crearea unui folder partajat, notarea unui folder partajat	3-15
	Configurarea paravanului de protecție Windows	3-19
4	Imprimarea de la PC	4-1
	Imprimarea de la PC	4-2
	Imprimarea pe hârtie cu format nestandardizat	4-4
	Ecranul de setări de imprimare din driver	4-5
	Ajutor driver imprimantă	4-7
	Modificarea setărilor implicite ale driverului de imprimantă (Windows 8.1)	4-7
	Anularea imprimării de la computer	4-7
	Imprimarea prin AirPrint	4-8
	Imprimarea cu Google Cloud Print	4-8
	Imprimarea cu Mopria	4-8
	Imprimarea cu Wi-Fi Direct	4-8
	Status Monitor	4-9
	Accesarea Status Monitor	4-9
	Ieșirea din Status Monitor	4-9
	Afișajul Status Monitor	4-9
5	Utilizarea aparatului	5-1
	Alimentarea originalelor	5-2
	Așezarea originalelor pe geam	5-2
	Alimentarea originalelor în procesorul de documente	5-3
	Preferințe	5-6
	Înregistrarea de preferințe	5-7
	Reapelarea preferinței	5-9
	Editarea și ștergerea preferințelor	5-10
	Aplicație	5-11
	Instalarea aplicațiilor	5-11

Folosirea aplicațiilor	5-12
Dezinstalarea aplicațiilor	5-13
Înregistrarea comenzilor rapide	5-14
Adăugarea comenzilor rapide	5-14
Modificarea și ștergerea comenzilor rapide	5-15
Copierea	5-16
Operații elementare	5-16
Anularea lucrărilor	5-17
Trimitere	5-18
Operații elementare	5-19
Specificarea destinației	5-20
Verificarea și modificarea destinațiilor	5-26
Ecranul de confirmare a destinațiilor	5-27
Reapelare	5-28
Trimite-mi (E-mail)	5-28
Expedierea către tipuri diferite de destinații (Multi Trimitere)	5-29
Anularea trimiterii lucrărilor	5-30
Scanare WSD	5-31
Instalarea driverului	5-31
Scanarea cu ajutorul TWAIN sau WIA	5-33
Scanarea cu File Management Utility	5-34
Modul de utilizare a funcției FAX	5-35

6 Utilizarea diferitelor funcții 6-1

Funcții disponibile în aparat	6-2
Copiere	6-2
Trimite	6-4
Casetă Personalizată (stocarea fișierelor, imprimarea documentelor, trimiterea documentelor)	6-6
Memorie amovibilă (stocarea fișierelor, imprimarea documentelor)	6-9
Funcții	6-11
Format Original	6-11
Selecție Hârtie	6-12
Orientare Original	6-13
Colaționare	6-14
Densitate	6-14
Imagine Original	6-15
EcoPrint	6-16
Selecție Culoare	6-16
Zoom	6-17
Duplex	6-18
Scanare Continuă	6-20
Mod Silențios	6-20
Sari pagina goală	6-21
Duplex (Original 2 fețe)	6-22
Format Trimitere	6-23
Format Fișier	6-24
Divizare Fișier	6-25
Rezoluție Scanare, Rezoluție	6-25
Subiect/Conținut E-mail	6-25
Ștergere după Imprimare	6-26

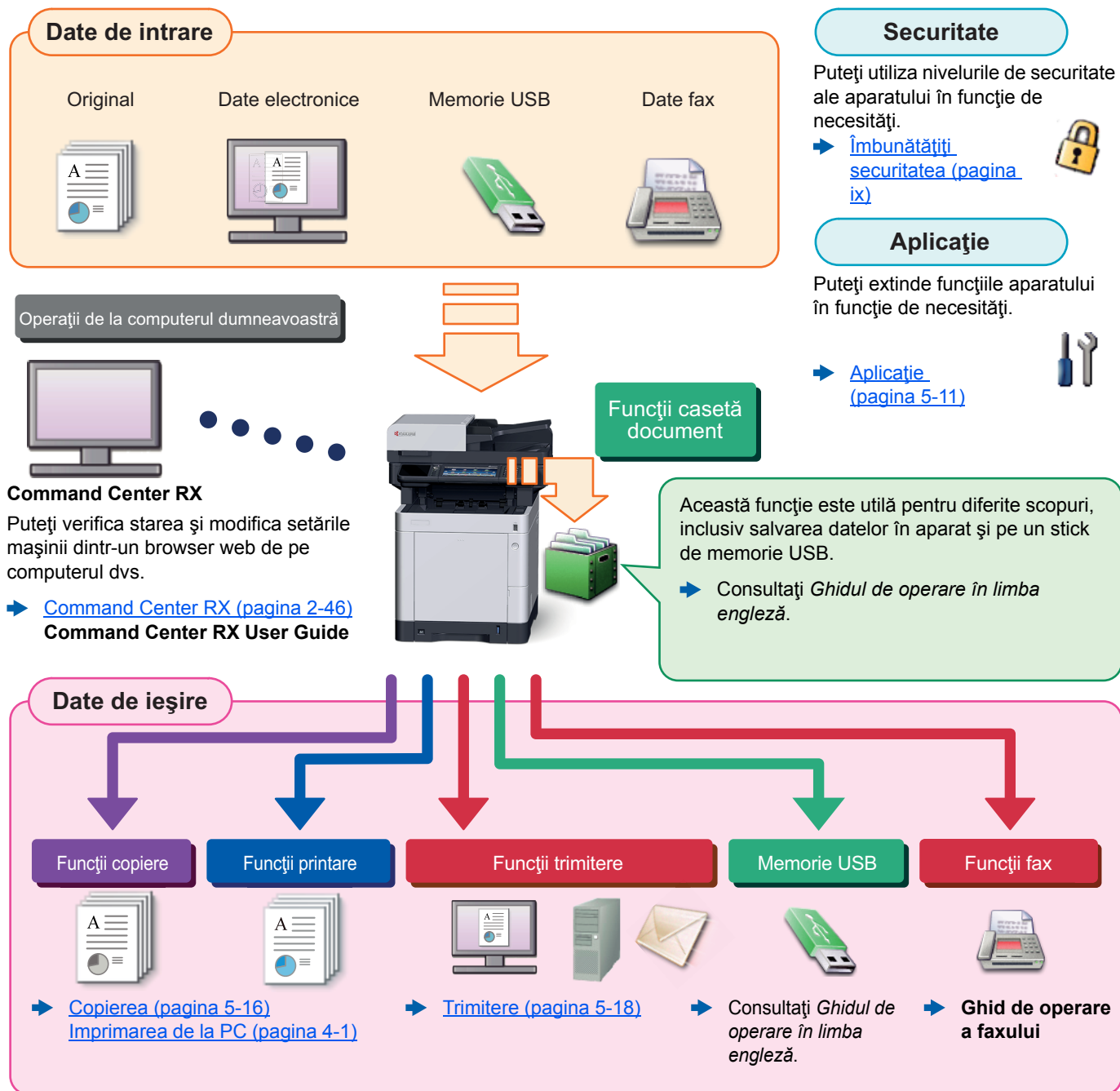
7 Depanarea 7-1

Mentenanță regulată	7-2
Curățarea	7-2
Înlocuirea recipientului de toner	7-5
Înlocuirea recipientului de toner rezidual	7-9
Înlocuirea capselor	7-11
Depanarea	7-12
Rezolvarea problemelor	7-12
Răspunsul la mesaje	7-18
Ajustare/Mentenanță	7-29
Îndepărtarea blocajelor de hârtie	7-35
Îndepărtarea unui blocaj de capse	7-50

8	Anexa	8-1
	Echipamente opționale	8-2
	Prezentare generală a echipamentelor opționale	8-2
	Metoda de introducere caractere	8-3
	Ecrane de introducere	8-3
	Specificații	8-4
	Aparatul	8-4
	Funcții de copiere	8-6
	Caracteristici imprimantă	8-7
	Funcții de scanare	8-7
	Procesor de documente	8-8
	Alimentator de hârtie (500 coli) (opțiune)	8-8
	Capsator manual	8-8
	Indexuri	Indexuri-1

Prezentare generală

Acest aparat este dotat cu funcții de copiere și imprimare, iar o imagine scanată poate fi trimisă către un destinatar E-mail ca atașament sau către un computer din aceeași rețea. La produsele cu funcție de FAX, este posibil să folosiți și funcția de fax.



Notă

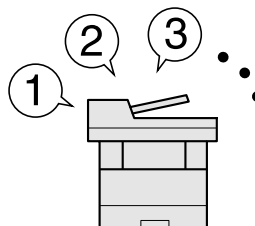
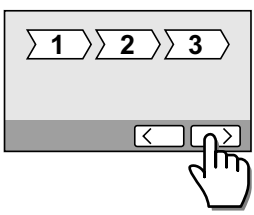
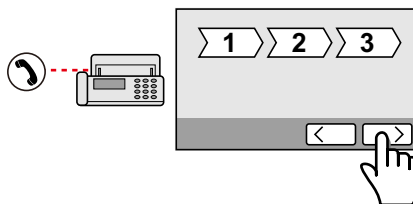
- Înainte de utilizarea aparatului, asigurați-vă că ați citit următoarele:
 - ➔ [Informații legale și de siguranță \(pagina 1-1\)](#)
- Pentru pregătirile necesare utilizării aparatului, precum conectarea cablurilor și instalarea software-ului, consultați următoarele:
 - ➔ [Instalarea și configurarea aparatului \(pagina 2-1\)](#)
- Pentru a învăța cum să introduceți hârtie, să configurați foldere partajate și să adăugați adrese în agendă, consultați următoarele:
 - ➔ [Pregătiri înainte de utilizare \(pagina 3-1\)](#)


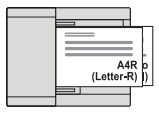
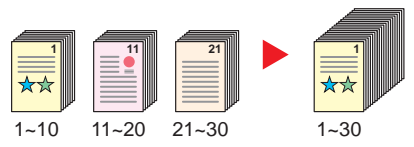
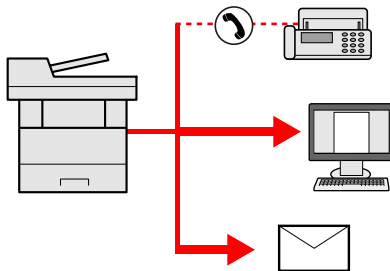
Funcțiile aparatului

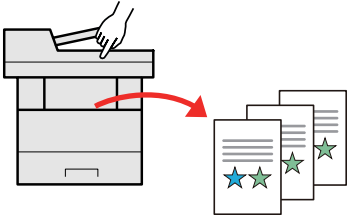
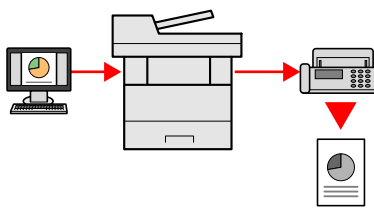
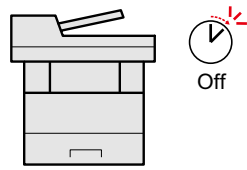
Aparatul este prevăzut cu multe funcții utile.

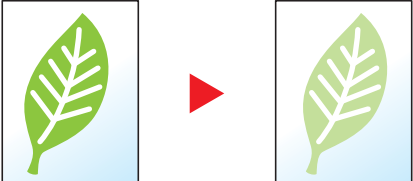
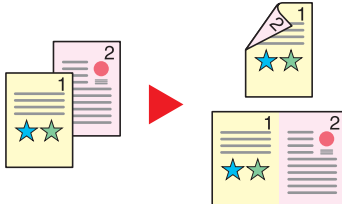

➔ [Utilizarea diferitelor funcții \(pagina 6-1\)](#)

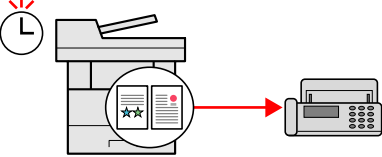
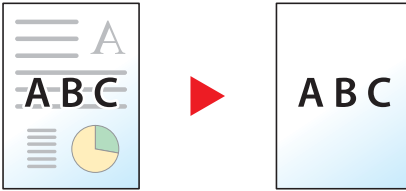
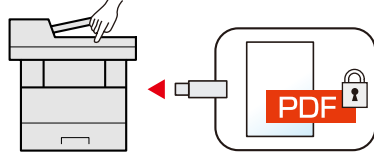
Iată câteva exemple.


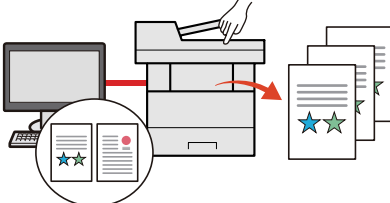
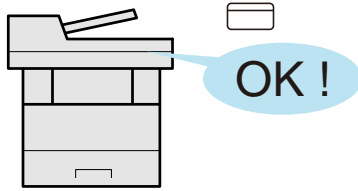
Optimizați fluxul de lucru la birou		
Accesul la funcțiile frecvent folosite cu o singură atingere (Preferințe)  <p>Puteți preconfigura funcțiile utilizate frecvent.</p> <p>După înregistrarea ca preferințe a setărilor folosite frecvent, puteți reapela foarte ușor acele setări. Utilizarea unei preferințe produce aceleași rezultate chiar dacă este operată de altă persoană.</p> <p>➔ Preferințe (pagina 5-6)</p>	Configurați ușor aparatul (Expertul de configurare rapidă)  <p>Puteți configura în modul expert setările necesare înainte de a folosi aparatul.</p> <p>➔ Expertul de configurare rapidă (pagina 2-30)</p>	Configurați ușor faxul (Configurare fax)  <p>Puteți configura în modul expert setările necesare înainte de a folosi faxul.</p> <p>➔ Configurare fax (pagina 2-30)</p>

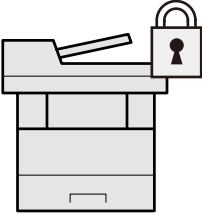
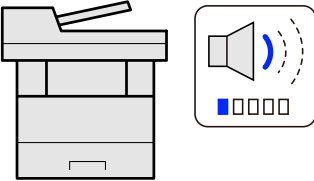
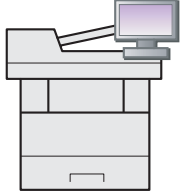
Optimizați fluxul de lucru la birou		
Scanați simultan originale de formate diferite (Originale format mixt)   <p>Funcția este utilă la pregătirea materialelor pentru conferințe.</p> <p>Puteți seta simultan originalele de formate diferite, așa că nu va mai fi necesar să resetați originalele, indiferent de format.</p> <p>➔ Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză</i>.</p>	Scanați un număr mare de originale în loturi separate și produceți o singură lucrare (Scanare continuă)  <p>Este util pentru pregătirea unor broșuri cu multe pagini.</p> <p>Când un număr mare de originale nu poate fi plasat în procesorul de documente în același timp, originalele pot fi scanate în loturi separate și apoi copiate sau trimise ca lucrare singulară.</p> <p>➔ Scanare Continuă (pagina 6-20)</p>	O singură trimitere cu mai multe opțiuni de trimitere (Multi Trimitere)  <p>Puteți trimite același document la destinații multiple utilizând o metodă diferită.</p> <p>Puteți specifica destinații multiple cu metode de trimitere diferite cum ar fi E-mail, SMB și Fax.</p> <p>Puteți să vă reduceți fluxul de lucru prin trimiterea imediată a unei lucrări.</p> <p>➔ Expedierea către tipuri diferite de destinații (Multi Trimitere) (pagina 5-29)</p>

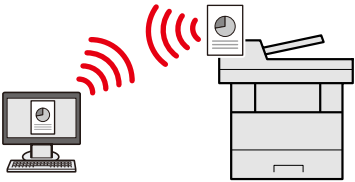
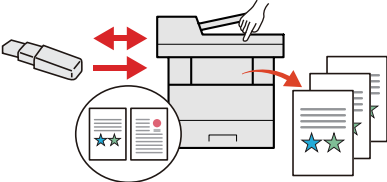
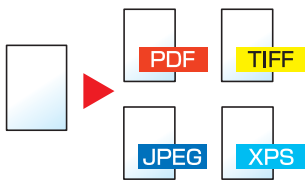
Optimizați fluxul de lucru la birou		Economisiți energie și costuri
<p>Salvați documentele frecvent utilizate în aparat (Casetă personalizată)</p>	<p>Trimiteți un fax de pe PC (Trimiterea faxului de pe PC)</p>	<p>Economisiți energie când aveți nevoie (Funcția Economie energie)</p>
		
<p>Puteți salva documentul utilizat frecvent în aparat și să-l imprimați când aveți nevoie.</p> <p>➔ Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză</i>.</p>	<p>Puteți economisi hârtia folosită pentru trimiterea unui FAX prin această funcție. Puteți trimite un fișier de trimis prin fax de la un PC fără a imprima fișierul, astfel încât puteți reduce numărul bucăților de hârtie și efectua eficient lucrările de trimitere.</p> <p>➔ Ghid de operare a faxului</p>	<p>Aparatul este prevăzut cu funcția Economie energie care comută automat la Modul de veghe.</p> <p>➔ Funcția de consum redus (pagina 2-28)</p>

Economisiți energie și costuri		
<p>Folosiți mai puțin toner la imprimare (EcoPrint)</p>	<p>Reduceți cantitatea de hârtie folosită (Imprimare cu economie de hârtie)</p>	<p>Ignorați paginile goale când imprimați (Sari pagina goală)</p>
		
<p>Puteți economisi toner cu ajutorul acestei funcții.</p> <p>Când doriți doar să verificați conținutul imprimat, ca în cazul unei sesiuni de încercare sau al documentelor ce au nevoie de confirmare internă, folosiți această funcție pentru a economisi toner.</p> <p>Folosiți această funcție când nu este necesară o imprimare de înaltă calitate.</p> <p>➔ EcoPrint (pagina 6-16)</p>	<p>Puteți imprima originale pe ambele fețe ale hârtiei. De asemenea, puteți imprima originale multiple pe o singură foaie.</p> <p>➔ Preferințe (pagina 5-6)</p>	<p>Când un document scanat conține pagini goale, această funcție sare peste paginile goale și le imprimă doar pe cele cu conținut.</p> <p>➔ Sari pagina goală (pagina 6-21)</p>

Economisiți energie și costuri	Creați documente atrăgătoare	Îmbunătățiți securitatea
<p>Trimiteți un fax pentru a reduce costul comunicațiilor (Transmisie FAX întârziată)</p>  <p>Puteți reduce costul de comunicare prin această funcție.</p> <p>Costul de comunicare poate fi redus prin setarea temporizatorului la intervalul de timp în care costul de comunicare este scăzut.</p> <p>➔ Ghid de operare a faxului</p>	<p>Preveniți transparența imaginilor (Prevenire transparență verso - față)</p>  <p>Când scanați originale subțiri, folosiți această funcție pentru a nu permite imaginii de pe verso să transpară pe foaia de hârtie.</p> <p>➔ Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză</i>.</p>	<p>Protejați cu parolă un fișier PDF (Funcții de criptare PDF)</p>  <p>Folosiți opțiunile de securitate prin parolă ale formatului PDF pentru restricționarea documentului la vizualizare, imprimare și modificare.</p> <p>➔ Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză</i>.</p>

Îmbunătățiți securitatea		
<p>Protejați datele de pe SSD (Criptare / Suprascriere)</p>  <p>Puteți să suprascriseți datele inutile care rămân automat pe SSD.</p> <p>Pentru a preveni scurgerile externe, aparatul poate să și cripteze datele înainte de a le scrie pe SSD.</p> <p>➔ Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză</i>.</p>	<p>Preveniți pierderea documentelor finalizate (Imprimare privată)</p>  <p>Puteți salva temporar un document de imprimat în aparat. Imprimarea documentului din aparat nu permite nimănui să vă acceseze documentul.</p> <p>➔ Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză</i>.</p>	<p>Intrați în cont prin card ID (Autentificare prin card)</p>  <p>Puteți să vă logați doar prin atingerea unui card ID. Nu trebuie să vă introduceți numele de utilizator și parola.</p> <p>➔ Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză</i>.</p>

Îmbunătățiți securitatea	Folosiți funcțiile mai eficient	
<p>Îmbunătățiți securitatea (Setări pentru administrator)</p>  <p>Sunt disponibile diverse funcții pentru îmbunătățirea securității de către administratori.</p> <p>➔ Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză</i>.</p>	<p>Faceți aparatul silențios (Mod Silențios)</p>  <p>Puteți să faceți aparatul silențios prin reducerea zgomotului său de funcționare. Puteți să configurați acest mod în funcție de lucrări.</p> <p>➔ Mod Silențios (pagina 6-20)</p>	<p>Extindeți funcțiile după necesități (Aplicație)</p>  <p>Funcționalitatea aparatului poate fi extinsă prin instalarea de aplicații. Sunt disponibile aplicații, cum ar fi caracteristica de scanare sau de autentificare, care vă ajută să vă desfășurați munca zilnică într-un mod mult mai eficient.</p> <p>➔ Aplicație (pagina 5-11)</p>

Folosiți funcțiile mai eficient		
<p>Instalați aparatul fără a avea nevoie de cabluri de rețea (Rețea wireless)</p>  <p>Într-un mediu în care se utilizează rețeaua LAN wireless, puteți să vă instalați aparatul fără a fi nevoie de cabluri de rețea. În plus, există compatibilitate cu Wi-Fi Direct etc.</p> <p>➔ Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză</i>.</p>	<p>Folosiți memoria USB (Memorie USB)</p>  <p>Este util când doriți să imprimați un document în afara biroul dvs. sau când nu puteți imprima un document de pe PC-ul dvs.</p> <p>Puteți imprima documentul de pe memoria USB conectând memoria USB direct la aparat.</p> <p>De asemenea, un original scanat prin aparat poate fi salvat pe memoria USB.</p> <p>➔ Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză</i>.</p>	<p>Specificați formatul fișierului imagine (Format fișier)</p>  <p>Puteți selecta diverse formate de fișier când trimiteți/stocați imaginile.</p> <p>➔ Format Fișier (pagina 6-24)</p>

Folosiți funcțiile mai eficient

Efectuați operațiunile de la distanță (Command Center RX)



Puteți accesa aparatul de la distanță pentru a imprima, trimite sau descărca date.

Administratorii pot configura comportamentul aparatului sau setările de management.






➔ [Command Center RX \(pagina 2-46\)](#)

Funcțiile pentru ajustarea culorii și a calității imaginii

Aparatul este prevăzut cu diverse funcții pentru ajustarea culorii și a calității imaginii. Puteți ajusta imaginea scanată după cum doriți.

Modurile color de bază

Modurile color de bază sunt următoarele.

















Mod color	Descriere	Imagine de referință		Pagină de referință
		Înainte	După	
Auto Color	Recunoaște automat dacă documentul în curs de scanare este color sau alb-negru.			pagina 6-16
Integral Color	Scanează documentul integral color.			pagina 6-16
Nuanțe de gri	Scanează documentul în nuanțe de gri.			pagina 6-16
Monocrom	Scanează documentul în alb și negru.			pagina 6-16

Pentru detalii, consultați următoarele:

➔ [Selecție Culoare \(pagina 6-16\)](#)

Reglarea culorii și a calității imaginii

Pentru a regla calitatea imaginii sau culoarea unei imagini, utilizați următoarele funcții.

Doresc...	Imagine mostră		Funcție	Pagină
	Înainte	După		
Reglarea cu precizie a culorii				
Reglați densitatea.			Densitate	pagina 6-14
Reglați culoarea intensificând tonurile de albastru sau roșu. Exemplu: Intensificarea nuanței de roșu			Echilibru culoare	-
Modificați imaginea reglând individual fiecare dintre cele șase culori: roșu, albastru, verde, cyan, magenta și galben. Exemplu: Schimbarea în galben a tonurilor de roșu apropiate de galben și în albastru a tonurilor de cyan apropiate de albastru			Reglare cromatism	-
Reglați saturația.			Saturație	-
Reglarea cu precizie a calității imaginii				
Accentuați sau estompați conturul imaginii. Exemplu: Accentuarea conturului imaginii			Conturare	-
Reglați diferența dintre zonele întunecate și cele deschise ale imaginii.			Contrast	-
Reglați luminozitatea fondului (zona fără texte sau imagini) unui document. Exemplu: Obținerea unui fond mai deschis			Densitate fond	-
Nu permiteți ca imaginea de pe verso să transpară pe fața documentului în cazul originalelor față-verso.			Prevenire transparență verso - față	-
Reglarea imaginii scanate				
Reduceți dimensiunea fișierului și reproduceți clar caracterele.	Copy	Copy	Format fișier [PDF Compr. Mare]	-

Ghiduri livrate împreună cu aparatul

Următoarele ghiduri sunt furnizate împreună cu aparatul. Consultați fiecare ghid după necesități.

Conținutul acestor ghiduri poate fi modificat fără preaviz, în scopul îmbunătățirii performanței aparatului.

Ghiduri imprimate

**Începeți rapid
utilizarea aparatului**



Quick Guide

Explică utilizarea funcțiilor principale ale aparatului, utilizarea caracteristicilor care măresc confortul, efectuarea lucrărilor de întreținere de rutină și ce să faceți când apar probleme.

**Pentru utilizarea
sigură a aparatului**














Safety Guide

Conține informații despre siguranță și atenționări legate de mediul de instalare și utilizarea aparatului. Citiți cu atenție acest ghid înainte de a utiliza aparatul.

Safety Guide (ECOSYS M6230cidn/ECOSYS M6235cidn/ ECOSYS M6630cidn/ECOSYS M6635cidn)

Indică spațiul necesar pentru instalarea aparatului și descrie etichetele de avertizare și alte informații de siguranță. Citiți cu atenție acest ghid înainte de a utiliza aparatul.

Ghiduri (PDF) pe DVD (Product Library)

Utilizați aparatul cu atenție	 Ghid de operare (acest ghid) Explică modul de încărcare a hârtiei și de efectuare a operațiunilor de copiere, imprimare și scanare, indicând și setările implicite și alte informații.
Utilizați funcțiile de fax	 Ghid de operare a faxului Explică modul de utilizare a funcției fax.
Folosiți cardul ID	 Card Authentication Kit (B) Operation Guide Explică modul de autentificare prin cardul ID.
Îmbunătățiți securitatea	 Data Security Kit (E) Operation Guide Explică modul de introducere și utilizare a Data Security Kit (E) și cum să suprascriveți și să criptați datele.
Înregistrați cu ușurință informațiile aparatului și configurați setările	 Command Center RX User Guide Explică modul de accesare a aparatului de la un browser web de pe computerul dvs. pentru a verifica și a modifica setările.
Imprimați datele de pe un computer	 Printer Driver User Guide Explică instalarea driverului de imprimantă și utilizarea funcției de imprimantă.
Imprimați direct un fișier PDF	 KYOCERA Net Direct Print Operation Guide Explică modul de imprimare a fișierelor PDF fără a porni Adobe Acrobat sau Reader.
Monitorizați aparatul și imprimantele din rețea	 KYOCERA Net Viewer User Guide Explică modul de monitorizare a sistemului dvs. de imprimare în rețea (aparatul) cu KYOCERA Net Viewer.
Scanați imagini și salvați cu informații	 File Management Utility User Guide Explică utilizarea File Management Utility pentru configurarea diversilor parametri și trimiterea și salvarea documentelor scanate.
Imprimați fără a utiliza driverul de imprimantă	 PRESCRIBE Commands Command Reference Descrie limbajul nativ de comandă a imprimantei (comenzile PRESCRIBE).
	PRESCRIBE Commands Technical Reference Descrie funcțiile de comandă și control PRESCRIBE pentru fiecare tip de emulare.
Reglați poziția de imprimare sau scanare	 Maintenance Menu User Guide Meniul de întreținere explică modul de configurare a setărilor de imprimare, scanare și a altor setări.

Instalați următoarele versiuni ale Adobe Reader pentru a vedea manualele pe DVD.
Versiunea 8.0 sau versiuni ulterioare

Despre ghidul de operare (acest ghid)

Structura ghidului

Ghidul de operare conține următoarele capitole.

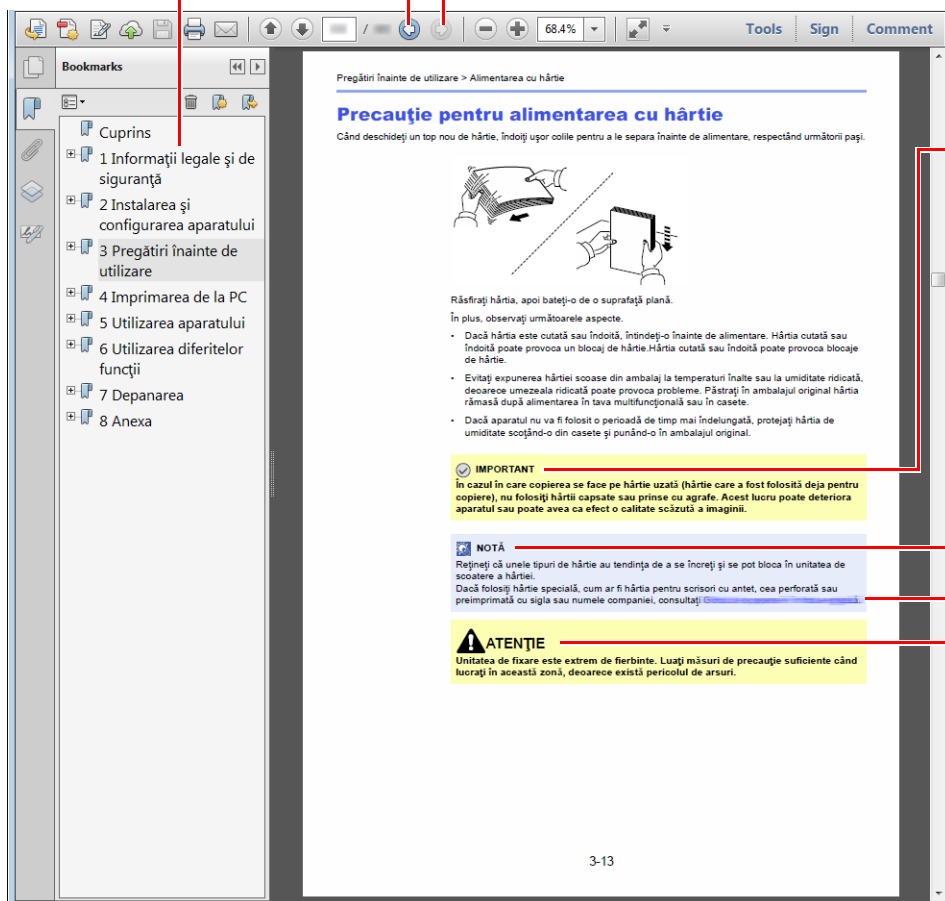
Capitol		Conținut
1	Informații legale și de siguranță	Prezintă măsurile de precauție privind utilizarea aparatului și informații referitoare la mărcile comerciale.
2	Instalarea și configurarea aparatului	Explică denumirile componentelor, conexiunile cablurilor, instalarea software-ului, procedurile de conectare și deconectare, precum și alte chestiuni legate de administrarea aparatului.
3	Pregătiri înainte de utilizare	Explică pregătirile și setările necesare pentru utilizarea aparatului, precum modul de utilizare a panoului de operare, de încărcare a hârtiei și de creare a unei agende de adrese.
4	Imprimarea de la PC	Explică funcțiile care sunt disponibile când aparatul este folosit ca imprimantă.
5	Utilizarea aparatului	Explică procedurile de bază pentru folosirea aparatului, precum amplasarea originalelor, realizarea copiilor, trimiterea documentelor și utilizarea casetelor de documente.
6	Utilizarea diferitelor funcții	Explică funcțiile pentru mărirea confortului disponibile pe aparat.
7	Depanarea	Explică ce trebuie făcut când tonerul se epuizează, când se afișează o eroare sau când apare un blocaj de hârtie sau altă problemă.
8	Anexa	Descrie opțiunile convenabile disponibile pe aparat. Oferă informații privind tipurile de media și formatele de hârtie și un glosar de termeni. Explică modul de introducere a caracterelor și enumeră specificațiile aparatului.

Convenții utilizate în acest ghid

Adobe Reader XI este folosit ca exemplu în explicațiile de mai jos.

Faceți clic pe un articol din Cuprins pentru a sări la pagina corespunzătoare.

Faceți clic pentru a trece de la pagina curentă la pagina afișată anterior. Această acțiune este convenabilă dacă doriți să reveniți la pagina de la care ați sărit la pagina curentă.



✓ IMPORTANT

Indică cerințele și restricțiile operaționale pentru utilizarea corectă a aparatului și pentru a evita deteriorarea aparatului sau alte pagube materiale.

📖 Notă

Indică explicațiile suplimentare și informațiile de referință pentru operațiuni.

🔍 Consultați

Faceți clic pe textul subliniat pentru a sări la pagina corespunzătoare.

⚠️ ATENȚIE

Indică faptul că atenția insuficientă acordată instrucțiunilor sau nerespectarea acestora poate duce la vătămări corporale sau la defecțiuni mecanice.

📖 Notă

Elementele care apar în Adobe Reader pot fi diferite, în funcție de modul de utilizare. Dacă nu apar Cuprinsul sau instrumentele, consultați ajutorul Adobe Reader.

Unele elemente sunt indicate în acest ghid prin convențiile descrise mai jos.

Convenție	Descriere
[Caractere aldine]	Indică tastele și butoanele.
„Caractere normale”	Indică un mesaj sau o setare.

Convenții utilizate în procedurile de utilizare a aparatului

În acest ghid de operare, utilizarea continuă a tastelor de pe panoul tactil este prezentată în modul următor:

Procedura propriu-zisă	Procedura indicată în acest ghid
Selectați tasta [System Menu/Counter]. ▼ Selectați [✓]. ▼ Selectați [Setări Comune]. ▼ Selectați [Sunet].	Tasta [System Menu/Counter] > [Setări Comune] > [Sunet]

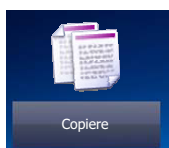
Harta meniurilor

Aceasta este o listă a meniurilor afișate pe panoul tactil. În funcție de setări, este posibil ca unele meniuri să nu fie afișate. Unele nume de meniu pot fi diferite de titlurile de referință.

 Copy



sau

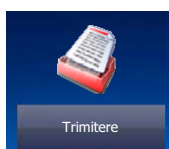


Selectie Hârtie (pagina 6-12)	
Zoom (pagina 6-17)	
Densitate (pagina 6-14)	
Duplex (pagina 6-18)	
Combinare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
Selectie Culoare (pagina 6-16)	
Funcții	Mod silențios (pagina 6-20)
	Colaționare (pagina 6-14)
	Copiere card ID (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Format Original (pagina 6-11)
	Orientare Original (pagina 6-13)
	Originale Format Mixt (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Imagine Original (pagina 6-15)
	EcoPrint (pagina 6-16)
	Reglare cromatism (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Echilibru culoare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Conturare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Contrast (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Reglare Densitate Fond (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Prevenire transparență verso - față (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Sari pagina goală (pagina 6-21)
	Saturație (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Scanare Continuă (pagina 6-20)
	Notificare Terminare Lucrare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Introducere Nume Fișier (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
Anulare Prioritate (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	

 Send



sau



Tastă o Atingere (pagina 5-22)	
Address Book (pagina 5-20)	
Ext Address Book (Consultați Command Center RX User Guide.)	
E-mail (pagina 5-22)	
Folder (pagina 5-23)	
FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)	
Scanare WSD (pagina 5-32)	
Funcții	Selecție Culoare (pagina 6-16)
	Mod Silențios (pagina 6-20)
	Format fișier (pagina 6-24)
	Format Original (pagina 6-11)
	Orientare Original (pagina 6-13)
	Originale Format Mixt (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Duplex (pagina 6-22)
	Format Trimitere (pagina 6-23)
	Divizare Fișier (pagina 6-25)
	Rezoluție Scanare (pagina 6-25)
	Densitate (pagina 6-14)
	Imagine Original (pagina 6-15)
	Conturare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Contrast (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Reglare Densitate Fond (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Prevenire transparență verso - față (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Sari pagina goală (pagina 6-21)
	Rezoluție TX FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)
	Zoom (pagina 6-17)
	Scanare Continuă (pagina 6-20)
	Introducere Nume Fișier (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Subiect/Conținut E-mail (pagina 6-25)
	Original Lung (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Notificare Terminare Lucrare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
TX Criptat FTP (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
Transmisie FAX Întârziată (Consultați Ghidul de operare a faxului.)	

Funcții	Transmisie FAX Directă (Consultați Ghidul de operare a faxului.)
	Interogare RX FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)
	Raport TX FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)

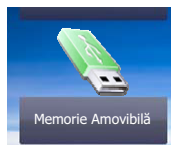


Casetă personalizată	Meniu	Stocare Fișier	
			Duplex (pagina 6-22)
			Rezoluție Scanare (pagina 6-25)
			Densitate (pagina 6-14)
			Introducere Nume Fișier (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Selecție Culoare (pagina 6-16)
			Mod Silențios (pagina 6-20)
			Funcții
			Format Original (pagina 6-11)
			Orientare Original (pagina 6-13)
			Originale Format Mixt (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Format Stocare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Imagine Original (pagina 6-15)
			Conturare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Contrast (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Reglare Densitate Fond (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Prevenire transparență verso - față (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Sari pagina goală (pagina 6-21)
			Zoom (pagina 6-17)
			Scanare Continuă (pagina 6-20)
			Notificare Terminare Lucrare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)

Casetă Personalizată	Meniu	Imprimare	Selecție Hârtie (pagina 6-12)		
			Colaționare (pagina 6-14)		
			Duplex (pagina 6-18)		
			Ștergere după Impr. (pagina 6-26)		
			Mod Silențios (pagina 6-20)		
			Funcții	Anulare Prioritate (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
				Introducere Nume Fișier (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
				Notificare Terminare Lucrare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
				EcoPrint (pagina 6-16)	
			Trimitere		Tastă o Atingere (pagina 5-22)
					Address Book (pagina 5-20)
					Ext Address Book (Consultați Command Center RX User Guide.)
					E-mail (pagina 5-22)
	Folder (pagina 5-23)				
	Server FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)				
	FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)				
	Funcții	Format Fișier (pagina 6-24)			
		Divizare Fișier (pagina 6-25)			
		Rezoluție (pagina 6-25)			
		Rezoluție TX FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)			
		Introducere Nume Fișier (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			
		Subiect/Conținut E-mail (pagina 6-25)			
		Notificare Terminare Lucrare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			
	TX Criptat FTP (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)				
	Transmisie FAX Directă (Consultați Ghidul de operare a faxului.)				
	Raport TX FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)				
	Ștergere după Trimitere (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)				

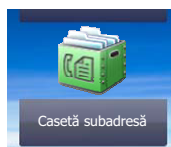


Casetă lucrare	Imprimare Privată/Lucrare Stocată (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Copiere Rapidă/Probare și Reținere (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)

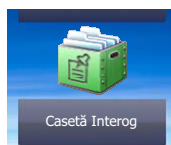


Memorie Amovibilă	Imprimare	Selecție Hârtie (pagina 6-12)
		Colaționare (pagina 6-14)
		Duplex (pagina 6-18)
		Mod silențios (pagina 6-20)
		Selecție Culoare (pagina 6-16)
		Funcții
	EcoPrint (pagina 6-16)	
	Notificare Terminare Lucrare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Introducere Nume Fișier (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Anulare Prioritate (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Parola PDF codificată (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Imprimare JPEG/TIFF (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	XPS potrivit în pagină (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	

Memorie Amovibilă	Meniu	Stocare Fișier	
			Format Fișier (pagina 6-24)
			Duplex (pagina 6-22)
			Rezoluție Scanare (pagina 6-25)
			Densitate (pagina 6-14)
			Introducere Nume Fișier (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Selecție Culoare (pagina 6-16)
		Funcții	Mod silențios (pagina 6-20)
			Format Original (pagina 6-11)
			Orientare Original (pagina 6-13)
			Originale Format Mixt (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Format Stocare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Imagine Original (pagina 6-15)
			Conturare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Contrast (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Reglare Densitate Fond (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Prevenire transparență verso - față (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Sari pagina goală (pagina 6-21)
			Zoom (pagina 6-17)
			Scanare Continuă (pagina 6-20)
			Original Lung (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Notificare Terminare Lucrare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Divizare Fișier (pagina 6-25)



Casetă subadresă (Consultați Ghidul de operare a faxului.)



Casetă de interogare (Consultați Ghidul de operare a faxului.)

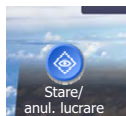


Casetă RX în memorie FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)

Status/ Job Cancel



sau

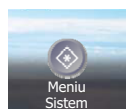


Stare lucr. impr (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Trim. stare lucr (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Stoc. stare lucr (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Lucrare Planificată (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Jurn. lucr. impr (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Trim. jurn. lucr (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Stoc. jurn. lucr (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Jurn. Lucr. FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)
Scanner (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Imprimantă (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Casetă RX în memorie FAX (consultați Ghidul de operare a faxului.)
FAX (consultați Ghidul de operare a faxului.)
Stare toner (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Stare hârtie (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Memorie Amovibilă (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Tastatură USB (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Tastatură Bluetooth (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Stare conexiune rețea (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Stare conexiune rețea opțională (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Wi-Fi Direct (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Rețea wireless (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Wi-Fi (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
SSD (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)

System Menu /
Counter



sau



Expert configurare rapidă	Configurare fax (pagina 2-30)		
	Configurare hârtie (pagina 2-30)		
	Configurare economie energie (pagina 2-30)		
	Configurare rețea (pagina 2-31)		
Limbă (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)			
Raport	Imprimare Raport	Pagină Stare (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
		Listă Fonturi (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
		Stare Rețea (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
		Stare Service (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
		Raport Contorizare (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
		Listă cas. subadr. (Consultați Ghidul de operare a faxului.)	
		Listă FAX (index) (Consultați Ghidul de operare a faxului.)	
		Listă FAX (Nr.) (Consultați Ghidul de operare a faxului.)	
		Raport FAX transm. (Consultați Ghidul de operare a faxului.)	
		Raport FAX recepț. (Consultați Ghidul de operare a faxului.)	
		Stare rețea opțională (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
		Raport curățare date (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
	Setări Raport Admin	Raport FAX transm. (Consultați Ghidul de operare a faxului.)	
		Raport FAX recepț. (Consultați Ghidul de operare a faxului.)	
	Setare Raport Rezultat	Raport Rezultat Trimitere (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
		Raport Rezultat RX FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)	
		Set.notif.finaliz.lucrare (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
	Trimitere istoric jurnal	Trimitere istoric jurnal (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
		Trimitere autom. (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
		Destinație (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
		Subiect jurnal lucrări (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
		Subiect jurnal SSFC (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
		Informații personale (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)	
	Contor	Pagini imprimate (pagina 2-45)	
		Pagini scanate (pagina 2-45)	
	Proprietate utilizator (Consultați Ghidul de operare în limba engleză.)		

Setări casetă/tavă multifuncțională	Casetă 1 (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Casetă 2 (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Casetă 3 (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Casetă 4 (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Tavă Multifuncțională (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
Setări Comune	Ecran Implicit (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Sunet	Alarmă (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Volum Difuzor FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)
		Volum Monitor FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)
	Setări original	Format Orig. Personalizat (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Detectare auto format original (PD) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Format original implicit (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Format orig. impl. (Geam) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Setări hârtie	Format Hârtie Personaliz. (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Setare Tip Media (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Sursă Implicită Hârtie (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Selecție Hârtie (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Media pentru Auto (Color) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Media pentru Auto (Mono) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Acțiune Hârtie Specială (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Afiș. mesaj set. hârtie (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)

Setări Comune	Valori Implicite Funcție	Format Fișier (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Orientare Original (Copiere) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Orientare Original (Trimitere/Stocare) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Colaționare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Divizare Fișier (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Rezoluție Scanare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Selec. culoare (Copiere) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Sel.culoare (Trim./Stoc.) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Imagine Original(Copiere) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Imagine originală (Trim./Stoc.) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Reglare Densitate Fond (Copiere) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Reglare Densitate Fond (Trim./Stoc.) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		EcoPrint (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Prv. transp. verso-față(Copiere) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Prv. transp. verso-față(Trim./Stoc.) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Sari Pagină Albă (Copie) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Sari Pagină Albă (Trimitere/Stocare) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Valori Implicite Funcție	Rezoluție TX FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)
			Zoom (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Scanare continuă (Copiere) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Scanare Continuă (FAX) (Consultați Ghidul de operare a faxului.)			
Scanare continuă (Trimitere/Stocare) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			
Introducere Nume Fișier (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			
Subiect/Conținut E-mail (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			
TX criptat FTP (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			
Imprimare JPEG/TIFF (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			
XPS potrivit în pagină (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			

Setări Comune	Valori Implicite Funcție	Setări detaliu	Calitate Imagine (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			PDF/A (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Imagine PDF Compr. Mare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Recunoaștere Text OCR (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Limba OCR primară (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Format ieșire OCR (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Detec. elem de omis (Copiere) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Detectare elemente de omis (Trimitere/Stocare) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Limită Presetare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Tratare eroare	Eroare hârtie duplex (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Eroare Nepotrivire Hârtie (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Acțiune Toner Color Gol (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Măsură (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Avertizare toner aproape gol (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
Layout-ul tastaturii (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			
Tip tastatură opțională (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			
Afișare Stare/Jurnal (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			
Imprimare la distanță (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			
Atribuire tastă de funcție (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			
Afișare mesaj de oprire (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			
Acasă	Personalizați desktopul (pagina 2-14)		
	Personalizați bara de stare (pagina 2-14)		
	Tapet (pagina 2-14)		
Copiere	Selecție Auto Hârtie (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Priorit. % Auto (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Rezervare urm. prioritate (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Acțiune citire DP (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		

Trimitere	Confirmare destinație (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Verif date pt dest nouă (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Trimitere și redirecționare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Comprimare color TIFF (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Ecran Implicit (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Introducere destinație nouă (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Memorare destinație (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Difuzare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Acțiune Recunoaștere Text OCR (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
Casetă Document	Casetă Personalizată (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Casetă subadresă (Consultați Ghidul de operare a faxului.)	
	Casetă lucrare	Stoc. Lucr. Cop. Rapidă (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Ștergere Stocare Lucrare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Storage Media (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Casetă de interogare (Consultați Ghidul de operare a faxului.)	
Casetă RX în memorie FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)		
FAX (Consultați Ghidul de operare a faxului.)		
Aplicație (pagina 5-11)		
Internet	Proxy (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
Agendă/O atingere	Address Book (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Tastă o Atingere (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Config. Std. Address Book	Sortare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Address Book (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Restricție editare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
Imprim. Listă (Consultați Ghidul de operare a faxului.)		
Conectare Utilizator/ Contorizare Lucrare	Setare Conectare Utiliz.	Conect. utiliz. (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Listă util. loc. (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Setări cartelă ID	Conectare Tastatură (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Autentificare suplimentară (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Conectare PIN (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Setări conectare simplă	Conectare simplă (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Configurarea conectării simple (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Autorizare utilizator local (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	

Conectare Utilizator/ Contorizare Lucrare	Setare Conectare Utiliz.	Securitate la Autentificare	Set. Blocare cont utilizator (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
			Setări Politică Parolare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
		Setări autorizare grup	Autorizare grup (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
			Listă grupuri (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
		Setare autorizare invitat	Autorizare invitat (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
			Proprietate invitat (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
		Obț. propr. utiliz. rețea (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			
		Setare Contorizare Lucr.	Contoriz. lucr. (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
			Acces contorizare lucrări (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
			Imprim. Raport Contoriz. (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Contorizare Total Lucrări (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)				
	Contorizare Fiecare Lucr. (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)				
	Listă Contorizare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)				
	Setare Implicită		Aplicare Limită (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
			Copiere/Imprim. (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
			Limită Contor (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Setări utilizator necunoscut		Lucr. ID necun. (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
		Proprietate Utilizator (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)			

Imprimantă	Emulație (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Mod color (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	EcoPrint (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Anulare A4/Letter (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Duplex (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Copii (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Orientare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	A4 Mărit (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Expirare Aliment. Form. (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Acțiune LF (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Acțiune CR (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Nume Lucrare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Nume Utilizator (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Prior. tavă MP (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Mod alim. hârtie (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Schim. auto cas. (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Rezoluție (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	KIR (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Mod lucios (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Terminare lucrare de imprimare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
Sistem/Rețea	Rețea	Nume Gazdă (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Setări Wi-Fi Direct	Wi-Fi Direct (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Nume dispozitiv (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Adresă IP (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Deconectare automată (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Setări Wi-Fi	Wi-Fi (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Configurare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Setare TCP/IP (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Repornire rețea (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Setări rețea cu fir	Setare TCP/IP (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Interfață LAN (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)

Sistem/Rețea	Rețea	Bonjour	Setare protocol (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Rețea disponibilă (Wi-Fi Direct) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Rețea disponibilă (Wi-Fi) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Rețea disponibilă (Rețea cu fir) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Filtru IP (IPv4) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Filtru IP (IPv6) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		IPSec (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Setări protocol (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		Setări securitate	SSL (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Securitate IPP (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Securitate HTTP (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Securitate SMTP (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
			Securitate POP3 (Utiliz. 1) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Securitate POP3 (Utiliz. 2) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Securitate POP3 (Utiliz. 3) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Ping (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Repornire rețea (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		
	Rețea opțională	Configurare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
		de Bază (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Rețea primară (Client) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)		

Sistem/Rețea	Setare blocaj interfață	Gază USB (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Dispozitiv USB (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Stocare USB (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Interfață opțională (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Setări Bluetooth (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Nivel securitate (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Restartare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Set. disc RAM (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Mem. opțională (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Siguranța informațiilor (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Instalare dicționar OCR (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Funcții opționale (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Setări server FAX (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
Data/Contor Timp/ Consum redus	Data/Oră (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Format Data (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Fus Orar (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Reset. auto pan. (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Panou reset. contor timp (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Nivel repaus (modele pentru alte regiuni, exceptând Europa) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Reguli de veghe (modele pentru Europa) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Temp. mod veghe (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Nivel Recup. Econ. Energie (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Setare alarmă săptămânală (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Regulă de oprire (modele pentru Europa) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Temporiz. oprire (modele pentru Europa) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Ștergere Auto Eroare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Contor Timp Șterg. Eroare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Timp neutilizab. (Consultați Ghidul de operare a faxului.)	
	Ping Timeout (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	

Ajustare/Mentenanță	Setări Mod Silențios	Mod Silențios (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Specificați la fiecare lucrare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Reglare densitate	Copiere (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Trimitere/Casetă (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Reglare claritate	Copiere (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Trimitere/Casetă (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Contrast	Copiere (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Trimitere/Casetă (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Reglare Densitate Fond	Copiere (Auto) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Trimitere/Casetă (auto) (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Nivel economie toner (EcoPrint)	Copiere (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Imprimantă (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Corecție Color Auto (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
		Corectare Linii Negre (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)
	Strălucire Afișaj (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Înregistrare culoare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
Ajustare/Mentenanță	Reîmprosp. cil. (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Calibrare (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Curățare scanner laser. (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	
	Setare service (Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză.</i>)	

1 Informații legale și de siguranță

Vă rugăm să citiți aceste informații înainte de utilizarea aparatului. Acest capitol vă pune la dispoziție informații cu privire la următoarele aspecte.

Anunț	1-2
Convenții de siguranță în acest ghid	1-2
Mediul	1-3
Măsuri de precauție privind utilizarea	1-4
Siguranța laser (Europa)	1-5
Conformitatea	1-6
Restricții legale privind copierea/scanarea	1-7
EN ISO 7779	1-7
EK1-ITB 2000	1-7
Măsuri de precauție pentru asigurarea securității la utilizarea rețelei LAN wireless (dacă este prevăzută) ..	1-7
Utilizarea limitată a acestui produs (dacă este cazul)	1-8
Informații legale	1-9
Funcția de comandă pentru economia de energie	1-15
Funcția de imprimare automată pe 2 fețe	1-15
Economisirea resurselor - Hârtia	1-15
Beneficii ambientale ale „gestionării energiei”	1-15
Programul Energy Star (ENERGY STAR®)	1-16

Anunț

Convenții de siguranță în acest ghid

Secțiunile acestui ghid și componentele aparatului marcate cu simboluri sunt avertizări privind siguranța, menite să protejeze utilizatorul, alte persoane și obiectele înconjurătoare și să asigure utilizarea corectă și sigură a aparatului. Simbolurile și semnificația acestora sunt indicate mai jos.




AVERTISMENT: Indică faptul că atenția insuficientă acordată instrucțiunilor sau nerespectarea acestora poate duce la vătămări corporale sau la deces.



ATENȚIE: Indică faptul că atenția insuficientă acordată instrucțiunilor sau nerespectarea acestora poate duce la vătămări corporale sau la defecțiuni mecanice.

Simboluri


Simbolul  indică faptul că secțiunea aferentă conține avertizări de siguranță. Aspectele care necesită atenție specială sunt indicate în interiorul simbolului.



... [Avertizare generală]



... [Avertizare de temperatură ridicată]


Simbolul  indică faptul că secțiunea aferentă conține informații despre acțiuni interzise. Detaliile privind acțiunile interzise sunt indicate în interiorul simbolului.



... [Avertizare de acțiune interzisă]



... [Demontare interzisă]

Simbolul  indică faptul că secțiunea aferentă conține informații despre acțiuni ce trebuie efectuate. Detaliile privind acțiunile necesare sunt indicate în interiorul simbolului.



... [Atenționare de acțiune necesară]



... [Scoateți ștecherul din priza de perete]



... [Conectați întotdeauna aparatul la o priză de perete cu împământare]

Dacă avertizările de securitate din acest Ghid de operare sunt ilizibile sau dacă lipsește Ghidul, contactați reprezentantul de service pentru a comanda un alt Ghid (contra cost).



Notă

Este posibil (în cazuri rare) ca un document sursă care seamănă cu o bancnotă să nu fie copiat corect, deoarece acest aparat este echipat cu o funcție de prevenire a contrafacerii.

Mediul

Condițiile de mediu de funcționare sunt următoarele:

Temperatura	10 - 32,5 °C
Umiditate	10 - 80 %

Evitați să amplasați aparatul în zonele menționate mai jos.

- Evitați locurile din apropierea unei ferestre sau cu expunere directă la razele soarelui.
- Evitați locurile cu vibrații.
- Evitați locurile cu fluctuații de temperatură bruște.
- Evitați locurile cu expunere directă la aer cald sau rece.
- Evitați locurile slab ventilate.

Dacă podeaua este sensibilă la zgârieturi, materialul acesteia se poate deteriora la mișcarea aparatului după instalare.

În cursul copierii se emite o oarecare cantitate de ozon, care nu afectează însă sănătatea umană. Totuși, dacă aparatul este utilizat pentru o perioadă îndelungată de timp într-o încăpere slab ventilată sau se efectuează un număr extrem de mare de copii, mirosul poate deveni neplăcut. Pentru menținerea unui mediu corespunzător pentru copiere, se recomandă ventilarea corespunzătoare a încăperii.

Măsuri de precauție privind utilizarea

Atenție la manipularea consumabilelor

ATENȚIE

Nu încercați să incinerati piesele care conțin toner. Pot sări scânteii care provoacă arsuri.

Nu lăsați la îndemâna copiilor piesele care conțin toner.

Dacă se întâmplă să se împrăștie toner din piesele care conțin toner, evitați inhalarea și ingerarea, precum și contactul cu ochii și pielea.

- Dacă se întâmplă să inhalați toner, mergeți într-un loc cu aer proaspăt și faceți gargară cu o cantitate mare de apă. Dacă tușiți, contactați un medic.
- Dacă se întâmplă să ingerați toner, clătiți-vă gura cu apă și beți 1 sau 2 cești de apă pentru a dilua conținutul stomacului. Dacă este necesar, contactați un medic.
- Dacă vă intră toner în ochi, spălați ochii cu multă apă. Dacă persistă orice semn de sensibilitate, contactați un medic.
- Dacă tonerul intră în contact cu pielea, spălați cu apă și săpun.

Nu încercați să deschideți forțat sau să distrugeți piesele care conțin toner.

Alte măsuri de precauție

Returnați cartușul de toner și recipientul de toner rezidual utilizate distribuitorului sau reprezentantului de service. Cartușul de toner și recipientul de toner rezidual colectate vor fi reciclate sau îndepărtate conform reglementărilor în domeniu.

Depozitați aparatul în locuri ferite de bătaia directă a razelor soarelui.

Depozitați aparatul într-un loc în care temperatura este sub 40 °C, fără schimbări bruște de temperatură și umiditate.

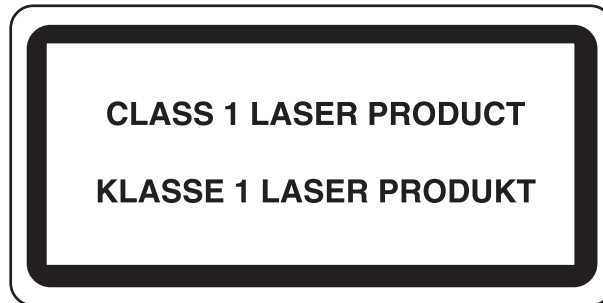
Dacă aparatul urmează să rămână nefolosit o perioadă de timp îndelungată, scoateți hârtia din casetă și din tava multifuncțională (MP), puneți-o la loc în ambalajul ei original și sigilați-o.

Siguranța laser (Europa)

Radiațiile laser pot fi periculoase pentru corpul uman. De aceea, radiațiile laser emise în interiorul acestui aparat sunt sigilate ermetic cu ajutorul carcasei de protecție și al capacului exterior. La utilizarea normală a produsului de către utilizator, din aparat nu se emit radiații.

Acest aparat face parte din categoria produselor laser Class 1, conform IEC/EN 60825-1:2014.

Pe eticheta de clasificare sunt furnizate informații referitoare la produsele laser CLASS 1.



Conformitatea

Prin prezenta, KYOCERA Document Solutions Inc. declară că echipamentele radio tip ECOSYS M6230cidn/ ECOSYS M6630cidn/ECOSYS M6235cidn/ECOSYS M6635cidn sunt în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<https://www.kyoceradocumentsolutions.eu/index/service/dlc.html>

Denumire modul	Ver. software	Banda de frecvență în care funcționează echipamentul radio:	Puterea de radiofrecvență maximă transmisă în banda de frecvență în care funcționează echipamentul radio:
IB-51 (opțiune)	2.2.6	2,4 GHz	100 mW
IB-36 (opțiune)	2014.12	2,4 GHz	100 mW

Restricții legale privind copierea/scanarea

Copierea/scanarea materialelor protejate prin drepturi de autor fără permisiunea deținătorului dreptului de autor poate fi interzisă.

Copierea/scanarea următoarelor elemente este interzisă și poate fi pedepsită prin lege. Este posibil ca interdicția să nu se limiteze doar la aceste elemente. Nu copiați/scanati cu bună știință elemente a căror copiere/scanare este interzisă.

- Bani de hârtie
- Bancnote
- Hârtii de valoare
- Timbre
- Pașapoarte
- Certificate

Legile și reglementările locale pot interzice sau limita copierea/scanarea altor elemente care nu sunt menționate mai sus.

EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

EK1-ITB 2000

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Măsuri de precauție pentru asigurarea securității la utilizarea rețelei LAN wireless (dacă este prevăzută)

Rețeaua LAN wireless permite schimbul de informații între punctele de acces wireless, în locul utilizării unui cablu de rețea. Avantajul acestei metode constă în posibilitatea de a stabili liber o conexiune LAN într-o zonă care permite transmiterea undelor radio.

Pe de altă parte, pot surveni următoarele probleme dacă setările de securitate nu sunt configurate, deoarece undele radio pot trece prin obstacole (inclusiv prin pereți), ajungând pretutindeni în limitele unei anumite zone.

Vizualizarea în secret a conținutului comunicațiilor

O terță persoană rău intenționată poate monitoriza în mod deliberat undele radio, obținând acces neautorizat la următoarele conținuturi:

- Informații personale, inclusiv ID-uri, parole și numere de carduri bancare
- Conținutul mesajelor de e-mail

Intruziunea ilegală

O terță persoană rău intenționată poate să obțină acces neautorizat la rețelele private sau ale companiei și să întreprindă următoarele acțiuni ilegale:

- Extragerea informațiilor personale și confidențiale (scurgeri de informații)
- Interceptarea comunicațiilor prin substituirea identității unei anumite persoane și distribuirea de informații neautorizate (substituire)
- Modificarea și retransmiterea comunicațiilor interceptate (falsificare)
- Transmiterea de viruși informatici și distrugerea datelor și a sistemelor (distrugere)

Plăcile de rețea și punctele de acces LAN wireless conțin mecanisme de securitate integrate, menite să rezolve aceste probleme sau să reducă posibilitatea apariției lor (prin configurarea setărilor de securitate a produselor LAN wireless când acestea sunt utilizate).

Recomandăm clienților să-și asume responsabilitatea și să-și folosească discernământul când configurează setările de securitate; de asemenea, ei trebuie să se asigure că înțeleg pe deplin problemele care pot surveni atunci când produsul este utilizat fără ca setările de securitate să fie configurate.

Utilizarea limitată a acestui produs (dacă este cazul)

- Undele radio transmise de acest produs pot afecta echipamentele medicale. Când folosiți produsul în interiorul unei unități medicale sau în apropierea instrumentelor medicale, respectați instrucțiunile și precauțiile impuse de administratorul unității sau cele indicate pe instrumentele medicale.
- Undele radio transmise de acest produs pot afecta echipamentele automate de control, inclusiv ușile automate sau alarmele de incendiu. Când folosiți produsul în apropierea unor astfel de echipamente, respectați instrucțiunile și precauțiile indicate pe echipamente.
- Dacă produsul se utilizează în cadrul unor dispozitive legate direct de servicii (inclusiv aeronave, trenuri, nave și automobile), al unor aplicații care necesită fiabilitate și siguranță ridicată pentru funcționare, respectiv al unor dispozitive care necesită un grad mare de precizie (de exemplu cele folosite pentru prevenirea catastrofelor sau a criminalității și în diverse scopuri de siguranță), se impune ca produsul să fie utilizat ținând cont de conceptul de siguranță al întregului sistem. Aici sunt incluse necesitatea de a adopta un concept de securitate intrinsecă și redundanță pentru menținerea fiabilității și a siguranței întregului sistem. Acest produs nu este destinat utilizării în cadrul aplicațiilor care impun un grad ridicat de fiabilitate și siguranță (inclusiv instrumente folosite în domeniul aerospațial ori medical, pentru magistrale de comunicații sau controlul energiei nucleare); prin urmare, decizia de a folosi produsul în cadrul acestor aplicații trebuie adoptată cu mare atenție.

Informații legale

Este interzisă copierea sau reproducerea în alt mod a acestui ghid, integral sau parțial, fără acordul prealabil scris al KYOCERA Document Solutions Inc.

Referitor la denumirile comerciale

- PRESCRIBE și ECOSYS sunt mărci comerciale înregistrate ale Kyocera Corporation.
- KPDL este o marcă comercială a Kyocera Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Server, Internet Explorer, Excel și PowerPoint sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation în S.U.A. și/sau alte țări.
- PCL este o marcă comercială a Hewlett-Packard Company.
- Adobe Acrobat, Adobe Reader și PostScript sunt mărci comerciale ale Adobe Systems, Incorporated.
- Ethernet este o marcă comercială înregistrată a Xerox Corporation.
- IBM și IBM PC/AT sunt mărci comerciale ale International Business Machines Corporation.
- AppleTalk, Bonjour, Macintosh și Mac OS sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
- Toate fonturile limbilor europene instalate pe acest aparat sunt folosite în conformitate cu contractul de licență încheiat cu Monotype Imaging Inc.
- Helvetica, Palatino și Times sunt mărci comerciale înregistrate ale Linotype GmbH.
- ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery și ITC ZapfDingbats sunt mărci comerciale înregistrate ale International Typeface Corporation.
- ThinPrint este o marcă comercială a Cortado AG în Germania și în alte țări.
- Pe acest aparat sunt instalate fonturile UFST™ MicroType® ale Monotype Imaging Inc.
- Acest aparat conține programe cu module dezvoltate de Independent JPEG Group.
- iPad, iPhone și iPod touch sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
- AirPrint și logoul AirPrint sunt mărci comerciale ale Apple Inc.
- iOS este marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a Cisco în S.U.A. și în alte țări și este folosită sub licență de Apple Inc.
- Google și Google Cloud Print™ sunt mărci comerciale și/sau mărci comerciale înregistrate ale Google Inc.
- Mopria™ este o marcă comercială înregistrată a Mopria™ Alliance.
- Wi-Fi și Wi-Fi Direct sunt mărci comerciale și/sau mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.
- Pe platformă ABBYY FineReader ABBYY și FineReader sunt mărci comerciale ale ABBYY Software Ltd.

Toate celelalte denumiri de mărci și de produse sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale companiilor respective. Simbolurile ™ și ® nu vor fi utilizate în acest Ghid de operare.

GPL/LGPL

Acest produs conține software GPL (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.html>) și/sau LGPL (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html>) inclus în componenta firmware. Puteți obține codul sursă și aveți dreptul să-l copiați, să-l redistribuiți și să-l modificați în condițiile GPL/LGPL. Pentru informații suplimentare, inclusiv privind disponibilitatea codului sursă, vizitați <http://www.kyoceradocumentsolutions.com/gpl/>.

OpenSSL License

Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. Toate drepturile rezervate.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeay License

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (ey@cryptsoft.com) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (ey@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"
The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

Monotype Imaging License Agreement

- 1 *Software* shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
- 2 You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols (*Typefaces*) solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multiuser license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.
- 3 To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
- 4 You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
- 5 This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
- 6 You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
- 7 Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.

The parties agree that all other warranties, expressed or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and merchantability, are excluded.
- 8 Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.

In no event will Monotype Imaging be liable for lost profits, lost data, or any other incidental or consequential damages, or any damages caused by abuse or misapplication of the Software and Typefaces.
- 9 Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.

- 10 You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
- 11 Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
- 12 You acknowledge that you have read this Agreement, understand it, and agree to be bound by its terms and conditions. Neither party shall be bound by any statement or representation not contained in this Agreement. No change in this Agreement is effective unless written and signed by properly authorized representatives of each party. By opening this diskette package, you agree to accept the terms and conditions of this Agreement.

Knopflerfish License

This product includes software developed by the Knopflerfish Project.

<http://www.knopflerfish.org>

Copyright 2003-2010 The Knopflerfish Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the KNOPFLERFISH project nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Apache License (Version 2.0)

Apache License
Version 2.0, January 2004
<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
 - (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
 - (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
 - (c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
 - (d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. **Submission of Contributions.** Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
6. **Trademarks.** This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.
7. **Disclaimer of Warranty.** Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. **Limitation of Liability.** In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. **Accepting Warranty or Additional Liability.** While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

APPENDIX: How to apply the Apache License to your work.

To apply the Apache License to your work, attach the following boilerplate notice, with the fields enclosed by brackets "[]" replaced with your own identifying information. (Don't include the brackets!) The text should be enclosed in the appropriate comment syntax for the file format. We also recommend that a file or class name and description of purpose be included on the same "printed page" as the copyright notice for easier identification within third-party archives.

Copyright [yyyy] [name of copyright owner]

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

Funcția de comandă pentru economia de energie

Aparatul livrat este prevăzut cu modul **Veghe**, în care funcțiile de imprimantă și fax rămân în stare de așteptare, dar consumul de energie este redus la minimum după o anumită perioadă de timp de la ultima utilizare a aparatului.

Modul Veghe

Aparatul trece în mod automat în modul de veghe după 1 minut de la ultima utilizare. Durata de inactivitate înainte de activarea modului de veghe poate fi prelungită.

➔ [Modul de veghe și modul de veghe automat \(pagina 2-28\)](#)

Funcția de imprimare automată pe 2 fețe

Acest dispozitiv include imprimarea pe 2 fețe ca funcție standard. De exemplu, prin imprimarea a două documente originale de câte o pagină pe ambele fețe ale unei singure coli de hârtie se poate reduce cantitatea de hârtie utilizată.

➔ [Duplex \(pagina 6-18\)](#)

Imprimarea în modul duplex reduce consumul de hârtie și contribuie la conservarea resurselor forestiere. Modul duplex reduce, de asemenea, cantitatea de hârtie ce trebuie achiziționată, reducând astfel costurile. Se recomandă setarea modului duplex ca mod implicit pentru aparatele ce pot imprima în modul duplex.

Economisirea resurselor - Hârtia

Pentru conservarea și utilizarea durabilă a resurselor forestiere, se recomandă utilizarea hârtiei reciclate și virgine, certificată în conformitate cu inițiativele de gestionarea a mediului sau care are etichete ecologice recunoscute, care respectă EN 12281:2002* sau un standard de calitate echivalent.

Acest aparat acceptă și imprimarea pe hârtie de 64 g/m². Utilizarea unei astfel de hârtii ce conține mai puține materiale brute contribuie la salvarea resurselor forestiere.

* : EN12281:2002 „Hârtie pentru imprimare și afaceri - Cerințe pentru hârtia de copiere pentru procesele de formare a imaginilor cu toner uscat”

Reprezentantul de vânzări sau de service vă poate oferi informații referitoare la tipurile de hârtie recomandate.

Beneficii ambientale ale „gestionării energiei”

Pentru a reduce consumul de curent atunci când este inactiv, acest aparat este dotat cu o funcție de gestionare a energiei care activează automat modul de economisire a energiei atunci când aparatul este inactiv pentru o anumită perioadă de timp.

Deși aparatul are nevoie de un interval scurt de timp pentru a reveni la modul PREGĂTIT atunci când se află în modul de economisire a energiei, poate avea loc o reducere semnificativă a consumului de energie. Se recomandă ca aparatul să fie utilizat cu timpul de activare pentru modul de economisire a energiei setat la setarea implicită.

Programul Energy Star (ENERGY STAR®)



În calitate de societate participantă la Programul Internațional Energy Star, am stabilit că acest produs este conform cu standardele impuse de Programul Internațional Energy Star.

ENERGY STAR® este un program de voluntariat privind eficiența energetică, cu scopul de a dezvolta și de a promova utilizarea de produse cu eficiență energetică ridicată, pentru a contribui la prevenirea încălzirii globale. Prin achiziționarea de produse calificate ENERGY STAR®, clienții pot contribui la reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră în timpul utilizării produsului și pot reduce costurile legate de energie.

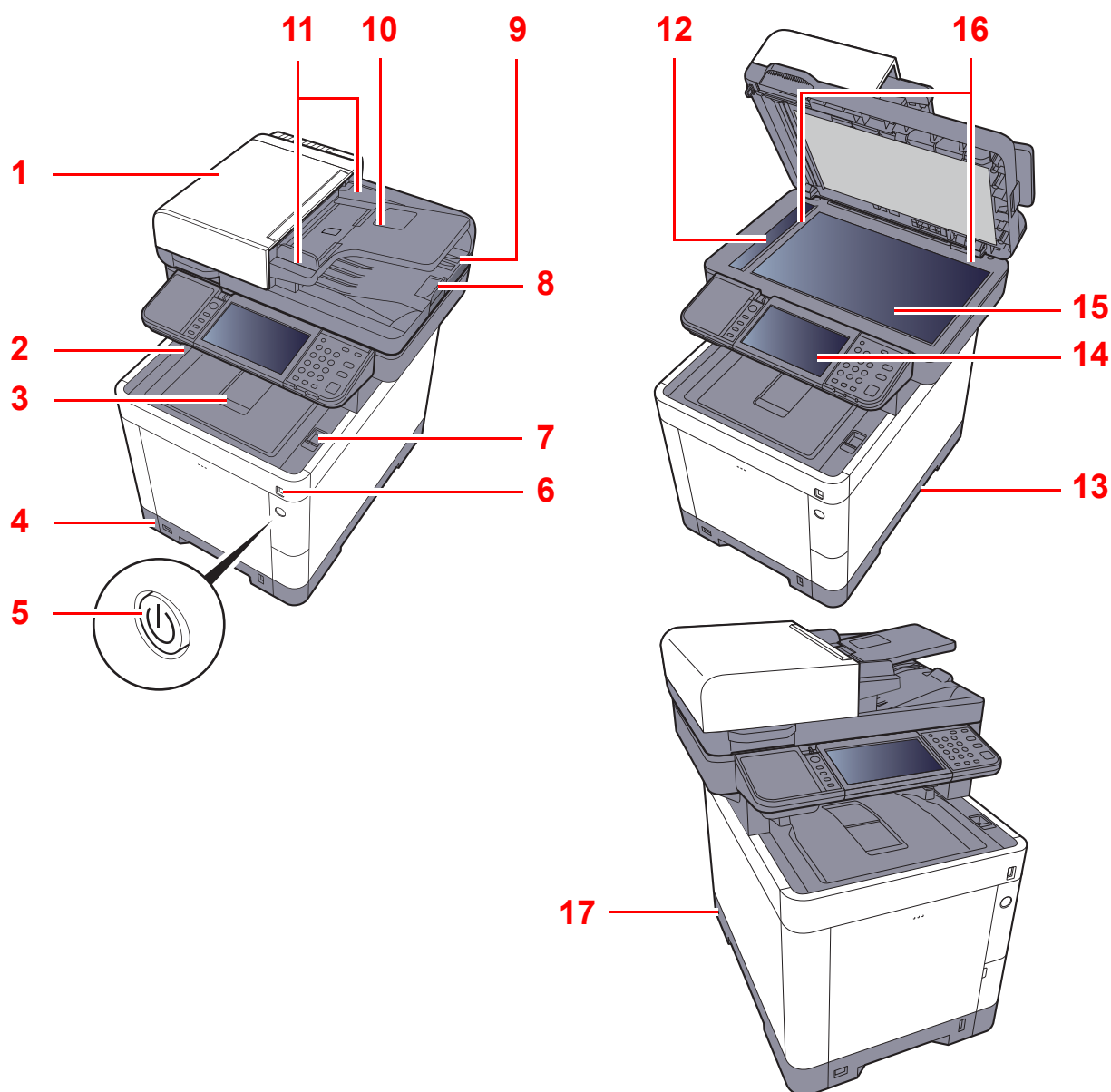
2 Instalarea și configurarea aparatului

Acest capitol oferă informații pentru administratorul aparatului, precum denumirile componentelor, conexiunea cablurilor și instalarea de software.

Denumirea componentelor	2-2	Instalarea software-ului pe un computer Mac	2-40
Exteriorul aparatului	2-2	Setarea driverului TWAIN	2-42
Conectori/Interior	2-4	Setarea driverului WIA	2-44
Cu echipamente opționale atașate	2-6	Verificarea contorului	2-45
Conectarea aparatului și a altor dispozitive	2-7	Command Center RX	2-46
Conectarea cablurilor	2-8	Accesarea Command Center RX	2-47
Conectarea cablului LAN	2-8	Modificarea setărilor de securitate	2-48
Conectarea cablului USB	2-9	Modificarea informațiilor despre dispozitiv	2-50
Conectarea cablului de alimentare	2-9		
Pornirea/Oprirea	2-10		
Pornirea	2-10		
Oprirea	2-10		
Utilizarea panoului de operare	2-11		
Tastele panoului de operare	2-11		
Reglarea unghiului panoului de operare	2-12		
Panoul tactil	2-13		
Ecranul Acasă	2-13		
Afișajul Informații dispozitiv	2-18		
Tasta Funcții	2-19		
Afișarea tastelor care nu se pot seta	2-20		
Tasta Enter și tasta Quick No. Search	2-21		
Ecranul Ajutor	2-22		
Conectare/Deconectare	2-23		
Conectare	2-23		
Deconectare	2-24		
Setările implicite ale aparatului	2-25		
Setarea datei și a orei	2-25		
Configurarea rețelei	2-26		
Configurarea rețelei cu fir	2-26		
Funcția de consum redus	2-28		
Modul de veghe și modul de veghe automat	2-28		
Regulă de oprire (modele pentru Europa)	2-29		
Expertul de configurare rapidă	2-30		
Instalarea software-ului	2-32		
Software pe DVD (Windows)	2-32		
Instalarea software-ului în Windows	2-33		
Dezinstalarea software-ului	2-39		

Denumirea componentelor

Exteriorul aparatului



1 Procesor de documente

2 Tavă internă

3 Opritor de hârtie

4 Caseta 1

5 Întrerupător principal

6 Locaș de memorie USB

7 Manetă de deschidere a unității de scanare

8 Opritor pentru documentele originale

9 Tavă pentru ieșirea documentelor originale

10 Tavă pentru originale

11 Ghidaje pentru lățimea originalului

12 Banda de sticlă

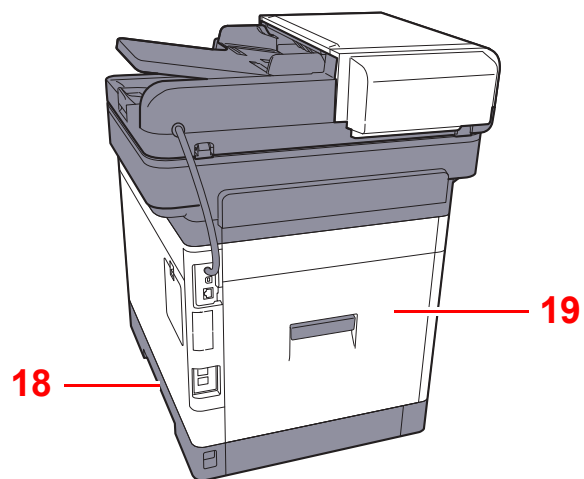
13 Mânere

14 Panou de operare

15 Ecran

16 Rigne indicatoare pentru dimensiunea originalului

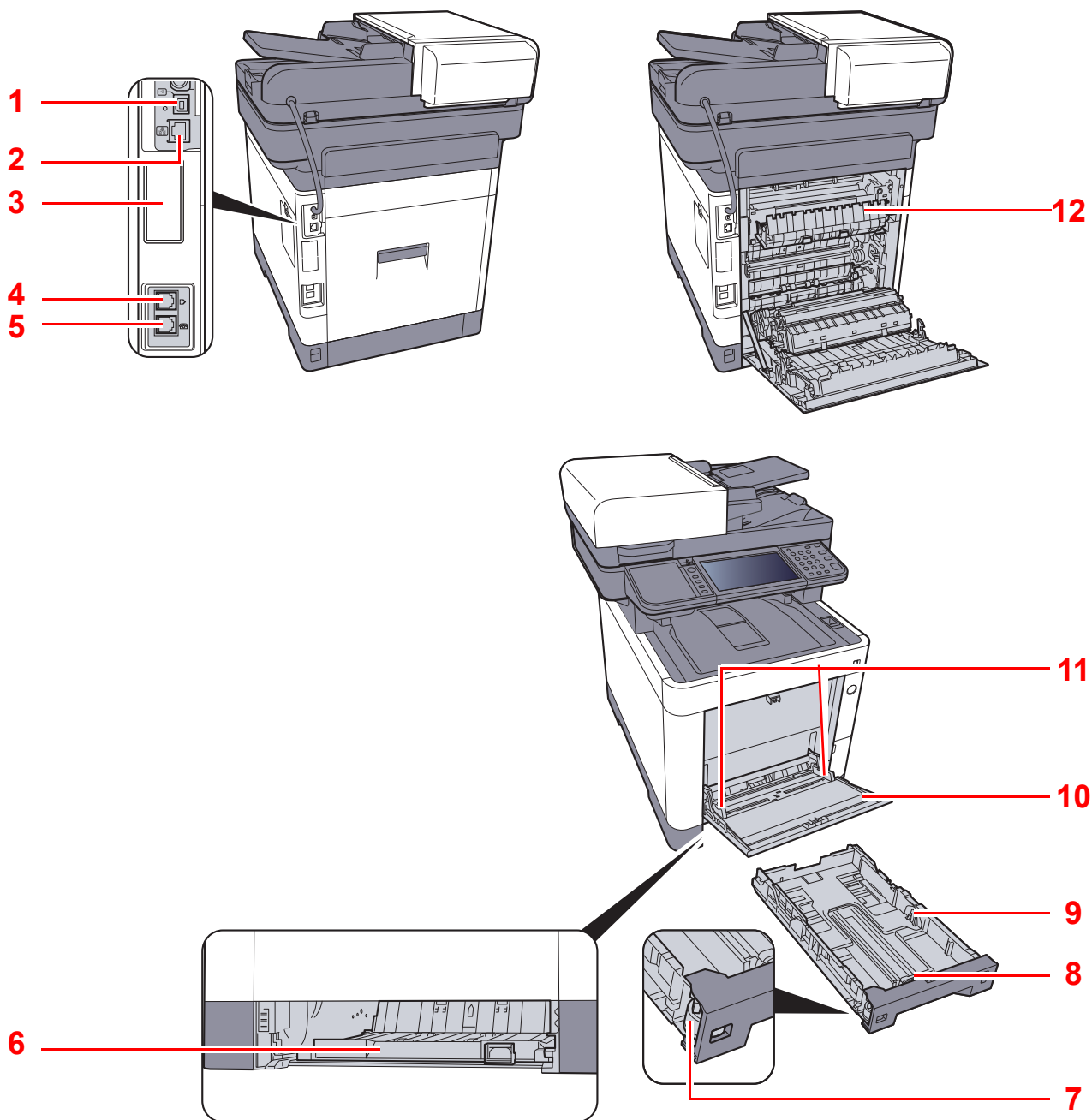
17 Locaș pentru dispozitiv anti-furt



18 Mânere

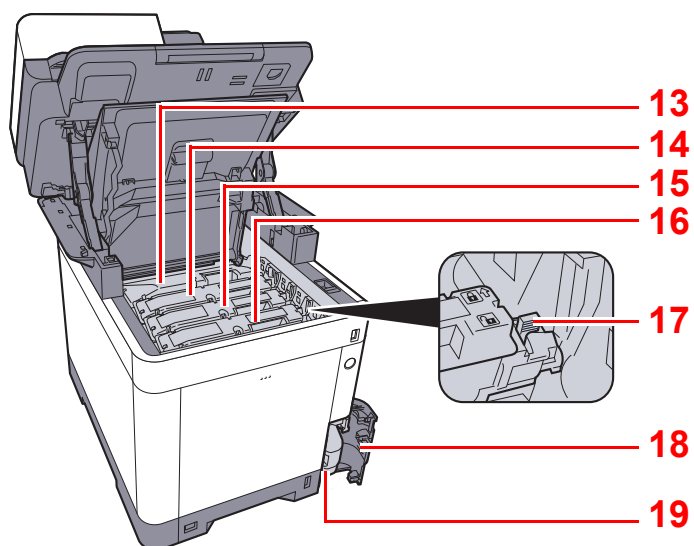
19 Capac spate 1

Conectori/Interior



- 1 Conector de interfață USB
- 2 Conector de interfață de rețea
- 3 Interfață opțională
- 4 Conector LINE
- 5 Conector TEL
- 6 Capac alimentare

- 7 Selector formate
- 8 Ghidaj lungime hârtie
- 9 Ghidaje lățime hârtie
- 10 Tavă multifuncțională
- 11 Ghidaje lățime hârtie
- 12 Capac cuptor



13 Recipient de toner (negru)

14 Recipient de toner (magenta)

15 Recipient de toner (cyan)

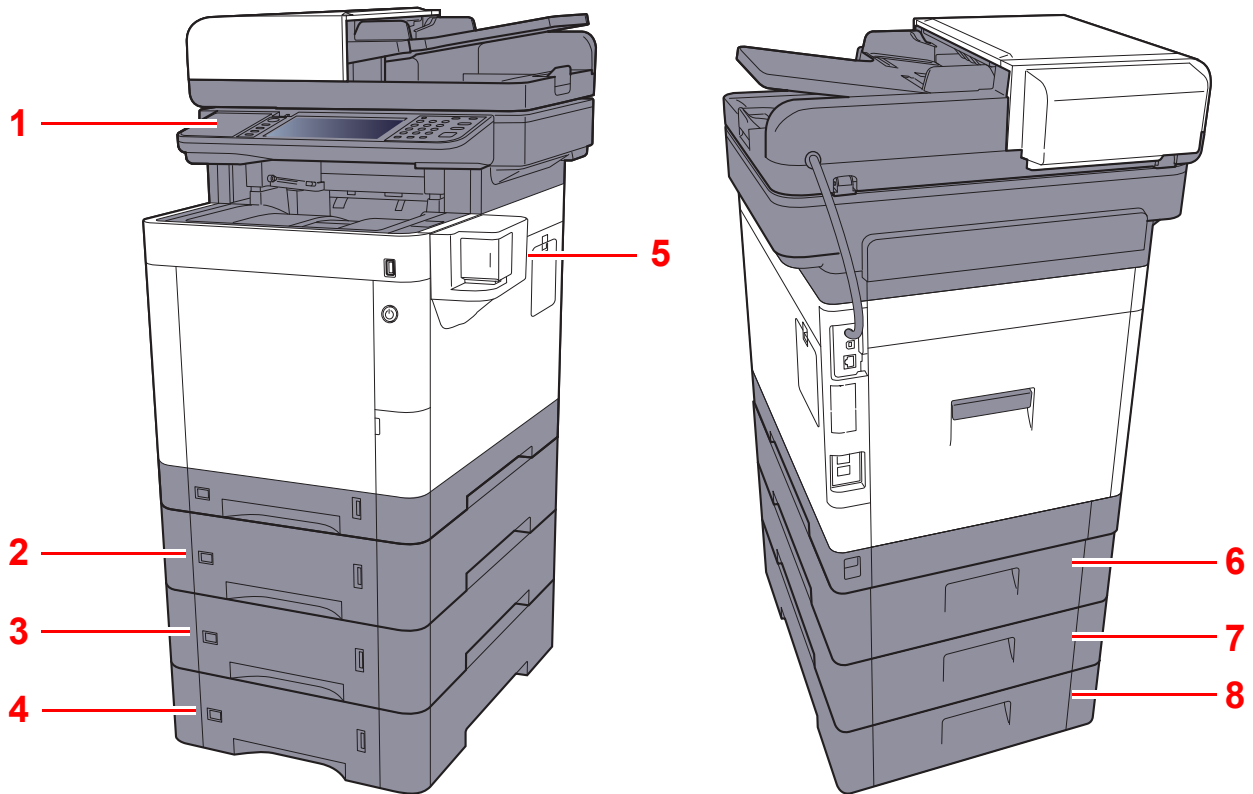
16 Recipient de toner (galben)

17 Pârghie de blocare a recipientului de toner

18 Capac recipient de toner rezidual

19 Recipient de toner rezidual

Cu echipamente opționale atașate



- 1 Cititor carduri
- 2 Caseta 2
- 3 Caseta 3
- 4 Caseta 4
- 5 Capsator manual

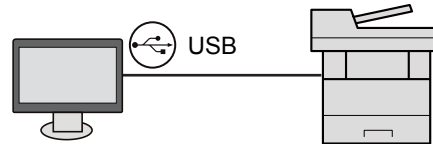
- 6 Capacul din spate 2
- 7 Capacul din spate 3
- 8 Capacul din spate 4

➔ [Echipamente opționale \(pagina 8-2\)](#)

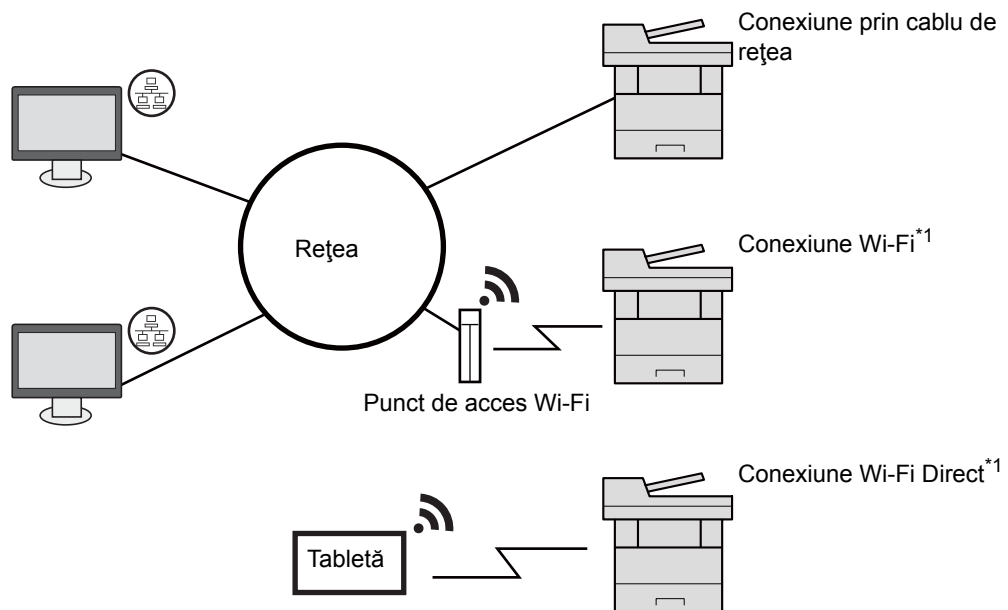
Conectarea aparatului și a altor dispozitive

Pregătiți cablurile necesare care corespund cerințelor de mediu și scopului dedicat al aparatului.

Când conectați aparatul la PC prin USB



Când conectați aparatul la PC sau tabletă prin cablu de rețea, Wi-Fi sau Wi-Fi Direct



*1 Numai la modelele cu Wi-Fi.



Notă

Dacă utilizați rețeaua LAN wireless, consultați următoarele.

➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.

Cabluri ce pot fi utilizate

Mediu de conectare	Funcție	Cablu necesar
Conectarea aparatului prin cablu LAN.	Imprimantă/Scanner/FAX în rețea	Cablu LAN (10BASE-T, 100BASE-TX, 1000BASE-T)
Conectarea aparatului prin cablu USB.	Imprimantă/Scanner (TWAIN/WIA)	Cablu compatibil USB 2.0 (compatibil Hi-Speed USB, max. 5,0 m, ecranat)



IMPORTANT

Utilizarea unui alt cablu decât un cablu compatibil USB 2.0 poate produce erori.

Conectarea cablurilor

Conectarea cablului LAN

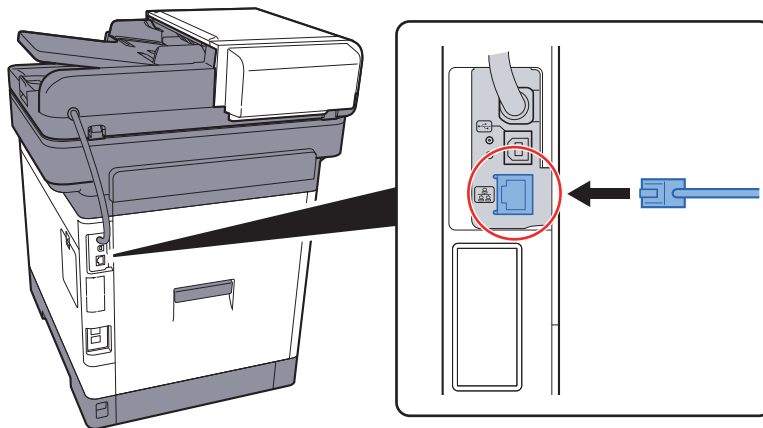
✔ **IMPORTANT**

Dacă se primește curent, opriți întrerupătorul principal.

➔ [Oprirea \(pagina 2-10\)](#)

1 Conectați cablul la aparat.

- 1 Conectați cablul LAN la conectorul interfeței de rețea.



- 2 Conectați celălalt capăt al cablului la hub.

2 Porniți aparatul și configurați rețeaua.

- ➔ [Configurarea rețelei \(pagina 2-26\)](#)

Conectarea cablului USB

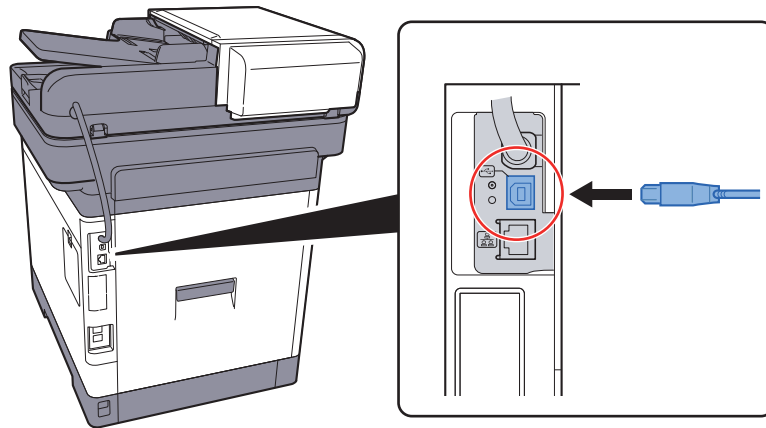
✔ **IMPORTANT**

Dacă aparatul este pornit, opriți-l de la comutator.

➔ [Oprirea \(pagina 2-10\)](#)

1 Conectați cablul la aparat.

- 1 Conectați cablul USB la conectorul de interfață USB aflat în partea din stânga a carcasei.



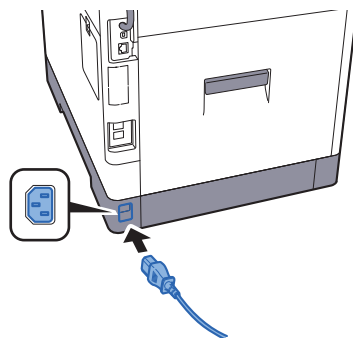
- 2 Conectați celălalt capăt al cablului la PC.

2 Porniți aparatul.

Conectarea cablului de alimentare

1 Conectați cablul la aparat.

Conectați la aparat un capăt al cablului de alimentare furnizat împreună cu acesta. Conectați celălalt capăt la o priză de perete.



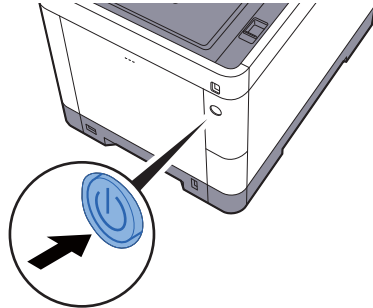
✔ **IMPORTANT**

Utilizați numai cablul de alimentare furnizat împreună cu aparatul.

Pornirea/Oprirea

Pornirea

1 Porniți aparatul apăsând pe comutator.

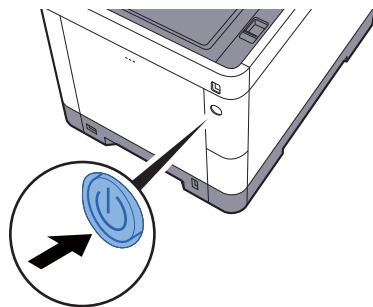


✓ IMPORTANT

Atunci când opriți aparatul de la comutator, nu îl reporniți imediat. Așteptați cel puțin 5 secunde, apoi porniți din nou cu comutatorul principal.

Oprirea

1 Opriți aparatul apăsând pe comutator.



Se afișează mesajul de confirmare pentru oprirea aparatului.

► Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.

Oprirea durează aproximativ 3 minute.

⚠ ATENȚIE


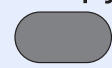

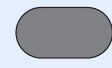
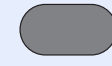
Dacă acest aparat va rămâne neutilizat o perioadă mai lungă de timp (de exemplu, peste noapte), opriți-l de la comutatorul principal. În cazul în care aparatul nu va fi utilizat o perioadă de timp și mai lungă (de exemplu, în concediu), scoateți ștecherul din priză ca măsură de siguranță.

✓ IMPORTANT

- În cazul în care utilizați un produs prevăzut cu funcția fax, rețineți că oprirea aparatului cu întrerupătorul principal dezactivează transmisia și recepția faxurilor.
- Scoateți hârtia din casete și păstrați-o în ambalajul original pentru a o proteja de umiditate.

Utilizarea panoului de operare

Tastele panoului de operare

Home 	Afișează ecranul Acasă.	Copy 	Tastă de funcție: Aceste taste permit înregistrarea diverselor funcții și aplicații, inclusiv copierea și scanarea. ➔ Consultați <i>Ghidul de operare în limba engleză</i> .
Status/ Job Cancel 	Afișează ecranul Stare/Anulare lucrare.	Send  FAX 	













Panoul tactil.
Afișează butoanele pentru configurarea setărilor aparatului.

Luminează intermitent în timpul imprimării sau al trimiterii/primirii.

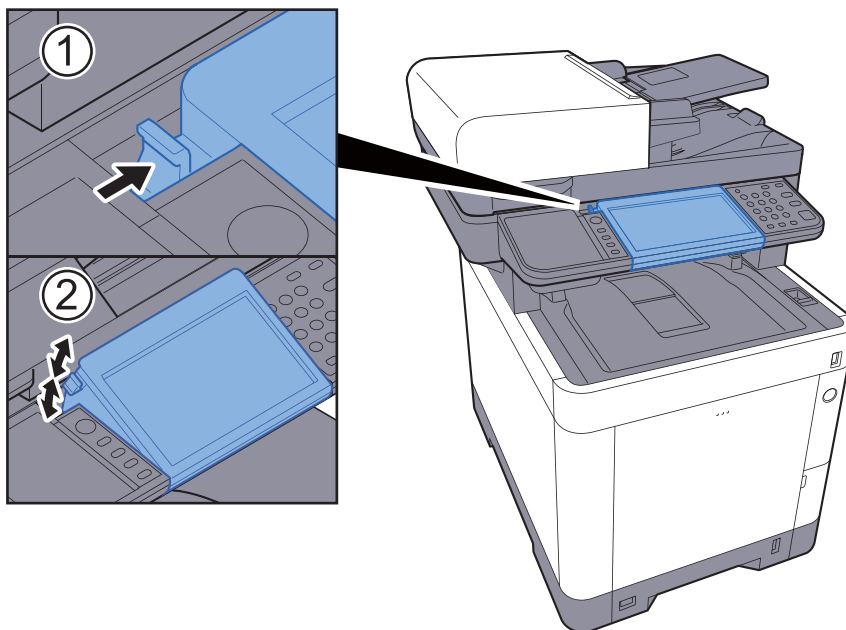
Luminează intermitent în timp ce aparatul accesează memoria aparatului, memoria fax sau memoria USB (element cu utilizare generală).

Se aprinde sau luminează intermitent atunci când apare o eroare și lucrarea este oprită.

System Menu / Counter 	Afișează ecranul Meniu sistem/Contor.	Authentication / Logout 	Autentică schimbarea utilizatorului și iese din operațiunea efectuată de utilizatorul curent (de exemplu, deconectare).	Energy Saver 	Trece aparatul în modul Veghe. Revine din modul Veghe (dacă aparatul era în modul Veghe).
	Taste numerice. Introduceți cifre și simboluri.	Clear 	Șterge cifre și caractere introduse.	Reset 	Reduce setările la valorile inițiale.
		Quick No. Search 	Specifică informațiile înregistrate, cum ar fi numerele de adresă și ID-urile de utilizator numerice.	Stop 	Anulează sau întrerupe lucrarea în desfășurare.
		Enter 	Finalizează introducerea cu tastele numerice și definitivează detaliile în timpul setării funcțiilor. Funcționează corelat cu mesajul [OK] de pe ecran.	Start 	Începe operațiunile de copiere și scanare și procesarea pentru operațiunile de setare.

Reglarea unghiului panoului de operare

Unghiul panoului de operare poate fi reglat.



Panoul tactil

Ecranul Acasă




Acest ecran apare prin selectarea tastei [Acasă] de pe panoul de operare. Atingerea unei pictograme va afișa ecranul corespunzător.

Puteți schimba atât pictogramele care se afișează pe ecranul Acasă, cât și fundalul.

➔ [Editarea ecranului Acasă \(pagina 2-14\)](#)



* Aspectul poate fi diferit pe ecranul dvs., în funcție de configurația proprie și setările opționale.

Nr.	Element	Descriere
1	Mesaj	Afișează mesajul în funcție de stare.
2	Desktop	Afișează maxim 40 pictograme de funcții*1 inclusiv funcțiile înregistrate în preferințe. Pictogramele care nu se afișează pe prima pagină vor apărea prin schimbarea paginii.
3	Tastele de comutare a ecranelor	Folosii aceste butoane pentru a comuta între paginile de desktop.  Notă Puteți de asemenea să comutați vizualizările prin atingerea ecranului și mișcarea degetului în lateral (adică mișcarea de tip „swipe”). 
4	Bara de activități	Afișează maximum 8 pictograme de activitate.
5	[Deconectare]	Deconectează utilizatorul curent. Se afișează când este activată administrarea conectării utilizatorilor.
6	Nume utilizator de conectare	Afișează numele de utilizator conectat. Se afișează când este activată administrarea conectării utilizatorilor. Prin selectarea opțiunii „Nume Utilizator Conectare” se vor afișa informațiile utilizatorului conectat.
7	Pictograma de stare (Wi-Fi)	Această pictogramă se afișează când există conexiune Wi-Fi. Când nu există conexiune Wi-Fi, se afișează „  ”.
8	Pictograma de stare (eroare)	Această pictogramă se afișează în timpul pornirii rețelei sau la eroare.

*1 Se pot afișa maximum 42 de pictograme la produsele cu funcția de fax instalată. Pentru aplicațiile instalate se pot afișa maximum 16 pictograme.

Editarea ecranului Acasă

Puteți schimba fundalul ecranului Acasă și pictogramele afișate.

1 Afișați ecranul.

- 1 Tasta [System Menu/Counter] > [Acasă]



Notă


Puteți să modificați setările numai dacă vă conectați cu privilegiile de administrator.

Numele de utilizator și parola de conectare implicite sunt setate așa cum arată figura de mai jos.












	ECOSYS M6230cidn ECOSYS M6630cidn	ECOSYS M6235cidn ECOSYS M6635cidn
Nume Utilizator Conectare:	3000	3500
Parolă Conectare:	3000	3500



2 Configurați setările.

Setările disponibile sunt cele de mai jos.

Element	Descriere
Personalizați desktopul	<p>Specificați pictogramele de funcții care se vor afișa pe desktop.</p> <p>Selectați [+] pentru a intra în ecranul de selectare a funcției de afișat. Selectați funcția de afișat și [OK].</p> <p>Selectați o pictogramă și [Anterior] sau [După] pentru a schimba poziția de afișare pe desktop a pictogramei selectate.</p> <p>Pentru a șterge o pictogramă de pe desktop, selectați-o pe cea dorită, apoi selectați [].</p>
Personalizați bara de stare	Specificați pictogramele de activități care se vor afișa pe bara de activități.
Tapet	<p>Configurați tapetul de ecran pentru ecranul Acasă.</p> <p>Valoare: Imagini 1 - 8</p>

Funcții disponibile pentru afișare pe desktop

Funcție	Pictogramă	Descriere	Pagină de referință
Copiere ^{*1}		Afișează ecranul Copiere.	pagina 5-16
Trimitere ^{*1}		Afișează ecranul Trimitere.	pagina 5-18
FAX ^{*2}		Afișează ecranul FAX.	Consultați Ghidul de operare a faxului.
Casetă Personalizată ^{*3}		Afișează ecranul Casetă Personalizată.	-
Casetă Lucrare ^{*1}		Afișează ecranul Casetă lucrare.	-
Memorie Amovibilă ^{*1}		Afișează ecranul Memorie Amovibilă.	-
Casetă subadresă ^{*2}		Afișează ecranul Casetă subadresă.	Consultați Ghidul de operare a faxului.
Casetă de interogare ^{*2}		Afișează ecranul Casetă Interog.	Consultați Ghidul de operare a faxului.
Trimite-mi (E-mail) ^{*4}		Afișează ecranul Trimitere. Adresa e-mail a utilizatorului conectat este setată ca destinație.	pagina 5-28
Trimite-mi din cutie (E-mail) ^{*3*4}		Afișează ecranul Casetă Personalizată. Adresa e-mail a utilizatorului conectat este setată ca destinație.	-
Casetă RX în memorie FAX		Afișează ecranul Casetă RX în memorie FAX.	Consultați Ghidul de operare a faxului.
Server FAX		Afișează ecranul Server FAX.	-

Funcție	Picto-gramă	Descriere	Pagină de referință
Preferințe		Apelează preferința înregistrată. Pictograma se va schimba după funcția preferinței.	pagina 5-6
Nume Aplicație ^{*5}		Afișează aplicațiile selectate.	pagina 5-11

*1 Selectat în momentul transportului de la fabrică.










*2 Afișat numai în cazul produselor cu funcția de fax instalată.

*3 Afișată când este instalat SSD-ul opțional.

*4 Se afișează când este activată administrarea conectării utilizatorilor.

*5 Apare pictograma aplicației.

Funcții disponibile pentru afișaj pe bara de activități

Funcție	Pictogramă	Descriere	Pagină de referință
Stare/anul. lucrare		Afișează ecranul Stare. Dacă apare o eroare, pictograma va afișa „!”. După ce eroarea dispăre, afișajul va reveni la normal.	-
Informații dispozitiv		Afișează ecranul Informații despre dispozitiv. Verificați informațiile de sistem și rețea. Puteți verifica și informațiile privind opțiunile folosite.	pagina 2-18
Limbă		Afișează ecranul de setare Limbă din Meniu Sistem.	-
Setări hârtie		Afișează ecranul cu setările hârtiei.	-
Wi-Fi Direct		Configurează setările Wi-Fi Direct și afișează o listă de informații privind aparatele care pot utiliza rețeaua.	-
Meniu Sistem		Afișează ecranul Meniu Sistem.	-
Preferințe		Afișează ecranul cu lista de preferințe.	pagina 5-6
Jurnal FAX transmis		Afișează ecranul Jurnal FAX transmis.	Consultați Ghidul de operare a faxului.
Jurnal FAX primit		Afișează ecranul Jurnal FAX primit.	Consultați Ghidul de operare a faxului.

Afișajul Informații dispozitiv

Arată informațiile cu privire la dispozitiv. Vă permite să verificați informațiile referitoare la sistem și rețea, precum și la opțiunile utilizate.

- 1 Selectați **[Informații dispozitiv]** pe ecranul Acasă.
- 2 Verificați informațiile cu privire la dispozitiv.

Informații dispozitiv

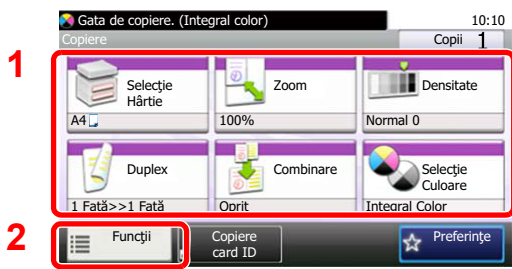
Fișă	Descriere
Identificare/Rețea	Puteți verifica informațiile de identificare cum ar fi numele modelului, numărul de serie, numele gazdei, locația și adresa IP.
Wi-Fi^{*1}	Puteți verifica informațiile de identificare cum ar fi numele modelului, numărul de serie, numele gazdei, locația, precum și adresa IP a rețelei wireless.
FAX^{*2}	Puteți verifica numărul faxului local, numele faxului local, ID-ul faxului local și alte informații despre fax.
Versiune software/Capacitate	Puteți verifica versiunea software și performanța.
Opțiune	Puteți verifica informațiile opțiunilor folosite.

*1 Se afișează numai atunci când funcția de rețea wireless este disponibilă pe aparat.

*2 Afișată numai în cazul produselor cu funcția de fax instalată.

Tasta Funcții

Acest ecran apare atunci când selectați pictograma Funcții.

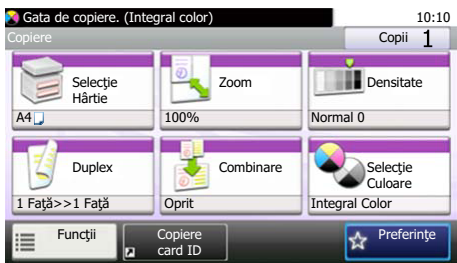
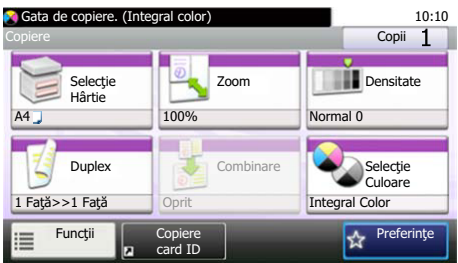


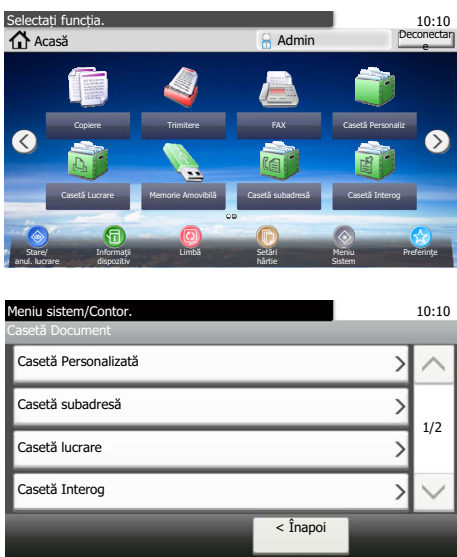

- 1 Afișați funcțiile.
- 2 Selectați [**Funcții**] pentru a afișa alte funcții.
- 3 Selectați [^] sau [v] pentru a derula în sus sau în jos.



Afișarea tastelor care nu se pot seta

Tastele corespunzătoare funcțiilor care nu se pot utiliza din cauza restricțiilor de combinare a funcțiilor sau pentru că unele opțiuni nu sunt instalate nu pot fi selectate.

Normal	Estompat
	 <p>În următoarele cazuri, tasta este estompată și nu poate fi selectată.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nu poate fi utilizată în combinație cu altă funcție care este deja selectată.

Normal	Ascuns
	 <p>Nu se poate utiliza pentru că o opțiune nu este instalată. Exemplu: Dacă SSD-ul nu este instalat, [Casetă Personalizată] nu se afișează.</p>

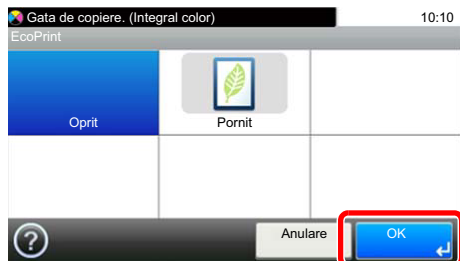
Notă
 Dacă o tastă de care aveți nevoie este estompată, este posibil ca setările utilizatorului anterior să mai fie valabile. În acest caz, selectați tasta [Reset] și încercați din nou.

Tasta Enter și tasta Quick No. Search

Această secțiune explică modul de utilizare a tastei [Enter] și a tastei [Quick No. Search] de pe panoul de operare.

Utilizarea tastei [Enter] (↵)

Tasta [Enter] are aceeași funcție ca și tasta cu marcajul Enter (↵), precum tasta [OK ↵] și tasta [Închidere ↵].



Utilizarea tastei [Quick No. Search] (⋮)

Tasta [Quick No. Search] este folosită când se utilizează direct tastele numerice pentru introducerea unui număr, de exemplu când se specifică destinația de transmisie cu ajutorul unui număr cu apelare rapidă.

Pentru mai multe informații despre apelarea rapidă, consultați următoarele:

➔ [Specificarea destinației \(pagina 5-20\)](#)

Quick No.
Search



Ecranul Ajutor

Dacă aveți dificultăți la folosirea aparatului, puteți afla cum se utilizează prin intermediul panoului tactil.

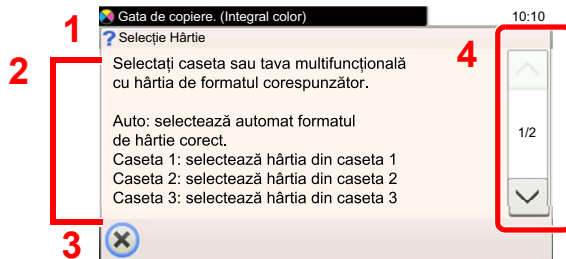
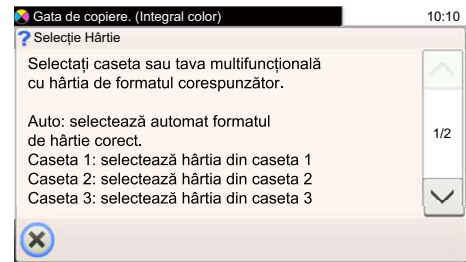
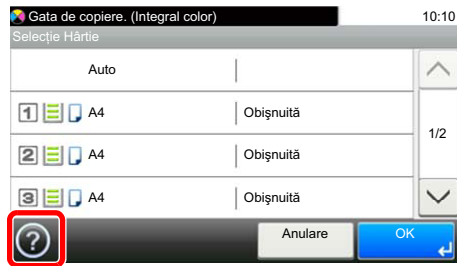
Atunci când pe panoul tactil apare simbolul [?] (ajutor), îl puteți selecta pentru a afișa ecranul de ajutor. În ecranul de ajutor se afișează explicații și modul de utilizare a funcțiilor.

Exemplu: Verificarea ecranului de ajutor pentru selectarea hârtiei

1 Afișați ecranul Selecție Hârtie.

➔ [Selecție Hârtie \(pagina 6-12\)](#)

2



1 Titluri din ajutor

2 Afișează informații despre funcțiile și utilizarea aparatului.

3 Închide ecranul de ajutor și revine la ecranul inițial.

4 Derulează în sus și în jos atunci când textul de ajutor nu se poate afișa în întregime pe un singur ecran.

Conectare/Deconectare

Dacă setați o funcție care necesită drepturi de administrator sau dacă este activată funcția de administrare a conectării utilizatorului, trebuie să introduceți numele de utilizator și parola de conectare.

Notă

Numele de utilizator și parola de conectare implicite sunt setate așa cum arată figura de mai jos.

	ECOSYS M6230cidn ECOSYS M6630cidn	ECOSYS M6235cidn ECOSYS M6635cidn
Nume Utilizator Conectare:	3000	3500
Parolă Conectare:	3000	3500

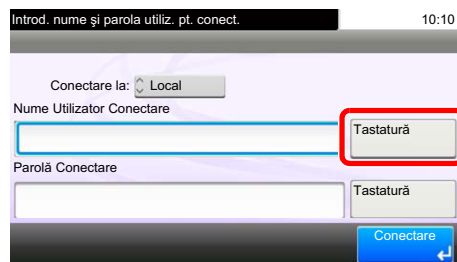
Nu vă veți putea conecta dacă uitați numele de utilizator sau parola de conectare. În acest caz, conectați-vă cu privilegiile de administrator și schimbați-vă numele de utilizator și parola de conectare.

Conectare

Conectare normală

1 Introduceți numele de utilizator și parola pentru conectare.

- 1 Dacă acest ecran se afișează în timpul operațiunilor, selectați **[Tastatură]** pentru a introduce numele de utilizator pentru conectare.



The screenshot shows a login screen with the title 'Introd. nume și parola utiliz. pt. conect.' and a time display of '10:10'. Below the title, there is a dropdown menu for 'Conectare la:' set to 'Local'. The main section has two input fields: 'Nume Utilizator Conectare' and 'Parolă Conectare'. Each input field has a 'Tastatură' button next to it. The 'Tastatură' button for the username field is highlighted with a red rectangle. At the bottom right, there is a blue 'Conectare' button with a left arrow icon.

➔ [Metoda de introducere caractere \(pagina 8-3\)](#)

- 2 **[Parolă]** > introduceți parola de conectare > **[OK]**

Notă

Dacă **[Autentificare Rețea]** este selectată ca metodă de autentificare a utilizatorilor, se afișează destinațiile de autentificare și se poate selecta fie opțiunea **[Local]**, fie **[Rețea]** ca destinație de autentificare.

2 Selectați **[Conectare]**.

Conectare simplă



Dacă acest ecran este afișat în timpul funcționării, selectați un nume de utilizator și conectați-vă.



Notă

Dacă este necesară o parolă, se va afișa un ecran de introducere.

➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.

Deconectare



Pentru a vă deconecta de la aparat, selectați tasta **[Authentication/Logout]** pentru a reveni la ecranul de introducere a numelui de utilizator/parolei de conectare.

Utilizatorii sunt deconectați automat în următoarele situații:

- Când aparatul intră în starea de veghe.
- La activarea resetării automate a panoului.

Setările implicite ale aparatului

Înainte de utilizarea acestui aparat, configurați setările cum ar fi data și ora, configurarea rețelei și funcțiile de economie de energie conform necesităților. Expertul Instalare echipament se lansează la prima pornire a echipamentului, după instalare. De asemenea, configurați următoarele setări, dacă este nevoie.

Notă

Setările implicite ale aparatului pot fi modificate în Meniu Sistem.
Pentru setările care se pot configura din Meniu Sistem, consultați următoarele:

➔ [Ghidul de operare în limba engleză](#)

Setarea datei și a orei

Urmați pașii de mai jos pentru a seta data și ora locală de la locul instalării.

Când trimiteți un e-mail folosind funcția de transmitere, data și ora setate aici vor fi imprimate în antetul mesajului e-mail. Setati data, ora și diferența de fus orar față de ora GMT a regiunii în care se folosește aparatul.

Notă

• Pentru a modifica această configurație inițială, consultați următoarele:

➔ [Ghidul de operare în limba engleză](#)

• Ora corectă poate fi setată periodic prin interogarea serverului de rețea.

➔ [Command Center RX User Guide](#)

1 Afișați ecranul.

Tasta [System Menu/Counter] > [Dată/Contor Timp/Consum redus]

2 Configurați setările.

[Fus Orar] > [Dată/Oră] > [Format Dată]

Element	Descriere
Fus Orar	Setați diferența de fus orar față de ora GMT. Alegeți cea mai apropiată locație din listă. Dacă selectați o regiune care utilizează ora de vară, configurați setările pentru ora de vară.
Dată/Oră	Setați data și ora corespunzătoare locației de utilizare a aparatului. Dacă efectuați operațiunea de trimitere prin e-mail, data și ora setate aici vor fi afișate în antet. Valoare: An (2000 - 2037), Lună (1 - 12), Zi (1 - 31), Oră (00 - 23), Minut (00 - 59), Secundă (00 - 59)
Format Dată	Selectați formatul de afișare pentru an, lună și dată. Anul este afișat în sistemul de notare vestic. Valoare: LL/ZZ/AAAA, ZZ/LL/AAAA, AAAA/LL/ZZ

Configurarea rețelei

Configurarea rețelei cu fir

Aparatul este prevăzut cu o interfață de rețea, care este compatibilă cu protocoale de rețea precum TCP/IP (IPv4), TCP/IP (IPv6), NetBEUI și IPSec. Aceasta permite imprimarea din Windows, Macintosh, UNIX și alte platforme.

Configurați protocolul TCP/IP (IPv4) pentru a vă conecta la rețeaua Windows.

Metodele de configurare sunt următoarele:

Metodă de configurare	Descriere	Pagina de referință
Configurarea conexiunii de la panoul de operare al acestui aparat	Folosiiți Expert configurare rapidă la configurarea rețelei, într-un ecran de tip expert, fără setare individuală în Meniu Sistem.	Expertul de configurare rapidă (pagina 2-30)
Configurarea conexiunilor pe pagina web	Dacă aparatul este prevăzut cu interfață de rețea, conexiunea poate fi setată prin Command Center RX. În cazul echipamentului opțional IB-50, conexiunea poate fi setată prin pagina web dedicată.	Command Center RX User Guide Ghid de operare IB-50
Setarea conexiunii prin utilitarul de configurare al IB-50	Acesta este instrumentul de configurare inclus pe CD-ul IB-50. Îl puteți utiliza cu Windows.	Ghid de operare IB-50

Aveți grijă să conectați cablul de rețea înainte de a configura setările.

➔ [Conectarea cablului LAN \(pagina 2-8\)](#)

Pentru alte setări de rețea, consultați următoarele:

➔ *Ghidul de operare în limba engleză*



Notă

Dacă este activată administrarea autentificării utilizatorilor, puteți să modificați setările numai prin conectarea cu privilegiile de administrator.

Dacă administrarea autentificării utilizatorilor este dezactivată, va fi afișat ecranul de autentificare a utilizatorului. Introduceți un nume de utilizator și o parolă și selectați [**Conectare**].

Numele de utilizator și parola de conectare implicite sunt setate așa cum arată figura de mai jos.

	ECOSYS M6230cidn	ECOSYS M6235cidn
	ECOSYS M6630cidn	ECOSYS M6635cidn
Nume Utilizator Conectare:	3000	3500
Parolă Conectare:	3000	3500

Setare IPv4

1 Afișați ecranul.

Tasta [System Menu/Counter] > [Sistem/Rețea] > [Rețea] > [Setări rețea cu fir] > [Setare TCP/IP] > [IPv4]

2 Configurați setările.

Când utilizați serverul DHCP

[DHCP]: setați la [Pornit].

Când setați adresa IP statică

[DHCP]: setați la [Oprit].

[Adresă IP]: introduceți adresa.

[Mască Subrețea]: introduceți masca de subrețea în format zecimal (0 - 255).

[Gateway impl.]: introduceți adresa.

[Auto-IP]: setați la [Oprit].

Când utilizați Auto-IP, introduceți „0.0.0.0” la [Adresă IP].



IMPORTANT

După modificarea setării, reporniți rețeaua din Meniu Sistem sau OPRIȚI și REPORNIȚI aparatul.

➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*



Notă

Cereți dinainte administratorului de rețea adresa IP și țineți-o la îndemână când configurați această setare.

În următoarele situații, setați adresa IP a serverului DNS din Command Center RX.

- Când utilizați numele gazdei cu setarea „DHCP” setată la „Oprit”
- Când folosiți serverul DNS cu adresa IP care nu este atribuită automat de DHCP.

Pentru setarea adresei IP a serverului DNS, consultați următoarele:

➔ **Command Center RX User Guide**

Funcția de consum redus

Dacă trece o anumită perioadă de timp de la ultima folosire a aparatului, acesta intră automat în modul de veghe, ceea ce minimizează consumul de curent.

Modul de veghe și modul de veghe automat

Modul de veghe

Pentru a activa modul de veghe, selectați tasta **[Energy Saver]**. Panoul tactil și toate indicatoarele de pe panoul de operare se vor stinge pentru a economisi cantitatea maximă de curent, cu excepția indicatorului Economie energie. Această stare reprezintă modul de veghe.



Dacă se primesc date de imprimare în timpul modului de veghe, aparatul se reactivează automat și începe imprimarea. De asemenea, dacă sosesc date de fax când aparatul este în Modul de veghe, aparatul se reactivează automat și începe imprimarea.

Pentru a relua utilizarea, efectuați următoarele acțiuni.

- Selectați tasta **[Energy Saver]**.

Aparatul va fi gata de utilizare în 19 secunde.

Rețineți că starea mediului ambiant, de exemplu ventilația, poate face ca aparatul să răspundă mai încet.

Modul automat de veghe

Modul automat de veghe trece automat aparatul în Modul de veghe dacă aparatul a fost inactiv pentru o perioadă prestabilită de timp.

Timpul prestabilit implicit este de 1 minut.

Pentru a schimba timpul prestabilit de veghe, consultați următoarele:

- ➔ [Expertul de configurare rapidă \(pagina 2-30\)](#)

Reguli de veghe (modele pentru Europa)

Puteți configura dacă modul de veghe se activează pentru fiecare funcție. Când aparatul intră în modul de veghe, cartela ID nu poate fi recunoscută.

Pentru mai multe informații despre setările Reguli de veghe, consultați următoarele:

- ➔ [Ghidul de operare în limba engleză](#)

Nivel repaus (Consum redus și Revenire rapidă) (modele pentru alte regiuni, exceptând Europa)

Pentru nivelul de repaus, puteți comuta între următoarele două moduri: modul Consum redus și modul Revenire rapidă. Setarea implicită este modul Consum redus.

Modul Consum redus reduce consumul de curent chiar mai mult decât modul Revenire rapidă și permite modulului Veghe să fie stabilit separat pentru fiecare funcție. Cartela ID nu poate fi recunoscută.



Notă

Dacă este instalată opțiunea Network Interface Kit, modul Consum redus nu poate fi specificat.

Pentru mai multe informații despre setările Nivel repaus, consultați următoarele:

➔ [Expertul de configurare rapidă \(pagina 2-30\)](#)

Regulă de oprire (modele pentru Europa)

Opțiunea Regulă de oprire se utilizează pentru a împiedica oprirea automată a aparatului.

Timpul prestabilit implicit este de 3 zile.

Pentru mai multe informații despre setările Regulă de oprire, consultați următoarele:

➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.

Expertul de configurare rapidă

Pentru funcțiile de fax, setările de hârtie, funcțiile de Economie energie și setările de rețea, următoarele setări se pot configura într-un ecran de tip expert.

Configurare fax^{*1}	Configurează setările elementare de fax.	
	1. Mod formare/rec.	Mod formare Mod recepție Auto (DRD)
	2. Info fax local	Nume FAX local Număr Local FAX ID Local FAX TTI
	3. Sunet	Volum difuzor Volum monitor Sonerie Terminare Lucrare
	4. Apeluri	Normal Robot telefonic Comutare fax/tel.
	5. Reapelare	Nr. Reîncercări
Configurare hârtie	Configurează formatul de hârtie și tipul media de hârtie utilizate în casete și tava multifuncțională.	
	1. Casetă 1	Format hârtie ^{*2} Tip media
	2. Casetă 2 ^{*3}	Format Hârtie ^{*2} Tip Media
	3. Casetă 3 ^{*3}	Format Hârtie ^{*2} Tip Media
	4. Casetă 4 ^{*3}	Format Hârtie ^{*2} Tip Media
	5. Tava MF	Format Hârtie Tip Media
Configurare economie energie	Configurează modul de veghe.	
	1. Mod veghe	Contor Timp Mod Veghe Nivel Veghe (modele în afara Europei)
	2. Alarmă săptămânală	Alarmă săptămânală Programare ^{*4} Nr. Reîncercări ^{*4} Interv. reîncerc. ^{*4}

Configurare rețea	Configurează setările de rețea.		
	1. Rețea	Wi-Fi* ⁵	Wi-Fi Rețea disponibilă
		Rețea cu fir	Obținere adresă IP Adresă IP* ⁶ Mască Subrețea* ⁶ Gateway impl.* ⁶

*1 Funcțiile FAX sunt disponibile numai în cazul produselor cu funcția fax instalată.

*2 Afișat doar în cazul în care selectorul de formate de pe casetă este în poziția „Other”.

*3 Afișat doar când este instalat alimentatorul opțional de hârtie.

*4 Această funcție se afișează când [**Alarmă săptămânală**] este setată la [**Pornit**].

*5 Această funcție se afișează atunci când este instalat kitul opțional de interfață de rețea wireless.

*6 Nu se afișează când „Obținere adresă IP” este setat la [**Auto(DHCP)**].

Notă

Dacă apare ecranul de autentificare a utilizatorului, introduceți numele de utilizator și parola de conectare și selectați [**Conectare**].

Numele de utilizator și parola de conectare implicite sunt setate așa cum arată figura de mai jos.

	ECOSYS M6230cidn	ECOSYS M6235cidn
	ECOSYS M6630cidn	ECOSYS M6635cidn
Nume Utilizator Conectare:	3000	3500
Parolă Conectare:	3000	3500

1 Afișați ecranul.

Tasta [**System Menu/Counter**] > [**Expert configurare rapidă**]

2 Selectați o funcție.

3 Configurați setările.

Porniți expertul. Urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a configura setările.

Notă

Dacă aveți dificultăți la configurarea setărilor, consultați următoarele:

➔ [Ecranul Ajutor \(pagina 2-22\)](#)

Control	Descriere
Sfârșit	Iese din expert. Setările configurate sunt utilizate.
Anterior	Revine la elementul precedent.
Ignorare	Trece la următorul element fără a-l seta pe cel curent.
Următorul	Trece la următorul ecran.
Înapoi	Revine la ecranul precedent.
Finalizare	Înregistrează setările și părăsește expertul.

Instalarea software-ului

Instalați software-ul corespunzător pe computer de pe DVD-ul (Product Library) inclus dacă doriți să utilizați funcția de imprimantă a acestui aparat sau dacă doriți să realizați o transmisie TWAIN/WIA sau FAX de rețea de la computer.

Software pe DVD (Windows)

Puteți selecta ca metodă de instalare fie **[Instalare expresă]**, fie **[Instalare personalizată]**. **[Instalare expresă]** este metoda de instalare standard. Pentru a instala componente care nu pot fi instalate cu metoda **[Instalare expresă]**, folosiți metoda **[Instalare personalizată]**.

Pentru detalii despre instalarea personalizată, consultați următoarele:

➔ [Instalare personalizată \(pagina 2-36\)](#)

Software	Descriere	Instalare expresă
KX DRIVER	Acest driver permite ca fișierele unui computer să fie imprimate de către aparat. Un singur driver acceptă mai multe limbafe de descriere a paginilor (PCL XL, KPDL, etc.). Acest driver de imprimantă vă permite să profitați pe deplin de caracteristicile aparatului. Folosiți acest driver pentru a crea fișiere PDF.	○
KX XPS DRIVER	Acest driver de imprimantă acceptă formatul XPS (XML Paper Specification) creat de Microsoft Corporation.	-
KPDL mini-driver/PCL mini-driver	Acesta este un mini driver de la Microsoft care acceptă PCL și KPDL. Există unele restricții cu privire la caracteristicile aparatului și la opțiunile, care pot fi folosite cu acest driver.	-
FAX Driver	Acesta permite trimiterea unui document creat într-o aplicație software de calculator ca fax prin intermediul aparatului.	-
Kyocera TWAIN Driver	Acest driver permite scanarea cu ajutorul aparatului, utilizând o aplicație compatibilă TWAIN.	○
Kyocera WIA Driver	WIA (Windows Imaging Acquisition) este o funcție Windows ce permite intercomunicarea dintre un dispozitiv de imagine, cum ar fi un scanner, și o aplicație software de procesare a imaginii. O imagine poate fi obținută utilizând o aplicație compatibilă WIA, care este convenabilă atunci când pe computer nu este instalată o aplicație compatibilă TWAIN.	-
KYOCERA Net Viewer	Acesta este un utilitar ce permite monitorizarea aparatului în rețea.	-
Status Monitor	Acesta este un utilitar care monitorizează starea imprimantei și oferă o funcție de raportare permanentă.	○
File Management Utility	Face posibilă trimiterea și salvarea unui document scanat într-un folder de rețea specificat.	-
KYOCERA Net Direct Print	Face posibilă imprimarea unui fișier PDF fără deschiderea aplicației Adobe Acrobat/Reader.	-
FONTS	Acestea sunt fonturi de afișare ce permit utilizarea fonturilor încorporate ale aparatului într-o aplicație software.	○



Notă

- Instalarea în Windows trebuie efectuată de un utilizator conectat cu privilegii de administrator.
- Funcția de fax se poate utiliza numai în cazul produselor prevăzute cu aceasta.

Instalarea software-ului în Windows

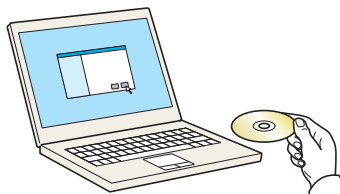
Instalare expresă

Procedura de mai jos este un exemplu de instalare a software-ului în Windows 8.1 prin metoda [Instalare expresă].

Pentru detalii despre instalarea personalizată, consultați următoarele:

➔ [Instalare personalizată \(pagina 2-36\)](#)

1 Introduceți DVD-ul.



Notă

- Instalarea în Windows trebuie efectuată de un utilizator conectat cu privilegii de administrator.
- Dacă apare caseta de dialog „**Bun venit la Expertul hardware nou detectat**”, selectați [Revocare].
- Dacă se afișează ecranul de executare automată, faceți clic pe [Executați setup.exe].
- Dacă apare fereastra de gestionare a conturilor de utilizatori, faceți clic pe [Da].

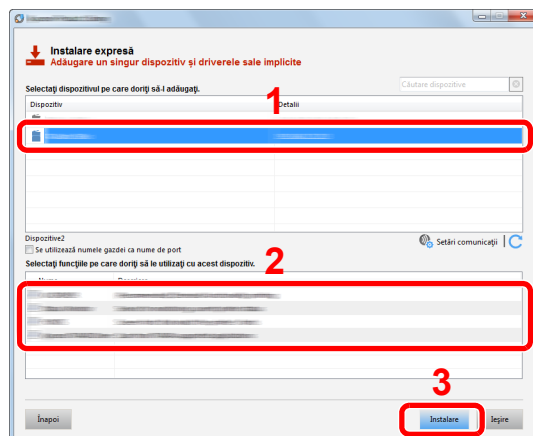
2 Afișați ecranul.



- 1 Faceți clic pe [Vizualizare contract de licență] și citiți contractul de licență.
- 2 Faceți clic pe [Acceptare].

3 Selectați [Instalare expresă].

4 Instalați software-ul.



Puteți selecta și **[Se utilizează numele gazdei ca nume de port]**, apoi setați folosirea numelui de gazdă al portului TCP/IP standard. (Nu se poate folosi o conexiune USB.)

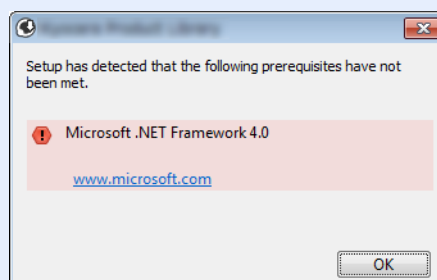
În momentul în care faceți clic pe **[Instalare]**, se afișează un ecran în care vi se solicită acceptarea operațiunii de colectare a datelor. Selectați una dintre opțiunile de răspuns și faceți clic pe **[OK]**.

✓ IMPORTANT

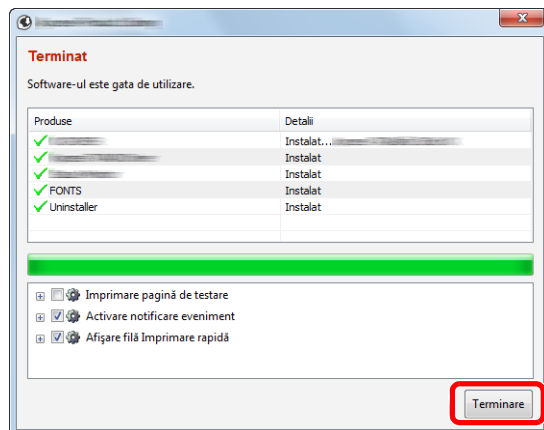
Dacă Wi-Fi sau Wi-Fi Direct sunt activate, asigurați-vă că specificați adresa IP pentru numele portului. Este posibil ca instalarea să nu reușească dacă se specifică numele de gazdă.

💡 Notă

- Aparatul nu poate fi detectat decât dacă este pornit. În cazul în care computerul nu detectează aparatul, verificați dacă aparatul este conectat la computer printr-un cablu de rețea sau un cablu USB și dacă este pornit, apoi faceți clic pe **[Reîncărcare]**.
- Dacă apare fereastra de securitate Windows, faceți clic pe **[Se instalează oricum acest software de driver]**.
- Pentru a instala Status Monitor pe versiunile de Windows anterioare versiunii Windows 8, este necesar ca mai întâi să instalați Microsoft .NET Framework 4.0.



5 Finalizați instalarea.



Când apare „**Software-ul este gata de utilizare**”, puteți folosi software-ul. Pentru a imprima o pagină de test, faceți clic pe caseta de selectare „**Imprimare pagină de testare**” și selectați aparatul.

Faceți clic pe [Terminare] pentru a părăsi expertul.

Dacă apare un mesaj de repornire a sistemului, reporniți computerul urmând indicațiile de pe ecran. Astfel se încheie procedura de instalare a driverului de imprimantă.

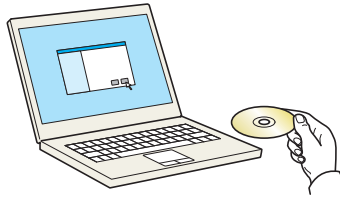
Dacă instalați driverul TWAIN, continuați prin configurarea următoarelor:

➔ [Setarea driverului TWAIN \(pagina 2-42\)](#)

Instalare personalizată

Procedura de mai jos este un exemplu de instalare a software-ului în Windows 8.1 prin metoda [Instalare personalizată].

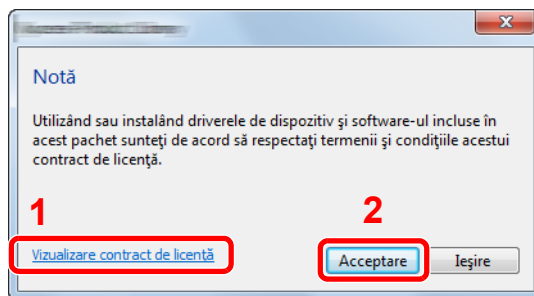
1 Introduceți DVD-ul.



Notă

- Instalarea în Windows trebuie efectuată de un utilizator conectat cu privilegiile de administrator.
- Dacă apare caseta de dialog „**Bun venit la Expertul hardware nou detectat**”, selectați [Revocare].
- Dacă se afișează ecranul de executare automată, faceți clic pe [Executați setup.exe].
- Dacă apare fereastra de gestionare a conturilor de utilizatori, faceți clic pe [Da].

2 Afișați ecranul.

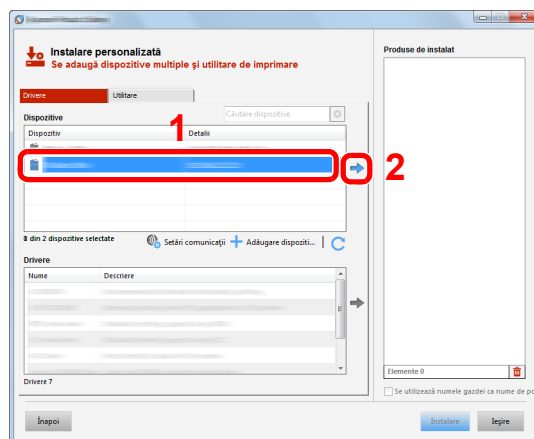


- 1 Faceți clic pe [Vizualizare contract de licență] și citiți contractul de licență.
- 2 Faceți clic pe [Acceptare].

3 Selectați [Instalare personalizată].

4 Instalați software-ul.

- 1 Selectați dispozitivul de instalat.



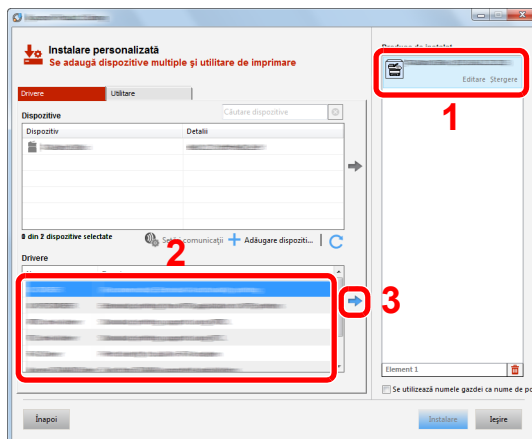
IMPORTANT

Dacă Wi-Fi sau Wi-Fi Direct sunt activate, asigurați-vă că specificați adresa IP pentru numele portului. Este posibil ca instalarea să nu reușească dacă se specifică numele de gazdă.

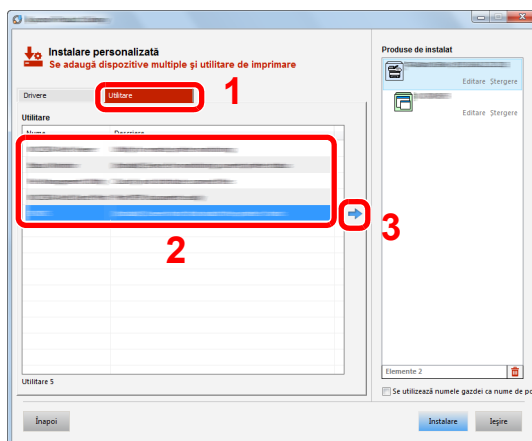
Notă

- Aparatul nu poate fi detectat decât dacă este pornit. În cazul în care computerul nu detectează aparatul, verificați dacă aparatul este conectat la computer printr-un cablu de rețea sau un cablu USB și dacă este pornit, apoi faceți clic pe **C** (Reîncărcare).
- Dacă dispozitivul dorit nu apare, selectați **[Adăugare dispozitiv personalizat]** pentru a selecta direct dispozitivul.

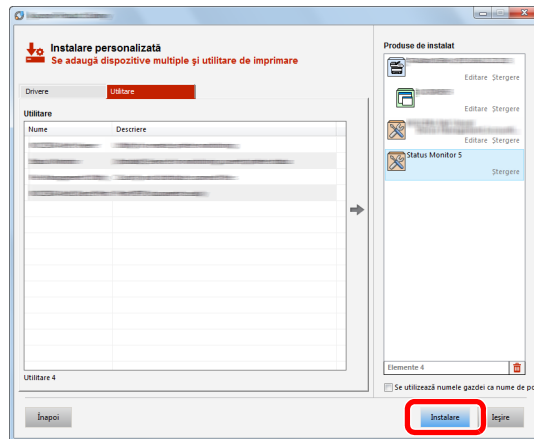
2 Selectați driverul de instalat.



3 Faceți clic pe fila **[Utilitare]** și selectați utilitarul de instalat.



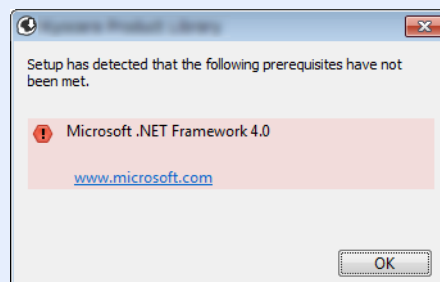
4 Faceți clic pe [Instalare].



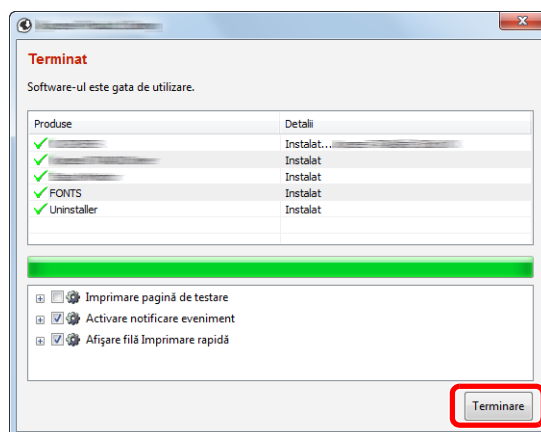
În momentul în care faceți clic pe [Instalare], se afișează un ecran în care vi se solicită acceptarea operațiunii de colectare a datelor. Selectați una dintre opțiunile de răspuns și faceți clic pe [OK].

Notă

- Pentru a instala Status Monitor pe versiunile de Windows anterioare versiunii Windows 8, este necesar ca mai întâi să instalați Microsoft .NET Framework 4.0.



5 Finalizați instalarea.



Când apare „**Software-ul este gata de utilizare**”, puteți folosi software-ul. Pentru a imprima o pagină de test, faceți clic pe caseta de selectare „**Imprimare pagină de testare**” și selectați aparatul.

Faceți clic pe [Terminare] pentru a părăsi expertul.

Dacă apare un mesaj de repornire a sistemului, reporniți computerul urmând indicațiile de pe ecran. Astfel se încheie procedura de instalare a driverului de imprimantă.

Dacă instalați driverul TWAIN, continuați prin configurarea următoarelor:

- ➔ [Setarea driverului TWAIN \(pagina 2-42\)](#)

Dezinstalarea software-ului

Urmați procedura de mai jos pentru a șterge software-ul din computerul dvs.

Notă

Dezinstalarea din Windows trebuie realizată de un utilizator conectat cu privilegii de administrator.

1 Afișați ecranul.

Faceți clic pe [**Căutare**] în butoane și introduceți „Dezinstalare Kyocera Product Library” în caseta de căutare. Selectați [**Dezinstalare Kyocera Product Library**] din lista de căutare.

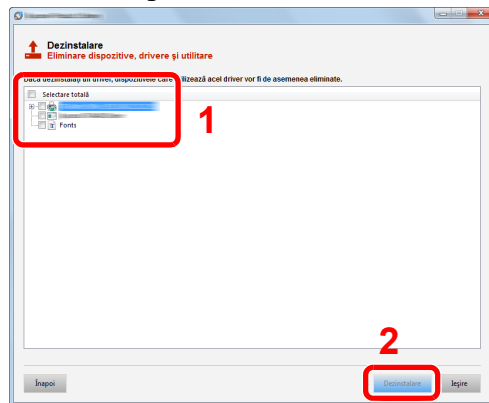
Notă

În Windows 7, faceți clic pe butonul [**Start**], apoi selectați [**Toate programele**], [**Kyocera**] și [**Dezinstalare Kyocera Product Library**] pentru a afișa expertul de dezinstalare.

2 Dezinstalați software-ul.

Bifați caseta de selectare din dreptul software-ului ce va fi șters.

3 Finalizați dezinstalarea.



Dacă apare un mesaj de repornire a sistemului, reporniți computerul urmând indicațiile de pe ecran. Astfel se încheie procedura de dezinstalare a software-ului.

Notă

Software-ul poate fi dezinstalat și cu ajutorul Product Library.

În ecranul Product Library, faceți clic pe [**Dezinstalare**] și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a dezinstala software-ul.

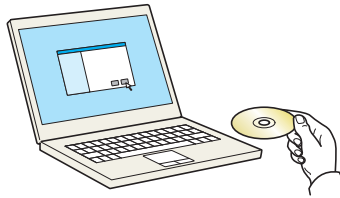
Instalarea software-ului pe un computer Mac

Funcționalitatea de imprimantă a aparatului poate fi folosită pe un computer Mac.

Notă

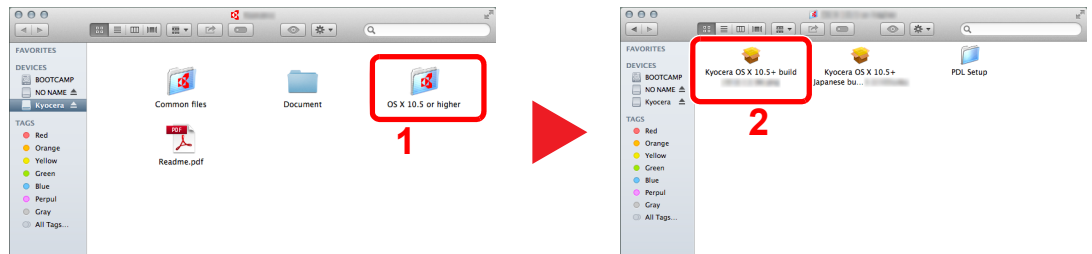
- Instalarea în MAC OS trebuie efectuată de un utilizator conectat cu privilegii de administrator.
- La imprimarea de pe un computer Macintosh, setați emularea aparatului la **[KPDJ]** sau **[KPDJ(Auto)]**.
- ➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.
- Dacă vă conectați prin Bonjour, activați Bonjour în setările de rețea ale aparatului.
- ➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.
- În ecranul Authenticate, introduceți numele de utilizator și parola utilizate pentru conectarea la sistemul de operare.
- Când imprimați prin AirPrint, nu este nevoie să instalați software-ul.

1 Introduceți DVD-ul.



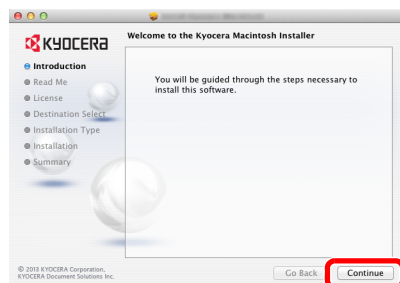
Faceți dublu clic pe pictograma **[Kyocera]**.

2 Afișați ecranul.



Faceți dublu clic pe **[Kyocera OS X x.x]** în funcție de versiunea Mac OS proprie.

3 Instalați driverul de imprimantă.



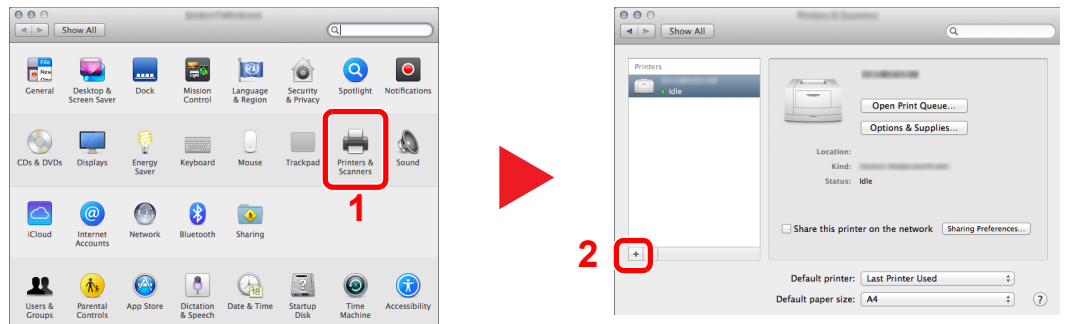
Instalați driverul de imprimantă urmând instrucțiunile din software-ul de instalare.

Astfel se încheie instalarea driverului de imprimantă.

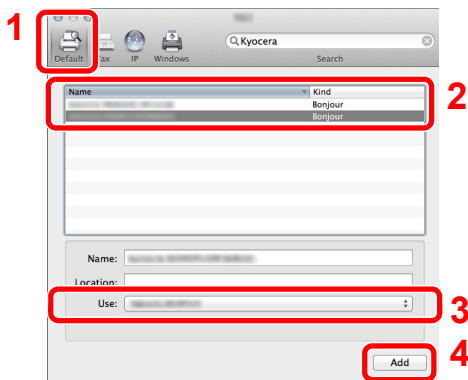
Dacă se folosește o conexiune USB, aparatul este recunoscut și conectat automat. Dacă se folosește o conexiune IP, sunt necesare setările de mai jos.

4 Configurați imprimanta.

- 1 Deschideți System Preferences și adăugați imprimanta.



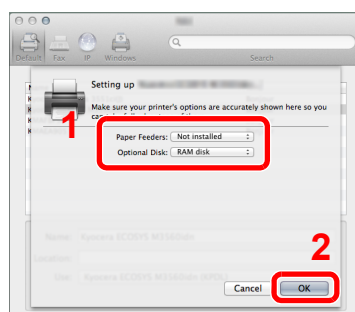
- 2 Selectați [Default], faceți clic pe elementul care apare în „Name”, apoi selectați driverul din „Use”.



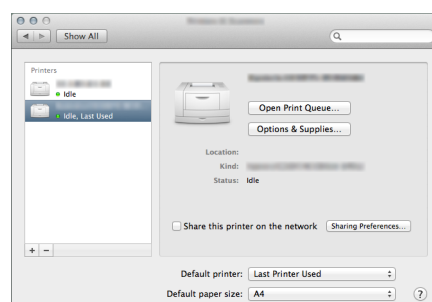
Notă

Când folosiți o conexiune IP, faceți clic pe pictograma IP pentru o conexiune IP, apoi introduceți numele de gazdă sau adresa IP. Numărul introdus în „Address” va apărea automat în „Name”. Modificați dacă este nevoie.

- 3 Selectați opțiunile disponibile pentru aparat.



- 4 Aparatul selectat este adăugat.



Setarea driverului TWAIN

Înregistrați aparatul la driverul TWAIN. Instrucțiunile se bazează pe elementele de interfață care apar în Windows 8.1.

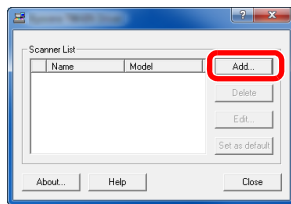
1 Afișați ecranul.

- 1 Faceți clic pe [**Căutare**] în butoane și introduceți „TWAIN Driver Setting” în caseta de căutare. Selectați [**TWAIN Driver Setting**] în lista de căutare.

Notă

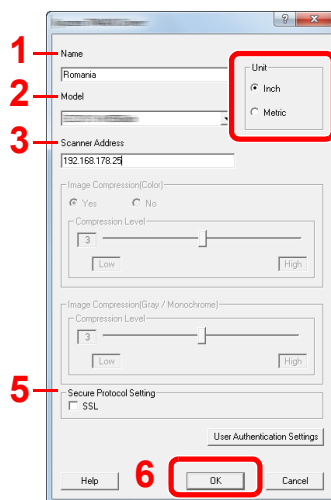
În Windows 7, selectați butonul [**Start**], [**Toate programele**], [**Kyocera**], apoi [**TWAIN Driver Setting**]. Apare ecranul TWAIN Driver.

- 2 Faceți clic pe [**Add**].



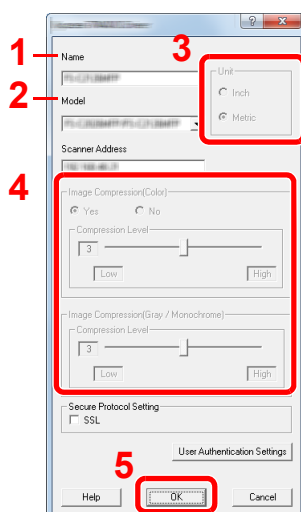
2 Configurați driverul TWAIN.

(Rețea)



- 1 Introduceți numele aparatului.
- 2 Selectați din listă acest aparat.
- 3 Introduceți adresa IP sau numele de gazdă al aparatului.
- 4 Setați unitățile de măsură.
- 5 Când folosiți SSL, selectați caseta din dreptul SSL.
- 6 Faceți clic pe [**OK**].

(USB)



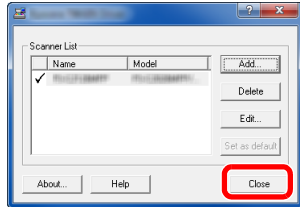
- 1 Introduceți numele aparatului.
- 2 Selectați din listă acest aparat.
- 3 Setați unitățile de măsură.
- 4 Setați nivelul de comprimare.
- 5 Faceți clic pe [**OK**].



Notă

Când adresa IP a aparatului sau numele de gazdă sunt necunoscute, contactați administratorul.

3 Finalizați înregistrarea.



Notă

Faceți clic pe **[Delete]** pentru a șterge aparatul adăugat. Faceți clic pe **[Edit]** pentru a schimba numele.

Setarea driverului WIA

Înregistrați aparatul pentru WIA Driver. Instrucțiunile se bazează pe elementele de interfață care apar în Windows 8.1.

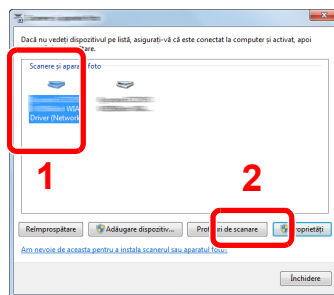
1 Afișați ecranul.

- 1 Faceți clic pe [**Căutare**] în butoane și introduceți „Vizualizare scanere și aparate foto” în caseta de căutare. Selectați [**Vizualizare scanere și aparate foto**] în lista de căutare, apoi apare ecranul Scanere și aparate foto.

Notă

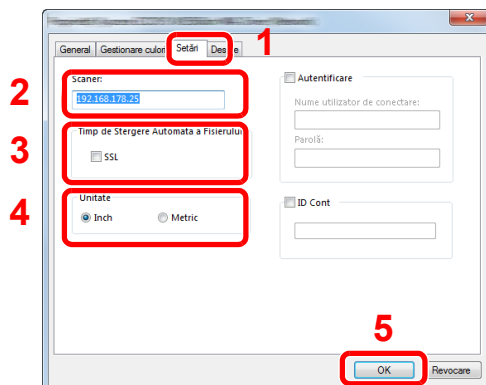
În Windows 7, faceți clic pe butonul [**Start**] și intrați în [**Scanner**] din [**Căutare programe și fișiere**]. Faceți clic pe [**Vizualizare scanere și aparate foto**] în lista de căutare; atunci apare ecranul Scanere și aparate foto.

- 2 Selectați denumirea acestui aparat din WIA Drivers și faceți clic pe [**Proprietăți**].



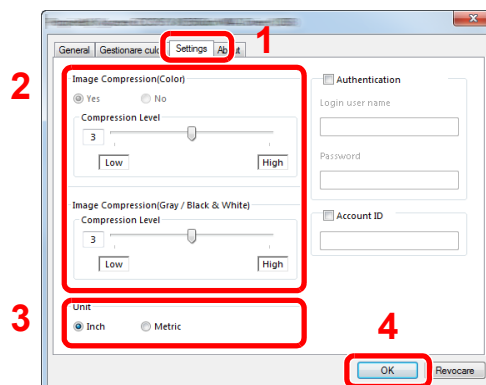
2 Configurați driverul WIA.

(Rețea)



- 1 Faceți clic pe fila [**Setări**].
- 2 Introduceți adresele IP sau numele de gazdă al aparatului.
- 3 Când folosiți SSL, selectați caseta din dreptul SSL.
- 4 Setați unitățile de măsură.
- 5 Faceți clic pe [**OK**].

(USB)



- 1 Faceți clic pe fila [**Setări**].
- 2 Setați nivelul de comprimare.
- 3 Setați unitățile de măsură.
- 4 Faceți clic pe [**OK**].

Verificarea contorului

Verificați numărul de coli imprimate și scanate.

1 Afișați ecranul.

Tasta [System Menu/Counter] > [Contor]

2 Verificați contorul.

Command Center RX

Dacă aparatul este conectat la rețea, puteți configura diverse setări cu ajutorul Command Center RX.

Această secțiune vă explică cum să accesați Command Center RX și cum să schimbați setările de siguranță și numele de gazdă.

► Command Center RX User Guide

Notă

Pentru a avea acces complet la funcțiile paginilor Command Center RX, introduceți numele de utilizator și parola și faceți clic pe **[Login]**. Prin introducerea parolei implicite de administrator, utilizatorul poate avea acces la toate paginile, inclusiv Document Box, Address Book și Settings din meniul de navigare. Setarea implicită din fabrică pentru utilizatorul implicit cu privilegiile de administrator este indicată mai jos. (Sistemul face diferența între majuscule și minuscule).

Login User Name: Admin

Login Password: Admin

Setările pe care administratorul și utilizatorii generali le pot configura în Command Center RX sunt următoarele.

Setare	Descriere	Adminis- trator	Utilizator general
Device Information	Se poate verifica structura aparatului.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Job Status	Afișează toate informațiile dispozitivului, inclusiv lucrările de imprimare și scanare, lucrările de stocare, cele programate și istoricul lucrărilor.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Document Box	Adăugați ori ștergeți casete de documente sau ștergeți documentele dintr-o casetă de documente.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> *1
Address Book	Creați, editați sau ștergeți adrese și grupuri de adrese.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> *1
Device Settings	Configurați setările avansate ale aparatului.	<input type="radio"/>	-
Function Settings	Configurați setările avansate ale funcțiilor.	<input type="radio"/>	-
Network Settings	Configurați setările avansate de rețea.	<input type="radio"/>	-
Security Settings	Configurați setările avansate de securitate.	<input type="radio"/>	-
Management Settings	Configurați setările avansate de management.	<input type="radio"/>	-

*1 Este posibil ca utilizatorul conectat să nu poată configura anumite setări, în funcție de permisiunile acestuia.

Notă

- Funcțiile FAX sunt disponibile numai în cazul produselor cu funcția fax instalată.
- Aici au fost omise informațiile referitoare la setările FAX.

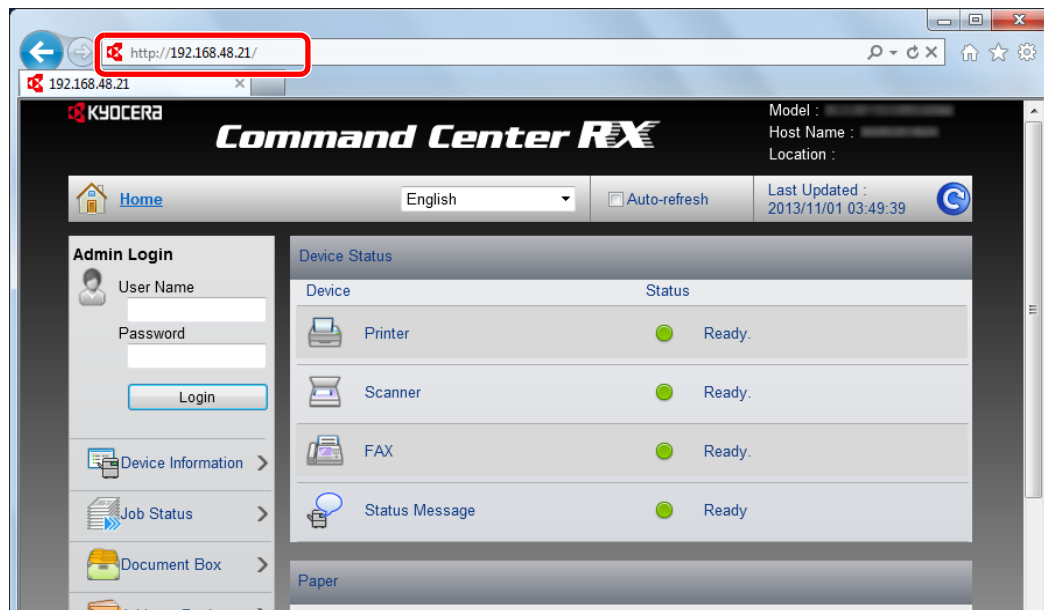
► Ghid de operare a faxului

Accesarea Command Center RX

1 Afișați ecranul.

- 1 Lansați browserul web.
- 2 În bara de adrese sau locații, introduceți adresa IP a aparatului sau numele gazdei.
Faceți clic în ordinea următoare pentru a verifica adresa IP și numele de gazdă ale aparatului.
[Informații despre dispozitiv] de pe ecranul Acasă > [Identificare/Rețea]

Exemple: `https://192.168.48.21/` (pentru adresa IP)
`https://MFP001` (dacă numele de gazdă este „MFP001”)



Pagina web afișează informații de bază despre aparat și Command Center RX, precum și starea curentă a acestora.



Notă

Dacă se afișează ecranul „There is a problem with this website's security certificate.”, configurați certificatul.

➔ Command Center RX User Guide

Puteți continua operațiunea și fără a configura certificatul.

2 Configurați funcția.

Selectați o categorie din bara de navigare din stânga ecranului.



Notă

Pentru a avea acces complet la funcțiile paginilor Command Center RX, introduceți numele de utilizator și parola și faceți clic pe **[Login]**. Prin introducerea parolei implicite de administrator, utilizatorul poate avea acces la toate paginile, inclusiv Document Box, Address Book și Settings din meniul de navigare. Setarea implicită din fabrică pentru utilizatorul implicit cu privilegiile de administrator este indicată mai jos. (Sistemul face diferența între majuscule și minuscule).

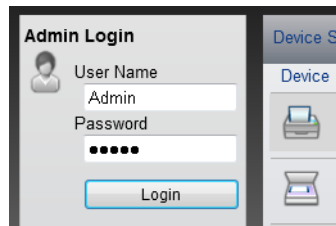
Login User Name: Admin

Login Password: Admin

Modificarea setărilor de securitate

1 Afișați ecranul.

- 1 Lansați browserul web.
- 2 În bara de adrese sau locații, introduceți adresa IP a aparatului sau numele gazdei.
Faceți clic în ordinea următoare pentru a verifica adresa IP și numele de gazdă ale aparatului.
[Informații despre dispozitiv] de pe ecranul Acasă > [Identificare/Rețea]
- 3 Conectați-vă cu privilegiile de administrator.



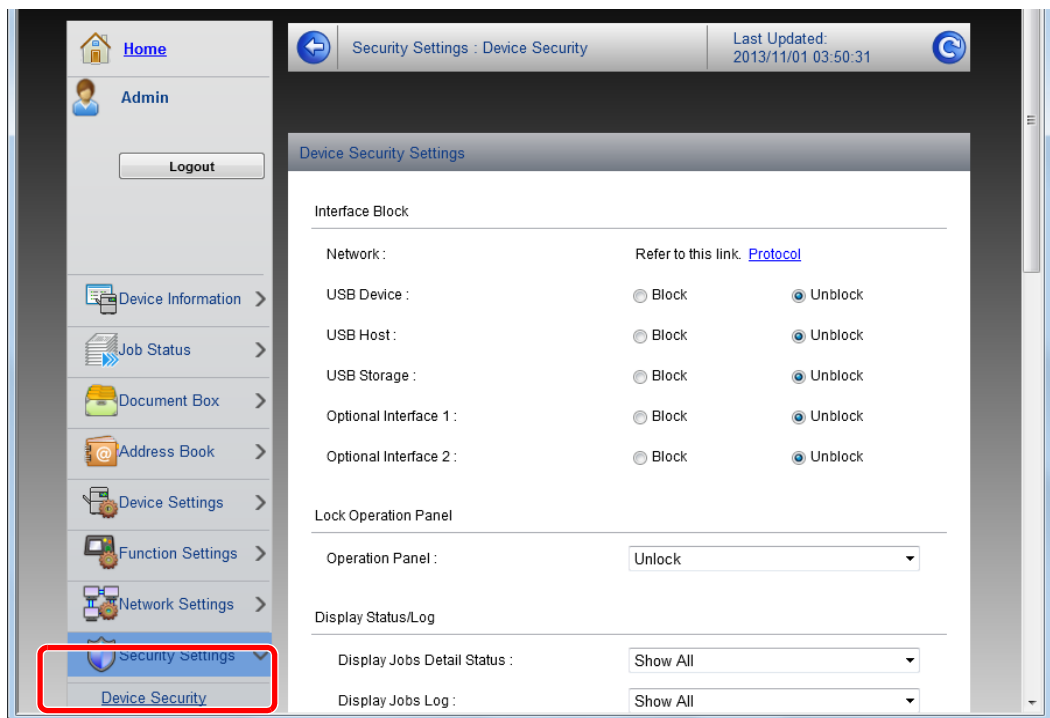
Setarea implicită din fabrică pentru utilizatorul implicit cu privilegiile de administrator este indicată mai jos. (Sistemul face diferența între majuscule și minuscule).

Login User Name: Admin
Login Password: Admin

- 4 Faceți clic pe [Security Settings].

2 Configurați setările de securitate.

Din meniul [Security Settings], selectați setarea pe care doriți s-o configurați.



Notă

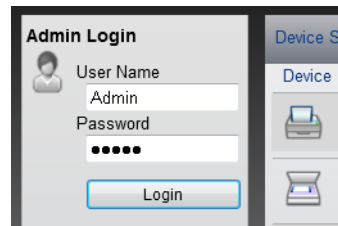
Pentru detalii despre setările legate de certificate, consultați următoarele:

➔ **Command Center RX User Guide**

Modificarea informațiilor despre dispozitiv

1 Afișați ecranul.

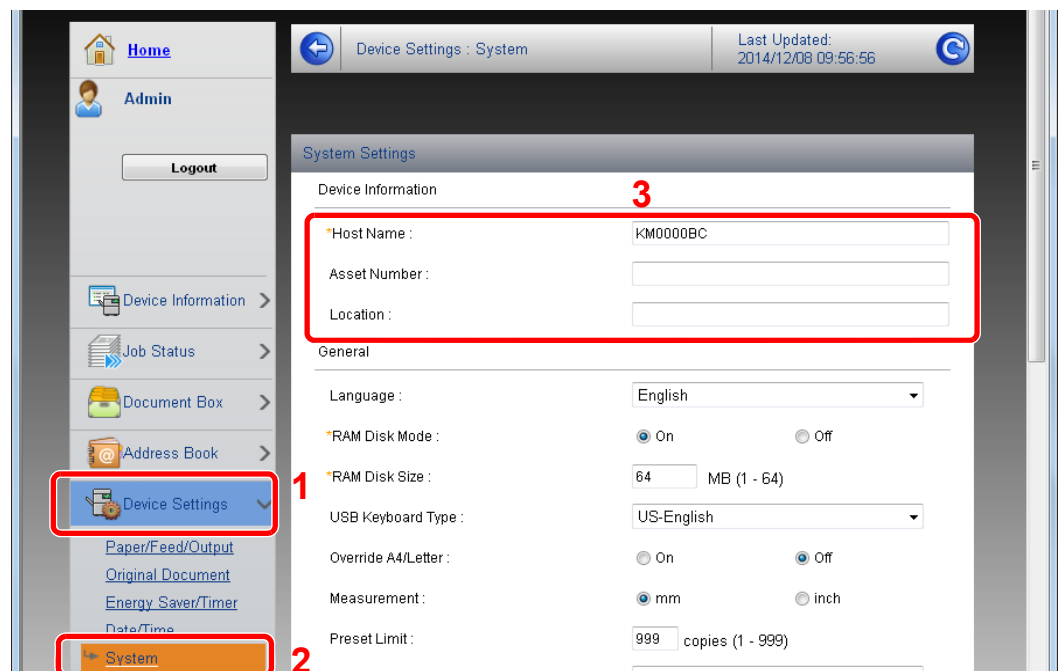
- 1 Lansați browserul web.
- 2 În bara de adrese sau locații, introduceți adresa IP a aparatului sau numele gazdei.
Faceți clic în ordinea următoare pentru a verifica adresa IP și numele de gazdă ale aparatului.
[Informații despre dispozitiv] de pe ecranul Acasă > [Identificare/Rețea]
- 3 Conectați-vă cu privilegiile de administrator.



Setarea implicită din fabrică pentru utilizatorul implicit cu privilegiile de administrator este indicată mai jos. (Sistemul face diferența între majuscule și minuscule).


Login User Name: Admin
Login Password: Admin

- 4 Din meniul [Device Settings], faceți clic pe [System].



2 Specificați numele de gazdă.

Introduceți informațiile despre dispozitiv, apoi faceți clic pe **[Submit]**.

 **IMPORTANT**

După modificarea setării, reporniți rețeaua sau **OPRIȚI** și **REPORNIȚI** aparatul.

Pentru repornirea cardului interfeței de rețea, faceți clic pe **[Reset]** din meniul **[Management Settings]**, apoi faceți clic pe **[Restart Network]** din „Restart”.

3 Pregătiri înainte de utilizare

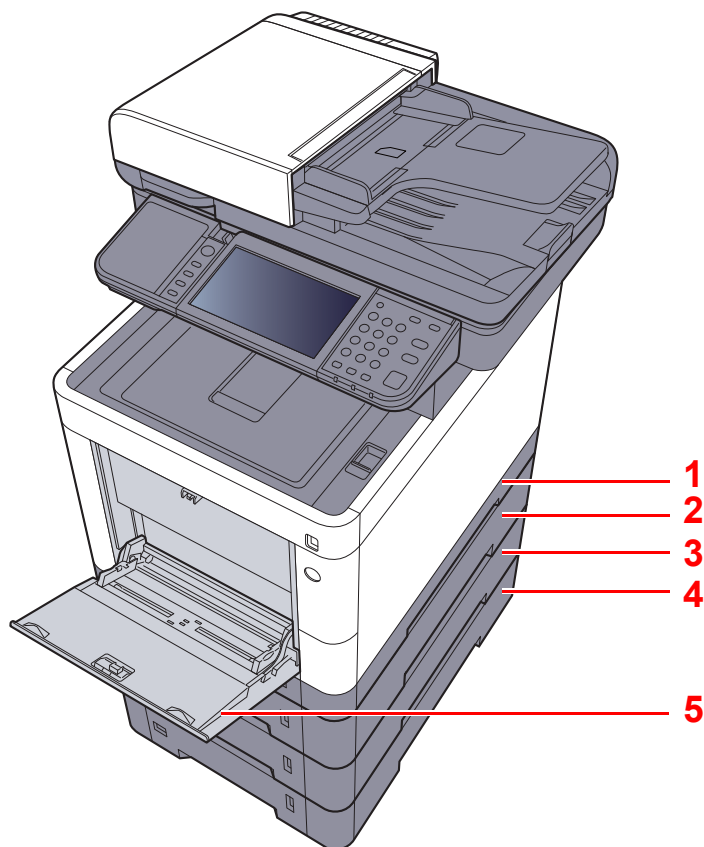
Acest capitol explică următoarele operații:

Alimentarea cu hârtie	3-2
Măsuri de precauție la alimentarea cu hârtie	3-3
Introducerea hârtiei în casete	3-4
Introducerea hârtiei în tava multifuncțională	3-7
Specificarea formatului de hârtie și a tipului de media	3-10
Opritor de hârtie	3-12
Pregătirea pentru trimiterea unui document către un folder partajat de pe PC	3-13
Notarea numelui computerului și a numelui complet al computerului	3-13
Notarea numelui utilizatorului și a numelui de domeniu	3-14
Crearea unui folder partajat, notarea unui folder partajat	3-15
Configurarea paravanului de protecție Windows	3-19

Alimentarea cu hârtie

Încărcați hârtie în casete și în tava multifuncțională.

Pentru informații despre metodele de alimentare cu hârtie corespunzătoare casetelor, consultați pagina de mai jos.



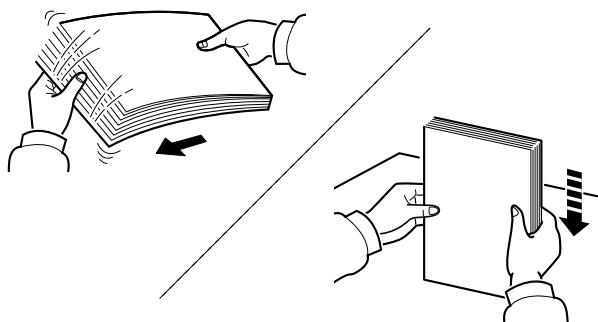
Nr.	Nume	Pagina
1	Caseta 1	pagina 3-4
2	Caseta 2	pagina 3-4
3	Caseta 3	pagina 3-4
4	Caseta 4	pagina 3-4
5	Tava multifuncțională	pagina 3-7

Notă

- Numărul de coli care se pot introduce depinde de mediul în care lucrați și de tipul hârtiei.
- Nu utilizați hârtie pentru imprimante cu jet de cerneală sau altă hârtie cu suprafață specială. (Astfel de hârtii pot provoca blocaje de hârtie sau alte defecțiuni.)
- Pentru imprimare color de calitate superioară, utilizați hârtie colorată specială.

Măsuri de precauție la alimentarea cu hârtie

Când deschideți un top nou de hârtie, îndoiiți ușor colile pentru a le separa înainte de alimentare, respectând următorii pași.



Răsfirați hârtia, apoi bateți-o de o suprafață plană.

În plus, rețineți următoarele aspecte.

- Dacă hârtia este cutată sau îndoită, întindeți-o înainte de alimentare. Hârtia cutată sau îndoită poate provoca un blocaj de hârtie.
- Evitați expunerea hârtiei scoase din ambalaj la temperaturi înalte sau la umiditate ridicată, deoarece umezeala ridicată poate provoca probleme. Păstrați în ambalajul original hârtia rămasă după alimentarea în tava multifuncțională sau în casete.
- Dacă aparatul nu va fi folosit o perioadă de timp mai îndelungată, protejați hârtia de umiditate scoțând-o din casete și punând-o în ambalajul original.

✔ IMPORTANT

În cazul în care copierea se face pe hârtie uzată (hârtie care a fost folosită deja pentru copiere), nu folosiți hârtii capsate sau prinse cu agrafe. Acest lucru poate deteriora aparatul sau poate avea ca efect o calitate scăzută a imaginii.

💡 Notă

Dacă folosiți hârtie specială, cum ar fi hârtie cu antet, hârtie perforată sau hârtie preimprimată cu sigla sau numele companiei, consultați următoarele:

➔ *Ghidul de operare în limba engleză*

Introducerea hârtiei în casete

Casetele sunt destinate hârtiei standard, hârtiei reciclate sau colorate.

Numărul de coli care pot fi introduse în fiecare casetă este indicat mai jos.

Casetă	Nr. de coli
Casetă 1	250 coli (hârtie obișnuită: 80 g/m ²)
Casetele 2 - 4	500 coli (hârtie obișnuită: 80 g/m ²)

Pentru detalii privind formatele de hârtie acceptate, consultați următoarele:

➔ Ghidul de operare în limba engleză



Notă

Hârtia A6 nu poate fi introdusă în casetele 2 - 4.

Pentru setarea tipului de hârtie, consultați următoarele:

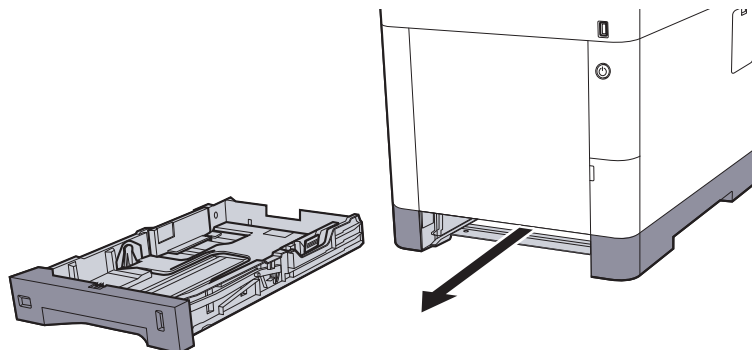
➔ Ghidul de operare în limba engleză



IMPORTANT

În caseta 1 se poate introduce hârtie cu greutate între 60 și 163 g/m². În casetele 2 - 4 se poate introduce hârtie cu greutate între 60 și 220 g/m².

1 Scoateți caseta complet din aparat.



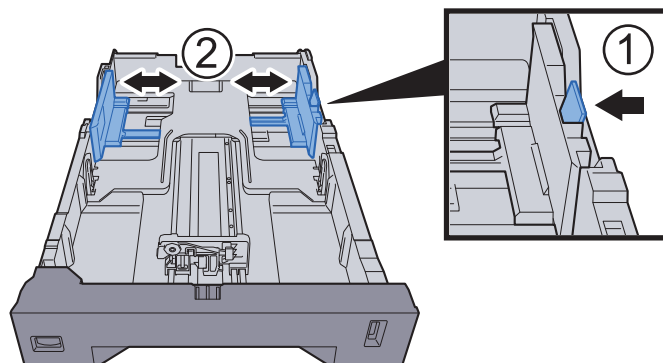
Notă

La scoaterea casetei din aparat, aveți grijă să o susțineți și să nu o scăpați.

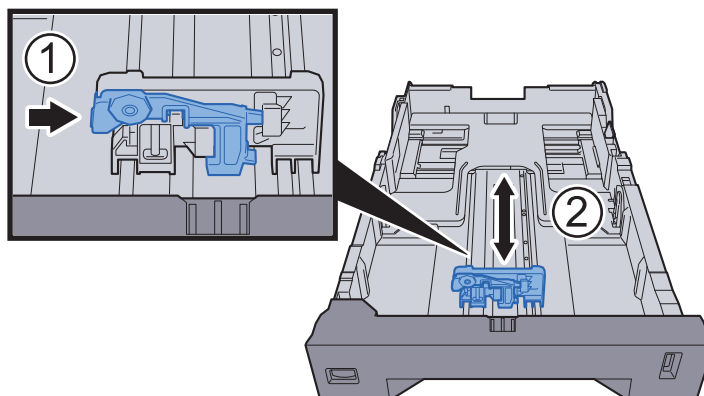
2 Reglați dimensiunea casetei.

- 1 Reglați poziția ghidajelor de lățime a hârtiei situate pe laturile stângă și dreaptă ale casetei. Apăsăți clema de reglare a lățimii hârtiei și glisați ghidajele la formatul de hârtie dorit.

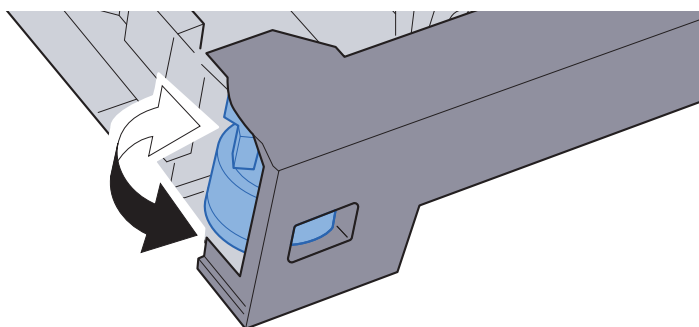
Formatele de hârtie sunt marcate pe casetă.



- 2 Reglați ghidajul pentru lungimea hârtiei la formatul de hârtie dorit. Apăsați clema de reglare a lungimii hârtiei și glisați ghidajele la formatul de hârtie dorit.



- 3 Rotiți selectorul de formate astfel încât formatul hârtiei pe care doriți să o folosiți să apară în vizorul de format hârtie.



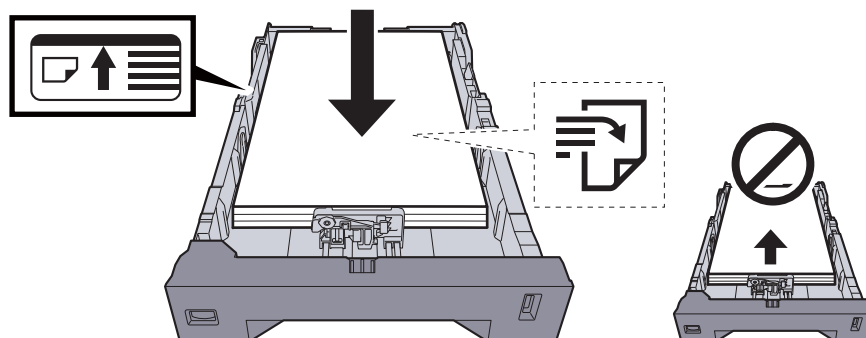
 **Notă**

Când selectorul de formate este în poziția „Other”, formatul de hârtie trebuie setat în aparat, de la panoul de operare.

➔ [Formatul hârtiei și tipul media pentru casete \(pagina 3-10\)](#)

3 Introduceți hârtie.

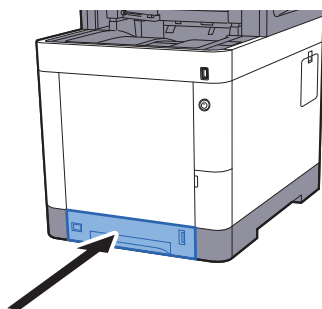
- 1 Răsfațați hârtia, apoi bateți-o pe o suprafață plană pentru a evita blocajele de hârtie și imprimarea deformată.
- 2 Introduceți hârtia în casetă.



✓ **IMPORTANT**

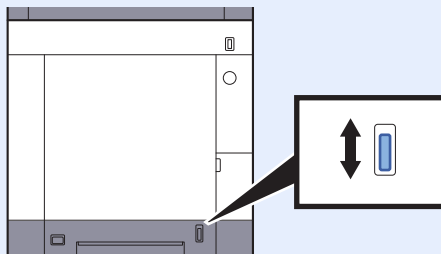
- Așezați hârtia cu fața de imprimat în sus.
- După ce scoateți hârtia din ambalaj, răsfirați colile înainte de a le introduce în tava multifuncțională.
- ➔ [Măsuri de precauție la alimentarea cu hârtie \(pagina 3-3\)](#)
- Înainte de alimentarea cu hârtie, asigurați-vă că aceasta nu este cutată sau îndoită. Hârtia cutată sau îndoită poate provoca blocaje de hârtie.
- Asigurați-vă că hârtia introdusă nu depășește indicatorul de nivel (consultați ilustrația de mai sus).
- Dacă hârtia este introdusă fără a se regla ghidajul de lungime și lățime a hârtiei, hârtia se poate alimenta strâmb sau se poate bloca.

4 Împingeți ușor caseta înapoi în aparat.



Notă

În dreapta părții frontale a casetei se află un indicator de hârtie, prin care puteți afla câtă hârtie a rămas.



5 Specificați tipul de hârtie introdusă în casetă de la panoul de operare.

- ➔ [Formatul hârtiei și tipul media pentru casete \(pagina 3-10\)](#)

Introducerea hârtiei în tava multifuncțională

În tava multifuncțională încap maximum 100 coli de hârtie obișnuită (80 g/m²).

Pentru detalii privind formatele de hârtie acceptate, consultați următoarele:

➔ *Ghidul de operare în limba engleză*

Pentru setarea tipului de hârtie, consultați următoarele:

➔ *Ghidul de operare în limba engleză*

Utilizați tava multifuncțională ori de câte ori imprimați pe hârtie specială.

✔ IMPORTANT

- În cazul în care utilizați hârtie cu o greutate de 106 g/m² sau mai mare, setați tipul de hârtie la Groasă și setați greutatea hârtiei pe care o utilizați.
- Scoateți fiecare folie transparentă din tava interioară pe măsură ce se imprimă. Lăsarea foliilor transparente în tava interioară poate provoca un blocaj de hârtie.

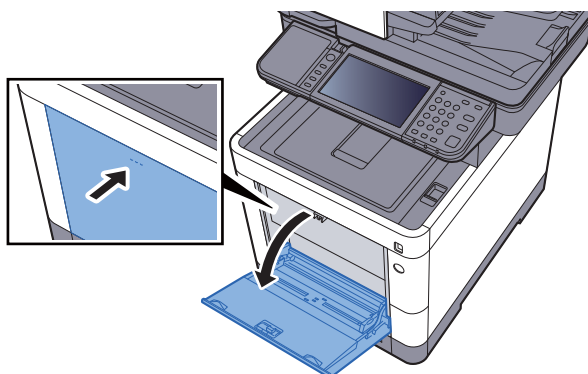
Capacitatea tăvii multifuncționale este următoarea:

- Hârtie obișnuită (80 g/m²), hârtie reciclată sau hârtie colorată: 100 coli
- Hârtie groasă (209 g/m²): 15 coli
- Hârtie groasă (157 g/m²): 30 coli
- Hârtie groasă (104,7 g/m²): 50 coli
- Hagaki (Carton): 30 coli
- Plic DL, Plic C5, Plic #10, Plic #9, Plic #6 3/4, Plic Monarch, Youkei 4, Youkei 2: 5 coli
- Film OHP: 1 coală
- Hârtie lucioasă: 30 coli

💡 Notă

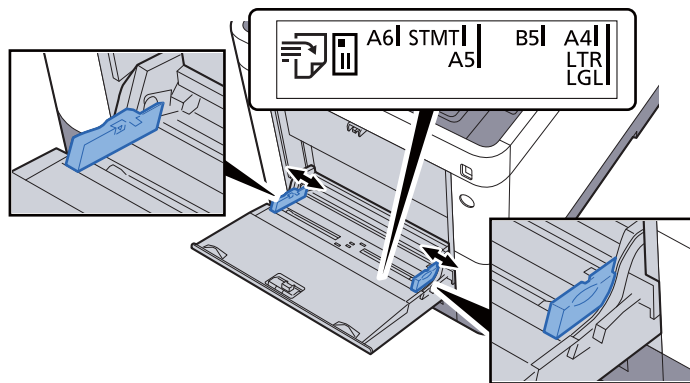
- Când alimentați hârtie cu format personalizat, introduceți formatul hârtiei consultând următoarele:
➔ [Formatul hârtiei și tipul media pentru tava multifuncțională \(setare tavă MP\) \(pagina 3-11\)](#)
- Când folosiți hârtie specială precum hârtie transparentă sau groasă, selectați tipul de media consultând următoarele:
➔ [Formatul hârtiei și tipul media pentru tava multifuncțională \(setare tavă MP\) \(pagina 3-11\)](#)

1 Deschideți tava multifuncțională.

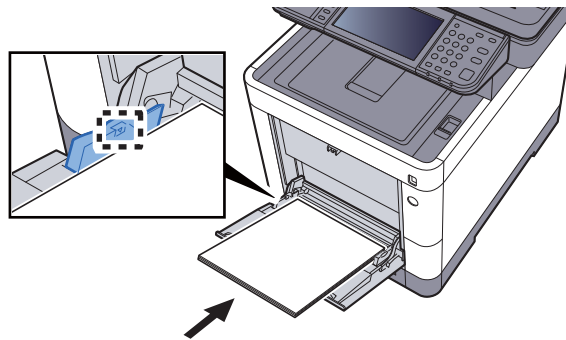


2 Reglați formatul în tava multifuncțională.

Formatele de hârtie sunt marcate pe tava multifuncțională.



3 Introduceți hârtie.



Introduceți hârtia în tavă de-a lungul ghidajelor pentru lățime până se oprește.

După ce scoateți hârtia din ambalaj, răsfirați colile înainte de a le introduce în tava multifuncțională.

➔ [Măsuri de precauție la alimentarea cu hârtie \(pagina 3-3\)](#)

✓ IMPORTANT

- Alimentați hârtia cu fața de imprimat în sus.
- Hârtia ondulată trebuie întinsă înainte de folosire.
- Înainte de a introduce hârtie în tava multifuncțională, asigurați-vă că în tavă nu mai există hârtie rămasă de la o lucrare anterioară. În cazul în care mai există puțină hârtie rămasă în tava multifuncțională și doriți să mai adăugați, scoateți întâi hârtia rămasă din tavă și alăturați-o celei noi înainte de a alimenta hârtia în tavă.
- Dacă ghidajele de lățime nu ating marginea hârtiei, reglați-le în funcție de hârtie pentru a evita alimentarea strâmbă și blocajele.
- Asigurați-vă că hârtia alimentată nu depășește limitele de încărcare.

4 Specificați tipul de hârtie din tava multifuncțională de la panoul de operare.

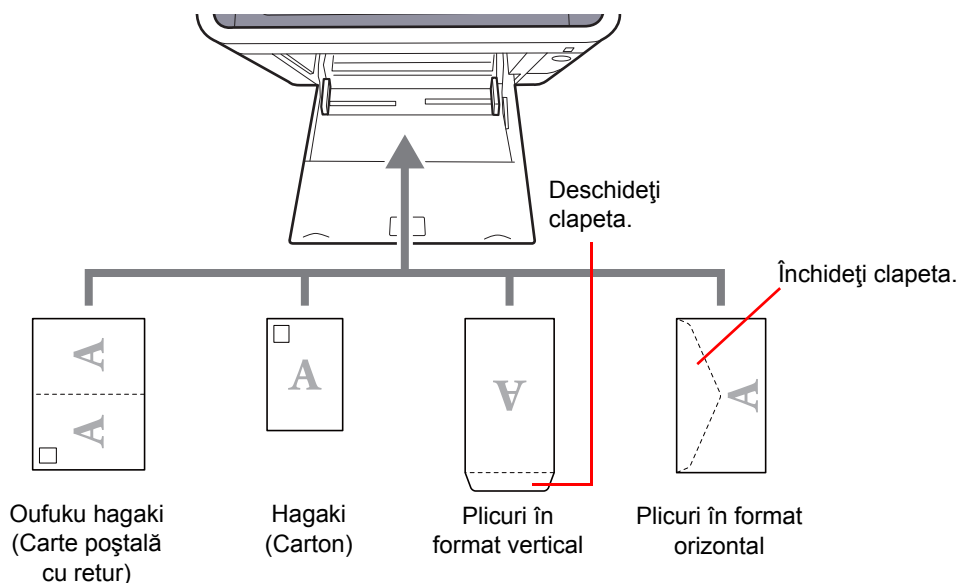
➔ [Formatul hârtiei și tipul media pentru tava multifuncțională \(setare tavă MP\) \(pagina 3-11\)](#)

Când introduceți plicuri sau carton în tava multifuncțională

Așezați hârtia cu fața de imprimat în sus. Pentru procedura de imprimare, consultați următoarele:

➔ **Printer Driver User Guide**

Exemplu: la imprimarea adresei.



✔ IMPORTANT

- Utilizați Oufuku hagaki (carte poștală cu retur) neîmpăturită.
- Introducerea plicurilor (orientare și poziționare) va fi diferită în funcție de tipul plicului. Asigurați-vă că ați introdus plicul corect, altfel imprimarea se poate face în direcția greșită sau pe partea greșită.

💡 Notă

Când introduceți plicuri în tava multifuncțională, selectați tipul plicului consultând următoarele:

➔ [Formatul hârtiei și tipul media pentru tava multifuncțională \(setare tavă MP\) \(pagina 3-11\)](#)

Specificarea formatului de hârtie și a tipului de media

Setarea implicită pentru formatul de hârtie pentru caseta 1, tava multifuncțională și alimentatorul opțional de hârtie (casetele 2 - 4) este „A4” sau „Letter”, iar setarea implicită pentru tipul de media este „Obișnuită”.

Pentru a schimba tipul de hârtie de utilizat în casete, specificați setarea pentru formatul de hârtie și tipul de media.

Formatul hârtiei și tipul media pentru casete

Specificați formatul de hârtie și tipul media de hârtie utilizate în casete.

Element		Descriere
Format Hârtie* ¹	Metric	Selectați dintre formatele standard metrice. Valori Caseta 1: A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm Casetele 2-4: A4, A5, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm
	Inch	Selectați dintre formatele standard măsurate în inch. Valori: Letter, Legal, Declarație, Executive, Oficio II
	Altele	Selectați dintre formatele speciale standard și formatele personalizate. Valori Caseta 1: 16K, ISO B5, Personalizat* ² Casetele 2-4: 16K, ISO B5, Plic #10, Plic #9, Plic #6, Plic Monarch, Plic DL, Plic C5, Youkei 4, Youkei 2, Personalizat* ²
Tip Media* ³		Selectați tipul hârtiei. Valori Caseta 1: Obișnuită (60 - 105 g/m ²), Rugoasă, Velină (60 - 105 g/m ²), Reciclată, Preimprimată* ⁴ , Standard, Color, Preperforată* ⁴ , Antet* ⁴ , Groasă (106 - 163 g/m ²), Calit. Înăl., Personalizat 1 - 8 Casetele 2-4: Obișnuită (60 - 105 g/m ²), Rugoasă, Velină (60 - 105 g/m ²), Etichete, Reciclată, Preimprimată* ⁴ , Standard, Color, Preperforată* ⁴ , Antet* ⁴ , Plic, Groasă (106 - 220 g/m ²), Lucioasă, Calit. Înăl., Personalizat 1 - 8

*1 Setați acest element doar în cazul în care selectorul de formate de pe casetă este în poziția „Other”.

*2 Formatele de hârtie personalizate sunt setate pentru fiecare casetă. Consultați următoarele:

➔ Ghidul de operare în limba engleză

*3 Pentru a schimba tipul media la altă setare decât Obișnuită, consultați următoarele:

➔ Ghidul de operare în limba engleză

Când hârtia de o anumită greutate ce nu poate fi alimentată în casetă este setată pentru un tip media, acel tip media nu apare.

*4 Pentru a imprima pe hârtie preimprimată, preperforată sau cu antet, consultați următoarele:

➔ Ghidul de operare în limba engleză

Notă

- Tipurile media disponibile pentru imprimarea faxurilor primite sunt cele de mai jos.
Obișnuită, Etichete, Reciclată, Standard, Velină, Color, Plic, Lucioasă, Groasă, Calitate Înaltă, Rugoasă și Personalizat 1 - 8
- Setați formatul hârtiei din caseta utilizată pentru primirea faxurilor după cum urmează:
Modele în inchi: Letter, Legal, Declarație
Modele metrice: A4, B5, A5, Folio
Dacă se schimbă setarea de mai sus, nu va fi posibilă imprimarea faxurilor.

Formatul hârtiei și tipul media pentru tava multifuncțională (setare tavă MP)

Specificați formatul de hârtie și tipul media de hârtie utilizate în tava multifuncțională.

Element		Descriere
Format Hârtie	Metric	Selectați dintre formatele standard metrice. Valori: A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm
	Inch	Selectați dintre formatele standard măsurate în inch. Valori: Letter, Legal, Declarație, Executive, Oficio II
	Altele	Selectați dintre formatele speciale standard și formatele personalizate. Valori: 16K, ISO B5, Plic #10, Plic #9, Plic #6, Plic Monarch, Plic DL, Plic C5, Hagaki (Carton), Oufuku hagaki (Carte poștală cu retur), Youkei 4, Youkei 2, Personalizat*1
Tip Media*2		Selectați tipul hârtiei. Valori: Obișnuită (60 - 105 g/m ²), Rugoasă, Transparent, Velină (60 - 105 g/m ²), Etichete, Reciclată, Preimprimată*3, Standard, Carton, Color, Preperforată*3, Antet*3, Plic, Groasă (106 - 220 g/m ²), Lucioasă, Calit. Înalt., Personalizat 1 - 8

*1 Pentru instrucțiuni despre modul de specificare a formatului de hârtie personalizat, consultați următoarele:

➔ Ghidul de operare în limba engleză

*2 Pentru a schimba tipul media la altă setare decât „Obișnuită”, consultați următoarele:

➔ Ghidul de operare în limba engleză

*3 Pentru a imprima pe hârtie preimprimată, preperforată sau cu antet, consultați următoarele:

➔ Ghidul de operare în limba engleză

Notă

- Tipurile media disponibile pentru imprimarea faxurilor primite sunt cele de mai jos.
Obișnuită, Etichete, Reciclată, Standard, Velină, Color, Plic, Carton, Lucioasă, Groasă, Calitate Înaltă, Rugoasă și Personalizat 1 - 8
- Setati formatul hârtiei din tava multifuncțională utilizată pentru primirea faxurilor după cum urmează:
Modele în inchi: Letter, Legal, Declarație
Modele metrice: A4, B5, A5, Folio
Dacă se schimbă setarea de mai sus, nu va fi posibilă imprimarea faxurilor.

1 Afișați ecranul.

[System Menu/Counter] > [Expert configurare rapidă]

2 Selectați o funcție.

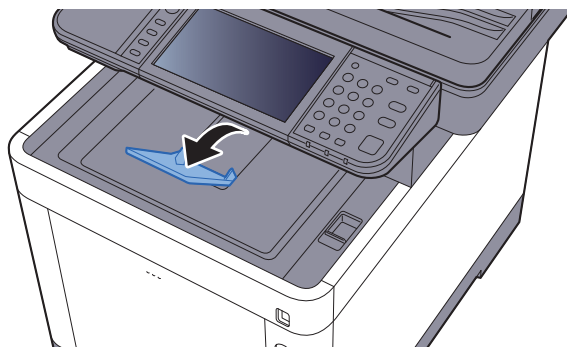
Selectați [Configurare hârtie].

3 Configurați funcția.

Porniți expertul. Uurmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a configura setările.

Opritor de hârtie

Când folosești hârtie A4/Letter sau mai mare, deschideți opritorul de hârtie ca în figură.



Pregătirea pentru trimiterea unui document către un folder partajat de pe PC

Verificați informațiile ce trebuie setate pe aparat și creați un folder pentru a primi documentul pe computer. În explicația de mai jos sunt prezentate ecrane din Windows 8.1. Detaliile ecranelor vor fi ușor diferite în celelalte versiuni de Windows.



Notă

Conectați-vă la Windows cu drepturi de administrator.

Notarea numelui computerului și a numelui complet al computerului

Verificați numele computerului și numele complet al computerului

1 Afișați ecranul.

În Windows 8.1, faceți clic dreapta pe **[PC]** în ecranul Start și selectați **[Proprietăți]**. Sau faceți clic dreapta pe pictograma Windows și selectați **[Sistem]**.

În Windows 8, selectați desktopul în ecranul Start, faceți clic dreapta pe **[Computer]** din **[Bibliotecii]**, apoi selectați **[Proprietăți]**.



Notă

În Windows 7, selectați **[Computer]** de la butonul **[Start]**, apoi **[Proprietăți sistem]**.

În Windows 10, faceți clic dreapta pe butonul **[Start]**, apoi selectați **[Sistem]**.

2 Verificați numele computerului.

Setări nume computer, domeniu și grup de lucru

Nume computer:	PC001
Numele complet al computerului:	PC001.abcdnet.com

Modificare setări

Verificați numele computerului și numele complet al computerului.

Exemplu de ecran:

Nume computer: PC001

Nume complet computer: PC001.abcdnet.com

După verificarea numelui computerului, faceți clic pe butonul **[Închidere]** pentru a închide ecranul „**Proprietăți sistem**”.

Notarea numelui utilizatorului și a numelui de domeniu

Verificați numele de domeniu și de utilizator pentru conectarea în Windows.

1 Afișați ecranul.

Faceți clic pe [Căutare] în butoane și introduceți „Linie de comandă” în caseta de căutare. Selectați [Linie de comandă] în lista de căutare.

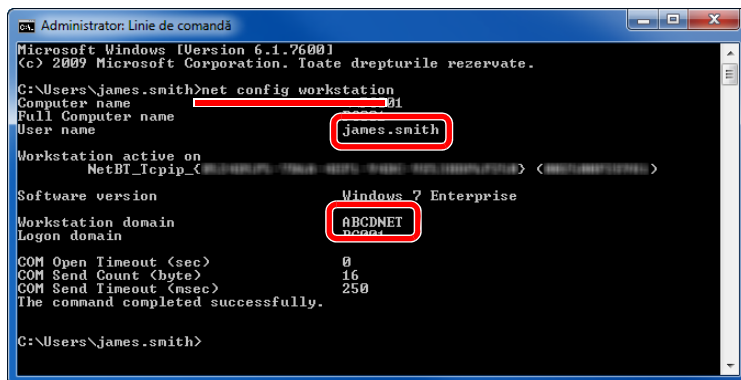
În Windows 7, de la butonul [Start], selectați [Toate programele] (sau [Programe]), [Accesorii] și apoi [Linie de comandă].

În Windows 10, faceți clic dreapta pe butonul [Start], apoi selectați [Linie de comandă].

Se deschide fereastra Linie de comandă.

2 Verificați numele de domeniu și numele de utilizator.

În Linie de comandă, introduceți „net config workstation” și apoi apăsați [Enter].



```
Administrator: Linie de comandă
Microsoft Windows [Version 6.1.7600]
(c) 2009 Microsoft Corporation. Toate drepturile rezervate.
C:\Users\james.smith>net config workstation
Computer name                ABCDNET
Full Computer name          ABCDNET
User name                    james.smith
Workstation active on
NetBI_Tcpip_<                <
Software version             Windows 7 Enterprise
Workstation domain           ABCDNET
Logon domain                  ABCDNET
COM Open Timeout (sec)      0
COM Send Count (byte)       16
COM Send Timeout (msec)     250
The command completed successfully.
C:\Users\james.smith>
```

Verificați numele de utilizator și numele de domeniu.

Exemplu de ecran:

Nume utilizator: james.smith
Nume domeniu: ABCDNET

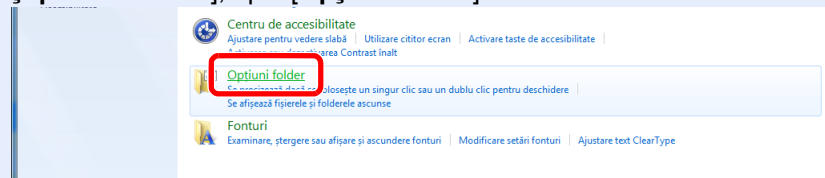
Crearea unui folder partajat, notarea unui folder partajat

Creați un folder partajat pentru a recepționa documentul pe computerul destinație.

Notă

Dacă în Proprietăți sistem este definit un grup de lucru, configurați setările de mai jos pentru ca doar un anumit utilizator sau anumite grupuri de utilizatori să aibă acces la folder.

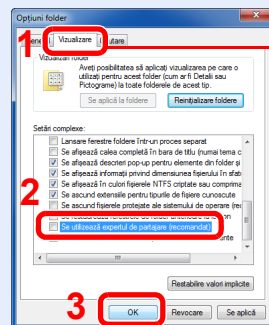
- 1 Selectați **[Setări]** din butoanele de pe Desktop și selectați **[Panou de control]**, **[Aspect și personalizare]**, apoi **[Opțiuni folder]**.



În Windows 7, de la butonul **[Start]**, selectați **[Panou de control]**, **[Aspect și personalizare]**, apoi **[Opțiuni folder]**.

În Windows 10, deschideți o fereastră în Explorer și selectați **[Vizualizare]**, **[Opțiuni]**, apoi **[Opțiuni folder]**.

- 2



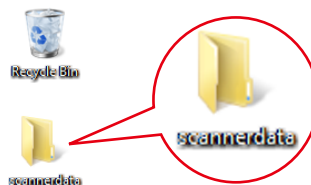
Asigurați-vă că este selectată fila **[Vizualizare]**.

Debifați opțiunea **[Se utilizează expertul de partajare (recomandat)]** din „Setări complexe”.

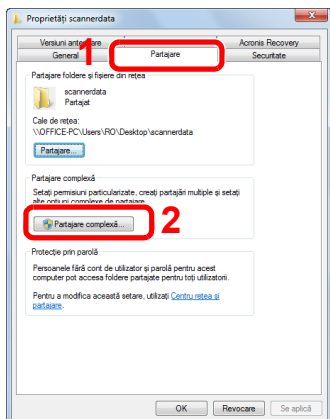
1 Creați un folder.

- 1 Creați un folder în computerul dvs.

De exemplu, creați un folder numit „scannerdata” pe desktop.

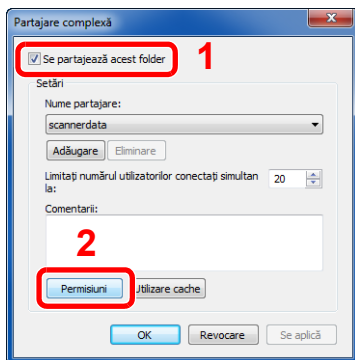


- 2 Faceți clic dreapta pe folderul „scannerdata”, selectați **[Proprietăți]** și faceți clic pe **[Partajare]** și **[Partajare complexă]**.

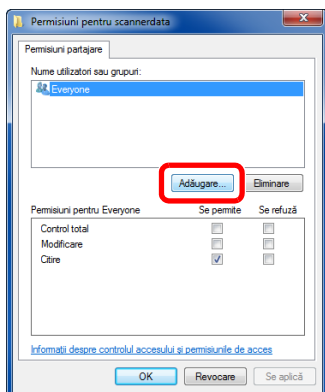


2 Configurați setările de permisiuni.

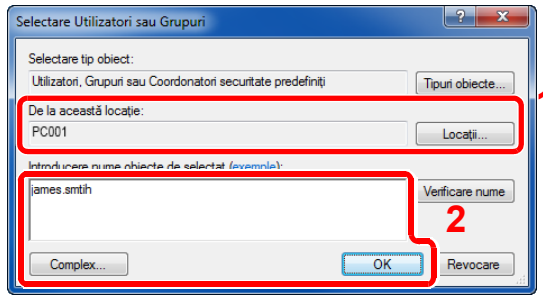
- 1 Bifați caseta de selectare **[Se partajează acest folder]** și faceți clic pe butonul **[Permiuni]**.



- 2 Notați separat care este numele din **[Nume partajare]**.
- 3 Faceți clic pe butonul **[Adăugare]**.

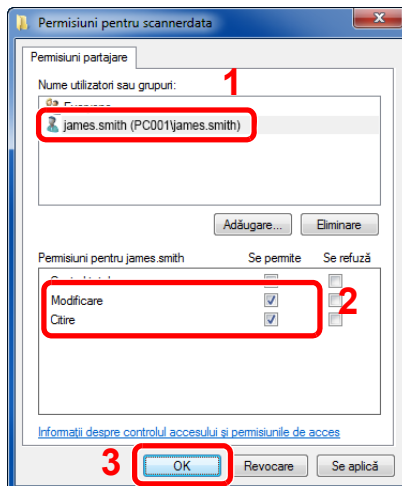


4 Specificați locația.



- 1 Dacă numele computerului pe care l-ați notat la [pagina 3-13](#) este același cu numele domeniului:
 Dacă numele computerului nu apare în „De la această locație”, faceți clic pe butonul [**Locații**], selectați numele computerului și faceți clic pe butonul [**OK**].
 Exemplu: PC001
 Dacă numele computerului pe care l-ați notat la [pagina 3-13](#) nu este același cu numele domeniului:
 Dacă textul de după primul punct (.) din numele complet al computerului pe care l-ați notat nu apare în „De la această locație”, faceți clic pe butonul [**Locații**], selectați textul de după punct (.) și faceți clic pe butonul [**OK**].
 Exemplu: abcdnet.com
 ➔ [Notarea numelui utilizatorului și a numelui de domeniu \(pagina 3-14\)](#)
- 2 Introduceți în caseta de text numele de utilizator pe care l-ați notat anterior și faceți clic pe butonul [**OK**].
 Se poate face acest lucru și prin apăsarea butonului [**Complex**] și selectarea unui utilizator.

5 Setări permisiunea de acces pentru utilizatorul selectat.

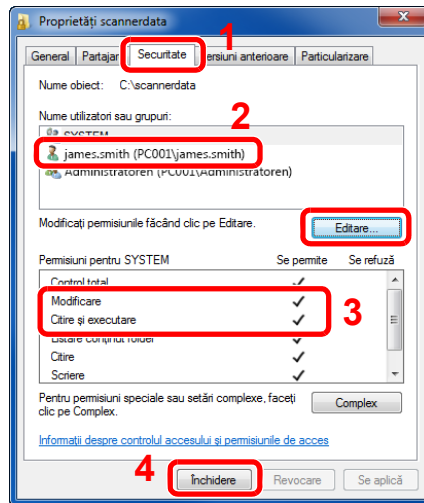


- 1 Selectați utilizatorul introdus.
- 2 Bifați caseta de selectare [**Se permite**] din dreptul permisiunilor „Modificare” și „Citire”.
- 3 Apăsați [**OK**].

Notă

„**Oricine**” oferă permisiuni de partajare oricui din rețea. Pentru o securitate îmbunătățită, se recomandă să selectați „**Oricine**” și să debifați opțiunea [**Se permite**] de la „**Citire**”.

- 6 Faceți clic pe butonul [**OK**] din ecranul „**Partajare complexă**” pentru a închide ecranul.
- 7 Verificați detaliile setate în fila [**Securitate**].



- 1 Selectați fila [**Securitate**].
- 2 Selectați utilizatorul introdus.
Dacă utilizatorul nu apare în „Nume utilizatori sau grupuri”, faceți clic pe butonul [**Editare**] pentru a adăuga utilizatorul la fel ca la procedura „configurarea setărilor de permisiuni”.
- 3 Asigurați-vă că este bifată caseta [**Se permite**] pentru permisiunile „**Modificare**” și „**Citire și executare**”.
- 4 Faceți clic pe butonul [**Închidere**].

Configurarea paravanului de protecție Windows

Permiteți partajarea de fișiere și imprimante și setați portul utilizat pentru transmisii SMB.

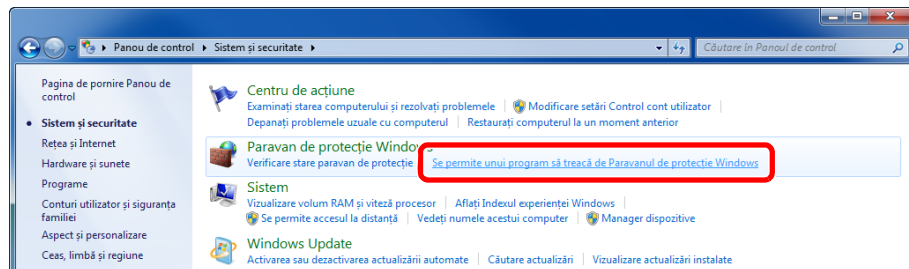


Notă

Conectați-vă la Windows cu drepturi de administrator.

1 Verificați partajarea de fișiere și imprimante.

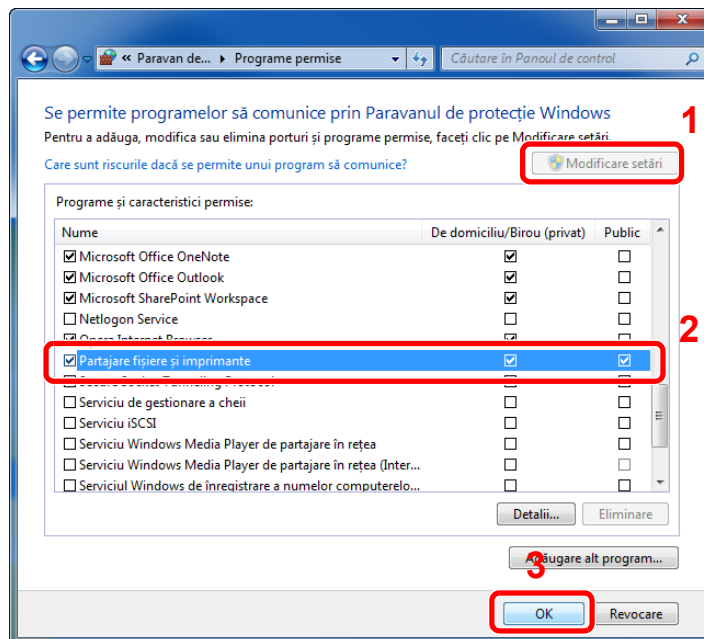
- 1 Din butoanele de pe Desktop, faceți clic pe [Setări], [Panou de control], [Sistem și securitate], apoi pe [Paravan de protecție Windows].



Notă

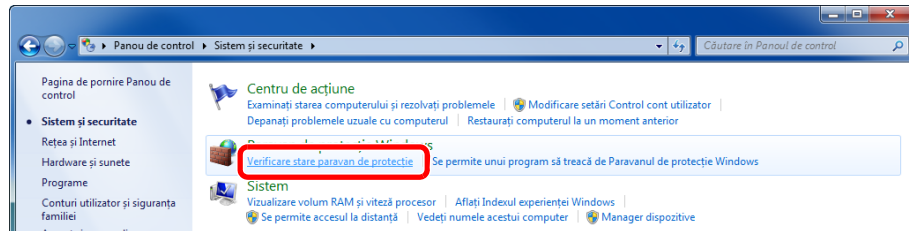
Dacă apare caseta de dialog Control cont utilizator, faceți clic pe butonul [Continuare].

- 2 Selectați caseta [Partajare fișiere și imprimante].

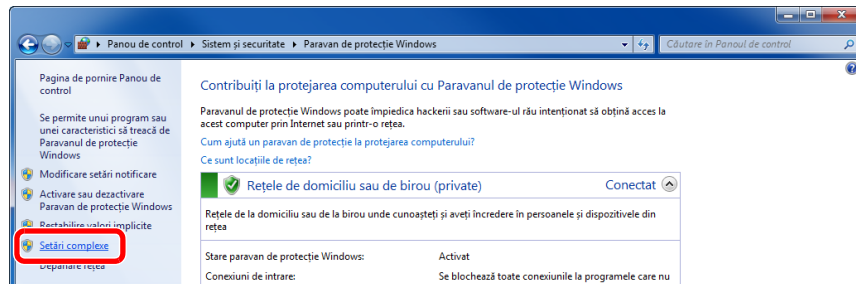


2 Adăugați un port.

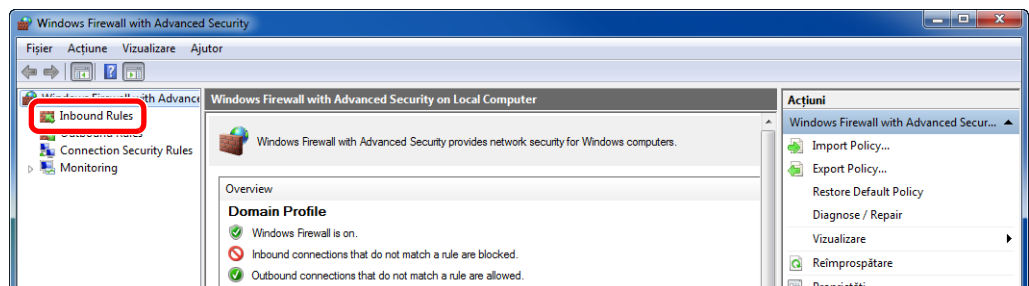
- 1 Din butoanele de pe Desktop, faceți clic pe [Setări], [Panou de control], [Sistem și securitate] și [Verificare stare paravan de protecție].



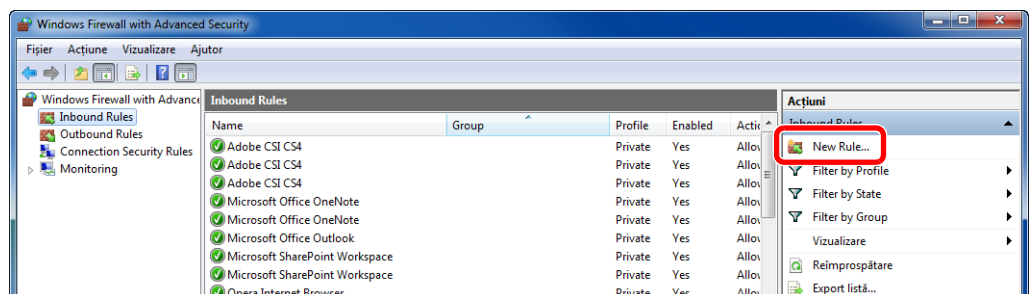
- 2 Selectați [Setări complexe].



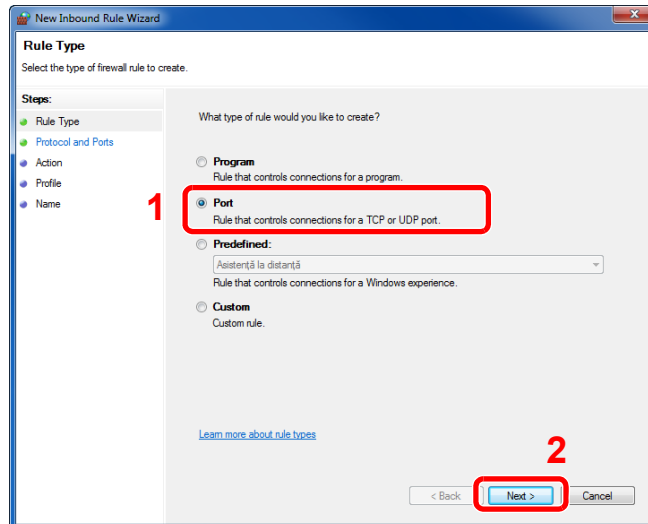
- 3 Selectați [Inbound Rules].



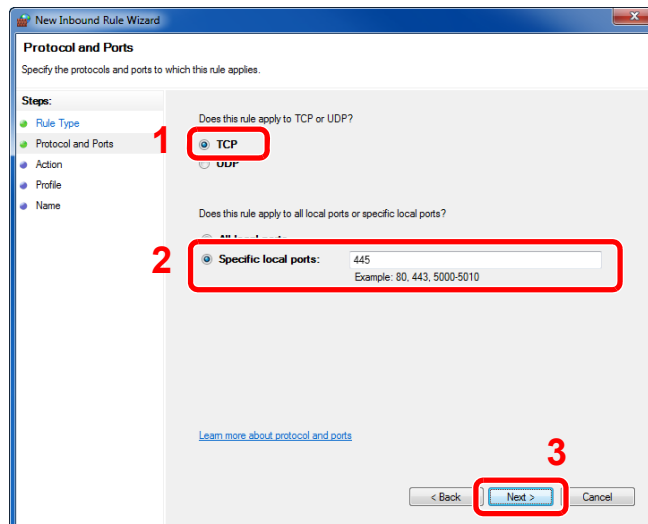
- 4 Selectați [New Rule...].



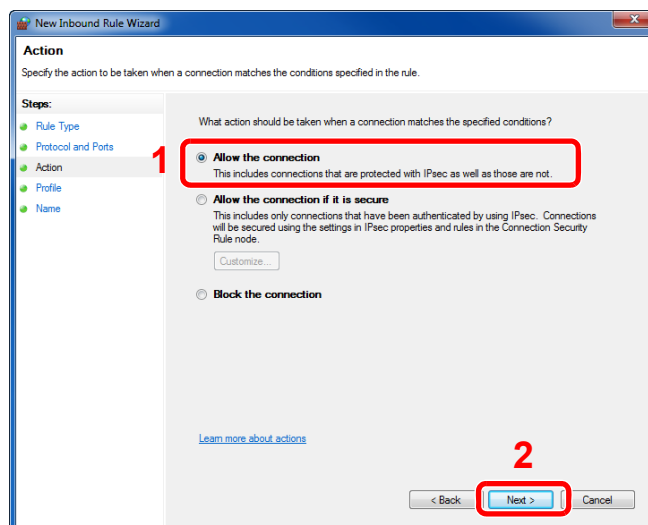
5 Selectați [Port].



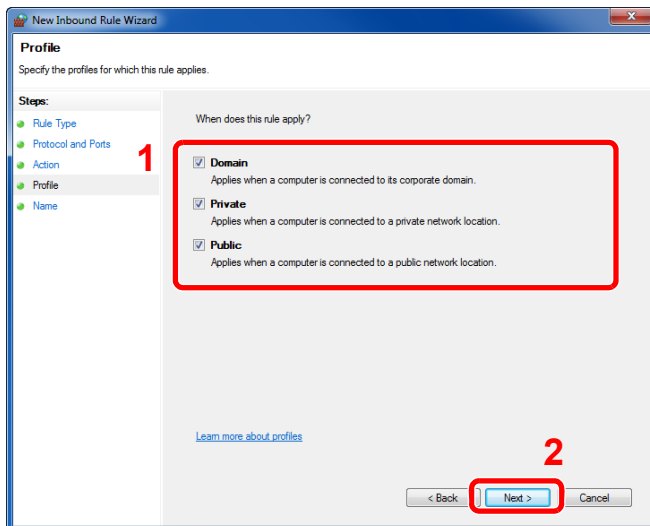
6 Selectați [TCP] ca port pentru aplicarea regulii. Apoi selectați [Specific local ports] și introduceți „445”, apoi faceți clic pe [Next].



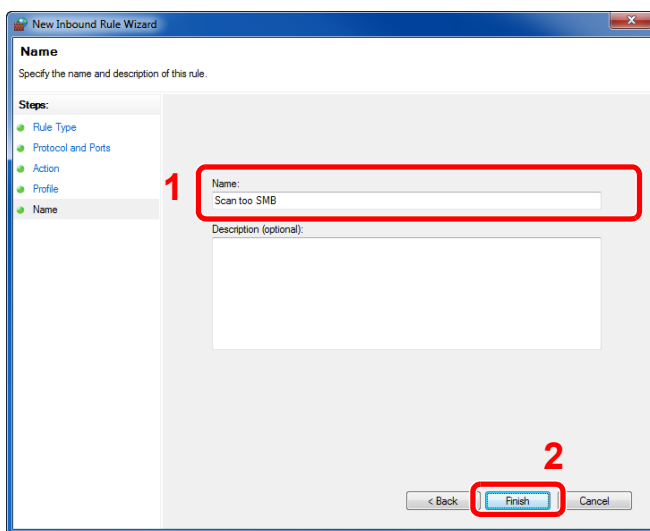
7 Selectați [Allow the connection] și faceți clic pe butonul [Next].



- 8 Asigurați-vă că toate casetele sunt bifate și faceți clic pe butonul [Next].



- 9 Introduceți „Scan to SMB” la „Name” și faceți clic pe [Finish].



În Windows 7

- 1 În Windows 7, de la butonul [Start], selectați [Panou de control], [Sistem și securitate], apoi [Se permite unui program să treacă de Paravanul de protecție Windows].
Dacă apare caseta de dialog Control cont utilizator, faceți clic pe butonul [Continuare].
- 2 Configurați setările.
➔ [Configurarea paravanului de protecție Windows \(pagina 3-19\)](#)

În Windows 10

- 1 În Windows 10, faceți clic dreapta pe butonul [Start] și selectați [Panou de control], [Sistem și securitate], apoi [Permiteți unei aplicații să treacă de Windows Firewall].
Dacă apare caseta de dialog Control cont utilizator, faceți clic pe butonul [Continuare].
- 2 Configurați setările.
➔ [Configurarea paravanului de protecție Windows \(pagina 3-19\)](#)

4 Imprimarea de la PC

Acest capitol prezintă următoarele subiecte:

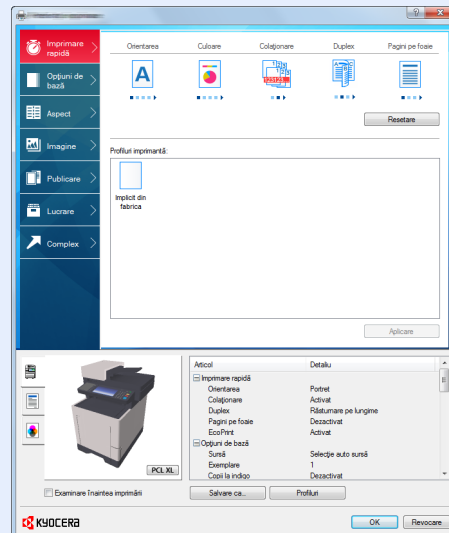
Imprimarea de la PC	4-2
Imprimarea pe hârtie cu format nestandardizat	4-4
Ecranul de setări de imprimare din driver	4-5
Ajutor driver imprimantă	4-7
Modificarea setărilor implicite ale driverului de imprimantă (Windows 8.1)	4-7
Anularea imprimării de la computer	4-7
Imprimarea prin AirPrint	4-8
Imprimarea cu Google Cloud Print	4-8
Imprimarea cu Mopria	4-8
Imprimarea cu Wi-Fi Direct	4-8
Status Monitor	4-9
Accesarea Status Monitor	4-9
Ieșirea din Status Monitor	4-9
Afișajul Status Monitor	4-9

Imprimarea de la PC

Această secțiune furnizează metoda de imprimare cu ajutorul KX DRIVER.

Notă

- Pentru a tipări documentul din aplicații, instalați driverul imprimantei pe computer, de pe DVD-ul furnizat (Product Library).
- În unele medii, setările curente sunt afișate în josul driverului de imprimantă.



- Când imprimați pe carton sau plicuri, încărcați cartonul sau plicurile în tava multifuncțională înainte de a efectua procedura de mai jos.

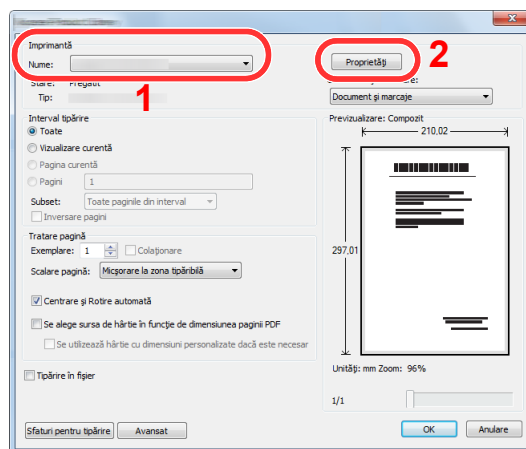
➔ [Când introduceți plicuri sau carton în tava multifuncțională \(pagina 3-9\)](#)

1 Afișați ecranul.

Faceți clic pe [Fișier] și selectați [Imprimare] din aplicație.

2 Configurați setările.

- 1 Selectați aparatul din meniul „Imprimantă” și faceți clic pe butonul [Proprietăți].



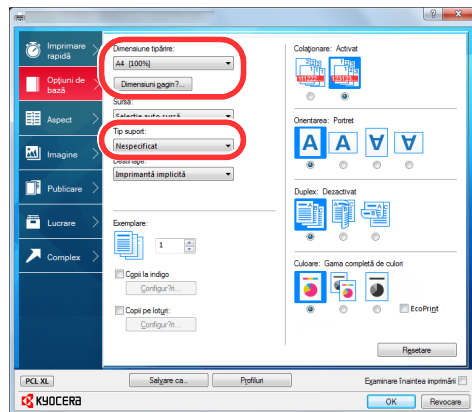
2 Selectați fila [**Opțiuni de bază**].

3 Faceți clic pe meniul „Dimensiune tipărire” și selectați formatul hârtiei de folosit pentru imprimare.

Pentru a încărca hârtie cu un format care nu se regăsește printre formatele de imprimare ale aparatului, precum cartonul sau plicurile, formatul de hârtie trebuie înregistrat.

➔ [Imprimarea pe hârtie cu format nestandardizat \(pagina 4-4\)](#)

Pentru imprimarea pe o hârtie specială, de exemplu hârtie groasă sau transparentă, faceți clic pe meniul „Tip suport” și selectați tipul media.



4 Faceți clic pe butonul [**OK**] pentru a vă întoarce la caseta de dialog Imprimare.

3 Porniți imprimarea.

Faceți clic pe butonul [**OK**].

Imprimarea pe hârtie cu format nestandardizat

Dacă ați încărcat un format de hârtie care nu se regăsește printre formatele aparatului, înregistrați formatul pe fila **[Opțiuni de bază]** din ecranul cu setări de imprimare al driverului de imprimantă.

Formatul înregistrat poate fi selectat din meniul „Dimensiune tipărire”.

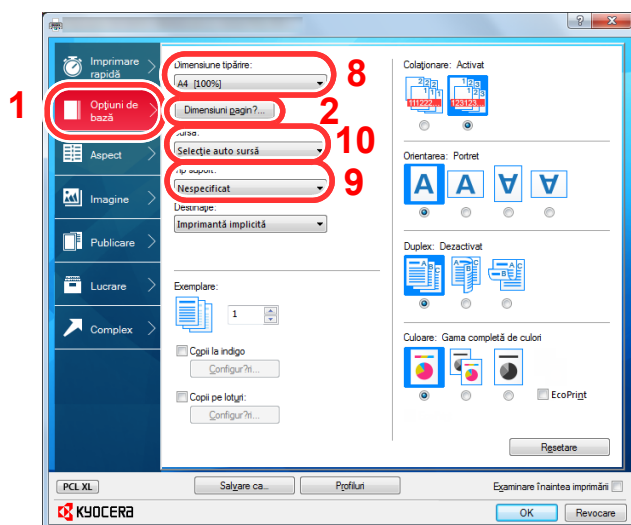
Notă

Pentru a executa imprimarea la aparat, setați formatul și tipul hârtiei din următoarele:

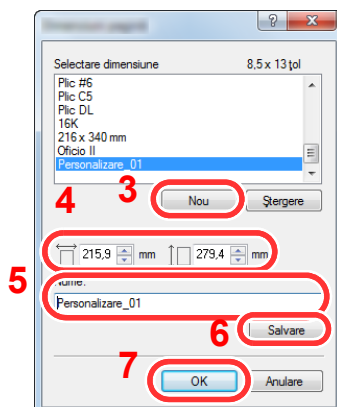
➔ [Formatul hârtiei și tipul media pentru tava multifuncțională \(setare tavă MP\) \(pagina 3-11\)](#)

1 Afișați ecranul de setări de imprimare.

2 Înregistrați formatul hârtiei.



- 1 Faceți clic pe fila **[Opțiuni de bază]**.
- 2 Faceți clic pe butonul **[Dimensiuni pagină...]**.
- 3 Faceți clic pe butonul **[Nou]**.
- 4 Introduceți formatul hârtiei.
- 5 Introduceți numele hârtiei.
- 6 Faceți clic pe butonul **[Salvare]**.
- 7 Faceți clic pe butonul **[OK]**.
- 8 În meniul „Dimensiune tipărire”, selectați formatul (numele) hârtiei pe care l-ați înregistrat la pașii 4-7.
- 9 Selectați tipul de hârtie din meniul „Tip suport”.
- 10 Faceți clic pe **[Tava MF]** din meniul „Sursă”.



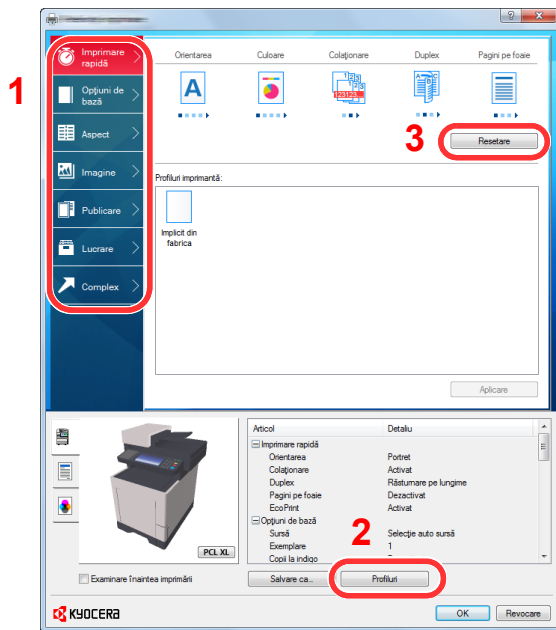
Notă

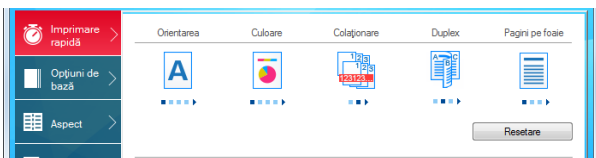
Dacă ați încărcat o carte poștală sau un plic, selectați **[Carton]** sau **[Plic]** în meniul „Tip suport”.

Ecranul de setări de imprimare din driver

Ecranul de setări de imprimare al driverului de imprimantă vă permite configurarea unei varietăți de setări legate de imprimare.

➔ Printer Driver User Guide

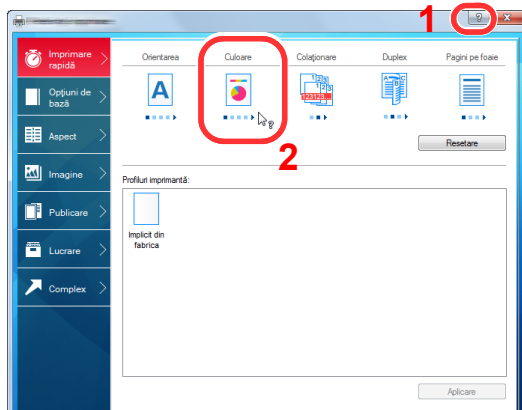


Nr.	Descriere
1	<p>Fila [Imprimare rapidă]</p> <p>Oferă pictograme ce pot fi utilizate pentru configurarea ușoară a funcțiilor utilizate frecvent. Ori de câte ori faceți clic pe o pictogramă, aceasta se schimbă într-o imagine care seamănă cu rezultatele imprimării și aplică setările.</p>  <p>Fila [Opțiuni de bază]</p> <p>Această filă grupează funcțiile de bază utilizate frecvent. O puteți utiliza pentru a configura formatul hârtiei și imprimarea duplex.</p> <p>Fila [Aspect]</p> <p>Această filă vă permite să configurați setările pentru imprimarea unor aspecte diferite, inclusiv imprimarea broșurilor, modul de combinare, imprimarea de postere și imprimarea la scară.</p> <p>Fila [Imagine]</p> <p>Această filă vă permite să configurați setări legate de calitatea rezultatelor imprimării.</p> <p>Fila [Publicare]</p> <p>Această filă vă permite să creați coperti și inserturi pentru lucrările de imprimare și să puneți inserturile între coli de film OHP.</p> <p>Fila [Lucrare]</p> <p>Această filă vă permite să configurați setările legate de salvarea datelor de imprimare de pe calculator pe aparat. Documentele și datele de alt tip, utilizate frecvent, se pot salva pe aparat pentru a facilita imprimarea. Întrucât documentele salvate se pot imprima direct de la aparat, această funcție este utilă și atunci când doriți să imprimați un document fără ca alte persoane să-l poată vedea.</p> <p>Fila [Complex]</p> <p>Această filă vă permite să configurați setările de adăugare a unor pagini de text și a unor imagini în filigran la datele imprimate.</p>

Nr.	Descriere
2	[Profiluri] Setările driverului de imprimantă pot fi salvate sub forma unui profil. Profilurile salvate pot fi reapelate în orice moment, astfel încât salvarea setărilor frecvent folosite reprezintă o practică convenabilă.
3	[Resetare] Faceți clic pentru a readuce setările la valorile lor inițiale.

Ajutor driver imprimantă

Driverul de imprimantă include și o funcție de ajutor. Pentru a afla mai multe despre setările de imprimare, deschideți ecranul cu setări de imprimare al driverului de imprimantă și afișați ajutorul după cum se explică în continuare.



- 1 Faceți clic pe butonul [?] în colțul din dreapta sus al ecranului, apoi faceți clic pe elementul despre care doriți informații.
- 2 Faceți clic pe elementul despre care doriți informații.



Notă

Ajutorul apare și atunci când faceți clic pe elementul despre care doriți informații suplimentare și apăsați tasta [F1] de pe tastatură.

Modificarea setărilor implicite ale driverului de imprimantă (Windows 8.1)

Setările implicite ale driverului de imprimantă pot fi modificate. Prin selectarea setărilor frecvent utilizate, puteți omite anumiți pași la imprimare. Pentru setări, consultați următoarele:

➔ Printer Driver User Guide

- 1 Din butoanele de pe Desktop, faceți clic pe [Setări], [Panou de control], apoi pe [Dispozitive și imprimante].
- 2 Faceți clic dreapta pe pictograma driverului de imprimantă al aparatului, apoi faceți clic pe meniul [Proprietăți imprimantă] al driverului de imprimantă.
- 3 Faceți clic pe butonul [Opțiuni de bază] de pe fila [General].
- 4 Selectați setările implicite și faceți clic pe butonul [OK].

Anularea imprimării de la computer


Pentru a anula o lucrare de imprimare executată utilizând driverul de imprimantă înainte de începerea imprimării, efectuați următoarele:



Notă

Când anulați imprimarea de la acest aparat, consultați următoarele:

➔ [Anularea lucrărilor \(pagina 5-17\)](#)

- 1 Faceți dublu clic pe pictograma imprimantei () afișată în bara de activități, în partea din dreapta jos a desktopului Windows, pentru a afișa o casetă de dialog pentru imprimantă.
- 2 Faceți clic pe fișierul a cărui imprimare doriți să fie anulată și selectați [Revocare] din meniul „Document”.

Imprimarea prin AirPrint

AirPrint este o funcție de imprimare care este inclusă ca standard în iOS 4.2 și ulterior, precum și în Mac OS X 10.7 și ulterior.

Această funcție vă permite să vă conectați și să imprimați de la orice dispozitiv compatibil AirPrint fără a instala un driver de imprimantă.

Pentru a permite aparatului să fie găsit la imprimarea prin AirPrint, puteți seta informațiile de localizare ale aparatului din Command Center RX.

➔ [Command Center RX User Guide](#)



Imprimarea cu Google Cloud Print

Google Cloud Print este un serviciu de imprimare furnizat de Google și nu necesită un driver de imprimantă. Acest serviciu permite unui utilizator cu un cont Google să imprime de la un aparat conectat la internet.

Aparatul poate fi configurat în Command Center RX.

➔ [Command Center RX User Guide](#)



Notă

Pentru utilizarea Google Cloud Print este necesar un cont Google. Creați-vă un cont Google în cazul în care nu aveți deja unul.

De asemenea, este necesară înregistrarea prealabilă a aparatului la serviciul Google Cloud Print. Aparatul poate fi înregistrat de la un PC conectat la aceeași rețea.

Imprimarea cu Mopria

Mopria este un standard la funcția de imprimare, inclus la produsele Android 4.4 sau mai noi. Mopria Print Service trebuie să fie instalat și activat în prealabil.

Pentru detalii privind modul de utilizare, consultați un site web al Mopria Alliance.

Imprimarea cu Wi-Fi Direct

Wi-Fi Direct este un standard LAN wireless stabilit de Wi-Fi Alliance. Aceasta este una dintre funcțiile rețelei LAN wireless, care permite comunicarea de tip peer to peer între dispozitive fără a fi necesar un punct de acces sau un router LAN wireless.

Procedura de imprimare prin Wi-Fi Direct este similară procedurii de imprimare de la un dispozitiv mobil obișnuit.

Dacă utilizați un nume de imprimantă sau un nume Bonjour la setările de port din proprietățile imprimantei, puteți imprima lucrarea specificând numele la conexiunea Wi-Fi Direct.

Dacă utilizați o adresă IP pentru port, specificați adresa IP a acestui aparat.

Status Monitor

Status Monitor monitorizează starea imprimantei și oferă o funcție de raportare permanentă.



Notă

Când activați Status Monitor, verificați starea de mai jos.

- KX DRIVER este instalat.
- Opțiunea [Enhanced WSD] sau [Enhanced WSD(SSL)] este setată la [Pornit] în „Rețea”.

➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.

Accesarea Status Monitor

Status Monitor se activează și la pornirea imprimării.

Ieșirea din Status Monitor

Utilizați oricare dintre metodele listate mai jos pentru a ieși din Status Monitor.

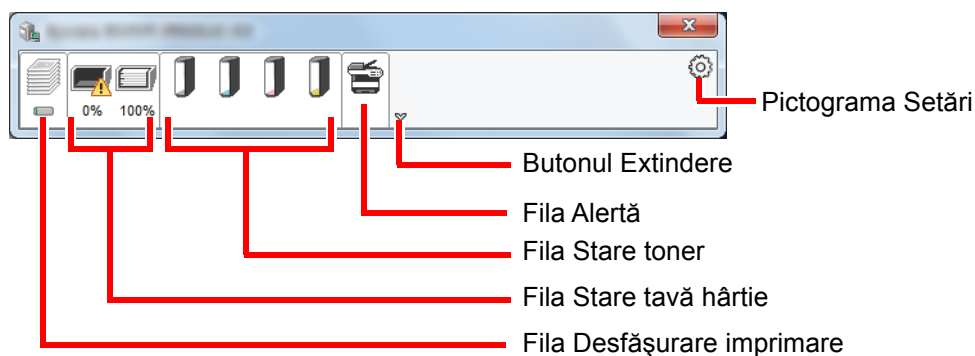
- Ieșirea manuală:
Faceți clic pe pictograma de setări și selectați ieșire din meniu pentru a ieși din Status Monitor.
- Ieșirea automată:
Status Monitor se oprește automat după 7 minute dacă nu este utilizat.

Afișajul Status Monitor

Afișajul Status Monitor este prezentat în continuare.

Starea Vizualizare rapidă

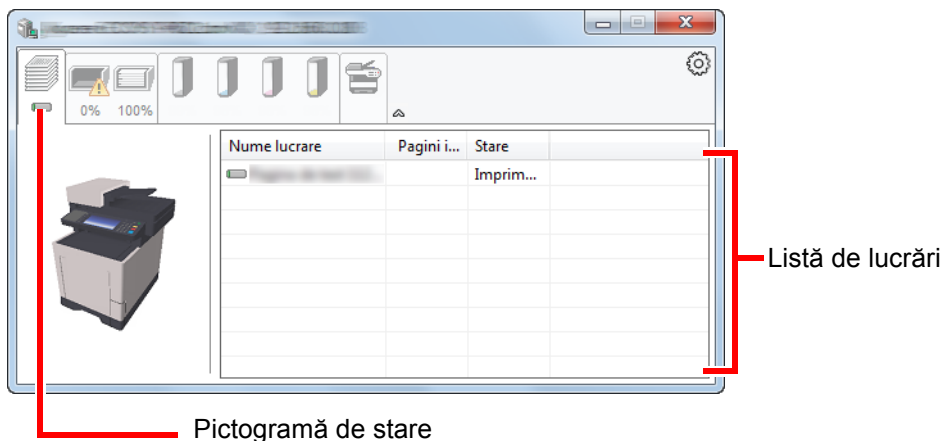
Starea imprimantei este afișată cu ajutorul pictogramelor. Când se face clic pe butonul Extindere, se afișează informații detaliate.



Se afișează informații detaliate făcând clic pe fiecare filă de pictogramă.

Fila Desfășurare imprimare

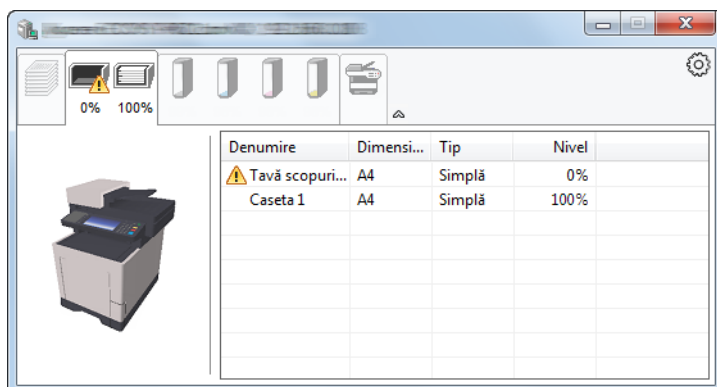
Se afișează starea lucrărilor de imprimare.



Selectați o lucrare din lista de lucrări. Puteți anula lucrarea utilizând meniul afișat cu clic pe butonul din dreapta al mouse-ului.

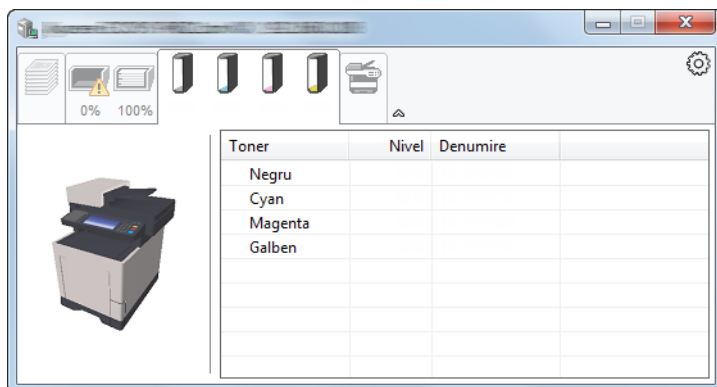
Fila Stare tavă hârtie

Se afișează informații despre hârtia din imprimantă și despre cantitatea de hârtie rămasă.



Fila Stare toner

Se afișează cantitatea de toner rămasă.



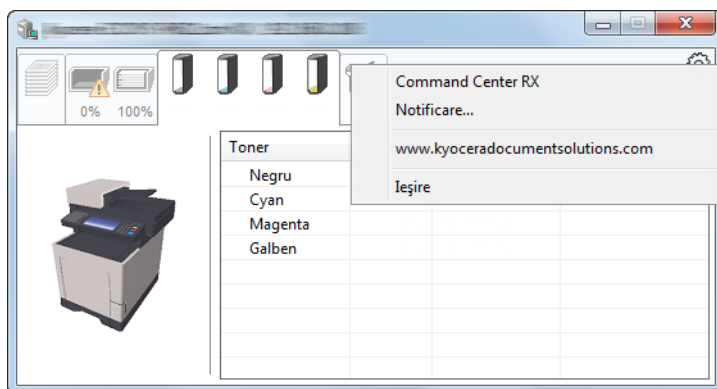
Fila Alertă

Dacă intervine o eroare, se afișează o notificare prin intermediul unei imagini 3D și a unui mesaj.



Meniul contextual Status Monitor

Următorul meniu se afișează atunci când se face clic pe pictograma de setări.



- **Command Center RX**

Dacă imprimanta este conectată la o rețea TCP/IP și are propria sa adresă IP, folosiți un browser web și accesați Command Center RX pentru a modifica sau a confirma setările rețelei. Acest meniu nu este afișat atunci când se utilizează conexiunea USB.

➔ **Command Center RX User Guide**

- **Notificare...**

Această opțiune setează afișajul utilitarului Status Monitor.

➔ [Setările de notificare Status Monitor \(pagina 4-12\)](#)

- **www.kyoceradocumentsolutions.com**

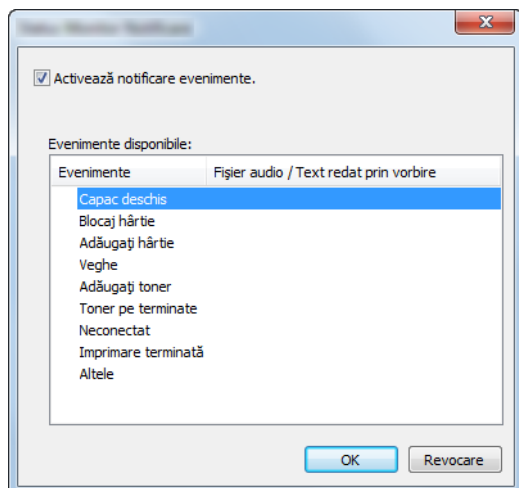
Deschideți site-ul nostru web.

- **Ieșire**

Închide utilitarul Status Monitor.

Setările de notificare Status Monitor

Se afișează setările Status Monitor și detaliile listei cu evenimente.



Selectați dacă notificarea este generată la apariția unei erori în lista cu evenimente.

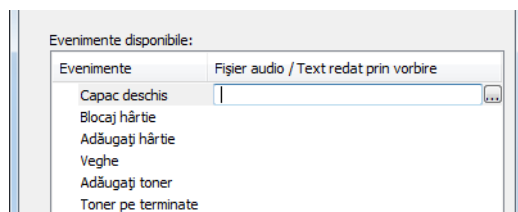
1 **Selectați Activează notificare evenimente.**

Dacă această setare nu este activată, Status Monitor nu va porni nici dacă se inițiază imprimarea.

2 **Selectați în Evenimente disponibile un eveniment de utilizat cu funcția de redare a textului prin vorbire.**

3 **Faceți clic pe coloana Fișier audio / Text redat prin vorbire.**

Faceți clic pe butonul de răsfoire (...) pentru a semna evenimentul prin redarea unui fișier audio.



Notă

Formatul disponibil pentru fișier este WAV.

Când se dorește personalizarea textelor mesajelor care vor fi citite cu voce tare, introduceți textele în câmpul de text.

5 Utilizarea aparatului

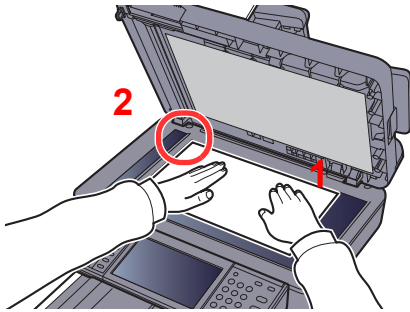
Acest capitol prezintă următoarele subiecte:

Alimentarea originalelor	5-2
Așezarea originalelor pe geam	5-2
Alimentarea originalelor în procesorul de documente	5-3
Preferințe	5-6
Înregistrarea de preferințe	5-7
Reapelarea preferinței	5-9
Editarea și ștergerea preferințelor	5-10
Aplicație	5-11
Instalarea aplicațiilor	5-11
Folosirea aplicațiilor	5-12
Dezinstalarea aplicațiilor	5-13
Înregistrarea comenzilor rapide	5-14
Adăugarea comenzilor rapide	5-14
Modificarea și ștergerea comenzilor rapide	5-15
Copierea	5-16
Operații elementare	5-16
Anularea lucrărilor	5-17
Trimitere	5-18
Operații elementare	5-19
Specificarea destinației	5-20
Verificarea și modificarea destinațiilor	5-26
Ecranul de confirmare a destinațiilor	5-27
Reapelare	5-28
Trimite-mi (E-mail)	5-28
Expedierea către tipuri diferite de destinații (Multi Trimitere)	5-29
Anularea trimiterii lucrărilor	5-30
Scanare WSD	5-31
Scanarea cu ajutorul TWAIN sau WIA	5-33
Modul de utilizare a funcției FAX	5-35

Alimentarea originalelor

Așezarea originalelor pe geam

Pe geam puteți așeza cărți sau reviste, pe lângă documentele obișnuite imprimate pe coli.



- 1 Fața de scanat trebuie să fie orientată în jos.
- 2 Aliniați documentul cu riglele formatului de original, luând drept punct de referință colțul din stânga spate.

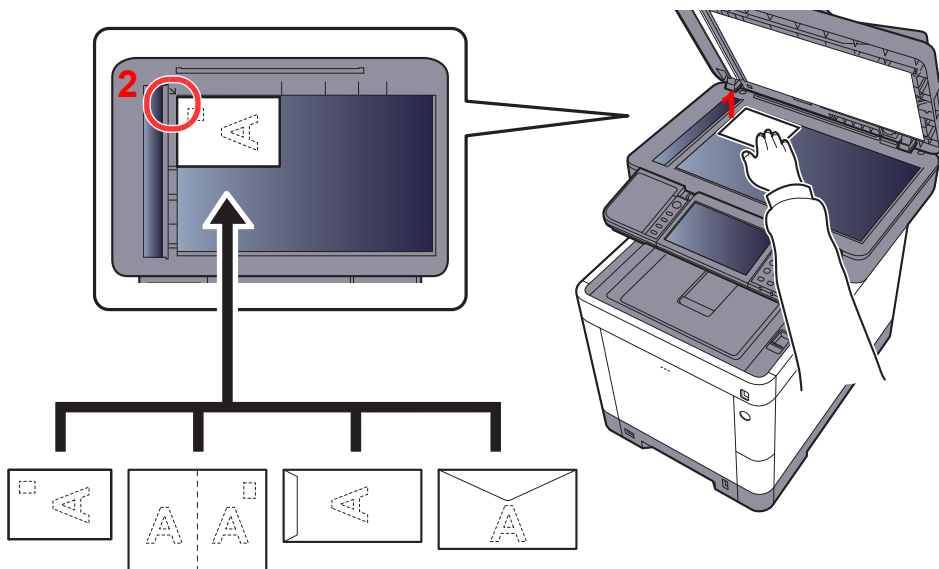


Notă

Pentru detalii despre orientarea originalului, consultați următoarele:

► [Orientare Original \(pagina 6-13\)](#)

Când puneți plicuri sau carton pe geam



- 1 Fața de scanat trebuie să fie orientată în jos.
- 2 Aliniați-le cu riglele formatului de original, luând drept punct de referință colțul din stânga spate.



Notă

Pentru alimentarea plicurilor sau cartonului, consultați următoarele:

► [Când introduceți plicuri sau carton în tava multifuncțională \(pagina 3-9\)](#)



ATENȚIE

Nu lăsați procesorul de documente deschis, deoarece există pericolul de vătămare corporală.



IMPORTANT

- Nu împingeți cu putere procesorul de documente la închidere. Presiunea excesivă poate sparge geamul de sticlă.
- Atunci când așezați cărți sau reviste în aparat, aveți grijă să utilizați procesorul de documente deschis.

Alimentarea originalelor în procesorul de documente

Procesorul de documente opțional scanează automat fiecare pagină a originalelor cu mai multe pagini. Se scanează ambele părți ale originalelor cu două fețe.

Originale acceptate de procesorul de documente

Procesorul de documente acceptă următoarele tipuri de originale.

Greutate	50 - 120 g/m ² (duplex: 50 - 120 g/m ²)
Formate	Maximum Folio (Legal) până la minimum A6-R (Declarație-R)
Nr. de coli	ECOSYS M6230cidn/ECOSYS M6630cidn: 75 coli sau mai puțin (50 - 80 g/m ²) ECOSYS M6235cidn/ECOSYS M6635cidn: 100 coli sau mai puțin (50 - 80 g/m ²)

Originale care nu sunt acceptate de procesorul de documente

Nu utilizați procesorul de documente pentru următoarele tipuri de originale. Altfel, originalele pot fi blocate sau procesorul de documente se poate murdări.

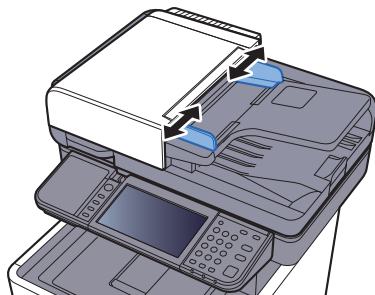
- Originale prinse cu capse sau agrafe (Îndepărtați agrafele sau capsele și îndreptați cutele, încrețiturile și îndoiturile înainte de a introduce documentele. Nerespectarea acestor restricții poate provoca blocarea originalelor.)
- Originale cu bandă adezivă sau adezivi
- Originale cu decupaje
- Original încrețit
- Originale cu îndoituri (Îndreptați îndoiturile înainte de introducerea. Nerespectarea acestor restricții poate provoca blocarea originalelor.)
- Hârtie de indigo
- Hârtie șifonată

Modul de introducere a documentelor originale

✓ IMPORTANT

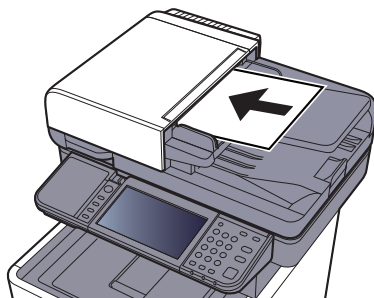
- Înainte de alimentarea originalelor, asigurați-vă că nu au rămas documente în tava de ieșire a originalelor. Originalele rămase în tava de ieșire pot provoca blocarea noilor documente originale.
- Nu supuneți capacul superior al procesorului de documente la șocuri, de exemplu aliniind originalele pe el. Acest lucru poate cauza o eroare a procesorului de documente.

1 Reglați ghidajele de lățime a originalelor.



2 Așezați originalele.

- 1 Așezați fața de scanat (sau prima față a documentului original cu două fețe) cu fața în sus. Introduceți marginea de început în procesorul de documente, până la capăt.



Notă

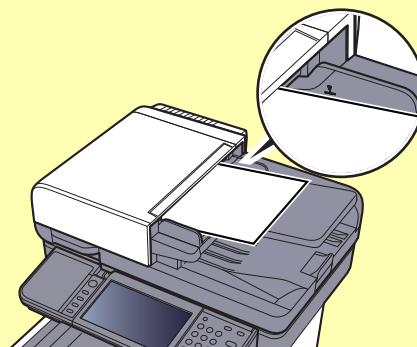
Pentru detalii despre orientarea originalului, consultați următoarele:

➔ [Orientare Original \(pagina 6-13\)](#)



IMPORTANT

Asigurați-vă că ghidajele de lățime pentru originale se potrivesc exact documentelor. Dacă există vreun spațiu, reglați din nou ghidajele. Spațiul poate provoca blocarea originalelor.



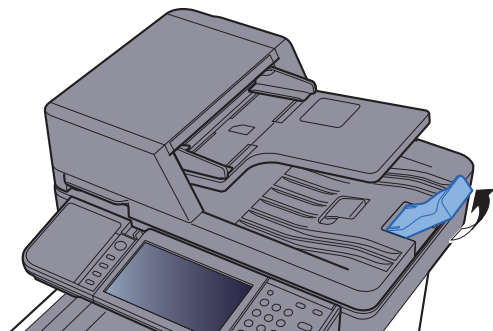
Asigurați-vă că originalele introduse nu depășesc indicatorul de nivel. Depășirea nivelului maxim poate provoca blocajul originalelor.

Originalele cu orificii sau linii perforate trebuie așezate în așa fel încât orificiile sau perforațiile să fie scanate ultimele (nu primele).

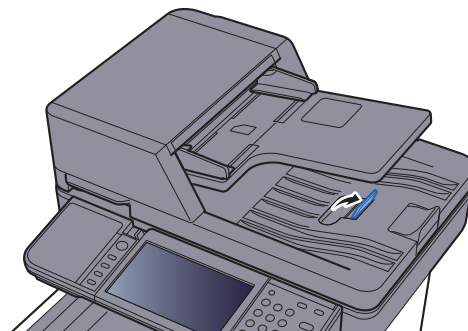
2 Deschideți opritorul pentru documente originale în funcție de formatul setului de originale.

ECOSYS M6230cidn/ECOSYS M6630cidn:

A4, Letter, Legal

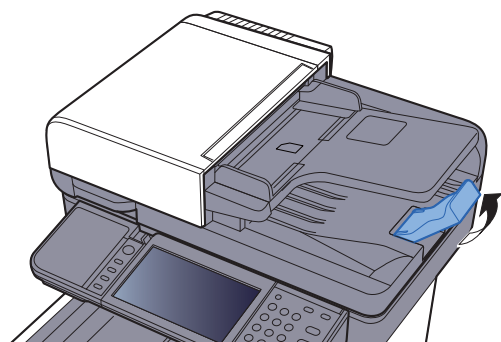


B5 sau mai mic



ECOSYS M6235cidn/ECOSYS M6635cidn:

A4, Letter, Legal



Preferințe

Funcțiile utilizate frecvent se pot înregistra ca preferințe pentru a putea fi activate mai ușor.

Următoarele funcții sunt pre-înregistrate pe acest echipament. Puteți să ștergeți aceste funcții și să înregistrați funcții noi.

Nume Preferințe	Descriere	Înregistrare implicită
ID Card Copy	Se va utiliza când doriți să copiați un permis de conducere sau un card de asigurare. Când scanați fața și spatele cardului, ambele fețe vor fi combinate și copiate pe o singură foaie.	<ul style="list-style-type: none"> Funcții de copiere Modul Program Combinare: [2 în 1] Selecție Culoare: [Monocrom] Copiere card ID: [Pornit] Scanare Continuă: [Pornit] Format Original: [A5-R] Selecție Hârtie: Caseta 1 Zoom: [Zoom automat]
Paper Saving Copy	Folosiți această funcție când doriți să reduceți consumul de hârtie. Se pot seta combinarea paginilor și copierea pe două fețe urmând instrucțiunile de pe ecran.	<ul style="list-style-type: none"> Funcții de copiere Modul Expert Combinare: [2 în 1] Duplex: [1 față >>2 fețe] Selecție Hârtie: Caseta 1 Copii: 1
Scan to PC (Address Entry)	Folosiți această opțiune când doriți să trimiteți imaginea fie către un folder partajat de pe un PC, fie către un folder dintr-un server FTP. Setările precum destinația și selecția culorii pot fi stabilite urmând instrucțiunile de pe ecran.	<ul style="list-style-type: none"> Funcții de trimitere Modul Expert Destinație: Folder PC nou Selecție Culoare: [Integral Color] Introducere Nume Fișier: Implicit Format Fișier: [PDF] Scanare Continuă: [Oprit] Rezoluție Scanare: [300×300 dpi]
Scan to PC (Address Book)	Folosiți această opțiune când doriți să trimiteți imaginea fie către un folder partajat de pe un PC înregistrat în Address Book, fie către un folder dintr-un server FTP. Setările precum destinația și selecția culorii pot fi stabilite urmând instrucțiunile de pe ecran.	<ul style="list-style-type: none"> Funcții de trimitere Modul Expert Destinație: Address Book Selecție Culoare: [Integral Color] Introducere Nume Fișier: Implicit Format Fișier: [PDF] Scanare Continuă: [Oprit] Rezoluție Scanare: [300×300 dpi]
Scan to E-mail (Address Entry)	Folosiți această opțiune când doriți să trimiteți imaginea către o adresă de e-mail. Setările precum destinația și selecția culorii pot fi stabilite urmând instrucțiunile de pe ecran.	<ul style="list-style-type: none"> Funcții de trimitere Modul Expert Destinație: Adresă e-mail nouă Selecție Culoare: [Integral Color] Introducere Nume Fișier: Implicit Format Fișier: [PDF] Scanare Continuă: [Oprit] Rezoluție Scanare: [300×300 dpi] Subiect e-mail: Implicit Conținut e-mail: Implicit

Nume Preferințe	Descriere	Înregistrare implicită
Scan to E-mail (Address Book)	Folosiți această opțiune când doriți să trimiteți imaginea către o adresă de e-mail înregistrată în Address Book. Setările precum destinația și selecția culorii pot fi stabilite urmând instrucțiunile de pe ecran.	<ul style="list-style-type: none"> • Funcții de trimitere • Modul Expert • Destinație: Address Book • Selecție Culoare: [Integral Color] • Introducere Nume Fișier: Implicit • Format Fișier: [PDF] • Scanare Continuă: [Oprit] • Rezoluție Scanare: [300×300 dpi] • Subiect e-mail: Implicit • Conținut e-mail: Implicit

 **Notă**

Se pot înregistra maximum 20 de setări drept preferințe.

Înregistrarea de preferințe

La înregistrarea unei preferințe, puteți alege dintre două metode:

- Modul Expert: Setările înregistrate sunt apelate în ordine și configurate pe măsură ce confirmați sau modificați fiecare setare.
- Modul Program: Setările sunt apelate imediat ce ați selectat tasta căreia îi sunt alocate.

Trimiterea este explicată prin exemplul de mai jos.

Modul Expert

1 Afișați ecranul.

Selectați **[Preferințe]** pe ecranul Acasă.

2 Înregistrați preferința.

1 **[Meniu]** > **[Adăugare]**

2 Selectați tipul lucrării.

3 Selectați **[Expert]**.

4 Selectați funcția de reapelare > **[Următorul]**

 **Notă**

Când tipul lucrării este „Copiere”, ecranul Metodă de reapelare a destinației nu va fi afișat.

5 Introduceți numele noii preferințe > **[Următorul]**

➔ [Metoda de introducere caractere \(pagina 8-3\)](#)

6 Verificați setările și modificați sau adăugați informațiile necesare.

Element	Descriere
Nume	Introduceți numele afișat în ecranul preferințelor (maxim 32 caractere).
Tip lucrare	Se afișează tipul lucrării selectate.
Număr^{*1}	Introduceți numărul preferinței. Dacă introduceți 00, se va desemna automat cel mai mic număr disponibil.
Proprietar^{*2}	Afișează proprietarul preferinței.
Permisii^{*2}	Configurează setările de permisiuni pentru preferințe pentru a determina cum se partajează acestea cu alți utilizatori.
Destinație^{*3}	Selectează Metoda de reapelare a destinației.
Funcții	Selectează funcțiile ce vor fi afișate de expert.
Tip funcție	Selectează metoda de reapelare a preferințelor.

*1 În cazul în care este activată administrarea autentificării utilizatorilor, puteți să modificați setările numai prin conectarea cu privilegii de administrator.

*2 Afișat când este activată administrarea conectării utilizatorilor.

*3 Se afișează când tipul lucrării este [Trimitere] sau [FAX].

7 Selectați [Salvare].

Preferința este înregistrată.

8 Apare ecranul „Vreți să adăugați o funcție nouă la ecranul inițial?”. Pentru a afișa preferința înregistrată pe ecranul Acasă, selectați [Da] și specificați poziția în care doriți să se afișeze pictograma preferinței înregistrate, apoi selectați [Salvare].**Modul Program**

Atunci când înregistrați preferințe în modul Program, configurați funcția de copiere, funcția de trimitere, funcția fax (Numai la produsele cu funcția de fax instalată.), destinația sau alte setări de înregistrat.

1 Afișați ecranul.

- 1 Selectați [Trimitere] pe ecranul Acasă.
- 2 Selectați funcțiile de trimitere și destinațiile pe care doriți să le înregistrați în program.
- 3 Selectați [Preferințe].

2 Înregistrați preferința.

- 1 [Meniu] > [Adăugare]
- 2 Selectați tipul lucrării.
- 3 Selectați [Program].
- 4 Introduceți numele noii preferințe > [Următorul]
 - ➔ [Metoda de introducere caractere \(pagina 8-3\)](#)

5 Verificați setările și modificați sau adăugați informațiile necesare.

Element	Descriere
Nume	Introduceți numele afișat în ecranul preferințelor (maxim 32 caractere).
Tip lucrare	Se afișează tipul lucrării selectate.
Număr^{*1}	Introduceți numărul preferinței. Dacă introduceți 00, se va desemna automat cel mai mic număr disponibil.
Proprietar^{*2}	Afișează proprietarul preferinței.
Permisii^{*2}	Configurează setările de permisiuni pentru preferințe pentru a determina cum se partajează acestea cu alți utilizatori.
Tip funcție	Selectează metoda de reapelare a preferințelor.

*1 În cazul în care este activată administrarea autentificării utilizatorilor, puteți să modificați setările numai prin conectarea cu privilegii de administrator.

*2 Afișat când este activată administrarea conectării utilizatorilor.

6 Selectați **[Salvare]**.

Preferința este înregistrată.

7 Apare ecranul „Vreți să adăugați o funcție nouă la ecranul inițial?”. Pentru a afișa preferința înregistrată pe ecranul Acasă, selectați **[Da]** și specificați poziția în care doriți să se afișeze pictograma preferinței înregistrate, apoi selectați **[Salvare]**.

Reapelarea preferinței

Utilizați procedura de mai jos pentru a reapela o preferință înregistrată.

1 Afișați ecranul.

1 Selectați **[Preferințe]** în ecranul Acasă sau selectați tasta alocată preferinței înregistrate.

Selectarea tastei corespunzătoare preferinței înregistrate va reapela preferința. Dacă ați selectat **[Preferințe]**, treceți la pasul următor.

2 Selectați tasta pentru preferința pe care doriți s-o reapelați.

2 Executați preferința.

Dacă utilizați modul expert**1** Ecranele înregistrate se afișează în ordine. Efectuați setările dorite și selectați **[Următorul]**.

Când toate setările sunt finalizate, se afișează ecranul de confirmare.

**Notă**

Pentru a edita setările, apăsați **[< Înapoi]** și faceți modificările dorite.

2 Așezați originalele > tasta **[Start]****Dacă utilizați modul program**

Așezați originalele > tasta **[Start]**

Editarea și ștergerea preferințelor

Puteți schimba numărul și numele preferințelor sau puteți șterge o preferință.

Utilizați procedura de mai jos pentru a edita sau șterge o preferință.

1 Afișați ecranul.

Selectați [**Preferințe**] pe ecranul Acasă.

2 Editați preferința.

Pentru a edita o preferință

1 [**Meniu**] > [**Editare**]

2 Selectați preferința pe care doriți s-o editați.

3 Schimbați numărul, numele sau permisiunea preferinței.

➔ [Înregistrarea de preferințe \(pagina 5-7\)](#)

4 [**Salvare**] > [**Da**]

Pentru ștergere

1 [**Meniu**] > [**Ștergere**]

2 Selectați preferința pe care doriți s-o ștergeți.

3 Selectați [**Da**].

Aplicație


Funcționalitatea aparatului poate fi extinsă prin instalarea de aplicații.

Sunt disponibile aplicații, cum ar fi caracteristica de scanare sau de autentificare, care vă ajută să vă desfășurați munca zilnică într-un mod mult mai eficient.

Pentru detalii, contactați reprezentantul de vânzări sau distribuitorul.

Instalarea aplicațiilor

Pentru a utiliza aplicații, mai întâi instalați aplicația în aparat și apoi activați aplicația.

 **Notă**
Pe aparat se pot instala maximum 16 aplicații și 5 licențe. Pentru a adăuga aplicații diferite, dezinstalați o aplicație care a fost instalată.

➔ [Dezinstalarea aplicațiilor \(pagina 5-13\)](#)

Procedura este cea de mai jos.

1 Afișați ecranul.

[System Menu/Counter] > [Aplicație] > [Aplicație]

 **Notă**

Dacă apare ecranul de autentificare a utilizatorului, introduceți numele de utilizator și parola de conectare și selectați [**Conectare**]. Pentru aceasta, trebuie să vă conectați cu privilegii de administrator. Numele de utilizator și parola de conectare implicite sunt setate așa cum arată figura de mai jos.

	ECOSYS M6230cidn ECOSYS M6630cidn	ECOSYS M6235cidn ECOSYS M6635cidn
Nume Utilizator Conectare:	3000	3500
Parolă Conectare:	3000	3500

2 Instalați aplicația.

- 1 Selectați [**+**].
- 2 Introduceți memoria amovibilă care conține aplicația de instalat în slotul de memorie USB.

 **Notă**

Când se afișează mesajul „Memoria amovibilă este recunoscută. Se afișează fișierele. Sunteți sigur(ă)?”, selectați [**Nu**].

- 3 Selectați aplicația de instalat > [**Instalează**]

Puteți vizualiza informații detaliate despre aplicația selectată selectând [].

4 Selectați **[Da]**.

Începe instalarea aplicației. În funcție de aplicația care se instalează, instalarea poate dura un timp. După finalizarea instalării, ecranul original re apare.

 **Notă**

- Pentru a instala o altă aplicație, repetați pașii 2-3 și 2-4.
- Pentru a scoate memoria amovibilă, selectați **[Elimin. memorie]** și așteptați până când apare mesajul „Memoria amovibilă poate fi extrasă în siguranță.”. Apoi scoateți memoria amovibilă.

3 Activați aplicația.

1 Selectați aplicația dorită > **[Meniu]** > **[Activare]**

Puteți vizualiza informații detaliate despre aplicația aleasă selectând [].

2 **[Oficial]** > introduceți cheia de licență > **[OK]**

Unele aplicații nu solicită introducerea unei chei de licență. Dacă ecranul de introducere a cheii de licență nu apare, treceți la pasul 3-3. Pentru a încerca aplicația, selectați **[Încercare]** fără a introduce cheia de licență.

3 Selectați **[Da]**.

 **IMPORTANT**

Dacă în timpul utilizării unei versiuni de încercare a unei aplicații schimbați data/ora, nu veți mai putea să utilizați aplicația.

Folosirea aplicațiilor

Pictogramele aplicațiilor activate sunt afișate în ecranul Acasă. Selectați pictograma aplicației în ecranul Acasă.

Aplicația va porni.

Dezinstalarea aplicațiilor

Procedura este cea de mai jos.

1 Afișați ecranul.

Tasta [System Menu/Counter] > [Aplicație] > [Aplicație]



Notă

Dacă apare ecranul de autentificare a utilizatorului, introduceți numele de utilizator și parola de conectare și selectați [Conectare]. Pentru aceasta, trebuie să vă conectați cu privilegii de administrator. Numele de utilizator și parola de conectare implicite sunt setate așa cum arată figura de mai jos.

	ECOSYS M6230cidn	ECOSYS M6235cidn
	ECOSYS M6630cidn	ECOSYS M6635cidn
Nume Utilizator Conectare:	3000	3500
Parolă Conectare:	3000	3500


2 Dezactivați aplicația.

1 Selectați aplicația pe care doriți să o dezactivați > [Meniu] > [Dezactivare]

Puteți vizualiza informații detaliate despre aplicația aleasă selectând [].

2 Selectați [Da].

3 Dezinstalați aplicația.

1 Selectați aplicația pe care doriți să o dezinstalați > []

Puteți vizualiza informații detaliate despre aplicația aleasă selectând [].

2 Selectați [Da].

Înregistrarea comenzilor rapide

Puteți înregistra comenzi rapide pentru acces ușor la funcțiile frecvent utilizate. Setările pentru funcția selectată pot fi și ele înregistrate. Numele funcției legate de o comandă rapidă înregistrată poate fi modificat conform necesităților. Puteți înregistra maxim 2 comenzi rapide pentru funcțiile de copiere, trimitere, fax și funcțiile stabilite pentru caseta de document.

Adăugarea comenzilor rapide

Înregistrarea comenzilor rapide se efectuează în ecranul „Funcții” al fiecărei funcții. Urmăți procedura de mai jos pentru a înregistra o comandă rapidă.

1 Afișați ecranul.

Din ecranul Copiere, Trimite, Casetă Document sau FAX, selectați următoarele.

[Funcții] > [Ad./edit. cmd. rap.]

2 Înregistrați comenzile rapide.

1 Selectați [Adăugare].

2 Selectați tasta pentru care doriți să înregistrați comanda rapidă.

Sunt disponibile următoarele tipuri de comenzi rapide:

Comandă rapidă privată 1, 2	Comenzile rapide private sunt disponibile numai pentru utilizatorul conectat. Acestea se pot seta numai dacă se utilizează administrarea conectărilor.
Comandă rapidă partajată 1, 2	Comenzile rapide partajate pot fi folosite de toți utilizatorii aparatului. În cazul în care se utilizează administrarea conectărilor, comenzile rapide partajate pot fi create numai de către utilizatorii care s-au conectat ca administratori.



Notă

Dacă selectați numărul unei comenzi rapide deja înregistrate, comanda existentă poate fi înlocuită de cea nouă. Unele comenzi rapide sunt preînregistrate din fabricație (exemplu: „Copiere card ID” la funcția de copiere).

3 Selectați ecranul de funcție care se va afișa prin intermediul comenzii rapide.

4 Introduceți numele comenzii rapide > [Următorul]

Se pot introduce maximum 24 de caractere.

➔ [Metoda de introducere caractere \(pagina 8-3\)](#)

5 Selectați [Salvare].

Comanda rapidă este înregistrată.

Modificarea și ștergerea comenzilor rapide

Urmați pașii de mai jos pentru a modifica numărul/numele unei comenzi rapide sau pentru a șterge o comandă.

1 În ecranul „Funcții” al fiecărei funcții, selectați [Adăugare/ Editare comandă rapidă] din partea de jos a ecranului.

2 Editați comanda rapidă.

Pentru a edita o comandă rapidă

- 1** Selectați [Editare].
- 2** Selectați tipul comenzii rapide și numărul pe care doriți să-l editați.
- 3** Selectați [Număr] sau [Nume].
- 4** Modificați setările > [OK]
- 5** [Salvare] > [Da]

Pentru ștergere

- 1** Selectați [Ștergere].
- 2** Selectați comanda rapidă pe care doriți s-o ștergeți.
- 3** Selectați [Da].

Copierea

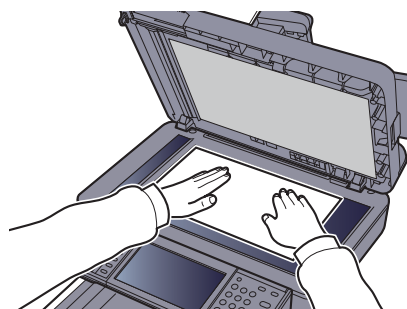
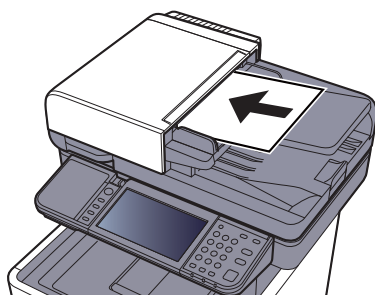
Operații elementare

Urmați pașii de mai jos pentru a efectua operațiile elementare de copiere.

1 Selectați [Copiere] pe ecranul Acasă.

2 Așezați originalele.

Așezați originalele.



➔ [Alimentarea originalelor \(pagina 5-2\)](#)

3 Selectați funcțiile.

Pentru a configura setările pentru funcții, selectați tastele de funcții. Dacă selectați [Funcții], se va afișa o listă cu alte funcții pe care le puteți selecta.

➔ [Copiere \(pagina 6-2\)](#)

4 Utilizați tastele numerice pentru a introduce numărul de exemplare.

Specificați numărul dorit, până la 999.

5 Apăsați tasta [Start].

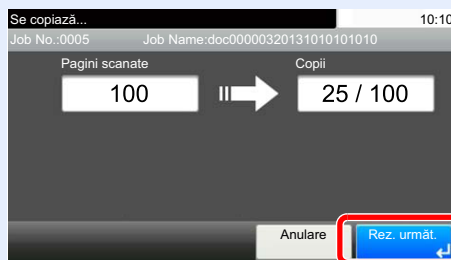
Copierea începe.



Notă

Această funcție vă permite să rezervați următoarea lucrare în timp ce aparatul imprimă. Dacă utilizați această funcție, originalul va fi scanat în timp ce aparatul imprimă. Când aparatul termină imprimarea curentă, va imprima lucrarea de copiere rezervată. Dacă „Rezervare urm. prioritate” este setată la [Oprit], se va afișa [Rez. urmât.]. Selectați [Rez. urmât.] și configurați setările necesare pentru lucrarea de copiere.

➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.



Anularea lucrărilor

Puteți anula lucrări și prin selectarea tastei **[Stop]**.

- 1 Selectați tasta **[Stop]** când ecranul de copiere este afișat.**
- 2 Anulați o lucrare.**

Dacă o lucrare este în curs de scanare

Lucrarea de copiere este anulată.

Dacă o lucrare este în curs de imprimare sau în așteptare

Va apărea ecranul de anulare a lucrării. Procesul curent de imprimare este temporar întrerupt.

Selectați lucrarea pe care doriți să o anulați > **[Ștergere]** > **[Da]**



Notă

Dacă „Rezervare urm. prioritate” este setată la **[Oprit]**, ecranul Se copiază apare pe panoul tactil. Într-un astfel de caz, selectarea tastei **[Stop]** sau **[Anulare]** va anula lucrarea de imprimare în desfășurare.

➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.

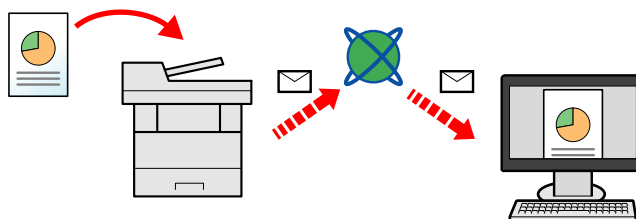
Trimitere

Acest aparat poate trimite o imagine scanată sub forma unui fișier atașat la un mesaj e-mail sau către un calculator conectat la rețea. Pentru a realiza acest lucru, este necesară înregistrarea în rețea a adreselor expeditorului și destinației (destinatului).

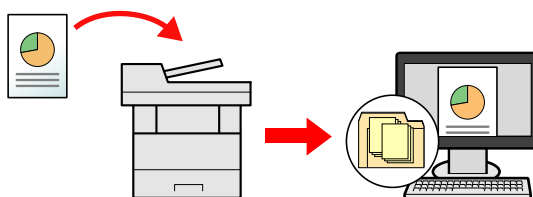
Trimiterea de mesaje e-mail necesită un mediu de rețea care să permită aparatului să se conecteze la un server de e-mail. Este recomandabil să fie utilizată o rețea locală (LAN), pentru a asigura viteza de transmisie și securitatea.

Urmați pașii de mai jos pentru a efectua operațiile elementare de trimitere. Sunt disponibile următoarele patru opțiuni.

- Trimite ca e-mail (Introd. adr. e-mail): Trimite o imagine originală scanată sub forma unui fișier atașat la un mesaj e-mail. (Consultați [pagina 5-20](#) și [pagina 5-22](#).)



- Trimite în Folder (SMB): Stocază o imagine originală scanată într-un folder partajat pe un calculator. (Consultați [pagina 5-19](#).)
- Trimite în Folder (FTP): Stocază o imagine originală scanată într-un folder de pe un server FTP. (Consultați [pagina 5-19](#).)



- Scanare de date imagine utilizând TWAIN/WIA: Scanați documentul cu o aplicație compatibilă TWAIN sau WIA. (Consultați [pagina 5-33](#).)



Notă

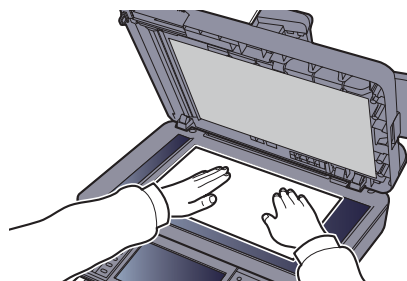
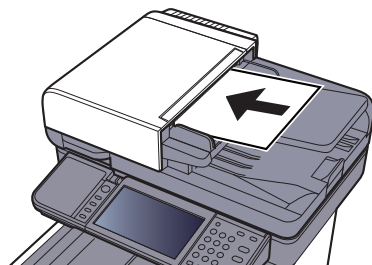
- Se pot specifica opțiuni diferite, combinate, de trimitere.
- [Expedierea către tipuri diferite de destinații \(Multi Trimitere\) \(pagina 5-29\)](#)
- Funcția de fax poate fi folosită la produse prevăzute cu capacitate de fax.
- **Ghid de operare a faxului**

Operații elementare

1 **Selectați [Trimitere] în ecranul Acasă.**

2 **Așezați originalele.**

Așezați originalele.



➔ [Alimentarea originalelor \(pagina 5-2\)](#)

3 **Specificați destinația.**

Selectați destinația către care se trimite imaginea.

➔ [Specificarea destinației \(pagina 5-20\)](#)

Alegerea unei destinații din agenda externă

Pentru detalii privind agenda externă, consultați următoarele:

➔ **Command Center RX User Guide**

Alegerea unei destinații din FAX

Pentru mai multe informații despre utilizarea faxului, consultați următoarele:

➔ **Ghid de operare a faxului**

4 **Selectați funcțiile.**

Selectați [Funcții] pentru a afișa alte funcții.

➔ [Trimite \(pagina 6-4\)](#)

5 **Apăsați tasta [Start].**

Trimiterea începe.

Specificarea destinației

Selectați destinația prin una dintre metodele de mai jos.



[Modul de alegere din agendă \(pagina 5-20\)](#)



Alegerea din agenda externă

Pentru detalii privind agenda externă, consultați următoarele:

➔ **Command Center RX User Guide**



[Alegerea de la Tasta o Atingere \(pagina 5-22\)](#)



[Introducerea unei adrese e-mail \(pagina 5-22\)](#)



[Specificarea unui nou folder PC \(pagina 5-23\)](#)



Alegerea din FAX

➔ **Ghid de operare a faxului**

Notă

- Puteți configura aparatul astfel încât la selectarea tastei [**Send**] să apară ecranul de agendă.
- ➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.
- Dacă utilizați produse prevăzute cu funcția de fax, puteți specifica destinația fax. Introduceți numărul celeilalte părți cu ajutorul tastelor numerice.

Modul de alegere din agendă

Selectați o destinație înregistrată în agendă.

Pentru mai multe informații despre înregistrarea destinațiilor în agendă, consultați următoarele:

➔ *Ghidul de operare în limba engleză*

1 În ecranul de bază pentru trimitere, selectați [Address Book].

Notă

Pentru detalii privind agenda externă, consultați următoarele:

➔ **Command Center RX User Guide**

2 Selectați destinația.

Selectați caseta corespunzătoare destinației dorite din listă. Destinațiile selectate sunt indicate printr-o bifă în caseta corespunzătoare.

De asemenea, puteți selecta [**Meniu**] pentru a efectua o căutare mai detaliată.

Notă

Pentru deselectare, selectați din nou caseta și ștergeți bifa.

Căutarea destinațiilor

Puteți căuta destinațiile înregistrate în agendă.



Taste folosite		Tip căutare	Elemente căutate
1		Căutare avansată după destinație	Căutare avansată după tipul destinației înregistrate (E-mail, Folder (SMB/FTP), FAX sau Grup).
2	Restrângere	Căutare avansată după destinație	Căutare avansată după tipul destinației înregistrate (E-mail, Folder (SMB/FTP), FAX sau Grup).
	Căutare (Nume)	Căutare după nume	Căutare după nume înregistrat.
	Căutare (Nr.)	Căutare după număr	Căutare după număr adresă înregistrat.
	Sortare (Nume)	Schimbarea ordinii de afișare	Sortează lista după numele destinației.
	Sortare (Nr.)		Sortează lista după numărul adresei de destinație.
3		Căutare după nume	Căutare după nume înregistrat.



Notă

Puteți specifica o destinație după numărul adresei prin selectarea tastei [Quick No. Search].

3 Acceptați destinația > [OK]

Destinațiile se pot modifica ulterior.

➔ [Verificarea și modificarea destinațiilor \(pagina 5-26\)](#)



Notă

Puteți fixa setările implicite de „Sortare”.

➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.

Alegerea de la Tasta o Atingere

Selectați destinația utilizând Tastele o Atingere.

Notă

Această procedură presupune că Tastele o Atingere au fost deja înregistrate.
Pentru mai multe informații despre adăugarea tastelor cu o singură atingere, consultați următoarele:

➔ [Ghidul de operare în limba engleză.](#)

1 În ecranul de bază pentru trimitere, selectați [Tastă o Atingere].

2 Selectați tasta o atingere în care este înregistrată destinația.

Dacă tastele o atingere pentru destinația dorită nu sunt vizibile pe ecranul tactil, selectați [∨] sau [∧] pentru a derula și a vizualiza tastele următoare sau anterioare.

Notă

Puteți specifica o Tastă o Atingere după număr selectând tasta [Quick No. Search].

3 Acceptați destinația > [OK]

Destinațiile se pot modifica ulterior.

➔ [Verificarea și modificarea destinațiilor \(pagina 5-26\)](#)

Introducerea unei adrese e-mail

Introduceți adresa de e-mail dorită.

Notă

Pentru a trimite un e-mail, configurați setările necesare de mediu.

➔ [Consultați Ghidul de operare în limba engleză.](#)

1 În ecranul de bază pentru trimitere, selectați [E-mail].

2 Introduceți adresa de e-mail de destinație > [OK]

Se pot introduce maximum 128 de caractere.

➔ [Metoda de introducere caractere \(pagina 8-3\)](#)

Pentru a introduce mai multe destinații, selectați [Următoarea destinație] și introduceți următoarea destinație. Pot fi specificate până la 100 de adrese e-mail.

Adresa de e-mail introdusă se poate înregistra în Address Book selectând [Meniu] > [Adăug. în Addr Book]. Puteți, de asemenea, să înlocuiți informația cu o destinație înregistrată anterior.

Destinațiile se pot modifica ulterior.

➔ [Verificarea și modificarea destinațiilor \(pagina 5-26\)](#)

Specificarea unui nou folder PC

Specificați drept destinație folderul partajat dorit de pe un calculator sau un server FTP.

Notă

- Pentru metoda de setare a unei destinații în folderul partajat de pe un PC, consultați următoarele:
 - ➔ [Pregătirea pentru trimiterea unui document către un folder partajat de pe PC \(pagina 3-13\)](#)
- Pentru detalii privind partajarea unui folder, consultați următoarele:
 - ➔ [Crearea unui folder partajat, notarea unui folder partajat \(pagina 3-15\)](#)
- Asigurați-vă că protocolul SMB sau FTP sunt Pornite.
 - ➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.

1 În ecranul de bază pentru trimitere, selectați [Folder].

2 Selectați tipul folderului.

Dacă ați selectat [FTP], mergeți la pasul 4.

3 Selectați metoda de specificare a folderului.

Pentru a căuta un folder într-un PC din rețea, selectați [**Căutare folder din rețea**] sau [**Căutare folder după Nume gazdă**].

Dacă ați selectat [**Căutare folder din rețea**], puteți căuta o destinație pe toate PC-urile din rețea.

Dacă ați selectat [**Căutare folder după Nume gazdă**], puteți introduce „Domeniu/Grup de lucru” și „Nume Gazdă” pentru a căuta destinația în PC-urile din rețea.

Pot fi specificate până la 500 de adrese e-mail. Selectați numele de gazdă (numele PC-ului) pe care doriți să îl specificați în ecranul care apare, apoi selectați [**Următorul**]. Apare ecranul de introducere a numelui de utilizator și a parolei pentru conectare.

După ce introduceți numele de utilizator și parola de conectare pentru PC-ul destinație, apar folderele partajate. Selectați folderul pe care doriți să-l specificați și selectați [**Următorul**]. Adresa folderului partajat selectat este setată.

Selectați folderul din lista de rezultate ale căutării.

Dacă ați selectat [**Introduceți calea serverului**], mergeți la pasul 4.

4 Introduceți informații despre destinație.

Introduceți următoarea informație. După ce ați introdus un element, selectați [**Următorul**] pentru a trece la elementul următor.

➔ [Metoda de introducere caractere \(pagina 8-3\)](#)

Tabelul de mai jos indică elementele care trebuie setate.

Pentru trimiterea în Folder (SMB):

Element	Detaliu	Număr max. de caractere
Nume Gazdă	Nume computer	Maxim 64 caractere
Cale	Nume partajare De exemplu: scannerdata Dacă salvați într-un folder din folderul partajat: nume partajare/nume folder în folderul partajat	Maxim 128 caractere
Nume utiliz. conect.	Dacă numele computerului și numele domeniului sunt identice: Nume utilizator De exemplu: james.smith Dacă numele computerului și numele domeniului sunt diferite: Nume domeniu/Nume utilizator De exemplu: abcdnet\james.smith	Maxim 64 caractere
Parolă Conectare	Parolă conectare Windows (Diferențiază majusculele.)	Maxim 64 caractere

Pentru trimiterea în Folder (FTP)

Element	Date de introdus	Număr max. de caractere
Nume Gazdă	Numele gazdă sau adresa IP a serverului FTP	Maxim 64 caractere
Cale^{*1}	Calea către folderul țintă. De exemplu: Utilizator/ScanData Altfel, datele vor fi stocate în directorul de pornire.	Maxim 128 caractere
Nume utiliz. conect.	Nume utilizator de conectare la serverul FTP	Maxim 64 caractere
Parolă Conectare	Parola de conectare la serverul FTP (Diferențiază majusculele.)	Maxim 64 caractere

*1 Când serverul FTP este bazat pe Linux/UNIX, calea care include sub-folderul este combinată prin semnul „/”, fără a se folosi bara oblică inversă.

5 Verificați starea.

1 Verificați informațiile.

Modificați durata în funcție de necesități.

2 Verificați conexiunea.

[Meniu] > [Test Conectare]

Mesajul „Conectat” apare când conexiunea cu destinația este stabilită corect. Dacă apare mesajul „Nu se poate conecta”, verificați datele introduse.

Pentru a introduce mai multe destinații, selectați [Următoarea destinație] și introduceți următoarea destinație.

Puteți înregistra în agendă informațiile introduse selectând [Adăug. în Addr Book].

6 **Selectați [OK].**

Destinațiile se pot modifica ulterior.

➔ [Verificarea și modificarea destinațiilor \(pagina 5-26\)](#)

Verificarea și modificarea destinațiilor

Verificați și editați destinația selectată.

1 Afișați ecranul.

- 1 Specificați destinația.
 - ➔ [Specificarea destinației \(pagina 5-20\)](#)
- 2 Selectați [Verificare].

2 Verificați și editați destinația.

Pentru a adăuga o destinație nouă, selectați [+].

Pentru a afișa detalii pentru destinații, selectați [☰]. Dacă sunt specificate, adresele de e-mail și folderele PC noi se pot modifica.

Pentru a șterge destinația selectată, selectați [🗑️].



Notă

- Dacă selectați [Pornit] la Verif date pt dest nouă, apare ecranul de confirmare. Introduceți din nou același nume de gazdă și aceeași cale, apoi selectați [OK].
 - ➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.
- Dacă selectați [Pornit] la Confirmare destinație, după apăsarea tastei [Start] se afișează ecranul de confirmare.
 - ➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.
[Ecranul de confirmare a destinațiilor \(pagina 5-27\)](#)

Ecranul de confirmare a destinațiilor

Dacă selectați **[Pornit]** la Confirmare destinație, după apăsarea tastei **[Start]** se afișează ecranul de confirmare.

➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.

Urmați pașii de mai jos pentru a confirma destinațiile.



- 1 Selectați **[∨]** sau **[∧]** pentru a confirma toate destinațiile.

Selectând **[☑]** se afișează informațiile detaliate ale destinației selectate.

Pentru a șterge destinația, selectați destinația pe care doriți să o ștergeți > **[🗑]** > **[Da]**

Pentru a adăuga destinația, selectați **[Anulare]**, apoi reveniți la ecranul de destinații.

- 2 Selectați **[Verificare]**.

Notă

Nu uitați să confirmați toate destinațiile prin afișarea lor pe ecranul tactil. Nu puteți selecta **[Verificare]** decât după ce ați confirmat toate destinațiile.

Reapelare

Reapelarea este o funcție care vă permite să trimiteți din nou către ultima destinație introdusă. Când doriți să trimiteți imaginea către aceeași destinație, selectați **[Reapelare]** și puteți să apelați destinația la care ați trimis din lista de destinații.

1 Selectați **[Reapelare]**.

Destinația la care ați trimis este afișată în lista de destinații.

Notă

Când ultima trimitere a inclus destinații fax, computere și destinații e-mail, acestea sunt și ele afișate. Dacă este nevoie, adăugați sau ștergeți destinația.

2 Apăsați tasta **[Start]**.

Trimiterea începe.

Notă

- Când este selectat **[Pornit]** pentru „Confirmare destinație”, apare un ecran de confirmare a destinației când apăsați tasta **[Start]**.
 - ➔ [Ecranul de confirmare a destinațiilor \(pagina 5-27\)](#)
- Informația despre reapelare se anulează în următoarele condiții.
 - Când întrerupeți alimentarea
 - Când trimiteți următoarea imagine (sunt înregistrate noi informații de reapelare)
 - Când vă deconectați

Trimitere-mi (E-mail)

Când este activată conectarea utilizatorului, documentul este trimis la adresa de e-mail a utilizatorului conectat.

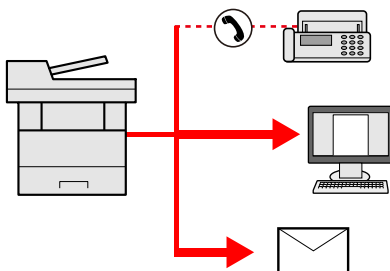
1 **Selectați [Trimitere-mi (E-mail)] în ecranul Acasă.**

Notă

- Pentru a utiliza această funcție, pictograma funcției trebuie să fie afișată pe ecranul Acasă.
 - ➔ [Editarea ecranului Acasă \(pagina 2-14\)](#)
- Trebuie introdusă o adresă de e-mail în ecranul de conectare a utilizatorului pentru utilizatorul care se conectează.
 - ➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.

Expedierea către tipuri diferite de destinații (Multi Trimitere)

Puteți specifica destinațiile care combină adrese e-mail, foldere (SMB sau FTP) și numere fax (Funcția de fax poate fi folosită doar la produse prevăzute cu capacitate de fax.). Această operație se numește Multi Trimitere. Aceasta este utilă pentru trimiterea datelor către diferite destinații (adrese e-mail, foldere etc.) printr-o singură operație.



Nr. de elemente trimise

E-mail: maximum 100

Foldere (SMB, FTP): 5 (total SMB + FTP)

FAX: maximum 100

Procedurile sunt identice cu cele utilizate la specificarea destinațiilor aparținând tipurilor respective. Continuați să introduceți adresa e-mail sau calea către folder, astfel încât ele să apară în lista de destinații. Apăsați tasta **[Start]** pentru a începe transmisia către toate destinațiile în același timp.



Notă

Dacă destinațiile includ un fax, imaginile transmise tuturor destinațiilor vor fi monocrome.

Anularea trimiterii lucrărilor

Puteți anula lucrări și prin selectarea tastei **[Stop]**.

- 1 Selectați tasta **[Stop]** având ecranul de trimitere afișat.**
- 2 Anulați o lucrare.**

Dacă o lucrare este în curs de scanare

Apare Anulare Lucrare.

Dacă o lucrare este în curs de trimitere sau în așteptare

Va apărea ecranul de anulare a lucrării.

Selectați lucrarea pe care doriți să o anulați > **[Ștergere]** > **[Da]**



Notă

Selectarea butonului **[Stop]** nu va opri temporar o lucrare care a început deja să fie trimisă.

Scanare WSD

Scanarea WSD salvează imaginile documentelor originale scanate în acest aparat ca fișiere pe un computer compatibil WSD.

Notă

- Pentru a folosi scanarea WSD, confirmați că aparatul și computerul folosit pentru scanarea WSD sunt conectate în rețea, iar opțiunea „Scanare WSD” este setată la **[Pornit]** în setările de rețea.
- ➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.
- Pentru informații despre utilizarea computerului, consultați meniul de ajutor al acestuia sau ghidul de operare al software-ului.

Instalarea driverului

Instalarea software-ului de driver (pentru Windows 8, Windows 8.1 și Microsoft Windows Server 2012)

1 Faceți clic pe **[Căutare]** în butoanele magice, **[Panou de control]** și apoi **[Vizualizare dispozitive și imprimante]**.

2 Instalați driverul.

Faceți clic pe **[Adăugare dispozitiv]**. Selectați pictograma aparatului, apoi faceți clic pe **[Următorul]**.

Când pictograma aparatului este afișată în „**Imprimante**” de pe ecranul **[Dispozitive și imprimante]**, instalarea s-a încheiat.

Instalarea software-ului de driver (pentru Windows 7)

1 Afișați **[Rețea]** din meniul **Start**.

Faceți clic pe butonul **[Start]** din Windows și apoi selectați **[Rețea]**.

Notă

Dacă **[Rețea]** nu apare în meniul Start, executați următoarea procedură.

- 1 Faceți clic dreapta pe **[Start]**, apoi faceți clic pe **[Proprietăți]** în meniul care apare.
- 2 Selectați fila **[Meniu [Start]]** din ecranul „**Proprietăți bară de activități și meniu [Start]**” și faceți clic pe **[Particularizare]**.
- 3 Când apare meniul „**Particularizare meniu [Start]**”, bifați caseta de selectare „**Rețea**” și faceți clic pe **[OK]**.

2 Instalați driverul.

Faceți clic dreapta pe pictograma aparatului, apoi faceți clic pe **[Instalare]**.

Notă

Dacă apare fereastra „**Control cont utilizator**”, faceți clic pe **[Continuare]**.
Dacă apare fereastra „**Hardware nou detectat**”, faceți clic pe **[Revocare]**.

În timpul instalării, faceți clic dublu pe pictograma indicată în bara de activități pentru a afișa ecranul „**Instalare software de driver**”. Când se afișează „**Dispozitivele sunt pregătite pentru utilizare**” în ecranul **[Instalare software de driver]**, instalarea este încheiată.

Instalarea software-ului de driver (pentru Windows 10)

1 Faceți clic dreapta pe [Start] din Windows și selectați [Panou de control], apoi [Vizualizați dispozitive și imprimante].

2 Instalați driverul.

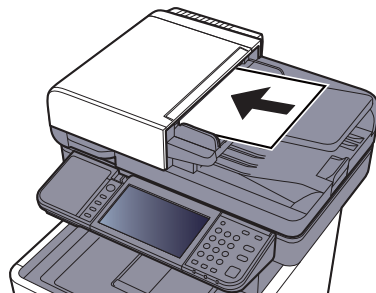
Faceți clic pe [Adăugare dispozitiv]. Selectați pictograma aparatului, apoi faceți clic pe [Următorul].

Când pictograma aparatului este afișată în „Imprimante” de pe ecranul [Dispozitive și imprimante], instalarea s-a încheiat.

Scanare WSD

1 Selectați [Trimitere] în ecranul Acasă.

2 Așezați originalele.



→ [Alimentarea originalelor \(pagina 5-2\)](#)

3 Afișați ecranul.

Selectați [Scanare WSD].

4 Scanați originalele.

Procedura cu ajutorul aparatului

1 [Din Panoul de Operare] > [Următorul]

2 Selectați computerul de destinație > [OK]

Selectați [Reîncărcare] pentru a reîncărca lista de computere.

Puteți vizualiza informații despre computerul respectiv selectând [Info].

3 Apăsați tasta [Start].

Trimiterea începe și software-ul instalat pe computer este activat.

Procedura de la computerul dvs.

1 [Din calc.] > [Următorul]

2 Folosiți software-ul instalat pe computer pentru a trimite imaginile.

Scanarea cu ajutorul TWAIN sau WIA

Această secțiune explică modul de scanare a unui original cu ajutorul TWAIN. Driverul WIA se folosește în același mod.

1 Afișați ecranul.

- 1 Activați aplicația compatibilă TWAIN.
- 2 Selectați aparatul utilizând aplicația și afișați caseta de dialog.



Notă

Pentru selectarea aparatului, consultați Ghidul de operare sau secțiunea Ajutor pentru fiecare aplicație.

2 Configurați setările de scanare.

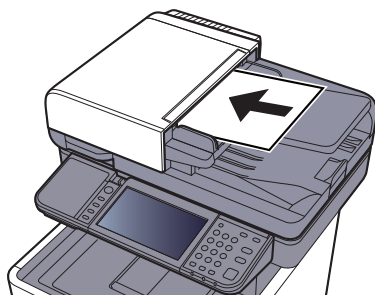
Selectați setările de scanare din caseta de dialog care se deschide.



Notă

Pentru setări, consultați secțiunea Ajutor din caseta de dialog.

3 Așezați originalele.



➔ [Alimentarea originalelor \(pagina 5-2\)](#)

4 Scanați originalele.

Faceți clic pe butonul [Scanare]. Se scanează datele documentului.

Scanarea cu File Management Utility

File Management Utility este o aplicație care trimite un document scanat către un folder de rețea sau un PC specificat. Puteți crea un flux de lucru cu FMU pentru procesarea documentului scanat, înregistrând apoi fluxul de lucru în aparat sub forma unei preferințe.

Notă

- Pentru a utiliza această funcție, trebuie să instalați File Management Utility pe computer și să configurați setările pentru aparatul multifuncțional care urmează să fie utilizat, condițiile de scanare și locația de salvare a fișierelor. Pentru a instala File Management Utility, consultați următoarele:

➔ [Instalarea software-ului \(pagina 2-32\)](#)

- Pentru informații privind utilizarea File Management Utility, consultați următoarele:

➔ [File Management Utility User Guide](#)

1 Asigurați-vă că File Management Utility rulează pe computerul (sau serverul) pe care este instalat.

2 Așezați documentul original.

3 Reapelați o preferință.

- 1 Selectați [**Preferințe**] în ecranul Acasă sau selectați tasta alocată preferinței înregistrate.

Dacă ați selectat tasta corespunzătoare preferinței înregistrate cu FMU, preferința este activată.
Dacă ați selectat [**Preferințe**], treceți la pasul următor.

- 2 Selectați tasta corespunzătoare preferinței pe care doriți să o utilizați.

4 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a introduce informațiile necesare, apoi apăsați [Următorul].

5 Când apare ecranul de setări pentru scanare, apăsați pe fiecare element și configurați setările necesare.

Caracteristicile care pot fi setate depind de File Management Utility.

6 Apăsați tasta [Start].

Trimiterea începe.

Modul de utilizare a funcției FAX

La produsele cu funcție de FAX, este posibil să folosiți și funcția de fax.

➔ **Ghid de operare a faxului**

6 Utilizarea diferitelor funcții

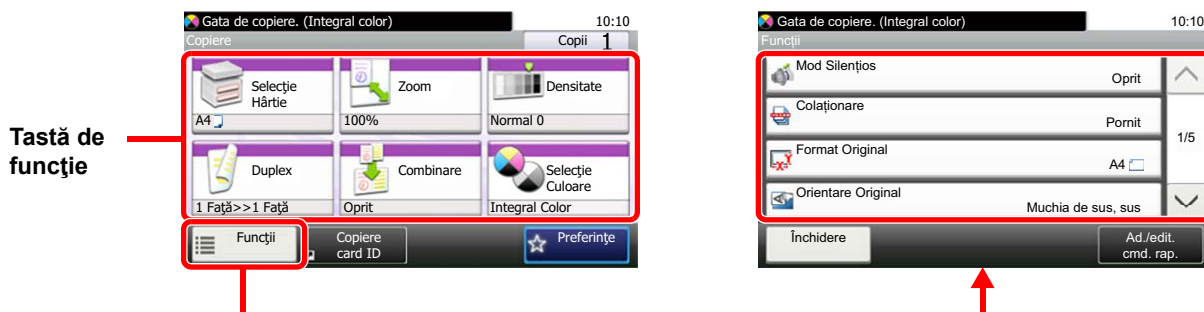
Acest capitol prezintă următoarele subiecte:

Funcții disponibile în aparat	6-2
Copiere	6-2
Trimite	6-4
Casetă Personalizată (stocarea fișierelor, imprimarea documentelor, trimiterea documentelor)	6-6
Memorie amovibilă (stocarea fișierelor, imprimarea documentelor)	6-9
Funcții	6-11
Format Original	6-11
Selecție Hârtie	6-12
Orientare Original	6-13
Colaționare	6-14
Densitate	6-14
Imagine Original	6-15
EcoPrint	6-16
Selecție Culoare	6-16
Zoom	6-17
Duplex	6-18
Scanare Continuă	6-20
Mod Silențios	6-20
Sari pagina goală	6-21
Duplex (Original 2 fețe)	6-22
Format Trimitere	6-23
Format Fișier	6-24
Divizare Fișier	6-25
Rezoluție Scanare, Rezoluție	6-25
Ștergere după Imprimare	6-26

Funcții disponibile în aparat

Copiere

Pentru a configura setările pentru funcții, selectați tasta de funcție. Dacă selectați [Funcții], se va afișa o listă cu alte funcții pe care le puteți selecta.



Pentru detalii despre fiecare funcție, consultați tabelul de mai jos.

Tastă de funcție	Descriere	Pagină de referință
Selecție Hârtie	Selectați caseta sau tava multifuncțională care conține hârtia cu formatul dorit.	pagina 6-12
Zoom	Reglați zoomul pentru a micșora sau a mări imaginea.	pagina 6-17
Densitate	Reglați densitatea.	pagina 6-14
Duplex	Produce copii pe două fețe. De asemenea, puteți crea copii pe o singură față după documente originale cu două fețe.	pagina 6-18
Combinare	Combină 2 sau 4 foi originale într-o singură pagină imprimată.	—
Selecție Culoare	Selectați setarea de mod de culoare.	pagina 6-16

Funcții	Descriere	Pagină de referință
Mod Silențios	Reduceți viteza de imprimare și scanare pentru ca procesarea să fie silențioasă.	pagina 6-20
Colaționare	Imprimă seturi ordonate de copii.	pagina 6-14
Copiere card ID	Se va utiliza când doriți să copiați un permis de conducere sau un card de asigurare. Când scanați fața și spatele cardului, ambele fețe vor fi combinate și copiate pe o singură foaie.	—
Format Original	Specificați formatul originalului de scanat.	pagina 6-11
Orientare Original	Selectați orientarea marginii superioare a documentului original pentru a scana în direcția corectă.	pagina 6-13
Originale Format Mixt	Scanează toate colile din procesorul de documente, chiar dacă au formate diferite.	—
Imagine Original	Selectați tipul de imagine a originalului pentru rezultate optime.	pagina 6-15
EcoPrint	EcoPrint economisește toner la imprimare.	pagina 6-16
Reglare cromatism	Reglați culoarea (nuanța) imaginilor.	—
Echilibru culoare	Reglați intensitatea culorilor cyan, magenta, galben și negru.	—
Conturare	Reglează claritatea conturilor imaginii.	—
Contrast	Puteți regla contrastul între zonele luminate și întunecate ale imaginii.	—

Funcții	Descriere	Pagină de referință
Reglare Densitate Fond	Elimină fundalul întunecat din documentele originale, cum ar fi din ziare.	—
Prv. trns. verso-față	Ascunde culorile din fundal și transparența imaginilor la scanarea documentelor subțiri.	—
Sari pagina goală	Când un document scanat conține pagini goale, această funcție sare peste paginile goale și le imprimă doar pe cele cu conținut.	pagina 6-21
Saturație	Reglați saturația culorilor unei imagini.	—
Scanare Continuă	Scanează un număr mare de documente originale în loturi separate, apoi produce o singură lucrare.	pagina 6-20
Notificare Terminare Lucrare	Trimite anunț prin e-mail la terminarea lucrării.	—
Introducere Nume Fișier	Adaugă un nume de fișier.	—
Anulare Prioritate	Suspendă lucrarea curentă și acordă prioritate mai mare unei alte lucrări.	—

Trimite

Pentru a configura setările pentru funcții, selectați **[Funcții]**.



Pentru detalii despre fiecare funcție, consultați tabelul de mai jos.

Funcții	Descriere	Pagină de referință
Selecție Culoare	Selectați setarea de mod de culoare.	pagina 6-16
Mod Silențios	Reduceți viteza de imprimare și scanare pentru ca procesarea să fie silențioasă.	pagina 6-20
Format Fișier	Specificați formatul fișierului imagine. Poate fi reglat și nivelul de calitate a imaginii.	pagina 6-24
Format Original	Specificați formatul originalului de scanat.	pagina 6-11
Orientare Original	Selectați orientarea marginii superioare a documentului original pentru a scana în direcția corectă.	pagina 6-13
Originale Format Mixt	Scanează toate colile din procesorul de documente, chiar dacă au formate diferite.	—
Duplex	Selectați tipul și orientarea legării în funcție de original.	pagina 6-22
Format Trimitere	Selectați formatul imaginii care va fi trimisă.	pagina 6-23
Divizare Fișier	Creează mai multe fișiere prin divizarea datelor originalului scanat pagină cu pagină, apoi trimite fișierele.	pagina 6-25
Rezoluție Scanare	Selectați cât de fină este rezoluția de scanare.	pagina 6-25
Densitate	Reglați densitatea.	pagina 6-14
Imagine Original	Selectați tipul de imagine a originalului pentru rezultate optime.	pagina 6-15
Conturare	Reglează claritatea conturilor imaginii.	—
Contrast	Puteți regla contrastul între zonele luminate și întunecate ale imaginii.	—
Reglare Densitate Fond	Elimină fundalul întunecat din documentele originale, cum ar fi din ziare.	—
Prv. trns. verso-față	Ascunde culorile din fundal și transparența imaginilor la scanarea documentelor subțiri.	—
Sari pagina goală	Când un document scanat conține pagini goale, această funcție sare peste paginile goale și le imprimă doar pe cele cu conținut.	pagina 6-21
Rezoluție TX FAX	Selectați cât de fine trebuie să fie imaginile transmise prin fax.	Consultați Ghidul de operare a faxului .
Zoom	Reglați zoomul pentru a micșora sau a mări imaginea.	pagina 6-17
Scanare Continuă	Scanează un număr mare de documente originale în loturi separate, apoi produce o singură lucrare.	pagina 6-20
Introducere Nume Fișier	Adaugă un nume de fișier.	—

Funcții	Descriere	Pagină de referință
Subiect/Conținut E-mail	Adaugă un subiect și un conținut la trimiterea unui document.	pagina 6-25
Original Lung	Citește documentele originale lungi prin intermediul unui procesor de documente.	—
Notificare Terminare Lucrare	Trimite anunț prin e-mail la terminarea lucrării.	—
TX criptat FTP	Criptează imaginile la trimiterea prin FTP.	—
Transmisie FAX Întârziată	Setați o oră de trimitere.	Consultați Ghidul de operare a faxului .
Transmisie FAX Directă	Trimite un FAX direct, fără a citi în memorie datele originalului.	Consultați Ghidul de operare a faxului .
Interogare RX FAX	Produce trimiterea automată a unui document stocat pe un aparat către aparatul dvs.	Consultați Ghidul de operare a faxului .
Raport TX FAX	Imprimă un raport când transmiterea unui document este reușită sau când apare o eroare și transmiterea eșuează.	Consultați Ghidul de operare a faxului .

Casetă Personalizată (stocarea fișierelor, imprimarea documentelor, trimiterea documentelor)

Pentru a configura setările pentru funcții, selectați tasta de funcție. Dacă selectați **[Funcții]**, se va afișa o listă cu alte funcții pe care le puteți selecta.



Pentru detalii despre fiecare funcție, consultați tabelul de mai jos.

Stocare Fișier

Tastă de funcție	Descriere	Pagină de referință
Duplex	Selectați tipul și orientarea legării în funcție de original.	pagina 6-22
Rezoluție Scanare	Selectați cât de fină este rezoluția de scanare.	pagina 6-25
Densitate	Reglați densitatea.	pagina 6-14
Introducere Nume Fișier	Adaugă un nume de fișier.	—
Selecție Culoare	Selectați setarea de mod de culoare.	pagina 6-16
Mod Silențios	Reduceți viteza de imprimare și scanare pentru ca procesarea să fie silențioasă.	pagina 6-20

Funcții	Descriere	Pagină de referință
Format Original	Specificați formatul originalului de scanat.	pagina 6-11
Orientare Original	Selectați orientarea marginii superioare a documentului original pentru a scana în direcția corectă.	pagina 6-13
Originale Format Mixt	Scanează toate colile din procesorul de documente, chiar dacă au formate diferite.	—
Format Stocare	Selectați dimensiunea imaginii ce va fi stocată.	—
Imagine Original	Selectați tipul de imagine a originalului pentru rezultate optime.	pagina 6-15
Conturare	Reglează claritatea conturilor imaginii.	—
Contrast	Puteți regla contrastul între zonele luminate și întunecate ale imaginii.	—
Reglare Densitate Fond	Elimină fundalul întunecat din documentele originale, cum ar fi din ziare.	—
Prv. trns. verso-față	Ascunde culorile din fundal și transparența imaginilor la scanarea documentelor subțiri.	—
Sari pagina goală	Când un document scanat conține pagini goale, această funcție sare peste paginile goale și le imprimă doar pe cele cu conținut.	pagina 6-21
Zoom	Reglați zoomul pentru a micșora sau a mări imaginea.	pagina 6-17

Funcții	Descriere	Pagină de referință
Scanare Continuă	Scanează un număr mare de documente originale în loturi separate, apoi produce o singură lucrare.	pagina 6-20
Notificare Terminare Lucrare	Trimite anunț prin e-mail la terminarea lucrării.	—

Imprimarea documentelor

Tastă de funcție	Descriere	Pagină de referință
Selecție Hârtie	Selectați caseta sau tava multifuncțională care conține hârtia cu formatul dorit.	pagina 6-12
Colaționare	Imprimă seturi ordonate de copii.	pagina 6-14
Duplex	Imprimați un document pe ambele părți ale hârtiei.	pagina 6-19
Ștergere după Imprimare	Șterge automat un document din casetă odată finalizată imprimarea.	pagina 6-26
Mod Silențios	Reduceți viteza de imprimare și scanare pentru ca procesarea să fie silențioasă.	pagina 6-20

Funcții	Descriere	Pagină de referință
Anulare Prioritate	Suspendă lucrarea curentă și acordă prioritate mai mare unei alte lucrări.	—
Introducere Nume Fișier	Adaugă un nume de fișier.	—
Notificare Terminare Lucrare	Trimite anunț prin e-mail la terminarea lucrării.	—
EcoPrint	EcoPrint economisește toner la imprimare.	pagina 6-16

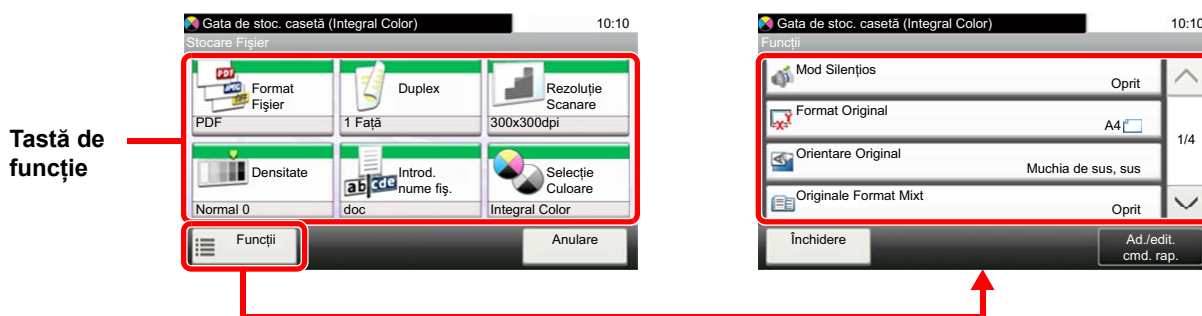
Trimiterea documentelor

Funcții	Descriere	Pagină de referință
Format Fișier	Specificați formatul fișierului imagine. Poate fi reglat și nivelul de calitate a imaginii.	pagina 6-24
Divizare Fișier	Creează mai multe fișiere prin divizarea datelor originalului scanat pagină cu pagină, apoi trimite fișierele.	pagina 6-25
Rezoluție	Selectați cât de fină este rezoluția de scanare.	pagina 6-25
Rezoluție TX FAX	Selectați cât de fine trebuie să fie imaginile transmise prin fax.	Consultați Ghidul de operare a faxului .
Introducere Nume Fișier	Adaugă un nume de fișier.	—
Subiect/Conținut E-mail	Adaugă un subiect și un conținut la trimiterea unui document.	pagina 6-25
Notificare Terminare Lucrare	Trimite anunț prin e-mail la terminarea lucrării.	—
TX criptat FTP	Criptează imaginile la trimiterea prin FTP.	—
Transmisie FAX Întârziată	Setați o oră de trimitere.	Consultați Ghidul de operare a faxului .

Funcții	Descriere	Pagină de referință
Raport TX FAX	Imprimă un raport când transmiterea unui document este reușită, sau când apare o eroare și transmiterea eșuează.	Consultați Ghidul de operare a faxului .
Ștergere după Transmitere	Șterge automat un document din casetă odată finalizată imprimarea.	—

Memorie amovibilă (stocarea fișierelor, imprimarea documentelor)

Pentru a configura setările pentru funcții, selectați tasta de funcție. Dacă selectați [Funcții], se va afișa o listă cu alte funcții pe care le puteți selecta.



Pentru detalii despre fiecare funcție, consultați tabelul de mai jos.

Stocare Fișier

Tastă de funcție	Descriere	Pagină de referință
Format Fișier	Specificați formatul fișierului imagine. Poate fi reglat și nivelul de calitate a imaginii.	pagina 6-24
Duplex	Selectați tipul și orientarea legării în funcție de original.	pagina 6-22
Rezoluție Scanare	Selectați cât de fină este rezoluția de scanare.	pagina 6-25
Densitate	Reglați densitatea.	pagina 6-14
Introducere Nume Fișier	Adaugă un nume de fișier.	—
Selecție Culoare	Selectați setarea de mod de culoare.	pagina 6-16

Funcții	Descriere	Pagină de referință
Mod Silențios	Reduceți viteza de imprimare și scanare pentru ca procesarea să fie silențioasă.	pagina 6-20
Format Original	Specificați formatul originalului de scanat.	pagina 6-11
Orientare Original	Selectați orientarea marginii superioare a documentului original pentru a scana în direcția corectă.	pagina 6-13
Originale Format Mixt	Scanează toate colile din procesorul de documente, chiar dacă au formate diferite.	—
Format Stocare	Selectați dimensiunea imaginii ce va fi stocată.	—
Imagine Original	Selectați tipul de imagine a originalului pentru rezultate optime.	pagina 6-15
Conturare	Reglează claritatea conturilor imaginii.	—
Contrast	Puteți regla contrastul între zonele luminate și întunecate ale imaginii.	—
Reglare Densitate Fond	Elimină fundalul întunecat din documentele originale, cum ar fi din ziare.	—
Prv. trns. verso-față	Ascunde culorile din fundal și transparența imaginilor la scanarea documentelor subțiri.	—
Sari pagina goală	Când un document scanat conține pagini goale, această funcție sare peste paginile goale și le imprimă doar pe cele cu conținut.	pagina 6-21
Zoom	Reglați zoomul pentru a micșora sau a mări imaginea.	pagina 6-17

Funcții	Descriere	Pagină de referință
Scanare Continuă	Scanează un număr mare de documente originale în loturi separate, apoi produce o singură lucrare.	pagina 6-20
Original Lung	Citește documentele originale lungi prin intermediul unui procesor de documente.	—
Notificare Terminare Lucrare	Trimite anunț prin e-mail la terminarea lucrării.	—
Divizare Fișier	Creează mai multe fișiere prin divizarea datelor originalului scanat pagină cu pagină, apoi trimite fișierele.	pagina 6-25

Imprimarea documentelor

Tastă de funcție	Descriere	Pagină de referință
Selecție Hârtie	Selectați caseta sau tava multifuncțională care conține hârtia cu formatul dorit.	pagina 6-12
Colaționare	Imprimă seturi ordonate de copii.	pagina 6-14
Duplex	Imprimați un document pe ambele părți ale hârtiei.	pagina 6-19
Mod Silențios	Reduceți viteza de imprimare și scanare pentru ca procesarea să fie silențioasă.	pagina 6-20
Selecție Culoare	Selectați setarea de mod de culoare.	pagina 6-16



Funcții	Descriere	Pagină de referință
EcoPrint	EcoPrint economisește toner la imprimare.	pagina 6-16
Notificare Terminare Lucrare	Trimite anunț prin e-mail la terminarea lucrării.	—
Introducere Nume Fișier	Adaugă un nume de fișier.	—
Anulare Prioritate	Suspendă lucrarea curentă și acordă prioritate mai mare unei alte lucrări.	—
Parola PDF codificată	Introduceți parola atribuită anterior pentru imprimarea datelor PDF.	—
Imprimare JPEG/TIFF	Selectați dimensiunea imaginii la imprimarea fișierelor JPEG sau TIFF.	—
XPS potrivit în pagină	Reduce sau mărește dimensiunea imaginii pentru a se potrivi formatului selectat de hârtie la imprimarea în fișier XPS.	—

Funcții

La paginile care explică o funcție convenabilă, modurile în care poate fi folosită acea funcție sunt indicate prin pictograme.

Imprimare:   

Trimitere:  

Stocare:  

Format Original

Specificați formatul originalului de scanat.

Selectați [**Metric**], [**Inch**] sau [**Altele**] pentru a selecta formatul originalului.

Element	Valoare	Descriere
Inch	Letter, Legal, Declarație, Executive, Oficio II	Selectați dintre formatele standard măsurate în inch.
Metric	A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm	Selectați dintre formatele standard metrice.
Altele	16K, ISO B5, Plic #10, Plic #9, Plic #6, Plic Monarch, Plic DL, Plic C5, Hagaki (Carton), Oufuku Hagaki (Carte poștală cu retur), Youkei 4, Youkei 2, Personalizat*1	Selectați dintre formatele speciale standard și formatele personalizate.

*1 Pentru instrucțiuni despre modul de specificare a formatului personalizat al originalului, consultați următoarele:

➔ *Ghidul de operare în limba engleză*



Notă

Asigurați-vă că specificați mereu formatul originalului când folosiți un original de format personalizat.

Selecție Hârtie

Copie

Printare
din casetăPrintare
din USB

Selecționați caseta sau tava multifuncțională care conține hârtia cu formatul dorit.

Selecționați de la [1] (Caseta 1) la [4] (Caseta 4) pentru a folosi hârtia din caseta respectivă.

Dacă este selectată opțiunea **[Auto]**, se selectează automat hârtia cu formatul identic cu cel al originalului.



Notă

- Specificați în prealabil formatul și tipul hârtiei încărcate în casetă.
- ➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.
- Casetele 2-4 sunt afișate când este instalat alimentatorul opțional de hârtie.

Pentru a selecta **[Tavă MF]**, selecționați **[Format Hârtie]** și **[Tip Media]** și specificați formatul de hârtie și tipul de media. Formatele de hârtie disponibile și tipurile de media sunt afișate în tabelul de mai jos.

Element		Valoare	Descriere
Format Hârtie	Inch	Letter, Legal, Declarație, Executive, Oficio II	Selecționați dintre formatele standard măsurate în inch.
	Metric	A4, A5, A6* ¹ , B5, B6, Folio, 216 × 340 mm	Selecționați dintre formatele standard metrice.
	Altele	16K, ISO B5, Plic #10, Plic #9, Plic #6, Plic Monarch, Plic DL, Plic C5, Hagaki (Carton), Oufuku Hagaki (Carte poștală cu retur), Youkei 4, Youkei 2, Personalizat ²	Selecționați dintre formatele speciale standard și formatele personalizate.
	Introd. Format	Metric X : 70 - 216 mm (în trepte de 1 mm) Y : 148 - 356 mm (în trepte de 1 mm)	Introduceți formatul care nu este inclus în formatele standard.* ³ Când ați selectat [Introd. Format] , folosiți [+]/[-] sau tastele numerice pentru a seta dimensiunile „X” (orizontal) și „Y” (vertical).
Inch X : 2,76 - 8,50" (în trepte de 0,01") Y : 5,83 - 14,02" (în trepte de 0,01")			
Tip media		Obișnuită (60 - 105 g/m ²), Transparent, Rugoasă, Velină (60 - 105 g/m ²), Etichete, Reciclată, Preimprimată* ⁴ , Standard, Carton, Color, Preperforată* ⁴ , Antet* ⁴ , Plic, Groasă (106 - 220 g/m ²), Lucioasă, Calit. Înalt., Personalizat 1 - 8* ⁴	

*1 Hârtia poate fi introdusă în caseta 1 și în tava multifuncțională.

*2 Pentru instrucțiuni despre modul de specificare a formatului de hârtie personalizat, consultați următoarele:

➔ *Ghidul de operare în limba engleză*

*3 Unitățile de intrare pot fi schimbate din meniul sistem. Pentru detalii, consultați următoarele:

➔ *Ghidul de operare în limba engleză*

*4 Pentru instrucțiuni despre modul de specificare a formatelor de hârtie personalizate 1 - 8, consultați următoarele:

➔ *Ghidul de operare în limba engleză*

Pentru a imprima pe hârtie preimprimată, preperforată sau cu antet, consultați următoarele:

➔ *Ghidul de operare în limba engleză*



Notă

- Puteți selecta dinainte, în mod convenabil, formatul și tipul hârtiei ce va fi utilizată mai des și le puteți seta ca implicite.
- ➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.
- Dacă formatul specificat de hârtie nu este alimentat în caseta sursei de hârtie sau în tava multifuncțională, apare un ecran de confirmare. Alimentați tava multifuncțională cu hârtia necesară și selecționați **[Continuare]** pentru a începe copierea.

Orientare Original

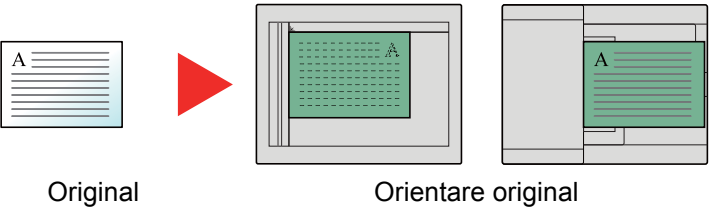
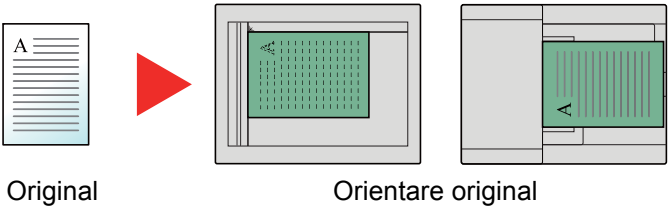


Selecționați orientarea marginii superioare a documentului original pentru a scana în direcția corectă.

Pentru a putea utiliza funcțiile de mai jos, trebuie să setați orientarea documentului original.

- Duplex
- Combinare
- Duplex (Original 2 fețe)

Selecționați orientarea documentului original dintre opțiunile **[Muchia de sus, sus]**, **[Muchia de sus la stânga]** sau **[Auto]**.

Element	Imagine
Muchia de sus, sus	
Muchia de sus la stânga	
Auto^{*1}	

*1 Acest element nu apare dacă este instalat kitul opțional de activare a scanării OCR, dar memoria suplimentară nu este instalată.



Notă

Setarea implicită pentru Orientare Original poate fi modificată.

► Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.

Colaționare



Imprimă seturi ordonate de copii.

(Valoare: [Oprit] / [Pornit])



Densitate



Reglați densitatea.

Reglați densitatea selectând de la [-4] (Mai deschis) la [+4] (Mai închis).



Imagine Original



Selectați tipul de imagine a originalului pentru rezultate optime.

Copiere/Imprimare

Element		Descriere	
Text+Foto ^{*1}		Optim pentru documente cu un amestec de text și fotografii.	
Foto		Optim pentru fotografiile făcute cu un aparat foto.	
Text		Optim pentru documente care conțin mai ales text.	
Grafic/Hartă ^{*2}		Optim pentru grafice și hărți.	
leșire imprimantă ^{*2}		Optim pentru documente imprimate inițial pe acest aparat.	
Altele	Imagine Original	Text+Foto	Selectați pentru a evidenția textul și marcajele realizate cu un marker. Reproduce culoarea markerului în măsura posibilă.
		Foto	
		Text	
		Grafic/Hartă	
	leșire imprimantă		
Evidențiator			

*1 Dacă textul gri nu se imprimă complet în cazul utilizării opțiunii [Text + Foto], opțiunea [Text] poate da rezultate mai bune.

*2 Această funcție se afișează în timpul copierii.

Trimitere/stocare

Element	Descriere
Text+Foto	Optim pentru documente cu un amestec de text și fotografii.
Foto	Optim pentru fotografiile făcute cu un aparat foto.
Text	Optim pentru documente care conțin mai ales text.
Text deschis/Linie fină	Reproduce clar caractere slab vizibile scrise cu creionul etc., și linii subțiri de pe hărți sau diagrame originale.
Text (pentru OCR) ^{*1}	Scanarea produce o imagine adecvată pentru OCR.

*1 Această funcție este disponibilă numai dacă „Selecție Culoare” este setată la [Monocrom]. Pentru detalii, consultați următoarele:
 ➔ [Selecție Culoare \(pagina 6-16\)](#)

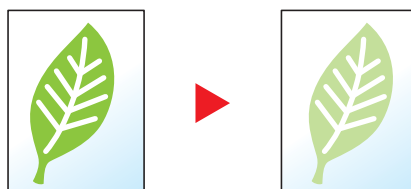
EcoPrint



EcoPrint economisește toner la imprimare.

Folosiți această funcție pentru imprimări de test sau cu alte ocazii în care nu este necesară imprimarea de înaltă calitate.

(Valoare: [Oprit] / [Pornit])



Selecție Culoare



Selectați setarea de mod de culoare.

Copiere

Element	Descriere
Auto Color	Recunoaște automat dacă documentele sunt color sau alb - negru.
Integral Color	Imprimă documentele în mod integral color.
Monocrom	Imprimă documentele în alb-negru.

Imprimare

Element	Descriere
Integral Color	Imprimă documentele în mod integral color.
Monocrom	Imprimă documentele în alb-negru.

Trimitere/stocare

Element	Descriere
Auto(Color/gri)	Recunoaște automat dacă documentul este color sau alb-negru și scanează documentele color în mod integral color și documentele alb-negru în nuanțe de gri.
Auto(Color/N și A)	Recunoaște automat dacă documentul este color sau alb-negru și scanează documentele color în mod integral color și documentele alb-negru în alb-negru.
Integral Color	Scanează documentul în mod integral color.
Nuanțe de gri	Scanează documentul în nuanțe de gri. Produce o imagine omogenă, detaliată.
Monocrom	Scanează documentul în alb și negru.

Zoom



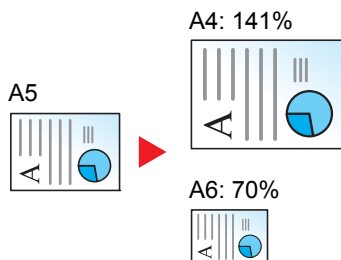
Reglați zoomul pentru a micșora sau a mări imaginea.

Copiere

Sunt disponibile următoarele opțiuni de zoom.

Auto

Reglați imaginea în așa fel, încât să se potrivească cu formatul hârtiei.



Zoom standard

Reduce sau mărește la un zoom prestabilit.

Model	Nivel de zoom (Copie document original)		Model	Nivel de zoom (Copie document original)	
Modele metrice	400% Max.	90% Folio>>A4	Modele Inch	400% Max.	78% Legal>>Letter
	200%	70%		200%	64% Letter>>Statement
	141% A5 >> A4	50%		129% Statement>>Letter	50%
	100%	25% Min.		100%	25% Min.

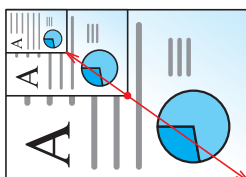
Altele

Reduce sau mărește la ordine de mărime diferite de Măririle standard.

Model	Nivel de zoom (Copie document original)		Model	Nivel de zoom (Copie document original)	
Modele metrice	115% B5 >> A4	78% Legal>>Letter	Modele Inch	141% A5 >> A4	86% A4 >> B5
	86% A4 >> B5	64% Letter>>Statement		115% B5 >> A4	70% A4 >> A5
	129% Statement>>Letter			90% Folio>>A4	

Introd.val.zoom

Reduce sau mărește manual imaginea originală în pași de 1%, între 25% și 400%. Folosiți tastele numerice sau selectați [+] sau [-] pentru a introduce orice ordin de mărime.



Trimitere/stocare

Element	Descriere
100%	Reproduce dimensiunea originalului.
Auto	Reduce sau mărește originalul la dimensiunea de trimitere/stocare.

Notă

Pentru a reduce sau mări imaginea, selectați formatul hârtiei, formatul de trimitere sau de stocare.

➔ [Selecție Hârtie \(pagina 6-12\)](#)

[Format Trimitere \(pagina 6-23\)](#)

Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.

Duplex

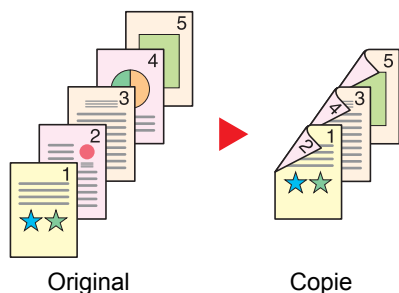
Copie

Printare
din casetă

Printare
din USB

Produce copii pe două fețe. De asemenea, puteți crea copii pe o singură față după documente originale cu două fețe. Sunt disponibile următoarele moduri.

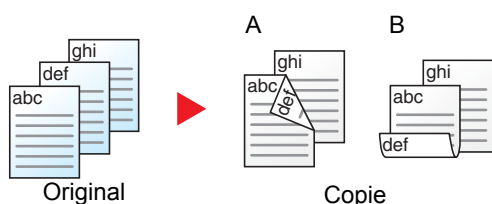
De la o singură față la două fețe



Original

Copie

Produce copii cu două fețe după originale cu o singură față. În cazul unui număr impar de documente originale, versoul ultimei copii va fi gol.



Original

Copie

Sunt disponibile următoarele opțiuni de legare:

A Original Stânga/Dreapta la Legare Stânga/Dreapta: Imaginile de pe verso nu sunt rotite.

B Original Stânga/Dreapta la Legare Sus: Imaginile de pe verso sunt rotite cu 180°. Copiile pot fi legate la cotor pe muchia superioară, prezentând aceeași orientare la întoarcerea paginilor.

Două fețe pe o singură față



Original

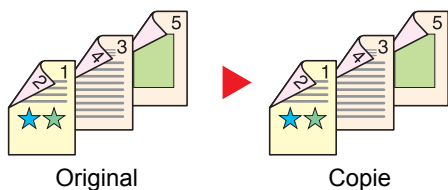
Copie

Copiază fiecare față a unui document original cu două fețe pe două foi individuale.

Sunt disponibile următoarele opțiuni de legare:

- Cotor Stânga/Dreapta: Imaginile de pe verso nu sunt rotite.
- Cotor Sus: Imaginile de pe verso sunt rotite cu 180°.

Două fețe pe două fețe



Produce copii cu două fețe după originale cu două fețe.

Notă

Formatele de hârtie acceptate în modul Două fețe pe Două fețe sunt A4, B5, A5, Legal, Letter, Executive, Declarație, Oficio II, 216 × 340 mm, Folio, ISO B5 și 16K.

Copiere

Imprimă documente originale cu 1 față pe 2 fețe, sau documente originale cu 2 fețe pe 1 față. Selectați orientarea cotorului pentru documentele originale și finisate.

Element		Valoare	Descriere
1 față>>1 față		—	Dezactivează funcția.
1 față>>2 fețe		—	Copiați documentul original cu setarea implicită. Pentru setările implicite, consultați următoarele: ➔ <i>Ghidul de operare în limba engleză</i>
2 fețe>>1 față		—	
2 fețe>>2 fețe		—	
Altele	Duplex	1 față>>1 față, 1-față>>2 fețe, 2-fețe>>1 față, 2-fețe>>2 fețe	Selectați opțiunea duplex dorită.
	Legare original ^{*1}	Stânga/Dreapta, Sus	Selectați orientarea cotorului pentru originale.
	Legare exemplare finisate ^{*2}	Stânga/Dreapta, Sus	Selectați orientarea cotorului pentru copii.
	Orientare Original ^{*1, *2}	Muchia de sus, sus Muchia de sus la stânga, Auto ^{*3}	Selectați orientarea marginii superioare a documentului original pentru a scana în direcția corectă.

*1 Se afișează când opțiunile [2 fețe>>1 față] sau [2 fețe>>2 fețe] sunt selectate pentru „Duplex”.

*2 Se afișează când opțiunile [1 față>>2 fețe] sau [2 fețe>>2 fețe] sunt selectate pentru „Duplex”.



*3 Acest element nu apare dacă este instalat kitul opțional de activare a scanării OCR, dar memoria suplimentară nu este instalată.

Când plasați originalul pe geam, puneți fiecare original consecutiv și apăsați tasta [Start] .

După scanarea tuturor documentelor originale, selectați [Finaliz. Scan.] pentru a începe copierea.

Imprimare

Imprimați un document pe ambele părți ale hârtiei.

Element	Descriere
1 Față	Dezactivează funcția.
 2 Fețe	Imprimă un document față-verso astfel încât colile sunt aliniate adecvat pentru legarea la stânga sau dreapta.
 2 Fețe	Imprimă un document față-verso astfel încât colile sunt aliniate adecvat pentru legarea sus.

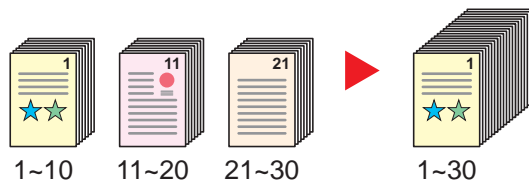
Scanare Continuă



Scanează un număr mare de documente originale în loturi separate, apoi produce o singură lucrare.

Originalele vor fi scanate continuu până când selectați **[Finaliz. Scan.]**.

(**Valoare:** **[Oprit]** / **[Pornit]**)



Mod Silențios



Reduceți viteza de imprimare și scanare pentru ca procesarea să fie silențioasă.

Selectați acest mod când zgomotul de rulare este deranjant.

Se poate seta utilizarea Modulului silențios pentru fiecare funcție, precum copierea și scanarea.

(**Valoare:** **[Oprit]** / **[Pornit]**)

Notă

- Viteza de procesare va fi mai mică decât cea normală în Modul silențios.
- Nu se poate utiliza atunci când opțiunea **[Interzicere]** este setată pentru „Specificați la fiecare lucrare”.

➔ Consultați *Ghidul de operare în limba engleză*.

Sari pagina goală



Când un document scanat conține pagini goale, această funcție sare peste paginile goale și le imprimă doar pe cele cu conținut.

Paginile goale pot fi setate ca pagini pe care apar o rețea de linii sau un număr mic de caractere.

Aparatul detectează paginile goale, evitând imprimarea inutilă fără a fi necesar să căutați paginile goale în document.

Element		Descriere
Oprit		Se scanează toate paginile, inclusiv cele goale.
Pornit	Pagini goale + rețea linii	Paginile goale și cele care conțin o rețea de linii sunt considerate pagini goale.
	Numai pagini goale	Numai paginile goale sunt considerate pagini goale.
	Pagini goale + niște text	Paginile goale și cele care conțin puțin text sunt considerate pagini goale.



Notă

Este posibil ca originalele cu perforații sau cele imprimate pe substrat colorat să nu poată fi detectate ca pagini goale.

Duplex (Original 2 fețe)





Selectați tipul și orientarea legării în funcție de original.

Element		Valoare	Descriere
1 Față		—	Dezactivează funcția.
2 Fețe		—	Setați în cazul în care utilizați originale din coli față-verso, care vor fi legate în partea stângă sau în partea dreaptă.
Altele	Duplex	1 față, 2 fețe (legare stânga/dreapta), 2 fețe (legare sus)	Selectați orientarea cotorului pentru originale.
	Orientare original*1	Muchie sup. sus Muchia de sus la stânga Auto*2	Selectați orientarea marginii superioare a documentului original pentru a scana în direcția corectă.

*1 Afișat când în „Duplex” este selectat [2 fețe (legare stânga/dreapta)] sau [2 fețe (legare sus)].

*2 Acest element nu apare dacă este instalat kitul opțional de activare a scanării OCR, dar memoria suplimentară nu este instalată.

Imagine mostră

Valoare		Imagine
2 Fețe	Legare stânga/dreapta	
	Legare sus	

Format Trimitere



Selecționați formatul imaginii care va fi trimisă.

Selecționați **[La fel ca Format Original]**, **[Metric]**, **[Inch]** sau **[Altele]** pentru a stabili formatul de trimitere.

Element	Valoare	Descriere
La fel ca Format Original	—	Trimite automat același format ca și cel al originalului.
Metric	A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm	Selecționați dintre formatele standard metrice.
Inch	Letter, Legal, Declarație, Executive, Oficio II	Selecționați dintre formatele standard măsurate în inch.
Altele	16K, ISO B5, Plic #10, Plic #9, Plic #6, Plic Monarch, Plic DL, Plic C5, Hagaki (Carton), Oufukuhagaki (Carte poștală cu retur), Youkei 4, Youkei 2	Selecționați dintre formatele speciale standard și formatele personalizate.

Relația dintre Format Original, Format Trimitere și Zoom

[Format Original \(pagina 6-11\)](#), Format Trimitere și [Zoom \(pagina 6-17\)](#) au legătură una cu cealaltă. Pentru detalii, vezi tabelul de mai jos.

Formatul Original și Formatul de Trimitere sunt	aceleași	diferite
Format Original (pagina 6-11)	Specificați după necesitate.	Specificați după necesitate.
Format Trimitere	Selecționați [La fel ca Format Original] .	Selecționați formatul dorit.
Zoom (pagina 6-17)	Selecționați [100%] (sau [Auto]).	Selecționați [Auto] .



Notă

Când specificați formatul de trimitere care este diferit de formatul original, și selecționați zoom-ul de **[100%]**, puteți trimite imaginea la formatul său efectiv (fără zoom).

Format Fișier



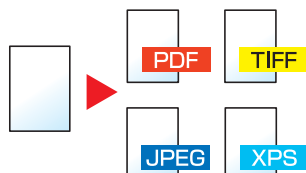
Specificați formatul fișierului imagine. Poate fi reglat și nivelul de calitate a imaginii.

Selecțați formatul fișierului dintre **[PDF]**, **[TIFF]**, **[JPEG]**, **[XPS]** **[OpenXPS]** și **[PDF Compr. Mare]**.

Atunci când este instalat kitul opțional de activare a scanării OCR, puteți selecta și opțiunile **[Word]**, **[Excel]** sau **[PowerPoint]**.

Când modul de culoare la scanare a fost selectat la Nuanțe de gri sau Integral Color, setați calitatea imaginii.

Dacă ați selectat **[PDF]** sau **[PDF Compr. Mare]**, puteți specifica criptarea sau setările PDF/A.



Element		Valoare	Descriere
PDF		—	Setați formatul de fișier selectat.
PDF Compr. Mare		—	Calitatea imaginii și setările PDF/A vor fi setările implicite. Pentru setările implicite, consultați următoarele:
TIFF		—	<p>➔ Ghidul de operare în limba engleză</p>
JPEG		—	
XPS		—	
OpenXPS		—	
Word^{*1}		—	
Excel^{*1}		—	
PowerPoint^{*1}		—	
Altele	Format Fișier	PDF, PDF Compr. Mare, TIFF, JPEG, XPS, OpenXPS, Word ^{*1} , Excel ^{*1} , PowerPoint ^{*1}	Selecțați formatul de fișier al imaginii.
	Calitate imagine^{*2}	Prioritate Raport Compresie, Standard, Prioritate Calitate	Setați nivelul de calitate pentru PDF Comprimare mare.
	Calitate imagine^{*3}	1 Calitate Scăzută până la 5 Calitate Înaltă	Setați calitatea imaginii.
	PDF/A^{*4}	Oprit, PDF/A-1a, PDF/A-1b	Setați tipul de format PDF/A-1.
	Criptare^{*4}	—	Puteți utiliza funcțiile de criptare PDF. ➔ Consultați Ghidul de operare în limba engleză.
Recunoaștere Text OCR^{*1}		Oprit, Pornit	Setați recunoașterea implicită a textului OCR. ➔ Consultați Ghidul de operare în limba engleză.
Format ieșire OCR^{*5}		Text + Grafice, Text + Grafice cu imagine scanată, Imagine scanată cu text de căutat	Selecțați formatul de ieșire pentru Word, Excel și PowerPoint.

*1 Se afișează doar când este instalat Scan extension kit opțional.

*2 Afișat când **[PDF Compr. Mare]** este selectat pentru „Format Fișier”.

*3 Afișat când pentru „Format Fișier” este selectat altceva decât **[PDF Compr. Mare]**.

*4 Afișat când **[PDF]** sau **[PDF Compr. Mare]** sunt selectate pentru „Format Fișier”.

*5 Se afișează când opțiunile **[Word]**, **[Excel]** sau **[PowerPoint]** sunt selectate pentru „Format Fișier”.



Notă

Dacă este activată criptarea, setarea PDF/A nu poate fi specificată.

Divizare Fișier



Creează mai multe fișiere prin divizarea datelor originalului scanat pagină cu pagină, apoi trimite fișierele.

(**Valoare:** [Oprit] / [Fiecare Pagină])

Selectați [Fiecare Pagină] pentru a seta separarea fișierelor.



Notă

La sfârșitul numelui fișierului este atașat un număr de serie din trei cifre, precum „abc_001.pdf, abc_002.pdf...”.

Rezoluție Scanare, Rezoluție



Selectați cât de fină este rezoluția de scanare.

(**Valoare:** [Se utilizează setări fișier]^{*1}/[600 × 600dpi]/[400 × 400dpi Ultra]/[300 × 300dpi]/[200 × 400dpi Super]/[200 × 200dpi Fin]/[200 × 100dpi Normal])

*1 Se afișează la trimiterea din caseta personalizată.



Notă

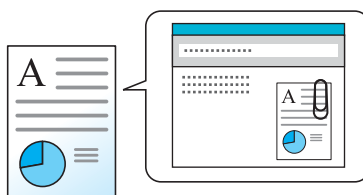
Cu cât numărul este mai mare, cu atât rezoluția imaginii este mai bună. Cu toate acestea, o rezoluție mai bună înseamnă fișiere mai mari și timp de trimitere mai mare.

Subiect/Conținut E-mail



Adaugă un subiect și un conținut la trimiterea unui document.

Selectați [Subiect] / [Conținut] pentru a introduce subiectul/conținutul e-mailului.



Notă

Subiectul poate conține până la 60 de caractere, iar conținutul poate include până la 500 de caractere.

Ștergere după Imprimare



Șterge automat un document din casetă odată finalizată imprimarea.

(**Valoare:** [Oprit] / [Pornit])

7 Depanarea

Acest capitol prezintă următoarele subiecte:

Mentenanță regulată	7-2
Curățarea	7-2
Înlocuirea recipientului de toner	7-5
Înlocuirea recipientului de toner rezidual	7-9
Înlocuirea capselor	7-11
Depanarea	7-12
Rezolvarea problemelor	7-12
Răspunsul la mesaje	7-18
Ajustare/Mentenanță	7-29
Îndepărtarea blocajelor de hârtie	7-35
Îndepărtarea unui blocaj de capse	7-50

Mentenanță regulată

Curățarea

Curățați aparatul regulat pentru a asigura o calitate optimă a imprimării.



ATENȚIE

Pentru mai multă siguranță, scoateți cablul de alimentare din priză înainte de curățarea aparatului.

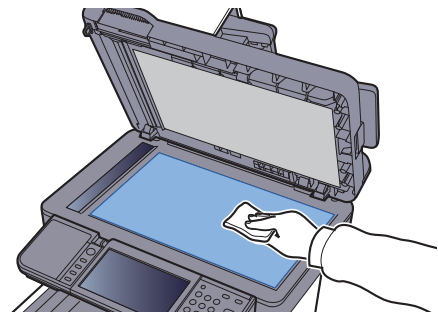
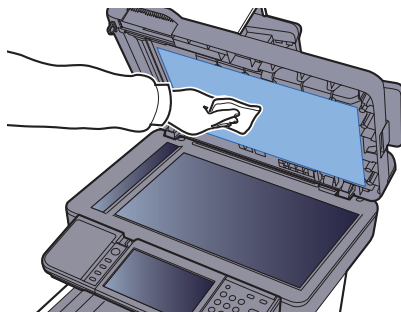
Geamul de sticlă

Ștergeți interiorul procesorului de documente și geamul de sticlă cu o cârpă moale umezită cu o soluție diluată de alcool sau detergent.



IMPORTANT

Nu utilizați diluant sau alți solvenți organici.



Banda de sticlă

Când folosiți procesorul de documente, curățați suprafața benzii de sticlă și ghidul de citire cu cârpa uscată.

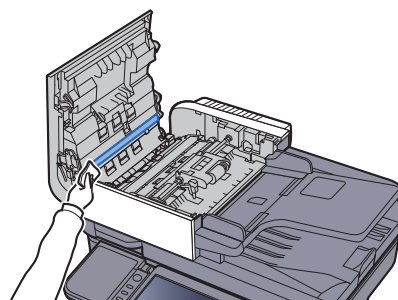
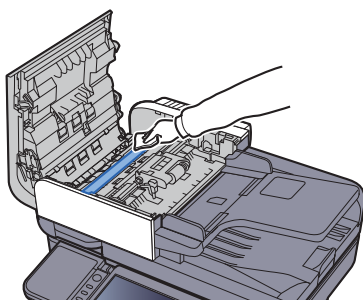
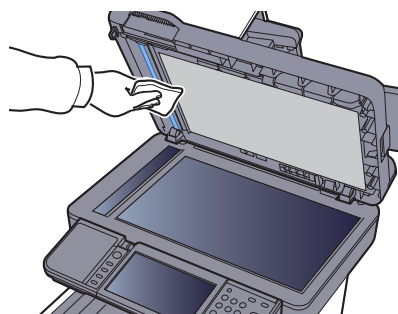
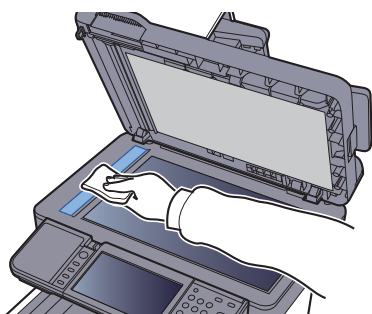
✔ **IMPORTANT**

Nu utilizați apă, săpun sau solvenți pentru curățare.



Notă

Murdăria de pe banda de sticlă sau ghidul de citire pot provoca apariția dungilor negre pe hârtiile rezultate.



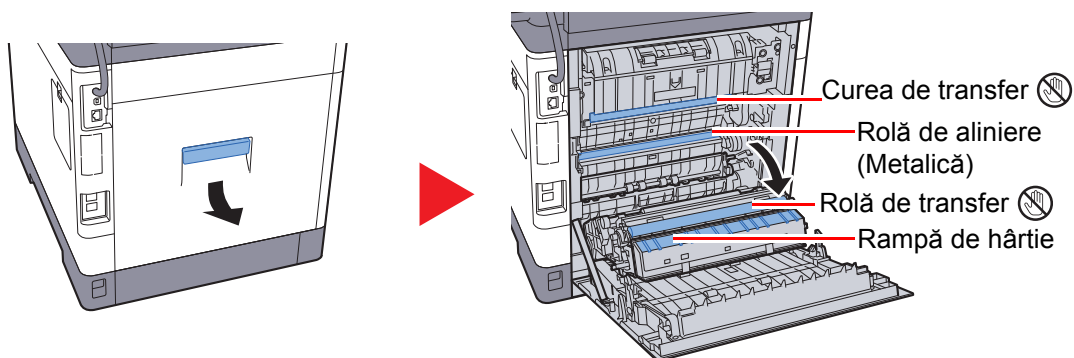
Unitatea de transfer de hârtie

Unitatea de transfer de hârtie trebuie curățată ori de câte ori înlocuiți recipientul de toner și cel de toner rezidual. Pentru a menține calitatea optimă a imprimării, se recomandă ca și interiorul aparatului să fie curățat lunar, precum și la fiecare înlocuire a recipientului de toner.

Dacă unitatea de transfer se murdărește, pot apărea probleme de imprimare, cum ar fi murdărirea paginilor pe verso.

ATENȚIE

Unele componente din interiorul aparatului sunt foarte fierbinți. Aveți grijă să nu vă ardeți.



Ștergeți praful de hârtie de pe rola de aliniere și de pe rampa de hârtie, cu ajutorul cârpei.

IMPORTANT

Aveți grijă să nu atingeți rola de transfer și cureaua de transfer în timpul curățării, deoarece acest lucru poate afecta calitatea imprimării.

Înlocuirea recipientului de toner

Când nivelul tonerului începe să scadă, pe panoul tactil apare mesajul „Nivel scăzut de toner. (Înlocuiți la golire.)”. Pregătiți un nou recipient de toner pentru a-l putea înlocui pe cel curent.

Când pe panoul tactil se afișează mesajul „Toner gol.”, înlocuiți tonerul.

Frecvența înlocuirii recipientului de toner

Durata de utilizare a recipientelor depinde de cantitatea de toner necesară pentru efectuarea lucrărilor de imprimare. Conform ISO/IEC 19798, dacă funcția EcoPrint este dezactivată, un recipient de toner este suficient pentru imprimarea următoarelor numere de coli A4/Letter:

Culoare toner	Durată de utilizare a recipientului de toner (Pagini imprimate)	
	ECOSYS M6230cidn ECOSYS M6630cidn	ECOSYS M6235cidn ECOSYS M6635cidn
Negru	8.000 imagini	13.000 imagini
Cyan	6.000 imagini	11.000 imagini
Magenta	6.000 imagini	11.000 imagini
Galben	6.000 imagini	11.000 imagini

Notă

- Numărul mediu de pagini care pot fi imprimate cu recipientele de toner furnizate împreună cu aparatul este următorul.
ECOSYS M6230cidn/ECOSYS M6630cidn: Negru (K): 3.500 imagini. Cyan (C), magenta (M), galben (Y): 2.500 imagini.
ECOSYS M6235cidn/ECOSYS M6635cidn: Negru (K): 6.000 imagini. Cyan (C), magenta (M), galben (Y): 5.000 imagini.
- Pentru menținerea calității, recomandăm utilizarea recipientelor de toner originale Kyocera, care trebuie să treacă numeroase inspecții de calitate.
- Cipul de memorie din recipientul de toner al acestui produs conține informații necesare îmbunătățirii experienței clienților, funcționării sistemului de reciclare a recipientelor de toner uzate și planificării și dezvoltării de produse noi. Informațiile stocate nu includ date care să permită identificarea persoanelor și sunt utilizate anonim în scopurile menționate mai sus.

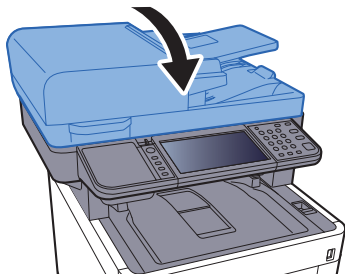
ATENȚIE

Nu încercați să incinerați piesele care conțin toner. Pot sări scânteii care provoacă arsuri.

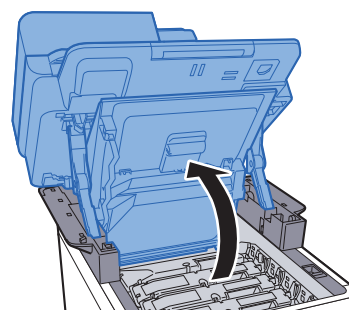
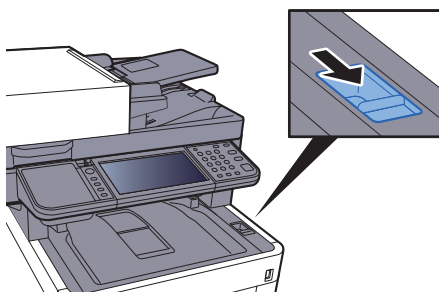
Înlocuirea recipientului de toner

Procedurile de instalare a recipientului de toner sunt identice pentru toate culorile. Procedurile descrise aici se referă la recipientul de toner galben.

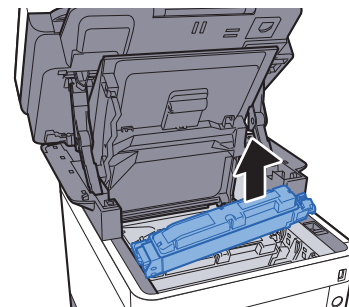
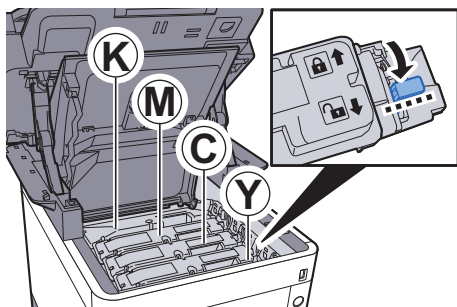
1



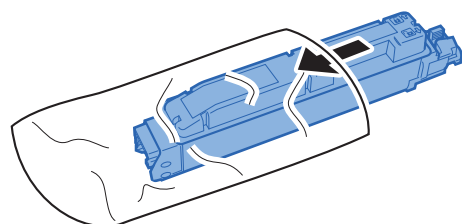
2



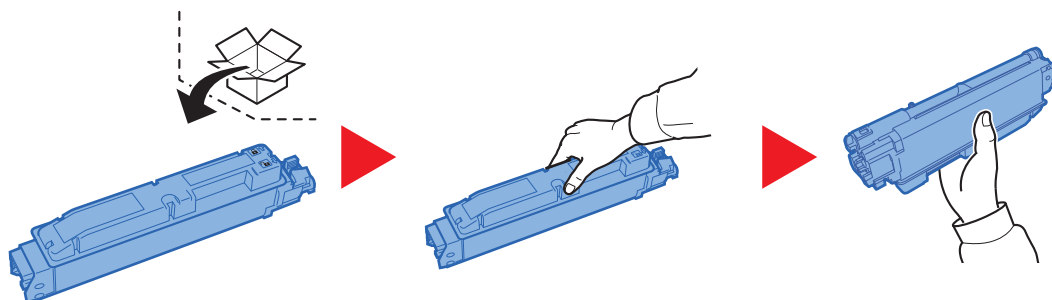
3



4

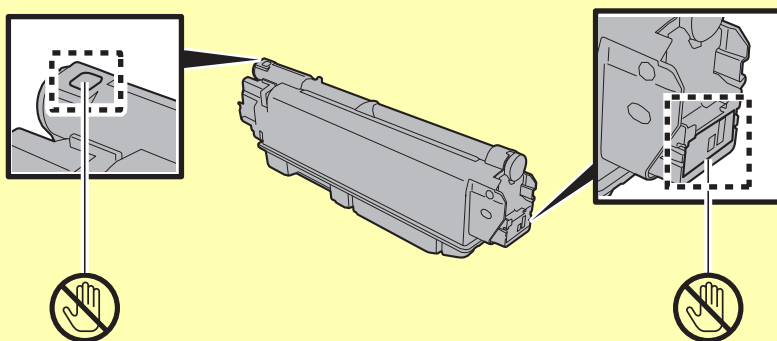


5

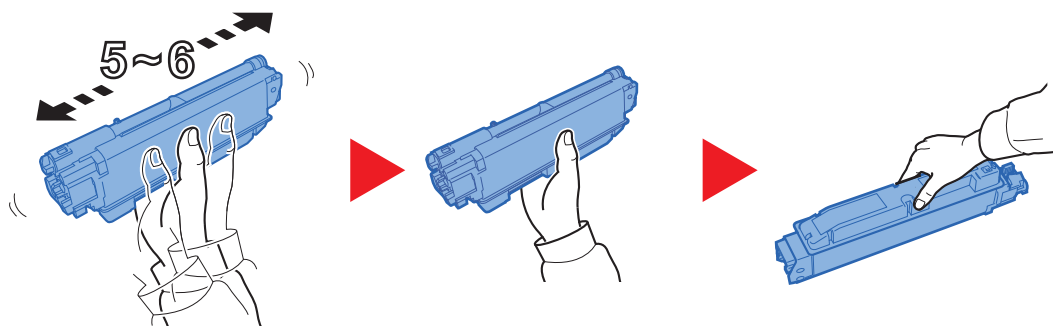


✔ IMPORTANT

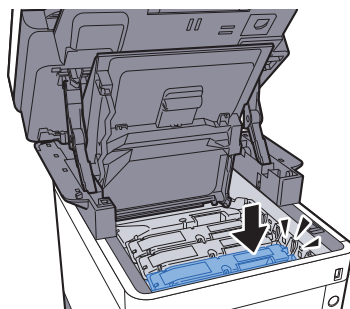
Nu atingeți punctele indicate mai jos.



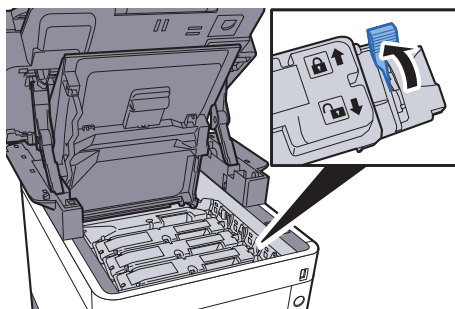
6



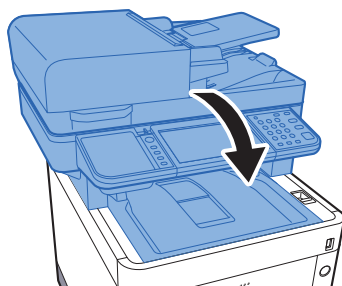
7



8



9



 **Notă**

- Dacă unitatea de scanare nu se închide, verificați instalarea corectă a noului recipient de toner (la pasul 7).
- Returnați recipientul de toner gol distribuitorului sau reprezentantului de service. Recipientul de toner colectat va fi reciclat sau eliminat în conformitate cu reglementările din domeniu.

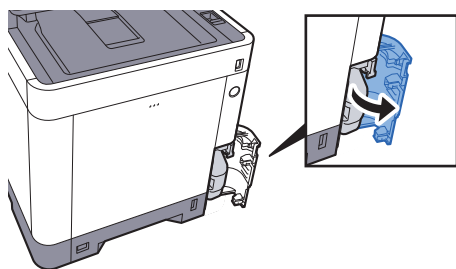
Înlocuirea recipientului de toner rezidual

Când recipientul de toner rezidual se umple, înlocuiți-l imediat.

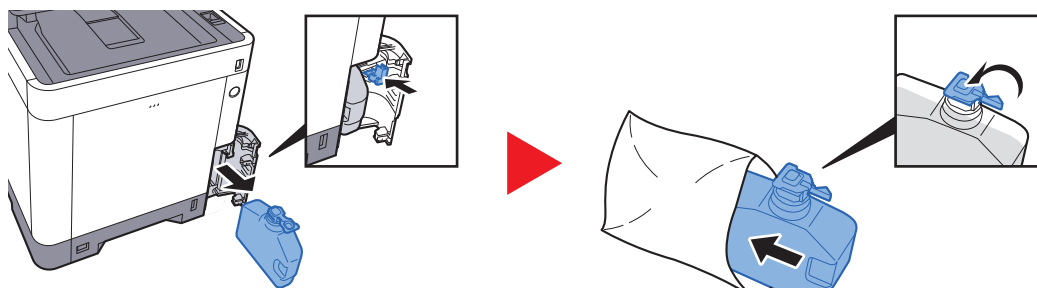
ATENȚIE

Nu încercați să incinerati piesele care conțin toner. Pot sări scântei care provoacă arsuri.

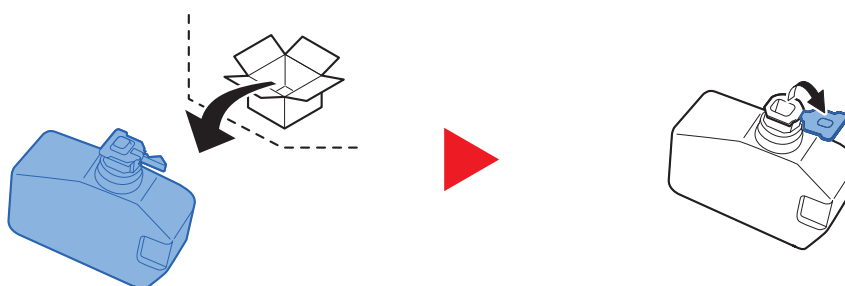
1



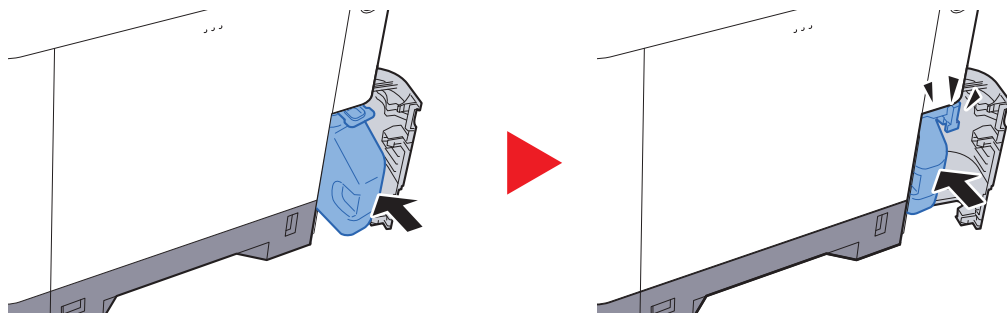
2



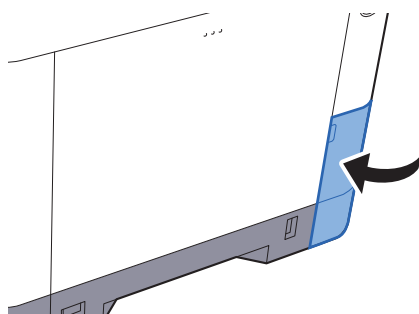
3



4



5



Notă

Returnați recipientul de toner rezidual vechi distribuitorului sau reprezentantului de service. Recipientul de toner rezidual colectat va fi reciclat sau eliminat în conformitate cu reglementările din domeniu.

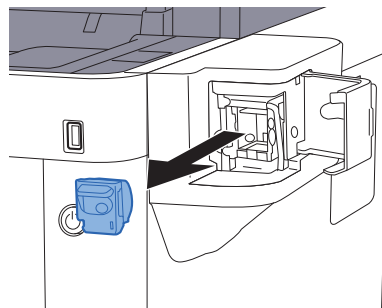
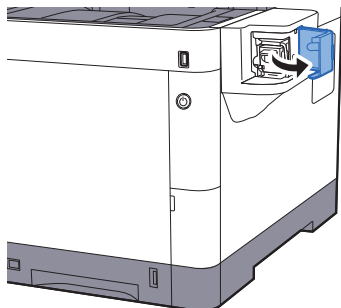
Înlocuirea capselor

Adăugați capse în capsatorul manual opțional.

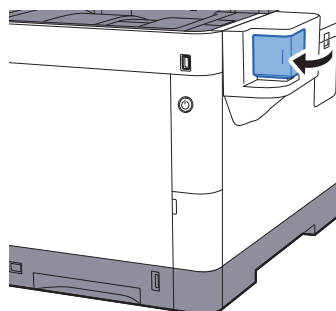
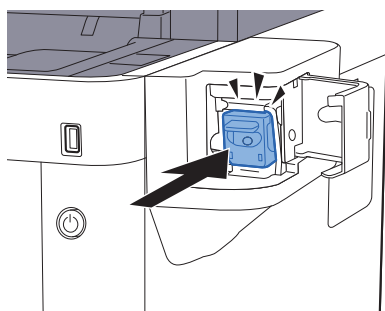
Notă

Dacă unitatea de capsare rămâne fără capse, luați legătura cu distribuitorul sau cu reprezentantul de service.

1



2



Depanarea

Rezolvarea problemelor

Tabelul de mai jos furnizează indicații generale pentru soluționarea problemelor.

Dacă apare o problemă la aparat, consultați punctele de verificare și efectuați procedurile indicate în paginile următoare. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service.


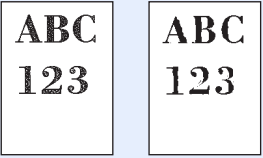
Notă


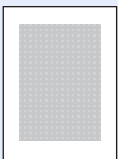




Este necesar numărul de serie pentru a ne contacta.

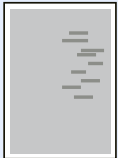
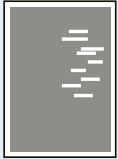

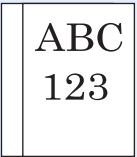
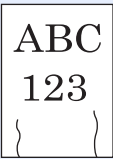
Pentru a verifica numărul de serie, consultați următoarele:


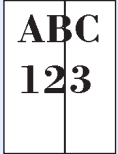
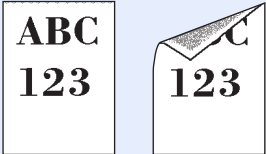
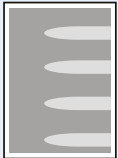
➔ [Afișajul Informații dispozitiv \(pagina 2-18\)](#)




[Verificarea numărului de serie al echipamentului \(pagina i\)](#)

Simptom	De verificat	Remediere	Pagina de referință
Nu pornește o aplicație.	Perioada Resetare auto panou este scurtă?	Setați perioada de Resetare auto panou la 30 de secunde sau mai mult.	—
Ecranul nu răspunde la comenzi atunci când comutatorul principal se află în poziția pornit.	Verificați cablul de alimentare.	Conectați bine ambele capete ale cablului de alimentare.	pagina 2-9
Nu se realizează copii la apăsarea tastei [Start] .	Apare un mesaj pe ecranul tactil?	Găsiți răspunsul potrivit la mesaj și acționați în consecință.	pagina 7-18
	Aparatul este în modul de veghe?	Selectați orice tastă de pe panoul de operare pentru a reactiva aparatul din modul de veghe.	pagina 2-28
Se scot coli albe. 	Documentele originale sunt încărcate corect?	Când așezați originalele pe geam, puneți-le cu fața în jos și aliniați-le la riglele indicatoare pentru originale. Când așezați originalele în procesorul de documente, așezați-le cu fața în sus.	pagina 5-2 pagina 5-3
	—	Verificați setările aplicației.	—
	Imaginile imprimate sunt prea deschise. 	Hârtia este umedă?	Înlocuiți hârtia cu hârtie nouă.
	Ați modificat densitatea?	Selectați un nivel de densitate corespunzător.	pagina 6-14 —
	Tonerul este distribuit uniform în recipientul de toner?	Scuturați recipientul de toner dintr-o parte în alta de câteva ori.	pagina 7-5
	Modul EcoPrint este activat?	Dezactivați modul [EcoPrint] .	—
	—	Executați [Reîmprosp. cil.] .	pagina 7-29
	—	Executați [Curățare scanner laser] .	pagina 7-34
	—	Asigurați-vă că setarea tipului de hârtie este corectă pentru hârtia utilizată.	—

Simptom	De verificat	Remediere	Pagina de referință
Imprimările sunt prea întunecate chiar dacă fundalul originalului scanat este alb. 	Ați reglat densitatea?	Selectați un nivel de densitate corespunzător.	pagina 6-14 —
	—	Executați [Calibrare] .	pagina 7-34
Copiile prezintă un model difuz (puncte grupate în modele și nealiniat uniform). 	Documentul sursă este o fotografie imprimată?	Setați imaginea originalului la [Foto] .	pagina 6-15
Textele nu sunt imprimate clar. 	Ați ales calitatea potrivită a imaginii pentru documentul original?	Selectați calitatea potrivită pentru imagine.	pagina 6-15
Apar puncte negre sau colorate pe fundalul alb la scanarea unui document original alb. 	Suportul documentului original sau geamul de sticlă este murdar?	Curățați suportul documentului original sau geamul de sticlă.	pagina 7-2
Paginile imprimate sunt neclare. 	Aparatul este utilizat în condiții de umiditate ridicată sau au loc modificări bruște de umiditate ori temperatură?	Utilizați-l într-un mediu cu umiditate corespunzătoare.	—
	—	Executați [Reîmprosp. cil.] .	pagina 7-29
Imaginile nu sunt aliniate corect. 	Documentele originale sunt așezate corect?	Când așezați documentele originale pe geam, aliniați-le la riglele care indică formatul originalului.	pagina 5-2
		Când așezați documentele originale în procesorul de documente, aliniați ghidajele de lățime a originalilor înainte de a așeza documentele.	pagina 5-3
	Hârtia este încărcată corect?	Verificați poziția ghidajelor de lățime pentru hârtie.	pagina 3-4 pagina 3-7

Simptom	De verificat	Remediere	Pagina de referință
Pe imagine apar linii orizontale neregulate. 	—	Selectați tasta [System Menu/Counter] > [Ajustare/Mentenanță] > [Setare service] > [MC] și creșteți valoarea de reglare. Creșteți valoarea de reglare cu câte 1 nivel față de valoarea actuală. Dacă nu apare nicio îmbunătățire în urma creșterii cu 1 nivel, creșteți cu încă 1 nivel. Dacă în continuare nu apare nicio îmbunătățire, readuceți setarea la valoarea originală.	—
Altitudinea este de 1.000 m sau mai mare, iar pe imagine apar linii orizontale neregulate, albe. 	—	Selectați tasta [System Menu/Counter] > [Ajustare/Mentenanță] > [Setare service] > [Reglare altitudine] și creșteți valoarea altitudinii cu un nivel față de setarea curentă.	—
Altitudinea este de 1.000 m sau mai mare, iar pe imagine apar puncte. 	—	Selectați tasta [System Menu/Counter] > [Ajustare/Mentenanță] > [Setare service] > [Reglare altitudine] și creșteți valoarea altitudinii cu un nivel față de setarea curentă.	—
Blocaje frecvente de hârtie.	Hârtia este încărcată corect?	Încărcați hârtia în mod corect.	pagina 3-2
	Hârtia este de un tip acceptat? Se află în stare bună?	Scoateți hârtia, întoarceți-o și introduceți-o din nou.	pagina 3-4
	Hârtia este cutată, îndoită sau încrețită?	Înlocuiți hârtia cu hârtie nouă.	pagina 3-4
	Există bucăți de hârtie sau hârtie blocată în aparat?	Îndepărtați orice hârtie blocată.	pagina 7-35
2 sau mai multe coli se suprapun când sunt scoase. (supra alimentare) 	—	Încărcați hârtia în mod corect.	pagina 3-2
Imprimările sunt încrețite. 	Hârtia este încărcată corect?	Încărcați hârtia în mod corect.	pagina 3-2
	Hârtia este umedă?	Înlocuiți hârtia cu hârtie nouă.	pagina 3-2

Simptom	De verificat	Remediere	Pagina de referință
Imprimările sunt ondulate. 	Hârtia este umedă?	Înlocuiți hârtia cu hârtie nouă.	pagina 3-2
Nu se poate imprima.	Aparatul este conectat la sursa de alimentare?	Introduceți cablul de alimentare într-o priză cu curent alternativ.	—
	Aparatul este pornit?	Acționați comutatorul în poziția pornit.	pagina 2-10
	Cablul USB și cablul de rețea sunt conectate?	Conectați bine cablul USB și cablul de rețea adecvate.	pagina 2-8
	Lucrarea de imprimare este trecută în pauză?	Reluați imprimarea.	—
Nu se poate imprima din memoria USB. Memorie USB nerecunoscută.	Gazda USB este blocată?	Selectați [Deblocare] la setările gazdei USB.	—
	—	Verificați dacă memoria USB este conectată corect la aparat.	—
Apar linii verticale pe paginile imprimate. 	Banda de sticlă este murdară?	Curățați banda de sticlă.	pagina 7-3
	—	Executați [Curățare scanner laser] .	pagina 7-34
Murdărie pe marginea superioară sau pe versoul colii. 	Interiorul aparatului este murdar?	Curățați interiorul aparatului.	pagina 7-4
O parte a imaginii este din când în când estompată sau prezintă linii albe. 	—	Deschideți, apoi închideți capacul din spate.	pagina 2-3
	—	Selectați tasta [System Menu/Counter] > [Ajustare/Mentenanță] > [Setare service] > [MC] și reduceți valoarea de reglare. Reduceți valoarea de reglare cu câte 1 nivel față de valoarea actuală. Dacă nu apare nicio îmbunătățire în urma reducerii cu 1 nivel, reduceți cu încă 1 nivel. Dacă în continuare nu apare nicio îmbunătățire, readuceți setarea la valoarea originală.	—
—	—	Executați [Reîmprosp. cil.] .	pagina 7-29

Simptom	De verificat	Remediere	Pagina de referință
<p>Imaginea imprimată pe versoul colii se vede și pe față.</p> 	—	Setați [Prevenire transparență verso - față] la [Pornit].	—
<p>Imprimare în culori asimetrice.</p> 	—	Executați [Calibrare].	pagina 7-34
	—	Executați [Înregistrare culoare].	pagina 7-29
<p>Culorile sunt diferite de cele anticipate.</p>	Ați ales calitatea potrivită a imaginii pentru documentul original?	Selectați calitatea potrivită pentru imagine.	pagina 6-15
	Ați alimentat hârtie pentru copiere color în tava de hârtie?	Alimentați hârtie pentru copiere color în tava de hârtie.	—
	—	Executați [Calibrare].	pagina 7-34
	—	La realizarea copiilor Reglați balansul cromatic.	—
	—	La imprimarea de la computer Reglați culoarea utilizând driverul de imprimantă.	—
<p>Imaginea anterioară se păstrează și se imprimă în culori deschise.</p> 	—	Selectați tasta [System Menu/Counter] > [Ajustare/Mentenanță] > [Setare service] > [MC] și creșteți valoarea de reglare. Creșteți valoarea de reglare cu câte 1 nivel față de valoarea actuală. Dacă nu apare nicio îmbunătățire în urma creșterii cu 1 nivel, creșteți cu încă 1 nivel. Dacă în continuare nu apare nicio îmbunătățire, readuceți setarea la valoarea originală.	—

Simptom	De verificat	Remediere	Pagina de referință
Imposibil de trimis prin SMB.	Cablul de rețea este conectat?	Conectați bine cablul de rețea adecvat.	pagina 2-8
	Ați configurat corect setările de rețea ale echipamentului?	Configurați corect setările TCP/IP.	—
	Ați configurat corect setările de partajare a folderelor?	Verificați setările de partajare și privilegiile de acces în proprietățile folderului.	pagina 3-15
	Protocolul SMB este setat la valoarea [Pornit]?	Setați protocolul SMB la valoarea [Pornit].	—
	[Nume gazdă] a fost introdus corect? *1	Verificați numele computerului către care se trimit datele.	pagina 5-23
	[Cale] a fost completată corect?	Verificați numele de partajare al folderului partajat.	pagina 5-23
	[Nume Utilizator Conectare] a fost introdus corect? *1 *2	Verificați numele de domeniu și numele de utilizator folosit la conectare.	pagina 5-23
	Ați utilizat același nume de domeniu pentru [Nume gazdă] și [Nume Utilizator Conectare]?	Ștergeți numele de domeniu și bara oblică inversă („/”) din [Nume Utilizator Conectare].	pagina 5-23
	[Parolă Conectare] a fost introdusă corect?	Verificați parola de conectare.	pagina 5-23
	Excepțiile din Paravanul de protecție Windows au fost configurate corect?	Configurați corect excepțiile în Paravanul de protecție Windows.	pagina 3-19
	Setările de oră ale echipamentului, ale serverului de domeniu și ale computerului destinație sunt diferite?	Setați la fel ora echipamentului, a serverului de domeniu și a computerului destinație.	—
	Pe ecran apare mesajul Eroare trimiteri.?	Consultați Răspunsul la o eroare de trimitere.	pagina 7-26
Recipientul de toner color este gol.	Continuați imprimarea în alb și negru?	Dacă a mai rămas doar toner negru, aparatul poate continua imprimarea alb-negru prin selectarea opțiunii [Imprimare Monocrom] din [Acțiune Toner Color Gol].	—
Nu se poate trimite prin e-mail.	Este înregistrată în aparat limita dimensiunii de trimitere prin e-mail setată pe serverul SMTP?	Verificați ca valoarea limită să fie introdusă în „E-mail Size Limit” la setarea [E-mail] din Command Center RX și schimbați valoarea după necesități.	—
les aburi din aparat, în zona fantei de ieșire a hârtiei.	Verificați dacă temperatura din încăperea este prea scăzută sau dacă s-a folosit hârtie umedă.	În funcție de mediul de imprimare și de starea hârtiei, căldura generată în timpul imprimării va evapora umezeala din hârtie, iar aburul care iese seamănă cu fumul. Acest lucru nu reprezintă o problemă și puteți continua imprimarea. Dacă aburul vă îngrijorează, măriți temperatura din încăperea sau înlocuiți hârtia cu una nouă, mai uscată.	—

*1 Puteți introduce și numele complet al computerului drept nume de gazdă (de exemplu, pc001.abcdnet.com).

*2 Puteți introduce numele de conectare și în următoarele formate:
 Nume_domeniu/nume_utilizator (de exemplu, abcdnet/ion.popescu)
 Nume_utilizator@nume_domeniu (de exemplu, ion.popescu@abcdnet)

Răspunsul la mesaje

Dacă ecranul tactil sau computerul afișează oricare dintre aceste mesaje, urmați procedura corespunzătoare.

Notă

Este necesar numărul de serie pentru a ne contacta. Pentru a verifica numărul de serie, consultați următoarele:

➔ [Afișajul Informații dispozitiv \(pagina 2-18\)](#)

[Verificarea numărului de serie al echipamentului \(pagina i\)](#)

Mesaj	De verificat	Remediere	Pagina de referință
-------	--------------	-----------	---------------------

A

A apărut o eroare la caseta #.	—	Scoateți caseta indicată. Selectați [Următorul >] pentru a urma instrucțiunile.	—
Adăugați următoarea hârtie în caseta #.	Formatul selectat de hârtie se potrivește cu formatul alimentat în sursa de hârtie specificată?	Selectați [Continuare] pentru a continua imprimarea. Selectați [Anulare] pentru a anula lucrarea.	—
	În caseta indicată nu mai este hârtie?	Introduceți hârtie. Selectați [Selectie Hârtie] pentru a selecta o altă sursă de hârtie. Selectați [Continuare] pentru a imprima pe hârtia din sursa selectată la acel moment.	pagina 3-2
Adăugați următoarea hârtie în tava multifuncțională.	Formatul selectat de hârtie se potrivește cu formatul alimentat în sursa de hârtie specificată?	Selectați [Continuare] pentru a continua imprimarea. Selectați [Anulare] pentru a anula lucrarea.	—
	În caseta indicată nu mai este hârtie?	Introduceți hârtie. Selectați [Selectie Hârtie] pentru a selecta o altă sursă de hârtie. Selectați [Continuare] pentru a imprima pe hârtia din sursa selectată la acel moment.	pagina 3-7
Agitați recip. de toner. [C][M][Y][K]	—	Scuturați bine recipientul de toner și instalați-l din nou.	pagina 7-5
Avertisment memorie insuficientă.	—	Nu se poate porni lucrarea. Încercați din nou mai târziu.	—

B


Blocaj hârtie.	—	Dacă apare un blocaj de hârtie, aparatul se va opri și va indica pe ecran locul în care s-a produs blocajul. Lăsați aparatul pornit și urmați instrucțiunile pentru a îndepărta blocajul de hârtie.	pagina 7-35
-----------------------	---	---	-----------------------------

C

Capacul este deschis. Eroare memorie amovibilă.	Capacul superior al procesorului de documente este deschis?	Închideți capacul procesorului de documente.	—
	Există vreun capac deschis?	Închideți capacul indicat pe ecran.	
Caseta nu a fost găsită.	—	Caseta specificată nu a fost găsită. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit] .	—

Mesaj	De verificat	Remediere	Pagina de referință
Caseta nu este instalată.	—	Imposibil de alimentat hârtia. Așezați caseta indicată pe ecran.	—

E

Eroare activare.	—	Opriți și reporniți aparatul prin apăsarea întrerupătorului principal. Dacă eroare persistă, luați legătura cu administratorul.	pagina 2-10
Eroare card memorie.	—	A apărut o eroare pe cardul de memorie. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit]. 04: Spațiu insuficient pe cardul de memorie pentru a termina această operație. Mutați date sau ștergeți datele care nu mai sunt necesare.	—
Eroare de dispozitiv.	—	A apărut o eroare internă. Notați codul de eroare afișat pe ecran și contactați reprezentantul de service.	—
Eroare de sistem.	—	A apărut o eroare de sistem. Urmăți instrucțiunile afișate pe ecran.	—
Eroare disc RAM.	—	A apărut o eroare pe discul RAM. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit]. Codurile de eroare posibile și descrierile lor sunt următoarele: 04: Spațiu insuficient pe discul RAM. Dacă este instalat discul RAM opțional, creșteți mărimea discului RAM prin schimbarea Setării Discului RAM din Meniul sistem.  Notă Intervalul de dimensiune a discului RAM se poate mări selectând [Prioritate impr.] în Mem. opțională.	—
Eroare KPDL.*1	—	A apărut o eroare PostScript. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit].	—

Mesaj	De verificat	Remediere	Pagina de referință
Eroare memorie amovibilă.	Scrierea în memoria amovibilă este interzisă?	A apărut o eroare legată de memoria amovibilă. Lucrarea s-a oprit. Selectați [Sfârșit] . Codurile de eroare posibile și descrierile lor sunt următoarele: 01: Conectați o memorie amovibilă în care se poate scrie.	—
	—	A apărut o eroare legată de memoria amovibilă. Lucrarea s-a oprit. Selectați [Sfârșit] . Codurile de eroare posibile și descrierile lor sunt următoarele: 01: S-a depășit volumul de date care se pot salva într-o operație. Opriți și reporniți aparatul de la întrerupătorul principal. Dacă eroarea continuă să apară, memoria amovibilă nu este compatibilă cu aparatul. Utilizați memoria amovibilă formatată de acest aparat. Dacă memoria amovibilă nu se poate formata, aceasta este defectă. Conectați o memorie amovibilă compatibilă.	—
Eroare SSD.	—	A apărut o eroare în SSD. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit] . Codurile de eroare posibile și descrierile lor sunt următoarele: 01: S-a depășit volumul de date care se pot salva într-o operație. Opriți și reporniți aparatul de la întrerupătorul principal. Dacă eroarea apare în continuare, împărțiți fișierul în fișiere mai mici. Dacă eroarea apare după împărțirea fișierului, fișierul specificat poate fi defect. Ștergeți fișierul. 04: Spațiu insuficient pe SSD pentru a termina această operație. Mutați date sau ștergeți datele care nu mai sunt necesare.	—
Eroare trimitere.*1	—	A apărut o eroare în timpul transmiterii. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit] . Pentru codul de eroare și măsurile corective, consultați secțiunea Răspunsul la o eroare de trimitere .	pagina 7-26

G

Geamul trebuie curățat.	—	Curățați banda de sticlă.	pagina 7-3
--------------------------------	---	---------------------------	----------------------------



I

ID Cont incorect.*1	—	ID-ul de cont a fost incorect la procesarea externă a lucrării. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit] .	—
----------------------------	---	---	---

Mesaj	De verificat	Remediere	Pagina de referință
Imposibil de conectat la serverul de autentificare. *1	—	Setați ora aparatului astfel încât să fie similară orei serverului.	pagina 2-25
	—	Verificați numele domeniului.	—
	—	Verificați numele de gazdă.	—
	—	Verificați starea conexiunii cu serverul.	—
Imposibil de imprimat față-verso pe hârtia următoare. *1	Ați selectat un format sau un tip de hârtie care nu permite imprimarea față-verso?	Selectați [Selecție Hârtie] pentru a selecta hârtia disponibilă. Selectați [Continuare] pentru a imprima fără funcția duplex.	pagina 6-18
Imposibil de prelucrat lucrarea. *1	—	Lucrarea este anulată deoarece este restricționată de Autorizare Utilizator sau de Contorizare lucrare. Selectați [Sfârșit].	—
Imprimare depășire la recepție.	—	Avertisment. Memorie scăzută imprimantă. Lucrarea a fost oprită temporar. Se restartează lucrarea. Selectați [Continuare].	—
Îndepărtați orig. din procesorul de doc.	Mai sunt documente originale în procesorul de documente?	Scoateți documentele originale din procesorul de documente.	—
Înlocuiți MK.	—	Înlocuirea componentelor din setul de întreținere este necesară la fiecare 200.000 de pagini (ECOSYS M6235cidn/ECOSYS M6635cidn) imprimate și necesită service profesional. Luați legătura cu reprezentantul de service.	—

Mesaj	De verificat	Remediere	Pagina de referință
-------	--------------	-----------	---------------------

M

Memoria amovibilă este plină.* ¹	—	<p>Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit].</p> <p>Spațiu liber insuficient în memoria amovibilă. Ștergeți fișierele care nu mai sunt necesare.</p>	—
Memoria este plină.* ¹	—	<p>Procesul nu poate fi efectuat din cauza memoriei insuficiente. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit].</p> <p>Aparatul poate reproduce aceleași documente originale făcând următoarele setări:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reduceți [Calitate Imagine] din [Format Fișier]. 	—
	—	<p>Lucrarea nu se poate continua, întrucât memoria este plină. Selectați [Continuare] pentru a imprima paginile scanate. Lucrarea de imprimare nu poate fi procesată complet. Selectați [Anulare] pentru a anula lucrarea.</p> <p>Aparatul poate reproduce aceleași documente originale făcând următoarele setări:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selectați [Pornit] la Set. disc RAM din Meniu Sistem, apoi reduceți dimensiunea discului RAM. • Selectați [Prioritate impr.] la Mem. opțională din Meniu Sistem. <p> Notă</p> <p>Înainte de a modifica setarea Discului RAM sau a Memoriei opționale, contactați administratorul.</p>	—
Memoria nu este formatată.	Memoria amovibilă a fost formatată de acest aparat?	Efectuați operația de [Formatare] pe acest aparat.	—
Memoria scannerului este plină.* ¹	—	<p>Scanarea nu poate fi efectuată din cauza memoriei insuficiente a scannerului. Este disponibilă o singură copie a paginilor scanate. Selectați [Continuare] pentru a imprima, trimite sau stoca paginile scanate. Selectați [Anulare] pentru a anula lucrarea de imprimare.</p> <p>Aparatul poate reproduce aceleași documente originale făcând următoarele setări:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reducerea numărului de documente originale scanate în același timp. De asemenea, aparatul poate reproduce aceleași documente originale făcând următoarele setări: • Selectați [Prioritate cop.] la Mem. opțională în Meniu Sistem. <p> Notă</p> <p>Înainte de a modifica setarea Memoriei opționale, contactați administratorul.</p>	—


Mesaj	De verificat	Remediere	Pagina de referință
-------	--------------	-----------	---------------------

N

Nivel scăzut de toner. [C][M][Y][K]	—	Se apropie momentul în care trebuie înlocuit cartușul de toner. Cumpărați un nou cartuș de toner.	—
Nu s-a reușit specifi. Contorizare Lucrare.* ¹	—	Specificarea de contorizare a lucrării nu a reușit la procesarea externă a lucrării. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit] .	—
Nu se poate efectua imprimarea la distanță.	—	Imprimarea la distanță nu este posibilă. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit] .	—
Nu se poate utiliza această casetă. Lucrarea este anulată.	—	Nu puteți utiliza caseta specificată. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit] .	—
Nu se pot stoca datele de reținere a lucr.	—	Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit] . Spațiu liber insuficient în Caseta lucrare. Încercați din nou să executați lucrarea după imprimarea sau ștergerea unor date din Caseta lucrare.	—
Număr maxim de pagini scanate.	S-a depășit numărul maxim acceptat de scanări?	Este disponibilă o singură copie a paginilor scanate. Selectați [Continuare] pentru a imprima, trimite sau stoca paginile scanate. Selectați [Anulare] pentru a anula imprimarea, trimiterea sau stocarea.	—
Nume Utilizator Conec. sau Parolă Incorectă.* ¹	—	Numele de utilizator sau parola de conectare a fost incorectă la procesarea externă a lucrării. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit] .	—

P

Parolă incorectă pentru casetă.	—	Parola casetei a fost incorectă la procesarea externă a lucrării. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit] .	—
Parola nu îndeplinește politica de parolare.	Parola a expirat?	Schimbați parola de conectare. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit] .	—
	S-au schimbat cerințele privind politica de parolare (de exemplu lungimea parolei sau caracterele obligatorii)?	Confirmați respectarea cerințelor privind politica de parolare și schimbați parola de conectare. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit] .	—


Mesaj	De verificat	Remediere	Pagina de referință
Prea multe copii.* ¹	—	<p>Numai o copie este disponibilă. Selectați [Continuare] pentru a continua imprimarea. Selectați [Anulare] pentru a anula lucrarea.</p> <p>Aparatul poate reproduce aceleași documente originale făcând următoarele setări:</p> <ul style="list-style-type: none"> Deselectați [Disc RAM] pe fila [Setări dispozitiv] din proprietățile imprimantei. <p> Notă</p> <p>Dacă ați deselectat [Disc RAM], selectați [Disc RAM] din nou după efectuarea imprimării. În caz contrar, viteza de imprimare poate fi redusă.</p>	—
Pregătire pentru imprimare.	—	Aparatul se reglează pentru a menține calitatea. Vă rugăm așteptați.	—
Producătorul nu-și asumă răspunderea pentru defecțiunile provocate de toner neoriginal.	Tonerul instalat este original?	Nu suntem răspunzători pentru nicio defecțiune provocată de folosirea unui alt produs în acest aparat. Dacă doriți să continuați, selectați [Următorul] .	—

S

S-a depășit limita casetei.* ¹	Pe ecran se afișează [Sfârșit] ?	Caseta specificată este plină și niciun alt dispozitiv de stocare nu mai este disponibil; lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit] . Încercați din nou să executați lucrarea după imprimarea sau ștergerea unor date din casetă.	—
S-a depășit limitarea Contorizare Lucrare.	Contorizarea acceptabilă a imprimării este restricționată de limitarea Contorizare lucrare?	Contorizarea imprimării depășește limitarea acceptabilă pentru contorizare lucrare. Nu se mai poate imprima. Lucrarea este anulată. Selectați [Sfârșit] .	—
Se calibrează...	—	Aparatul se reglează pentru a menține calitatea. Vă rugăm așteptați.	pagina 7-34
Se curăță scanner-ul laser...	—	Aparatul se reglează pentru a menține calitatea. Vă rugăm așteptați.	—
Se reglează...	—	Aparatul se reglează pentru a menține calitatea. Vă rugăm așteptați.	—
Se repoz. orig. și se apasă [Continuare] .	—	Îndepărtați documentele originale din procesorul de documente, așezați-le din nou în ordinea inițială, apoi așezați-le din nou. Selectați [Continuare] pentru a relua imprimarea. Selectați [Anulare] pentru a anula lucrarea.	—
Se rulează funcția de securitate...	—	Rulare funcție securitate... Așteptați.	—
Se verifică recipient toner rezid.	—	Recipientul de toner rezidual nu este instalat corect. Instalați-l corect.	pagina 7-9
	Recipientul de toner rezidual este plin?	Înlocuiți recipientul de toner rezidual.	

Mesaj	De verificat	Remediere	Pagina de referință
-------	--------------	-----------	---------------------

T

Tava echipamentului este plină cu hârtie.	—	Scoateți hârtia din tava interioară. Selectați [Continuare] pentru a relua imprimarea. Selectați [Anulare] pentru a anula lucrarea.	—
Temperatură ridicată. Reglați temp. camerei.	—	Reglați temperatura și umiditatea aerului din încăperea.	—
Temperatură scăzută. Reglați temp. camerei.	—	Reglați temperatura și umiditatea aerului din încăperea.	—
Toner gol. [C][M][Y][K]	—	Înlocuiți recipientul de toner cu recipientul nostru specificat.  Notă Dacă tonerul color s-a epuizat, dar a mai rămas toner negru, aparatul poate continua imprimarea alb-negru prin selectarea opțiunii [Imprimare Monocrom] din Acțiune Toner Color Gol.	pagina 7-5
Toner Necunoscut Instalat. PC [C][M][Y][K]	Specificația de regiune a tonerului instalat se potrivește cu cea a aparatului?	Instalați recipientul specificat.	—
Toner neoriginal. [C][M][Y][K]	Recipientul de toner instalat este original?	Nu suntem răspunzători pentru nicio defecțiune provocată de folosirea unui alt produs în acest aparat.	—





V

Verificați recipientul de toner.	—	Recipientul de toner nu este instalat corect. Instalați-l corect.	pagina 7-5
----------------------------------	---	---	----------------------------

*1 Dacă Ștergere Auto Eroare este setată la **[Pornit]**, procesarea se reia automat după trecerea perioadei setate. Pentru detalii despre Ștergere Auto Eroare, consultați următoarele:

➔ [Ghidul de operare în limba engleză](#)

Răspunsul la o eroare de trimitere

Cod de eroare	Mesaj	Remediere	Pagina de referință
1101	Eroare la trimiterea e-mailului.	Verificați numele de gazdă al serverului SMTP în Command Center RX.	—
	Eroare la trimiterea prin FTP.	Verificați numele de gazdă FTP.	pagina 5-23
	Eroare la trimiterea prin SMB.	Verificați numele de gazdă SMB.	pagina 5-23
1102	Eroare la trimiterea prin SMB.	Verificați setările SMB. <ul style="list-style-type: none"> Numele de utilizator și parola de conectare  Notă Dacă expeditorul este un utilizator de domeniu, specificați numele domeniului. <ul style="list-style-type: none"> Nume gazdă Cale 	pagina 5-23
	Eroare la trimiterea e-mailului.	Verificați următoarele în Command Center RX. <ul style="list-style-type: none"> Numele de utilizator și parola de conectare SMTP Numele de utilizator și parola de conectare POP3 Limită dimensiune e-mail 	—
	Eroare la trimiterea prin FTP.	Verificați setările FTP. <ul style="list-style-type: none"> Numele de utilizator și parola de conectare  Notă Dacă expeditorul este un utilizator de domeniu, specificați numele domeniului. <ul style="list-style-type: none"> Cale Permisiunile de acces la folderul partajat ale destinatarului 	pagina 5-23
1103	Eroare la trimiterea prin SMB.	Verificați setările SMB. <ul style="list-style-type: none"> Numele de utilizator și parola de conectare  Notă Dacă expeditorul este un utilizator de domeniu, specificați numele domeniului. <ul style="list-style-type: none"> Cale Permisiunile de acces la folderul partajat ale destinatarului 	pagina 5-23
	Eroare la trimiterea prin FTP.	Verificați setările FTP. <ul style="list-style-type: none"> Cale Permisiunile de acces la folderul partajat ale destinatarului 	pagina 5-23
1104	Eroare la trimiterea e-mailului.	Verificați adresa de e-mail.  Notă Dacă adresa este respinsă de domeniu, nu puteți trimite mesajul de e-mail.	pagina 5-22

Cod de eroare	Mesaj	Remediere	Pagina de referință
1105	Eroare la trimiterea prin SMB.	Verificați setările de mai jos. Tasta [System Menu/Counter] > [Sistem/Rețea] > [Rețea] > [Setări protocol] > [SMB Client (Transmisie)]	—
	Eroare la trimiterea e-mailului.	Selectați [On] la setările SMTP din Command Center RX.	—
	Eroare la trimiterea prin FTP.	Verificați setările de mai jos. Tasta [System Menu/Counter] > [Sistem/Rețea] > [Rețea] > [Setări protocol] > [FTP Client (Transmisie)]	—
1106	Eroare la trimiterea e-mailului.	Verificați adresa expeditorului SMTP în Command Center RX.	—
1131	Eroare la trimiterea prin FTP.	Activați SSL. Tasta [System Menu/Counter] > [Sistem/Rețea] > [Rețea] > [Setări securitate] > [SSL]	—
1132	Eroare la trimiterea e-mailului.	Verificați următoarele pe serverul SMTP. <ul style="list-style-type: none"> • Este disponibil SMTP over SSL ? • Criptarea este disponibilă? 	Consultați Command Center RX User Guide .
	Eroare la trimiterea prin FTP.	Verificați următoarele pe serverul FTP: <ul style="list-style-type: none"> • FTPS este disponibil? • Criptarea este disponibilă? 	—
2101	Eroare la trimiterea prin SMB.	Verificați setările de rețea și de SMB. <ul style="list-style-type: none"> • Cablul de rețea este conectat. • Hubul nu funcționează corect. • Serverul nu funcționează corect. • Numele și adresa IP a gazdei • Numărul portului 	—
	Eroare la trimiterea prin FTP.	Verificați setările de rețea și de FTP. <ul style="list-style-type: none"> • Cablul de rețea este conectat. • Hubul nu funcționează corect. • Serverul nu funcționează corect. • Numele și adresa IP a gazdei • Numărul portului 	—
	Eroare la trimiterea e-mailului.	Verificați rețeaua și Command Center RX. <ul style="list-style-type: none"> • Cablul de rețea este conectat. • Hubul nu funcționează corect. • Serverul nu funcționează corect. • Numele serverului POP3 al utilizatorului POP3 • Numele serverului SMTP 	—

Cod de eroare	Mesaj	Remediere	Pagina de referință
2102 2103	Eroare la trimiterea prin FTP.	Verificați rețeaua. <ul style="list-style-type: none"> • Cablul de rețea este conectat. • Hubul nu funcționează corect. • Serverul nu funcționează corect. 	—
		Verificați următoarele pe serverul FTP: <ul style="list-style-type: none"> • FTP este disponibil? • Serverul nu funcționează corect. 	—
	Eroare la trimiterea e-mailului.	Verificați rețeaua. <ul style="list-style-type: none"> • Cablul de rețea este conectat. • Hubul nu funcționează corect. • Serverul nu funcționează corect. 	—
2201 2202 2203 2231	Eroare la trimiterea e-mailului. Eroare la trimiterea prin FTP. Eroare la trimiterea prin SMB.	Verificați rețeaua. <ul style="list-style-type: none"> • Cablul de rețea este conectat. • Hubul nu funcționează corect. • Serverul nu funcționează corect. 	—
2204	Eroare la trimiterea e-mailului.	Verificați dimensiunea limită a mesajelor de e-mail în setările SMTP din Command Center RX.	—
3101	Eroare la trimiterea e-mailului.	Verificați metodele de autentificare, atât a expeditorului, cât și a destinatarului.	—
	Eroare la trimiterea prin FTP.	Verificați rețeaua. <ul style="list-style-type: none"> • Cablul de rețea este conectat. • Hubul nu funcționează corect. • Serverul nu funcționează corect. 	—
3201	Eroare la trimiterea e-mailului.	Verificați metoda de autentificare a utilizatorilor SMTP corespunzătoare destinatarului.	—
0007 4201 4701 5101 5102 5103 5104 7101 7102 7103 720f	—	Opriti și reporniți aparatul prin apăsarea întrerupătorului principal. Dacă eroare se repetă, notați-vă codul de eroare afișat și luați legătura cu reprezentantul de service.	pagina 2-10
9181	—	Documentul original scanat depășește numărul acceptabil de 999 de pagini. Trimiteți separat paginile suplimentare.	—

Ajustare/Mentenanță

Procedura de înregistrare a culorilor

Efectuați înregistrarea culorilor. Totuși, dacă problema nu se rezolvă sau doriți să efectuați setări mai detaliate, utilizați înregistrarea manuală.



Notă

Pentru a efectua înregistrarea culorilor, verificați dacă în casetă există hârtie Letter sau A4.

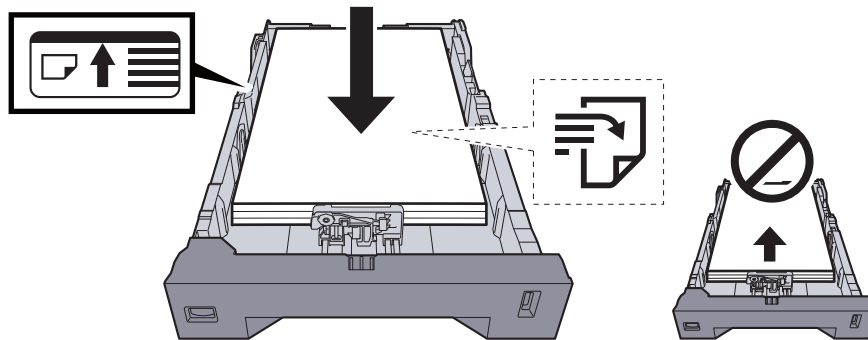


IMPORTANT

Înainte de a efectua înregistrarea culorilor, nu uitați să efectuați [Calibrare la pagina 7-34](#). Dacă alinierea incorectă a culorilor se menține, efectuați înregistrarea culorilor. Dacă efectuați înregistrarea culorilor fără a efectua calibrarea, alinierea incorectă a culorilor va fi corectată o dată, însă ulterior se poate manifesta mai sever.

Corectare automată

1 Introduceți hârtie.



IMPORTANT

- Așezați hârtia cu fața de imprimat în sus.
- După ce scoateți hârtia din ambalaj, răsfirați colile înainte de a le introduce în tava multifuncțională.
- ➔ [Măsurile de precauție la alimentarea cu hârtie \(pagina 3-3\)](#)
- Înainte de alimentarea cu hârtie, asigurați-vă că aceasta nu este cutată sau îndoită. Hârtia cutată sau îndoită poate provoca blocaje de hârtie.
- Asigurați-vă că hârtia introdusă nu depășește indicatorul de nivel (consultați ilustrația de mai sus).
- Dacă hârtia este introdusă fără a se regla ghidajul de lungime și lățime a hârtiei, hârtia se poate alimenta strâmb sau se poate bloca.

2 Afișați ecranul.

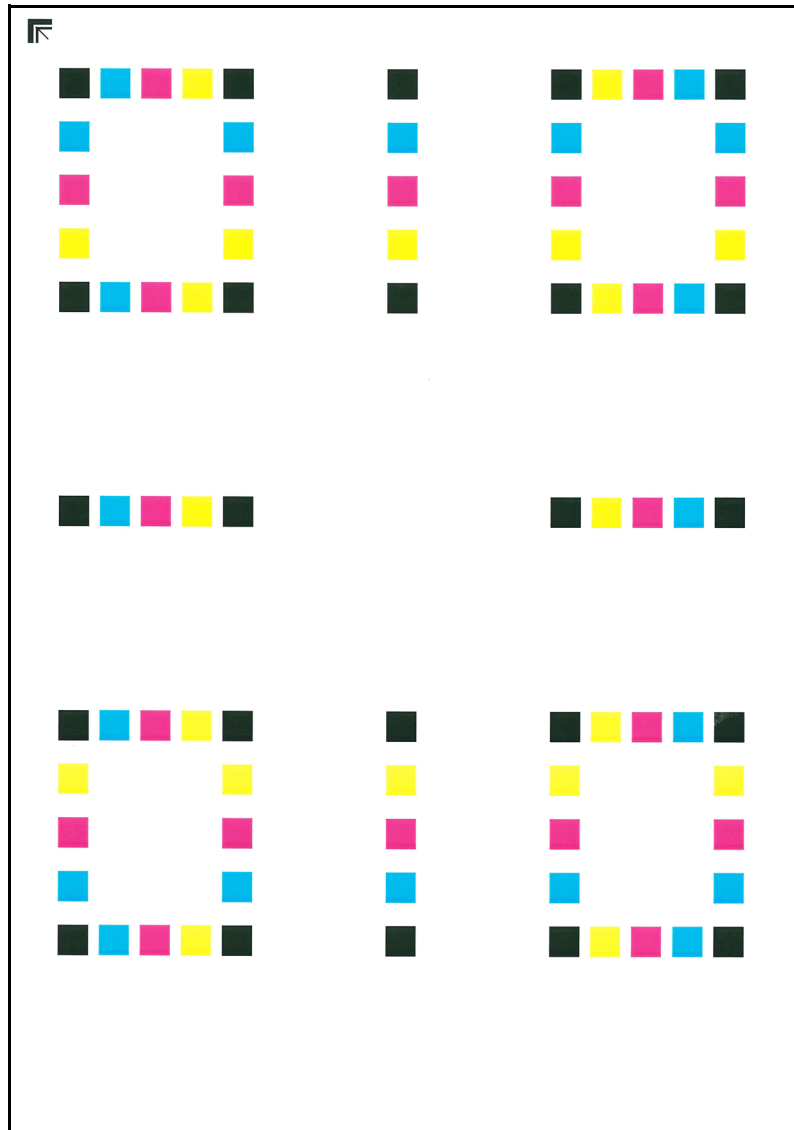
Tasta [System Menu/Counter] > [Ajustare/Mentenanță] > [Înregistrare culoare] > [Auto]

3 Imprimați diagrama.

Selectați [Începe].

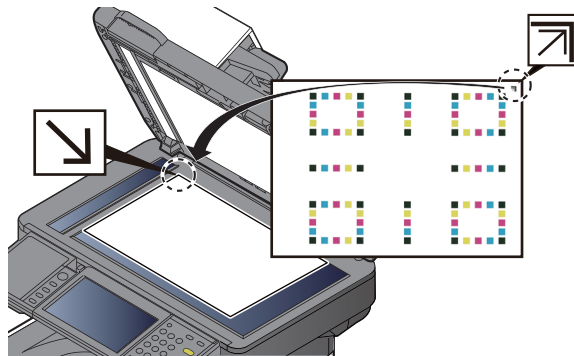
Se imprimă o diagramă.

Exemplu de diagramă



4 Corectarea.

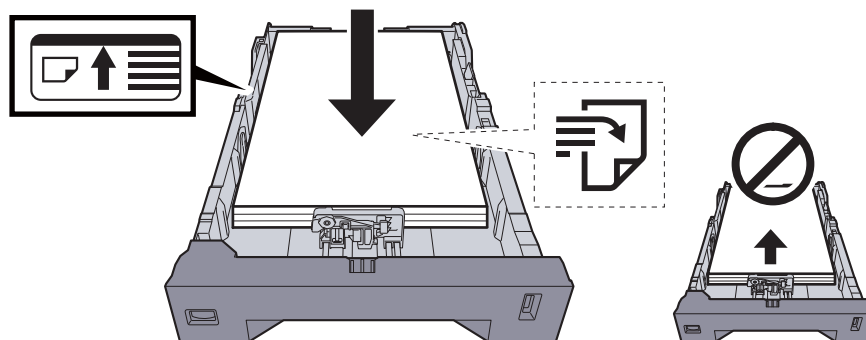
- 1 Așa cum se indică în ilustrație, așezați fața imprimată în jos pe geam, cu marginea cu săgeți orientată spre spate.



- 2 Selectați [**Începe**] pentru a scana diagrama.
Când scanarea este completă, începe corectarea poziției de imprimare a culorilor.
- 3 Selectați [**OK**] după încheierea înregistrării culorilor.

Setări manuale

1 Introduceți hârtie.



✓ IMPORTANT

- Așezați hârtia cu fața de imprimat în sus.
- După ce scoateți hârtia din ambalaj, răsfirați colile înainte de a le introduce în tava multifuncțională.
- ➔ [Măsuri de precauție la alimentarea cu hârtie \(pagina 3-3\)](#)
- Înainte de alimentarea cu hârtie, asigurați-vă că aceasta nu este cutată sau îndoită. Hârtia cutată sau îndoită poate provoca blocaje de hârtie.
- Asigurați-vă că hârtia introdusă nu depășește indicatorul de nivel (consultați ilustrația de mai sus).
- Dacă hârtia este introdusă fără a se regla ghidajul de lungime și lățime a hârtiei, hârtia se poate alimenta strâmb sau se poate bloca.

2 Afișați ecranul.

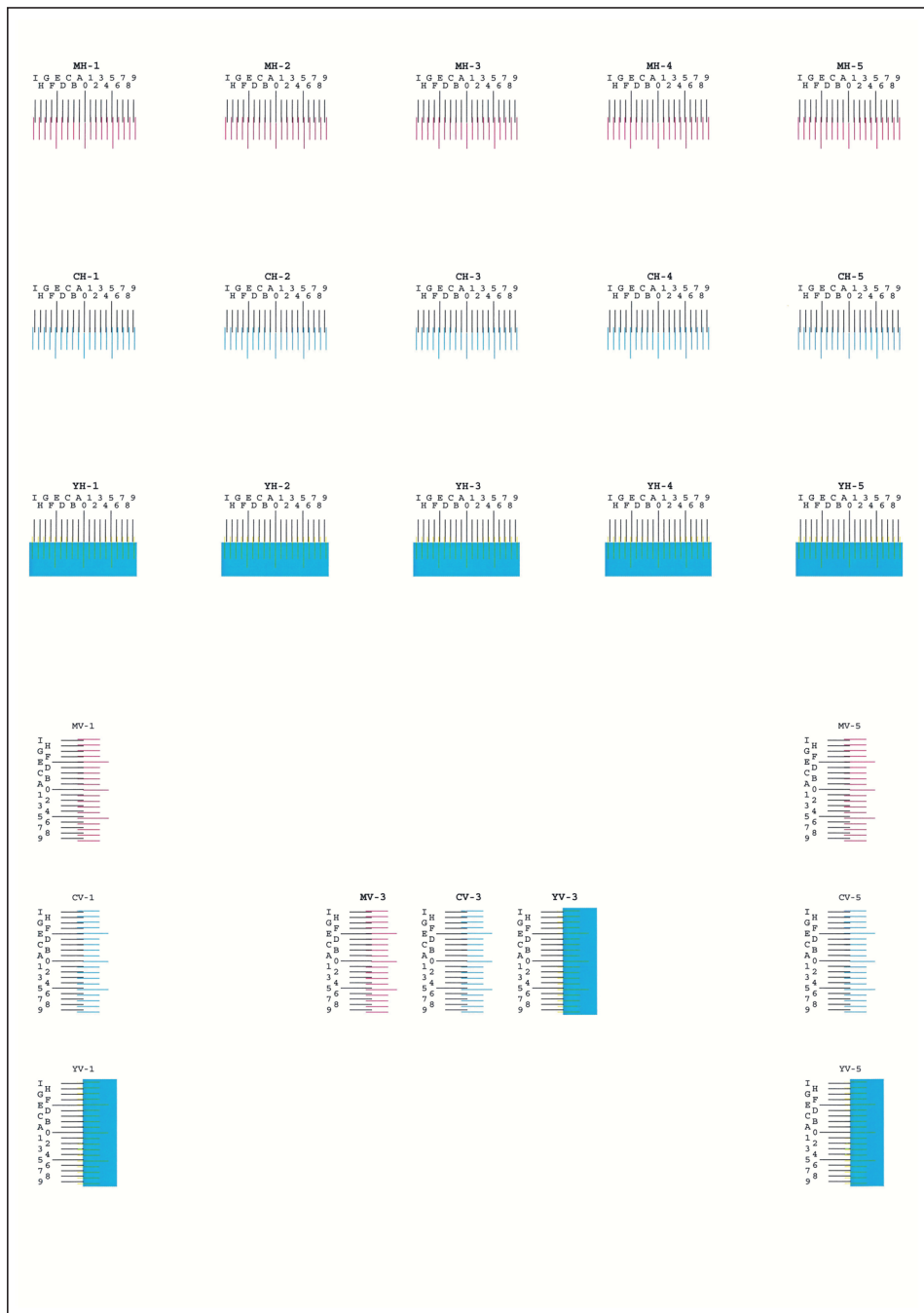
Tasta [System Menu/Counter] > [Ajustare/Mentenanță] > [Înregistrare culoare] > [Manual]

3 Imprimați diagrama.

Selectați [Impr. diagramă].

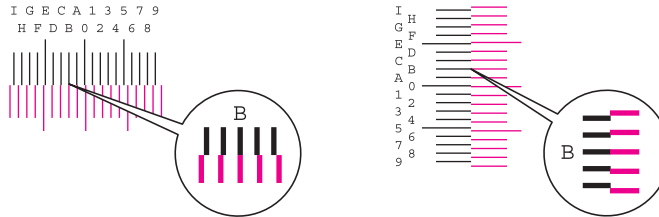
Se imprimă o diagramă. Pe diagramă, pentru fiecare culoare M (magenta), C (cyan) și Y (galben), sunt imprimate diagrame pentru H-1 până la 5, respectiv V-1/3/5.

Exemplu de diagramă



4 Introduceți valoarea corespunzătoare.

- 1 Identificați pe fiecare diagramă punctul în care 2 linii se potrivesc cel mai bine. Dacă aceasta este poziția 0, nu este necesară înregistrarea culorii respective. În ilustrație, B este valoarea corectă.



Din diagramele H-1 - 5, citiți valorile cuprinse între H-1 și H-5.

Din diagramele V-1/3/5, citiți numai valorile de la V-3 (centru).

- 2 Selectați **[Înregistrare]**.
- 3 Selectați diagrama de corectat.
- 4 Selectați **[+]** sau **[-]** pentru a introduce valorile citite din diagramă.
 Selectați **[+]** pentru a crește valoarea de la 0 la 9. Pentru a reduce valoarea, selectați **[-]**.
 Dacă selectați **[-]**, valoarea se schimbă din 0 în literele alfabetului, de la A la I. Pentru a merge în direcția opusă, selectați **[+]**.
 Nu puteți utiliza tastele numerice pentru a introduce aceste valori.
- 5 Repetați pașii 3 și 4 pentru a introduce valorile de înregistrare pentru fiecare diagramă.
- 6 Selectați **[Începe]** după ce ați introdus toate valorile. Înregistrarea culorilor începe.
- 7 Selectați **[OK]** după încheierea înregistrării culorilor.

Reîmprospătare cilindru

Înlăturați încețoșarea imaginii și punctele albe de pe imaginea imprimată.



Notă

Reîmprospătare cilindru nu se poate executa în timpul imprimării. Executați Reîmprospătare cilindru după finalizarea imprimării.

1 Afișați ecranul.

Tasta [System Menu/Counter] > [Ajustare/Mentenanță] > [Reîmprosp. cil.]

2 Executați reîmprospătarea cilindrului.

Selectați [Începe]. Începe procedura de „Reîmprospătare cilindru”.

Calibrare

Utilizarea acestei funcții permite imprimarea în cea mai potrivită culoare reglând în detaliu nuanțele și alinierea culorilor. Dacă nuanțele și alinierea culorilor nu se optimizează nici după efectuarea calibrării, consultați următoarele:

➔ [Procedura de înregistrare a culorilor \(pagina 7-29\)](#)

1 Afișați ecranul.

Tasta [System Menu/Counter] > [Ajustare/Mentenanță] > [Calibrare]

2 Efectuați calibrarea.

Selectați [Începe]. Începe procedura de „Calibrare”.

Curățare scanner laser

Eliminați liniile verticale de pe paginile imprimate.

1 Afișați ecranul.

Tasta [System Menu/Counter] > [Ajustare/Mentenanță] > [Curățare scanner laser]

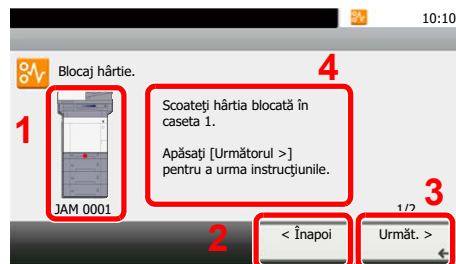
2 Efectuați curățarea scannerului cu laser.

Selectați [Începe]. Începe procedura de „Curățare scanner laser”.

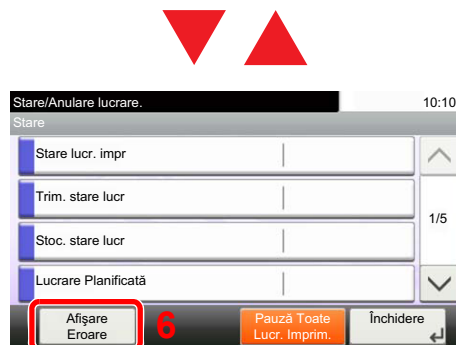
Îndepărtarea blocajelor de hârtie

Dacă apare un blocaj de hârtie, pe panoul tactil se va afișa „Blocaj hârtie.” și aparatul se va opri. Consultați procedurile de mai jos pentru a îndepărta hârtia blocată.

Indicatoarele locației blocajului

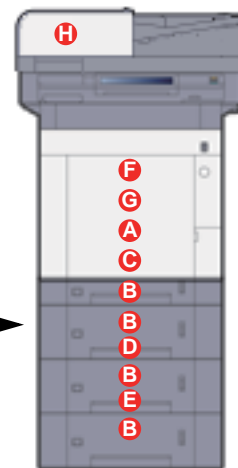
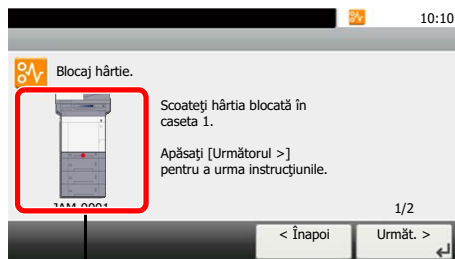


- 1 Indică locul blocajului de hârtie.
- 2 Indică pasul anterior.
- 3 Indică pasul următor.
- 4 Indică procedura de eliminare.



- 5 Selectarea tastei [**Status/Job Cancel**] va afișa opțiunea [**Reținere**]. Selectarea opțiunii [**Reținere**] va afișa ecranul de stare unde poate fi verificată starea lucrărilor.
- 6 Selectați [**Afișare Eroare**] pentru a reveni la instrucțiunile privind blocajul de hârtie.

Dacă apare un blocaj de hârtie, locul blocajului va fi afișat pe panoul tactil împreună cu instrucțiunile de eliminare.



Indicator locație blocaj de hârtie	Locație blocaj hârtie	Pagina de referință
A	Tava multifuncțională	pagina 7-36
B	Casetele 1 - 4	pagina 7-38
C	Capacul din spate 1 (alimentare)	pagina 7-39
D	Capacul din spate 2	pagina 7-40
E	Capacul din spate 3	pagina 7-42
F	Capacul din spate 1	pagina 7-43
G	Unitatea duplex	pagina 7-45
H	Procesorul de documente	pagina 7-47

După ce îndepărtați blocajul, aparatul se va încălzi din nou și mesajul de eroare va dispărea. Aparatul reia lucrarea cu pagina care se imprima în momentul apariției blocajului.

Precauții privind blocajele de hârtie

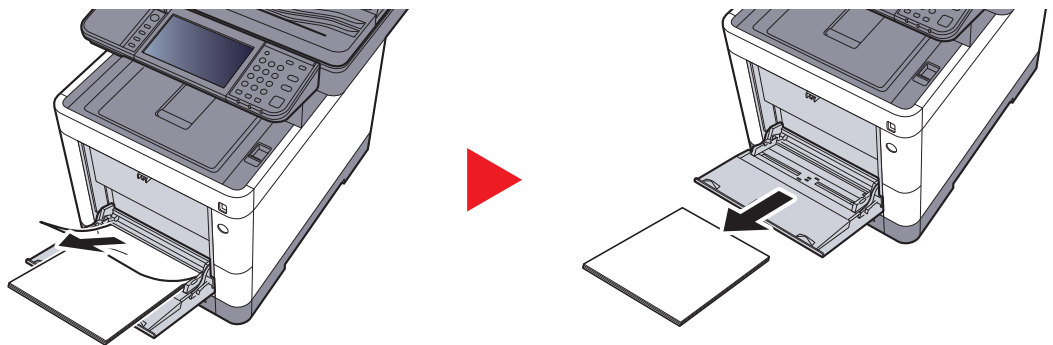
- Nu refolosiți hârtiile blocate.
- Dacă hârtia se rupe în timpul îndepărtării, asigurați-vă că nu au rămas bucăți de hârtie în interiorul aparatului. Bucățile de hârtie rămase în aparat pot provoca blocaje ulterioare.

ATENȚIE

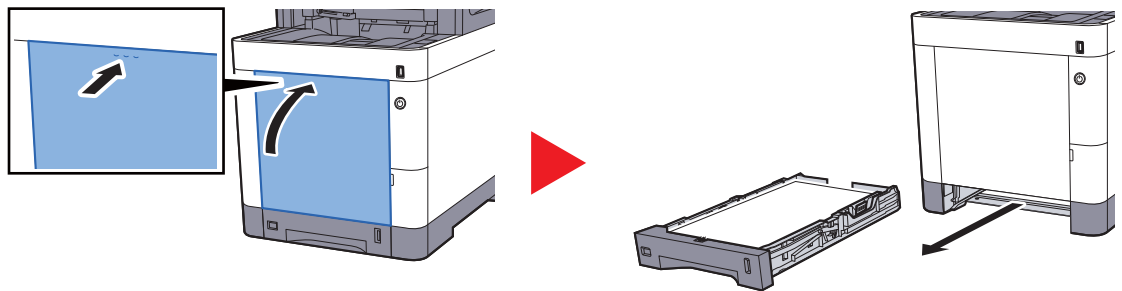
Unitatea de fixare este extrem de fierbinte. Luați măsuri de precauție suficiente când lucrați în această zonă, deoarece există pericolul de arsuri.

Tava multifuncțională

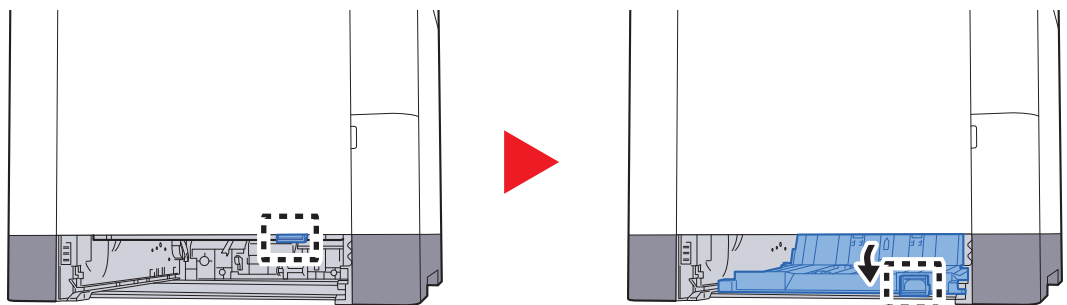
1



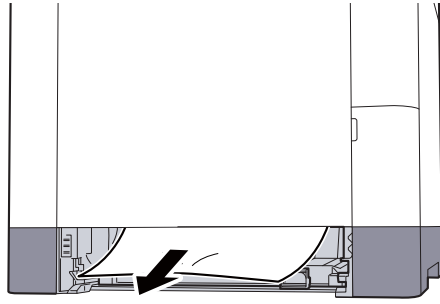
2



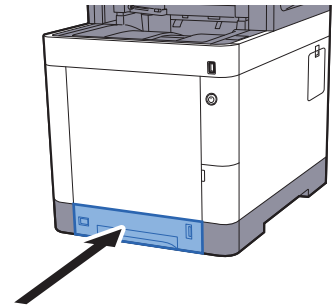
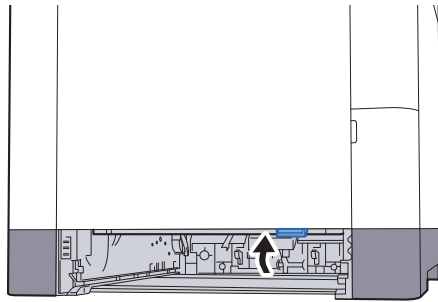
3



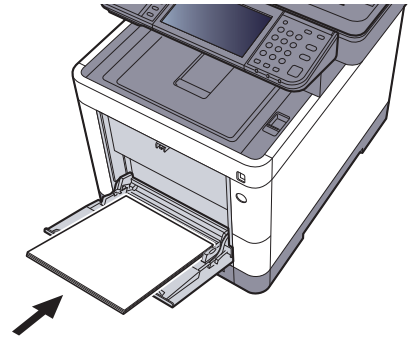
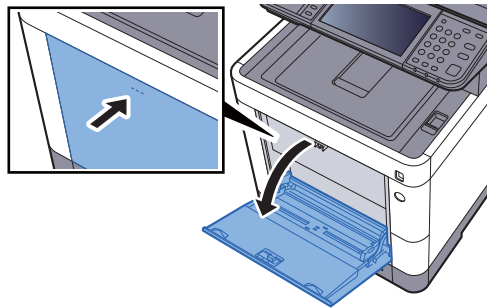
4



5



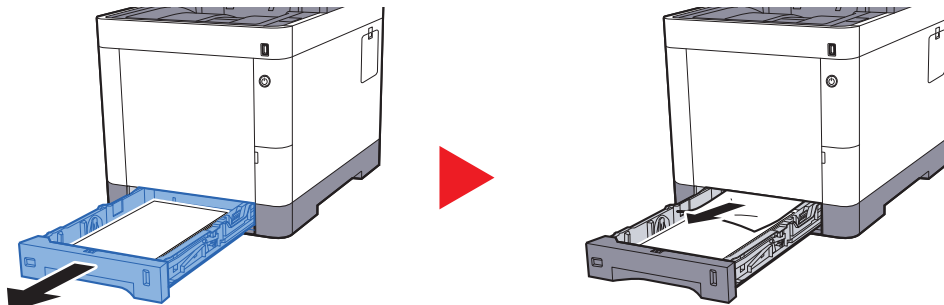
6



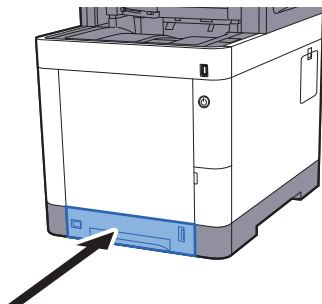
Casetele 1 - 4

Procedurile pentru îndepărtarea unui blocaj de hârtie din casetele 1 - 4 sunt identice. Această secțiune explică procedurile, luând caseta 1 ca exemplu.

1

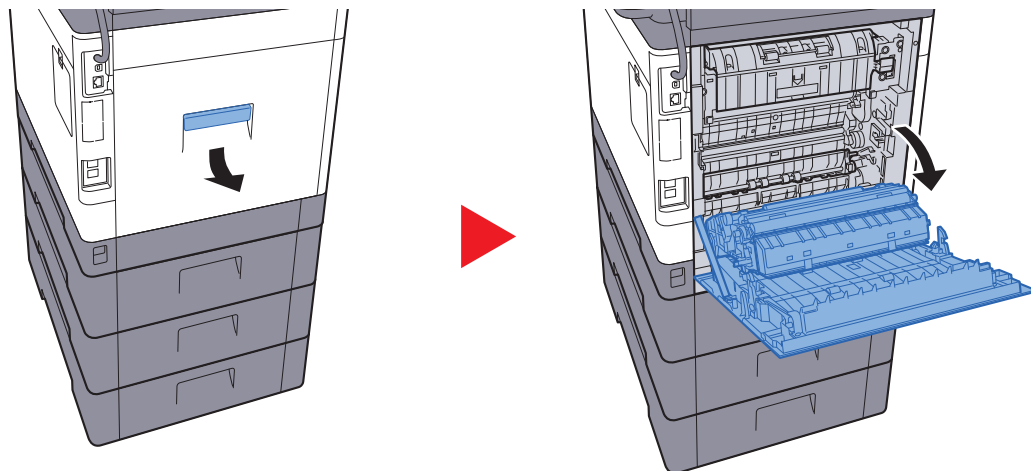


2



Capacul din spate 1 (alimentare)

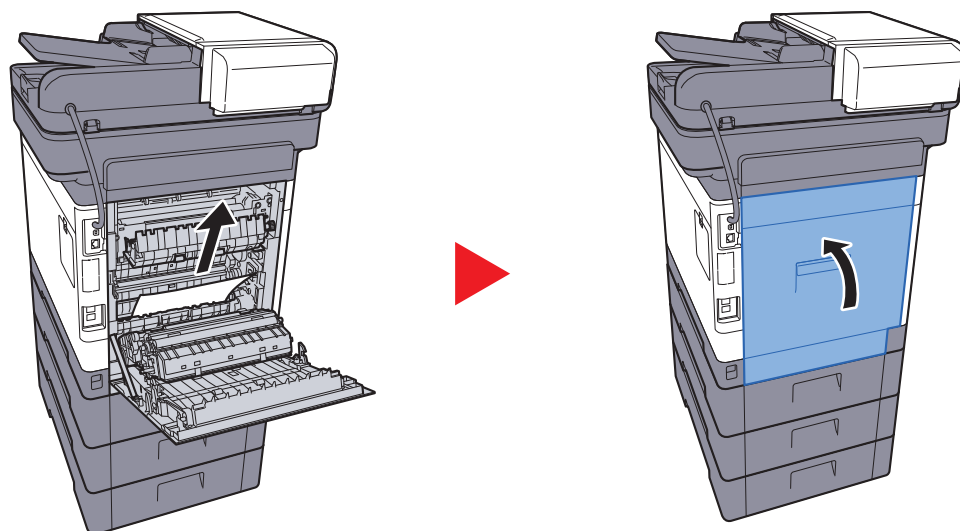
1



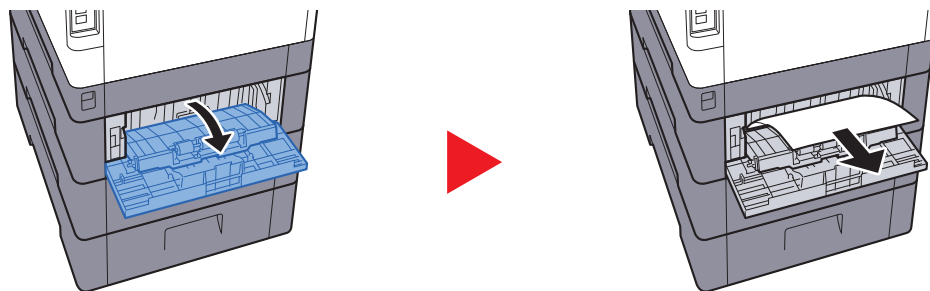
ATENȚIE

Unele componente din interiorul aparatului sunt foarte fierbinți. Aveți grijă să nu vă ardeți.

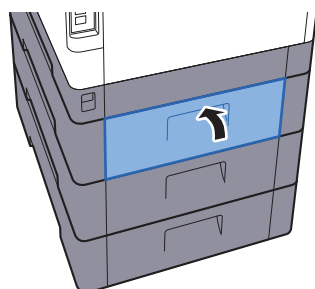
2



3

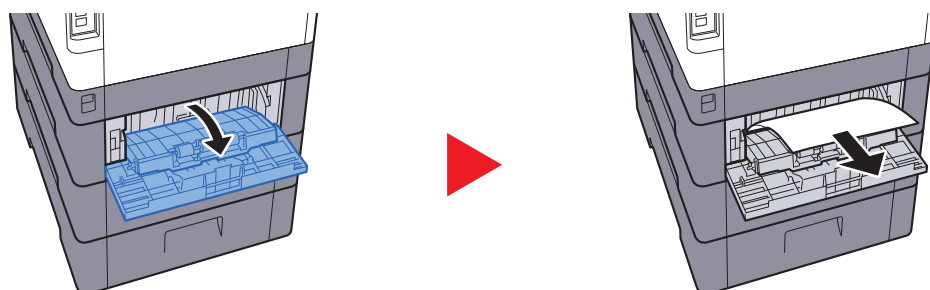


4



Capacul din spate 2

1

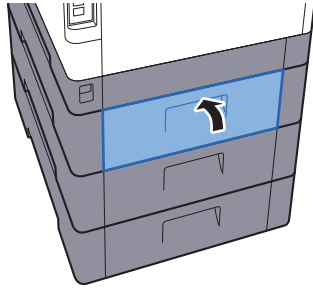


Notă

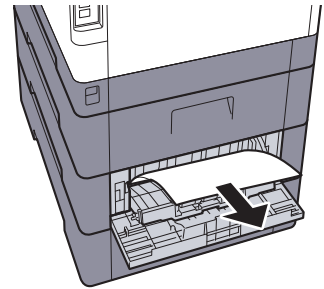
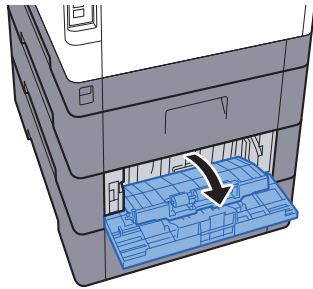
Dacă hârtia nu iese, nu încercați să o scoateți forțat.

➔ [Capacul din spate 1 \(alimentare\) \(pagina 7-39\)](#)

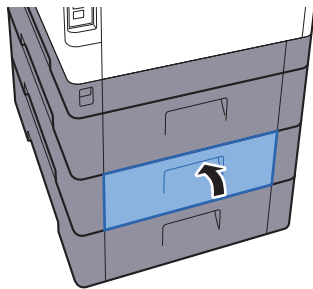
2



3

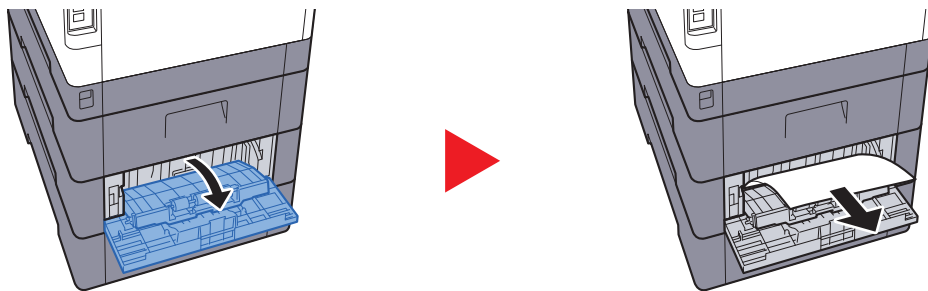


4



Capacul din spate 3

1

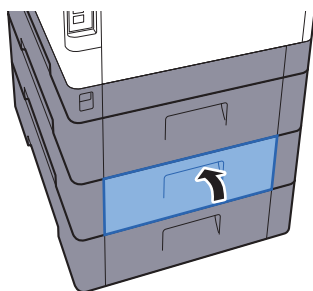


Notă

Dacă hârtia nu iese, nu încercați să o scoateți forțat.

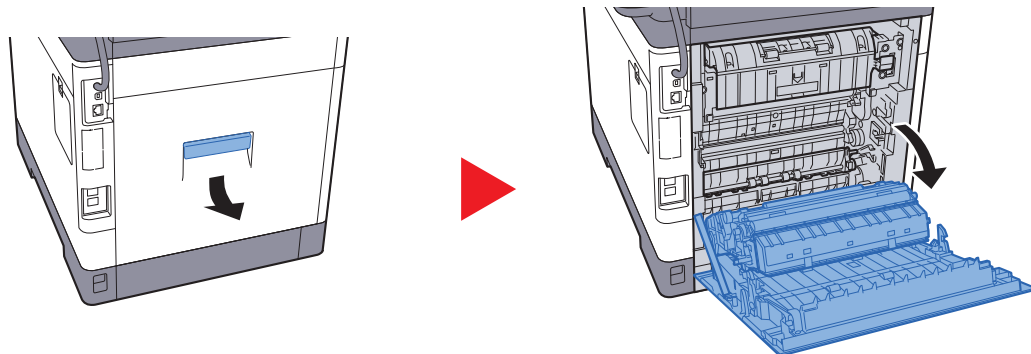
➔ [Capacul din spate 1 \(alimentare\) \(pagina 7-39\)](#)

2



Capacul din spate 1

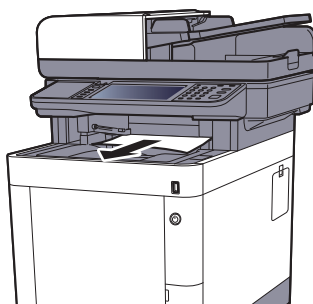
1



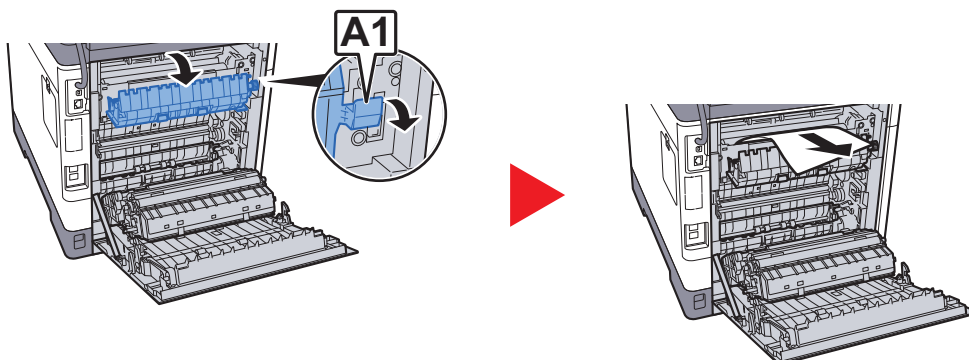
ATENȚIE

Unele componente din interiorul aparatului sunt foarte fierbinți. Aveți grijă să nu vă ardeți.

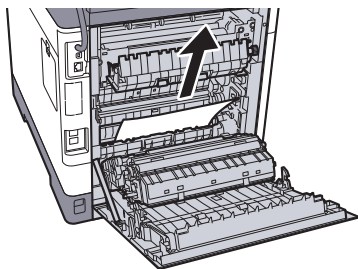
2



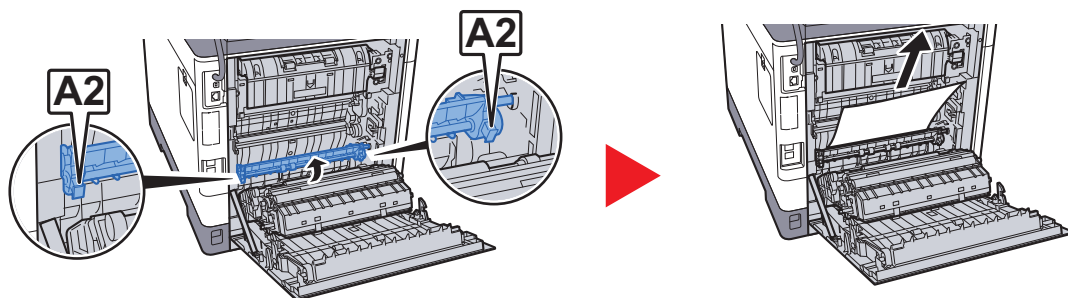
3



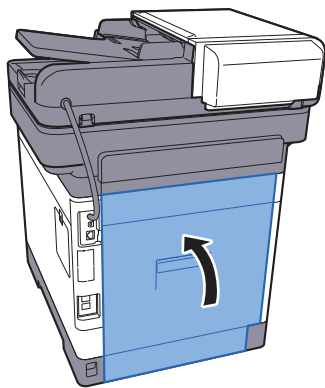
4



5

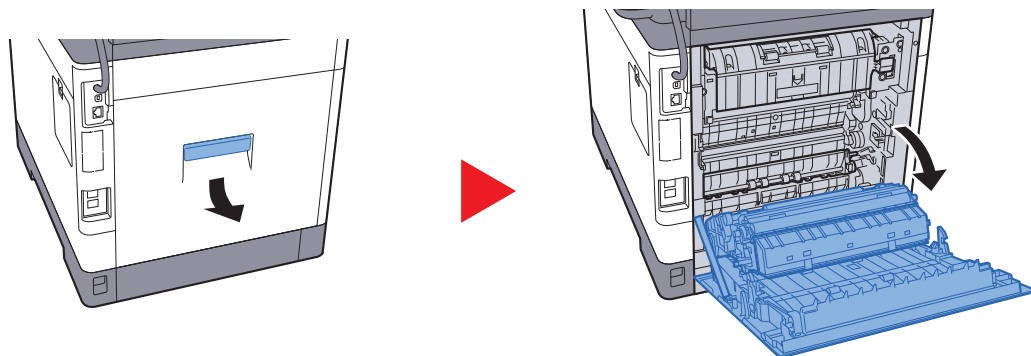


6



Unitatea duplex

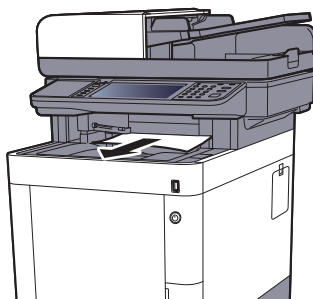
1



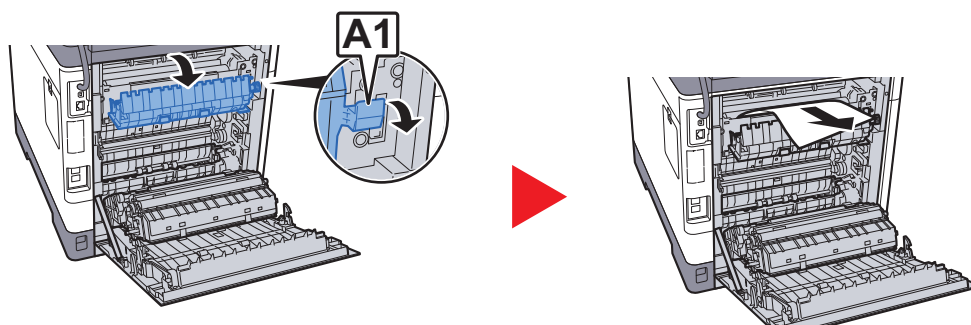
ATENȚIE

Unele componente din interiorul aparatului sunt foarte fierbinți. Aveți grijă să nu vă ardeți.

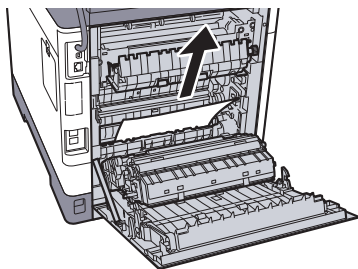
2



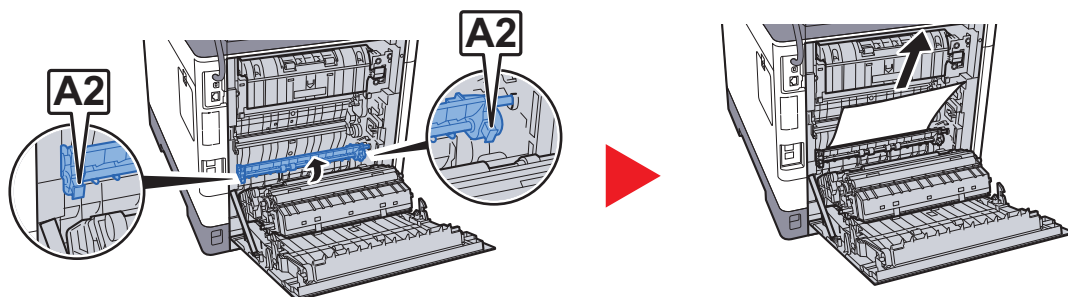
3



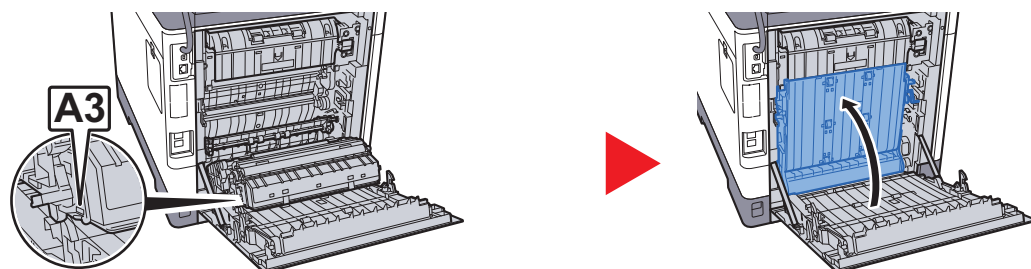
4



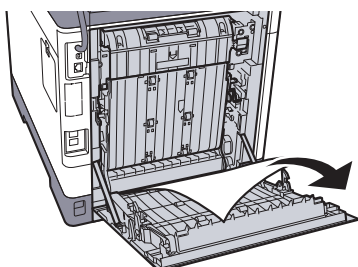
5



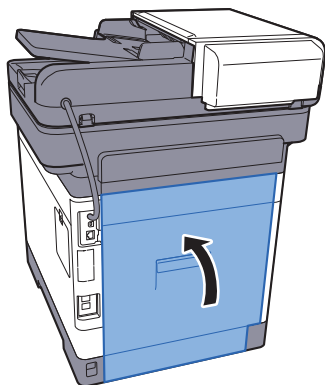
6



7



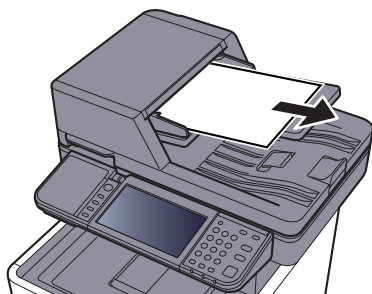
8



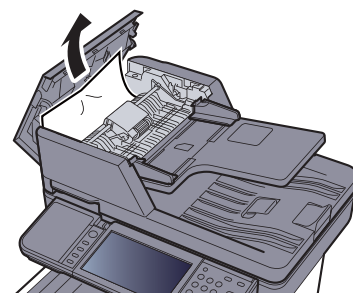
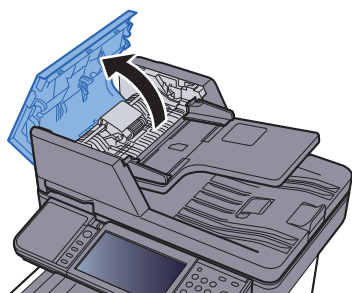
Procesorul de documente

ECOSYS M6230cidn/ECOSYS M6630cidn

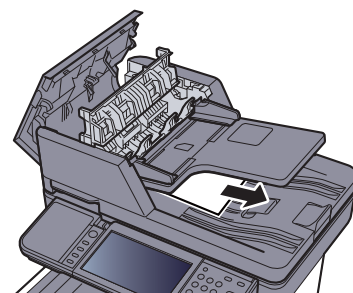
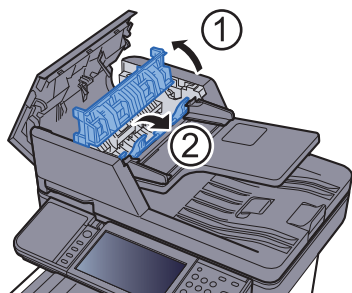
1



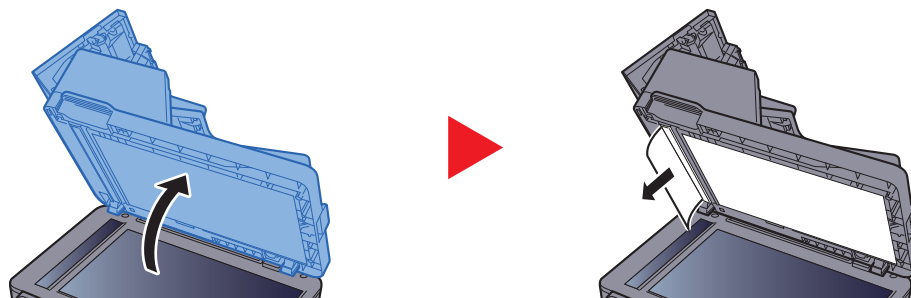
2



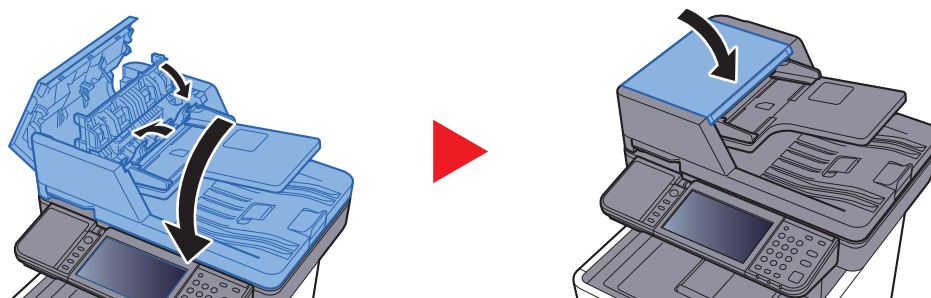
3



4

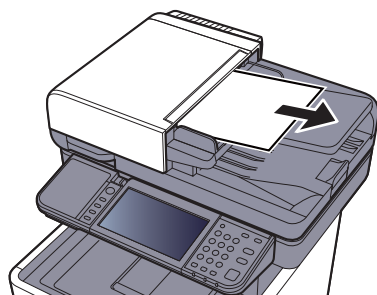


5

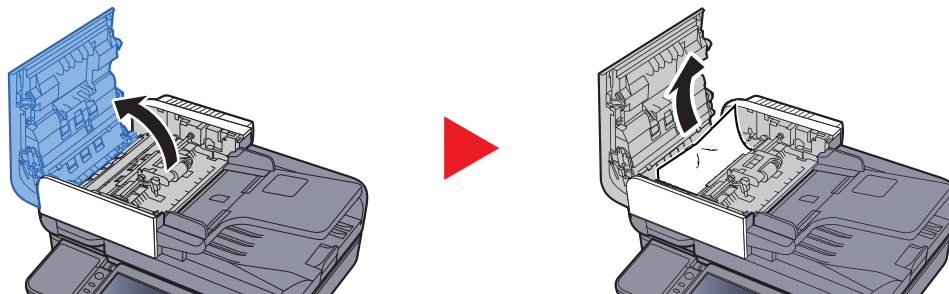


ECOSYS M6235cidn/ECOSYS M6635cidn

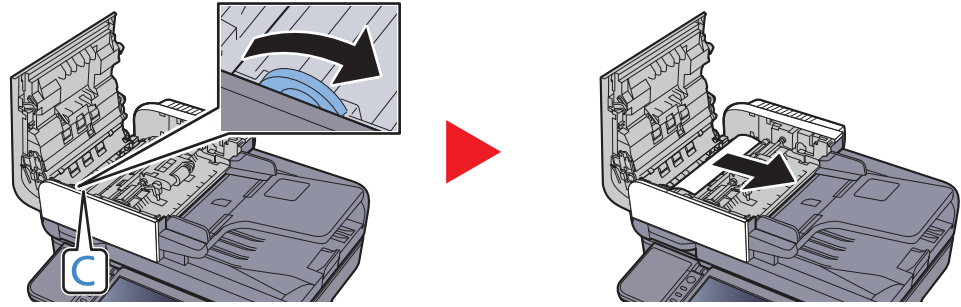
1



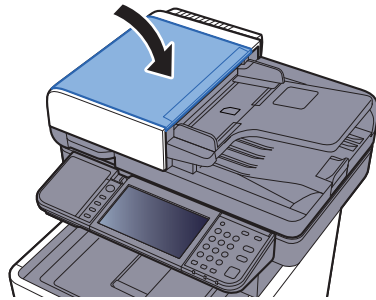
2



3

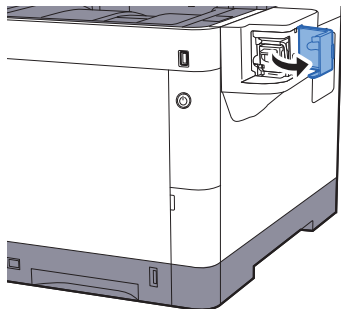


4

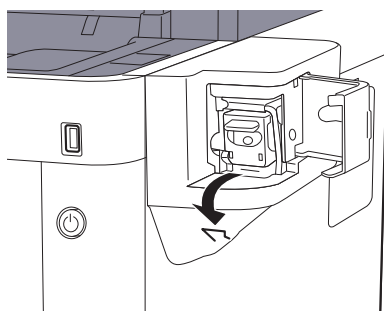


Îndepărtarea unui blocaj de capse

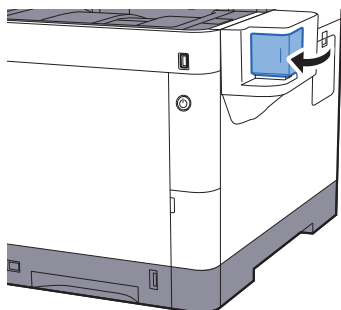
1



2



3



8 Anexa

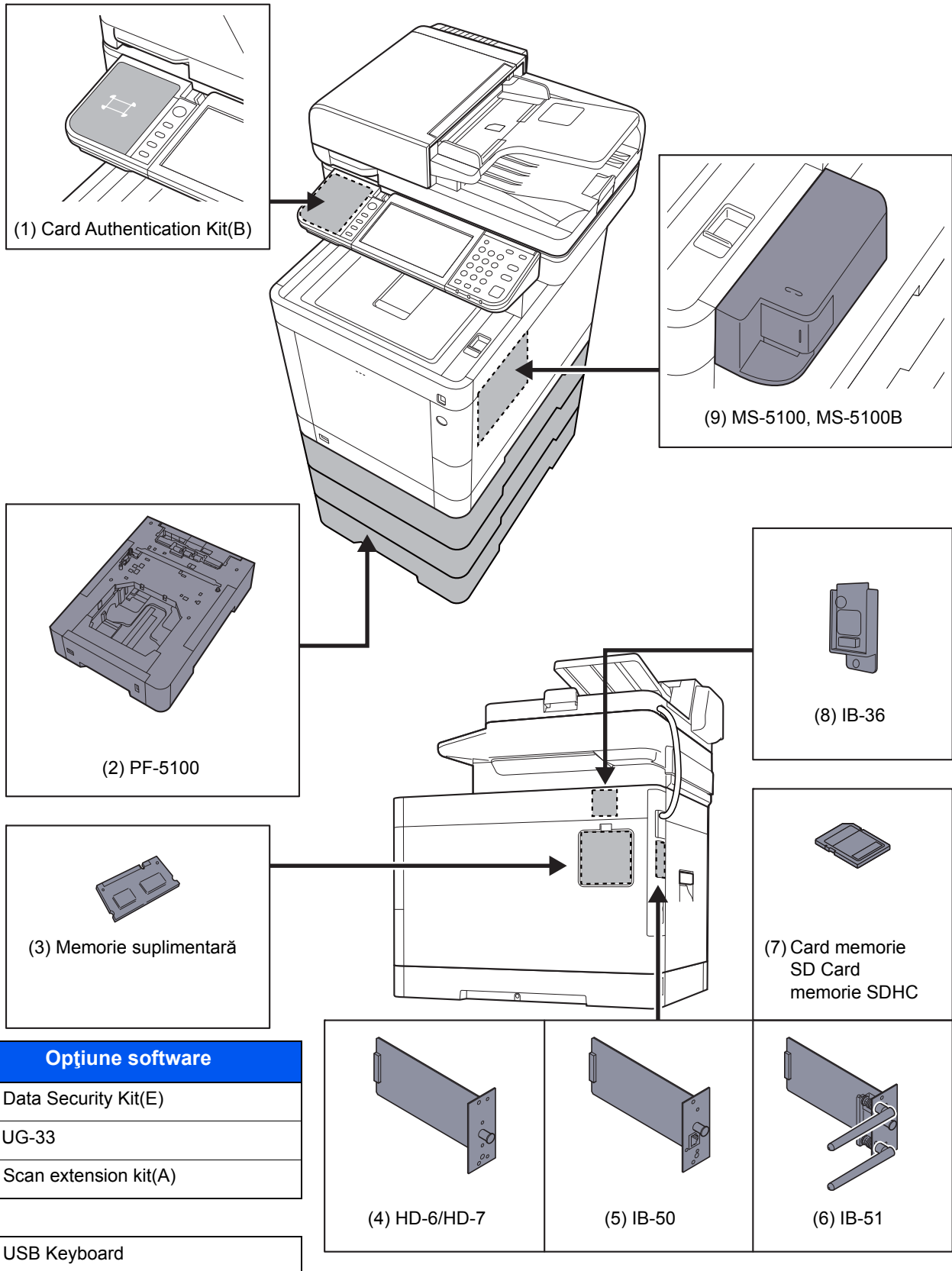
Acest capitol prezintă următoarele subiecte:

Echipamente opționale	8-2
Prezentare generală a echipamentelor opționale	8-2
Metoda de introducere caractere	8-3
Ecrane de introducere	8-3
Specificații	8-4
Aparatul	8-4
Funcții de copiere	8-6
Caracteristici imprimantă	8-7
Funcții de scanare	8-7
Procesor de documente	8-8
Alimentator de hârtie (500 coli) (opțiune)	8-8
Capsator manual	8-8

Echipamente opționale

Prezentare generală a echipamentelor opționale

Următoarele echipamente opționale sunt disponibile pentru aparat.



Metoda de introducere caractere

Pentru a introduce caracterele unui nume, utilizați tastatura de pe afișajul ecranului tactil și urmați pașii de mai jos.

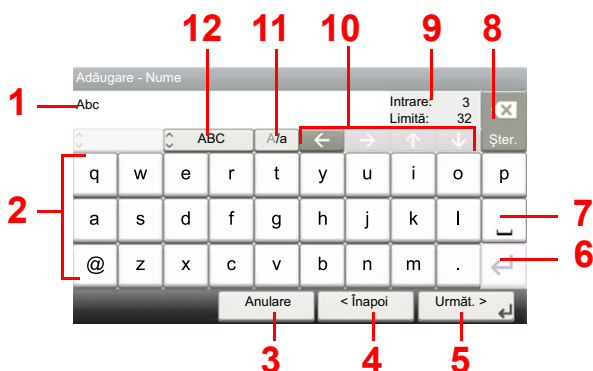
Notă

Layout-ul tastaturii

„QWERTY”, „QWERTZ” și „AZERTY” sunt disponibile ca layout-uri, la fel ca pe o tastatură de PC. Selectați tasta [System Menu/Counter], [Setări Comune], apoi [Layout-ul tastaturii] pentru a alege layout-ul dorit. Layout-ul „QWERTY” este folosit aici ca exemplu. Puteți utiliza și alt format urmând aceeași pași.

Ecrane de introducere

Ecranul de introducere a literelor mici



Nr.	Afișaj/Tastă	Descriere
1	Afișaj	Afișează caracterele introduse.
2	Tastatură	Selectați caracterul de introdus.
3	[Anulare]	Selectați pentru anularea caracterelor introduse și pentru revenirea la ecranul anterior de introducere.
4	[< Înapoi]	Selectați pentru a reveni la ecranul anterior.
5	[OK] / [Următorul >]	Selectați pentru a salva caracterele introduse și pentru a trece la următorul ecran.
6	Tasta Enter	Selectați pentru a trece la un rând nou.
7	Tasta spațiu	Selectați pentru introducerea unui spațiu.
8	Tasta de ștergere	Selectați pentru a șterge un caracter de la stânga cursorului.
9	Afișajul [Intrare] / [Limită]	Se afișează numărul maxim admis de caractere și numărul de caractere introduse.
10	Tasta cursor	Selectați pentru a deplasa cursorul pe afișaj.
11	[A/a] / [a/A]	Selectați pentru a comuta între literele mari și cele mici.
12	[ABC] / [Symbol]	Selectați caracterele de introdus. Pentru a introduce simboluri sau cifre, selectați [Symbol].

Specificații

✔ IMPORTANT

Specificațiile pot fi modificate fără o notificare anterioară.



Notă

Pentru mai multe informații despre utilizarea faxului, consultați următoarele:

➔ Ghid de operare a faxului

Aparatul

Element		Descriere
Tip		Desktop
Metodă de imprimare		Electrofotografie cu laser semiconductor
Greutate hârtie	Casetă	60 - 163 g/m ²
	Tavă multifuncțională	60 - 220 g/m ²
Tip hârtie	Casetă	Obișnuită, Rugoasă, Reciclată, Velină, Preimprimată, Standard, Color (colorată), Preperforată, Antet, Groasă, Calit. Înăl., Personalizat 1 - 8 (Duplex: similar cu Simplex)
	Tavă multifuncțională	Obișnuită, Transparent (film OHP), Rugoasă, Velină, Etichete, Reciclată, Preimprimată, Standard, Carton, Lucioasă, Color (colorată), Preperforată, Antet, Plic, Groasă, Calit. Înăl., Personalizat 1 - 8
Format hârtie	Casetă	A4, A5, A6, B5, B6, Letter, Legal, Declarație, Executive, Oficio II, Folio, 216 × 340 mm, 16K, B5 (ISO), Personalizat (105 × 148 mm - 216 × 356 mm)
	Tavă multifuncțională	A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, Letter, Legal, Declarație, Executive, Oficio II, 16K, B5 (ISO), Plic #10, Plic #9, Plic #6 3/4, Plic Monarch, Plic DL, Plic C5, Hagaki (Carton), Oufuku Hagaki (Carte poștală cu retur), Youkei 4, Youkei 2, Personalizat (70 × 148 mm - 216 × 356 mm)
Timp de încălzire (22 °C, 60%)	Pornire	ECOSYS M6230cidn/ECOSYS M6630cidn: 26 secunde sau mai puțin ECOSYS M6235cidn/ECOSYS M6635cidn: 25 secunde sau mai puțin
	Modul Veghe	ECOSYS M6230cidn/ECOSYS M6630cidn: 17 secunde sau mai puțin ECOSYS M6235cidn/ECOSYS M6635cidn: 19 secunde sau mai puțin
Capacitate hârtie	Casetă	250 coli (80 g/m ²)*1
	Tavă multifuncțională	100 coli (80 g/m ²)

*1 Până la linia limitei superioare din casetă.

Element		Descriere
Capacitate tavă de ieșire	Tavă interioară	250 coli (80 g/m ²)
Sistem de scriere a imaginii		Semiconductor laser și electrofotografie
Memoria		1024 MB
Interfață	Standard	Conector interfață USB: 1 (Hi-Speed USB) Interfață de rețea: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T) Port USB: 2 (Hi-Speed USB) Fax: 1 (doar la ECOSYS M6630cidn/ECOSYS M6635cidn)
	Opțiune	eKUIO: 1
Mediu de funcționare	Temperatura	10 - 32,5°C
	Umiditate	10 - 80 %
	Altitudine	Maximum 3.500 m
	Luminozitate	Maximum 1.500 lux
Dimensiuni (lățime × adâncime × înălțime)	ECOSYS M6230cidn/ ECOSYS M6630cidn	475 × 558 × 616 mm
	ECOSYS M6235cidn/ ECOSYS M6635cidn	480 × 577 × 619,5 mm
Greutate (fără recipient de toner)	ECOSYS M6230cidn	Aprox. 35,3 kg
	ECOSYS M6630cidn	Aprox. 35,4 kg
	ECOSYS M6235cidn	Aprox. 36,4 kg
	ECOSYS M6635cidn	Aprox. 36,5 kg
Spațiu necesar (lățime x adâncime) (dacă se utilizează tava multifuncțională)	ECOSYS M6230cidn/ ECOSYS M6630cidn	475 × 751,8 mm
	ECOSYS M6235cidn/ ECOSYS M6635cidn	480 × 770,8 mm
Sursa de curent	ECOSYS M6230cidn/ ECOSYS M6630cidn	Model cu specificații de 230 V: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz 5,0 A
	ECOSYS M6235cidn/ ECOSYS M6635cidn	Model cu specificații de 230 V: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz 5,6 A
Consumul de energie al produsului în stare de așteptare în rețea (Dacă sunt conectate toate porturile de rețea.)		Aceste informații sunt disponibile pe site-ul web de mai jos. http://www.kyoceradocumentsolutions.eu/index/environment/green_products/low_power_consumption.html
Opțiuni		► Echipamente opționale (pagina 8-2)

Funcții de copiere

Element		Descriere		
Viteză copiere	ECOSYS M6230cidn/ ECOSYS M6630cidn		Copiere alb-negru	Copiere integral color
		A4	30 coli/min.	30 coli/min.
		Letter	32 coli/min.	32 coli/min.
		Legal	26 coli/min.	26 coli/min.
		B5	27 coli/min.	27 coli/min.
		A5	27 coli/min.	27 coli/min.
	A6	27 coli/min.	27 coli/min.	
	ECOSYS M6235cidn/ ECOSYS M6635cidn		Copiere alb-negru	Copiere integral color
		A4	35 coli/min.	35 coli/min.
		Letter	37 coli/min.	37 coli/min.
		Legal	30 coli/min.	30 coli/min.
		B5	35 coli/min.	35 coli/min.
A5		35 coli/min.	35 coli/min.	
A6	35 coli/min.	35 coli/min.		
Prima copie (A4, amplasare pe ecran, alimentare din casetă)	Alb-negru	7,5 secunde sau mai puțin		
	Color	ECOSYS M6230cidn/ECOSYS M6630cidn: 9,0 secunde sau mai puțin ECOSYS M6235cidn/ECOSYS M6635cidn: 8,5 secunde sau mai puțin		
Nivel de zoom		Mod manual: 25 - 400%, trepte de 1% Mod auto: Zoom prestabilit		
Copiere continuă		1 - 999 coli		
Rezoluție		600 × 600 dpi		
Tipuri de originale acceptate		Coală, Carte, obiecte tridimensionale (formatul maxim al documentului original: Legal/Folio)		
Sistem de alimentare a documentelor originale		Fix		

Caracteristici imprimantă

Element		Descriere
Viteza de imprimare		Identic cu viteza de copiere.
Prima imprimare (A4, alimentare din casetă)	Alb-negru	ECOSYS M6230cidn/ECOSYS M6630cidn: 6,5 secunde sau mai puțin ECOSYS M6235cidn/ECOSYS M6635cidn: 6,0 secunde sau mai puțin
	Color	7,5 secunde sau mai puțin
Rezoluție		600 × 600 dpi, 9600 dpi echivalent × 600 dpi, 1200 × 1200 dpi
Sistem de operare		Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, Windows Server 2008/R2, Windows Server 2012/R2, Windows Server 2016, Mac OS 10.5 sau o versiune ulterioară
Interfață		Conector interfață USB: 1 (Hi-Speed USB) Interfață de rețea: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T) Interfață opțională (opțiune): 1 (pentru instalare IB-50/IB-51) LAN Wireless (opțiune): 1 (pentru instalare IB-36)
Limbaj de descriere de pagină		PRESCRIBE
Emulări		PCL6 (PCL-XL, PCL5c), KPDL3, XPS

Funcții de scanare

Element		Descriere
Rezoluție		600 dpi, 400 dpi, 300 dpi, 200×400 dpi, 200 dpi, 200×100 dpi
Format fișier		TIFF (comprimare MMR/JPEG), JPEG, PDF (comprimare MMR/JPEG), XPS, PDF/A, PDF cu grad înalt de comprimare, PDF criptat, OPEN XPS, MS Office ^{*1*2} , PDF cu posibilitate de căutare ^{*1}
Viteză de scanare ^{*3} (A4 peisaj, 300 dpi, Calitate imagine: Document sursă text/foto)	ECOSYS M6230cidn/ ECOSYS M6630cidn	1 față A-N 60 imagini/min. Color 40 imagini/min. 2 fețe A-N 26 imagini/min. Color 17 imagini/min.
	ECOSYS M6235cidn/ ECOSYS M6635cidn	1 față A-N 60 imagini/min. Color 40 imagini/min. 2 fețe A-N 62 imagini/min. Color 46 imagini/min.
Interfață		Ethernet (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T), USB
Sistemul de transmitere		SMB, SMTP, FTP, FTP over SSL, USB, TWAIN ^{*4} , WIA ^{*4} , WSD

*1 Când este instalat kitul opțional de activare a scanării OCR.

*2 Microsoft Office 2007 sau o versiune ulterioară

*3 Când se utilizează procesorul de documente (cu excepția scanării TWAIN și WIA)

*4 Sistem de operare disponibil: Windows Server 2008/Windows Server 2008 R2/Windows 7/Windows 8/Windows 8.1/Windows 10/Windows Server 2012/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2016

Procesor de documente

Element		Descriere
Tipuri de originale acceptate		Documente originale pe coli
Format hârtie		Maximum: Legal/Folio Minimum: Declarație-R/A6-R
Greutate hârtie		1 față: 50 - 120 g/m ² 2 fețe: 50 - 120 g/m ²
Capacitate de alimentare	ECOSYS M6230cidn/ ECOSYS M6630cidn	75 coli (50 - 80 g/m ²) maximum* ¹
	ECOSYS M6235cidn/ ECOSYS M6635cidn	100 coli (50 - 80 g/m ²) maximum

*1 Până la linia limitei superioare din procesorul de documente.

Alimentator de hârtie (500 coli) (opțiune)

Element	Descriere
Metodă de alimentare cu hârtie	Alimentator cu role cu fricțiune (nr. coli: 500, 80 g/m ²)
Format hârtie	A4, A5, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, Letter, Legal, Declarație, Executive, Oficio II, 16K, B5 (ISO), Plic #10, Plic #9, Plic #6 3/4, Plic Monarch, Plic DL, Plic C5, Youkei 4, Youkei 2, Personalizat (92 × 162 - 216 × 356 mm)
Hârtie acceptată	Greutatea hârtiei: 60 - 220 g/m ² Tipuri de media: Obișnuită, Rugoasă, Reciclată, Preimprimată, Etichete, Standard, Velină, Color (colorată), Preperforată, Antet, Plic, Lucioasă, Groasă, Calit. Înăl., Personalizat 1 - 8
Dimensiuni (lățime × adâncime × înălțime)	390 × 532 × 116 mm
Greutate	4,1 kg sau mai puțin

Capsator manual

Element	Descriere
Greutate hârtie	90 g/m ² sau mai puțin
Număr de coli capsate* ¹	Maximum 20 coli (80 g/m ²), maximum 15 coli (90 g/m ² sau mai puțin)
Dimensiuni (lățime × adâncime × înălțime)	67 × 165 × 135 mm
Greutate	0,6 kg sau mai puțin

*1 Stivă de hârtie cu grosimea de până la 2 mm.



Notă

Întrebați distribuitorul sau reprezentantul de service despre tipurile de hârtie recomandate.

Indexuri

A

- Acasă
 - Personalizați bara de stare [2-14](#)
 - Personalizați desktopul [2-14](#)
 - Tapet [2-14](#)
- Administrare conectare utilizatori
 - Conectare [2-23](#)
 - Deconectare [2-24](#)
- Adresă e-mail nouă [5-22](#)
- AirPrint [4-8](#)
- Alimentarea originalelor [5-2](#)
 - Alimentarea originalelor în procesorul de documente [5-3](#)
 - Așezarea originalelor pe geam [5-2](#)
- Anunț [1-2](#)
- Apache License (Version 2.0) [1-12](#)
- Aplicație [5-11](#)

B

- Banda de sticlă [2-2](#)
- Blocaje de hârtie [7-35](#)
- Blocaje hârtie
 - Capacul din spate 1 [7-43](#)
 - Capacul din spate 1 (alimentare) [7-39](#)
 - Capacul din spate 2 [7-40](#)
 - Capacul din spate 3 [7-42](#)
 - Casetele 1 - 4 [7-38](#)
 - Indicatoarele locației blocajului [7-35](#)
 - Interiorul aparatului [7-43](#)
 - Procesor de documente [7-47](#)
 - Tava multifuncțională [7-36](#)
 - Unitatea duplex [7-45](#)

C

- Cablu de alimentare
 - Conectare [2-9](#)
- Cablu LAN [2-7](#)
 - Conectare [2-8](#)
- Cablu USB
 - Conectare [2-9](#)
- Cabluri [2-7](#)
- Calibrare [7-34](#)
- Calitate imagine [6-24](#)
- Capac alimentare [2-4](#)
- Capac cuptor [2-4](#)
- Capac recipient de toner rezidual [2-5](#)
- Capac spate 1 [2-3](#)
- Capacele din spate 2 - 4 [2-6](#)
- Capsator manual [2-6](#)
- Caseta 1 [2-2](#)
- Casetă
 - Alimentarea cu hârtie [3-4](#)
 - Format Hârtie și Tip Media [3-10](#)
- Casete
 - Alimentarea cu hârtie [3-4](#)
- Casetele 2 - 4 [2-6](#)

- Cititor carduri [2-6](#)
- Colaționare [6-14](#)
- Color
 - Calibrare [7-34](#)
- Comenzi rapide [5-14](#)
 - Adăugare [5-14](#)
 - Modificarea și ștergerea comenzilor rapide [5-15](#)
- Command Center RX [2-46](#)
- Conectare [2-23](#)
 - Cablu de alimentare [2-9](#)
 - Cablu LAN [2-8](#)
 - Cablu USB [2-9](#)
- Conectare simplă [2-24](#)
- Conector interfață rețea [2-4](#)
- Conector interfață USB [2-4](#)
- Conector LINE [2-4](#)
- Conector TEL [2-4](#)
- Conexiune File Management Utility [5-34](#)
- Configurare rețea
 - Rețea cu fir [2-26](#)
- Contorizarea numărului de pagini imprimate
 - Contor [2-45](#)
- Convenții de siguranță în acest Ghid [1-2](#)
- Convenții utilizate în acest ghid [xvii](#)
- Copiere [5-16](#)
- Curățare
 - Banda de sticlă [7-3](#)
 - Geam de sticlă [7-2](#)
- Curățare scanner laser [7-34](#)
- Curățarea [7-2](#)
 - Unitatea de transfer de hârtie [7-4](#)

D

- Deconectare [2-24](#)
- Densitate [6-14](#)
- Denumirea componentelor [2-2](#)
- Depanarea [7-12](#)
- Destinație
 - Address Book [5-20](#)
 - Căutare [5-21](#)
 - Ecranul de confirmare a destinațiilor [5-27](#)
 - Introducerea unei noi adrese de e-mail [5-22](#)
 - Multi Trimitere [5-29](#)
 - Specificarea unui nou folder PC [5-23](#)
 - Verificare și modificare [5-26](#)
- Divizare Fișier [6-25](#)
- Driver de imprimantă
 - Ajutor [4-7](#)
- Duplex [6-18](#)
- Duplex (Original 2 fețe) [6-22](#)

E

- Economisirea resurselor - Hârtia [1-15](#)
- EcoPrint [6-16](#)
- Ecran [2-2](#)
- Ecranul Acasă [2-13](#)
- Ecranul Ajutor [2-22](#)
- Expert configurare rapidă [2-30](#)

F

- Fișier
 - Divizare 6-25
 - Format 6-24
- Folder PC nou 5-23
- Format Fișier 6-24
- Format Original 6-11
- Format Trimitere 6-23
- Funcția de comandă pentru economia de energie 1-15
- Funcția de imprimare automată pe 2 fețe 1-15

G

- Gestionarea energiei 1-15
- Ghidaj lungime hârtie 2-4, 3-5
- Ghidaje lățime hârtie 2-4, 3-4
- Ghidaje pentru lățimea originalului 2-2
- Ghiduri livrate împreună cu aparatul *xiv*
- Google Cloud Print 4-8
- GPL/LGPL 1-10

H

- Hârtie
 - Alimentarea cu hârtie 3-2
 - Format și tip media 3-10
 - Introducere carton 3-9
 - Introducere plicuri 3-9
 - Introducerea hârtiei în casete 3-4
 - Introducerea hârtiei în tava multifuncțională 3-7
 - Precauție pentru alimentarea cu hârtie 3-3

I

- Imagine Original 6-15
- Imagine PDF Compr. Mare 6-24
- Imprimare
 - Setare imprimare 4-5
- Imprimarea de la PC 4-2
- Informații legale 1-9
- Instalare
 - Macintosh 2-40
 - Software 2-32
 - Windows 2-33
- Interfață de rețea 2-7
- Interfață opțională 2-4
- Interfață USB 2-7
- Introducere
 - Subiect 6-25

Î

- Înlocuirea recipientului de toner 7-5
- Înlocuirea recipientului de toner rezidual 7-9
- Înterupător principal 2-2

K

- Knopferfish License 1-12

L

- Locaș de memorie USB 2-2
- Locaș pentru dispozitiv anti-furt 2-2

M

- Manetă de deschidere a unității de scanare 2-2
- Măsuri de precauție la alimentarea cu hârtie 3-3
- Măsuri de precauție pentru asigurarea securității la utilizarea rețelei LAN wireless 1-7
- Măsuri de precauție privind utilizarea 1-4
- Mâner 2-2, 2-3
- Mediul 1-3
- Mentenanță regulată 7-2
 - Înlocuire recipient de toner rezidual 7-9
 - Înlocuirea recipientului de toner 7-5
- Metodă introducere caractere 8-3
- Mod Silențios 6-20
- Modul automat de veghe 2-28
- Modul de conectare 2-7
- Modul de veghe 2-28
- Monotype Imaging License Agreement 1-11
- Mopria 4-8
- Multi Trimitere 5-29

N

- Nivel repaus 2-29

O

- OpenSSL License 1-10
- Oprirea 2-10
- Opritor de hârtie 2-2, 3-12
- Opritor pentru documentele originale 2-2, 5-5
- Opțiuni
 - Prezentare generală 8-2
- Orientare Original 6-13
- Original SSLeay License 1-10

P

- Panou de operare 2-2
- Panoul tactil 2-13
- Pârghie de blocare a recipientului de toner 2-5
- PDF/A 6-24
- Pornirea 2-10
- Preferințe 5-6
 - Editare și ștergere 5-10
 - Înregistrare 5-7
 - Reapelare 5-9
- Prima copie 8-6
- Prima imprimare 8-7
- Procesor de documente 2-2
 - Alimentarea originalelor 5-3
 - Denumiri componente 2-2
 - Modul de alimentare a originalelor 5-3
 - Originale acceptate de procesorul de documente 5-3
 - Originale neacceptate de procesorul de documente 5-3
- Product Library *xv*
- Programul Energy Star (ENERGY STAR®) 1-16

R

- Răspunsul la mesaje 7-18
- Recipient de toner (cyan) 2-5
- Recipient de toner (galben) 2-5

Recipient de toner (magenta) [2-5](#)
Recipient de toner (negru) [2-5](#)
Recipient de toner rezidual [2-5](#)
Referitor la denumirile comerciale [1-9](#)
Reguli de veghe [2-28](#)
Restricții legale privind copierea [1-7](#)
Restricții legale privind scanarea [1-7](#)
Rețea
 Pregătire [2-26](#)
Rezoluția [8-6](#), [8-7](#)
Rezoluție [6-25](#)
Rezoluție Scanare [6-25](#)
Rezolvarea problemelor [7-12](#)
Rigle indicatoare pentru dimensiunea originalului [2-2](#)

S

Sari pagina goală [6-21](#)
Scanare Continuă [6-20](#)
Scanare WSD [5-31](#)
Selector formate [2-4](#)
Selecție Culoare [6-16](#)
Selecție Hârtie [6-12](#)
Setarea datei și a orei [2-25](#)
Setări Casetă [3-10](#)
Setări imprimare [4-5](#)
Simboluri [1-2](#)
Specificarea destinației [5-20](#)
Specificații [8-4](#)
 Alimentator de hârtie (500 coli) (opțiune) [8-8](#)
 Aparat [8-4](#)
 Capsator manual [8-8](#)
 Caracteristici imprimantă [8-7](#)
 Funcții de copiere [8-6](#)
 Funcții de scanare [8-7](#)
 Procesor de documente [8-8](#)
Subiect/Conținut E-mail [6-25](#)
System Menu
 Acasă [2-13](#)
 Expert configurare rapidă [2-30](#)

Ș

Ștergere după Imprimare [6-26](#)

T

Tasta Enter [2-21](#)
Tasta Quick No. Search [2-21](#)
Tava multifuncțională
 Format hârtie și tip media [3-11](#)
Tavă internă [2-2](#)
Tavă multifuncțională [2-4](#)
Tavă pentru ieșirea originalelor [2-2](#)
Tavă pentru originale [2-2](#)
TCP/IP (IPv4)
 Setări [2-26](#)
Trimitere [5-18](#)
 Pregătire de trimitere a unui document către un PC
 [3-13](#)
Trimitere ca e-mail [5-18](#)
Trimitere în folder (FTP) [5-18](#)

Trimitere în folder (SMB) [5-18](#)
TWAIN
 Scanarea cu ajutorul TWAIN [5-33](#)
 Setarea driverului TWAIN [2-42](#)

U

Utilizarea limitată a acestui produs [1-8](#)

V

Verificarea contorului [2-45](#)
Viteza de copiere [8-6](#)
Viteza de imprimare [8-7](#)

W

WIA
 Configurarea WIA Driver [2-44](#)
Wi-Fi Direct
 Imprimare [4-8](#)

Z

Zoom [6-17](#)

**QUALITY
CERTIFICATE**

This machine has passed
all quality controls and
final inspection

PASSIONATE PEOPLE. FROM ALL OVER THE WORLD.



KYOCERA Document Solutions Europe B.V.

Bloemlaan 4, 2132 NP Hoofddorp,
The Netherlands
Phone: +31-20-654-0000
Fax: +31-20-653-1256



KYOCERA Document Solutions Nederland B.V.

Beechavenue 25, 1119 RA Schiphol-Rijk,
The Netherlands
Phone: +31-20-5877200
Fax: +31-20-5877260



KYOCERA Document Solutions (U.K.) Limited

Eldon Court, 75-77 London Road,
Reading, Berkshire RG1 5BS,
United Kingdom
Phone: +44-118-931-1500
Fax: +44-118-931-1108



KYOCERA Document Solutions Italia S.p.A.

Via Monfalcone 15, 20132, Milano, Italy
Phone: +39-02-921791
Fax: +39-02-92179-600



KYOCERA Document Solutions Belgium N.V.

Sint-Martinusweg 199-201 1930 Zaventem,
Belgium
Phone: +32-2-7209270
Fax: +32-2-7208748



KYOCERA Document Solutions France S.A.S.

Espace Technologique de St Aubin
Route de l'Orme 91195 Gif-sur-Yvette CEDEX,
France
Phone: +33-1-69852600
Fax: +33-1-69853409



KYOCERA Document Solutions Espana, S.A.

Edificio Kyocera, Avda. de Manacor No.2,
28290 Las Matas (Madrid), Spain
Phone: +34-91-6318392
Fax: +34-91-6318219



KYOCERA Document Solutions Finland Oy

Atomitie 5C, 00370 Helsinki,
Finland
Phone: +358-9-47805200
Fax: +358-9-47805212



KYOCERA Document Solutions Europe B.V., Amsterdam (NL) Zürich Branch

Hohlstrasse 614, 8048 Zürich,
Switzerland
Phone: +41-44-9084949
Fax: +41-44-9084950



KYOCERA Bilgitas Document Solutions Turkey A.S.

Altunizade Mah. Prof. Fahrettin Kerim Gökay Cad. No:45
34662 Üsküdar İstanbul, Turkey
Phone: +90-216-339-0020
Fax: +90-216-339-0070



KYOCERA Document Solutions Deutschland GmbH

Otto-Hahn-Strasse 12, 40670 Meerbusch,
Germany
Phone: +49-2159-9180
Fax: +49-2159-918100



KYOCERA Document Solutions Austria GmbH

Wienerbergstraße 11, Turm A, 18. OG, 1120, Wien,
Austria
Phone: +43-1-863380
Fax: +43-1-86338-400



KYOCERA Document Solutions Nordic AB

Esbogatan 16B 164 75 Kista,
Sweden
Phone: +46-8-546-550-00
Fax: +46-8-546-550-10



KYOCERA Document Solutions Norge Nuf

Olaf Helsetsv. 6, 0619 Oslo,
Norway
Phone: +47-22-62-73-00
Fax: +47-22-62-72-00



KYOCERA Document Solutions Danmark A/S

Ejby Industrivej 60, DK-2600 Glostrup,
Denmark
Phone: +45-70223880
Fax: +45-45765850



KYOCERA Document Solutions Portugal Lda.

Rua do Centro Cultural, 41 (Alvalade) 1700-106 Lisboa,
Portugal
Phone: +351-21-843-6780
Fax: +351-21-849-3312



KYOCERA Document Solutions South Africa (Pty) Ltd.

KYOCERA House, Hertford Office Park,
90 Bekker Road (Cnr. Allandale), Midrand, South Africa
Phone: +27-11-540-2600
Fax: +27-11-466-3050



KYOCERA Document Solutions Russia LLC.

Building 2, 51/4, Schepkina St., 129110, Moscow,
Russia
Phone: +7(495)741-0004
Fax: +7(495)741-0018



KYOCERA Document Solutions Middle East

Dubai Internet City, Bldg. 17,
Office 157 P.O. Box 500817, Dubai,
United Arab Emirates
Phone: +971-04-433-0412



KYOCERA Document Solutions Inc.

2-28, 1-chome, Tamatsukuri, Chuo-ku
Osaka 540-8585, Japan
Phone: +81-6-6764-3555
<http://www.kyoceradocumentsolutions.com>

